Európsky parlament
2024 – 2029

Výbor pre rozpočet

2024/2051(INI)

24.2.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 79 - 981

Návrh správy
Siegfried Mureşan, Carla Tavares
(PE766.828v01-00)

Prepracovaný dlhodobý rozpočet pre Úniu v meniacom sa svete
(2024/2051(INI))

Pozmeňujúci návrh 79
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej ***politické ciele***, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej ***rastúci súbor dlhodobých politických cieľov, a najmä jej kodifikované ciele***, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, ***zlepšiť odolnosť,*** reagovať na otrasy a krízy a ***zachovať flexibilitu s cieľom*** prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov ***počas daného obdobia bez narušenia cieľom politiky, ktoré boli dohodnuté na začiatku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom ***a včas pri úplnom dodržiavaní schémy splácania dlhu NGEU od roku 2028***, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov ***a zároveň zabezpečiť' sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť'***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele, riešiť rastúce výzvy, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov ***a zároveň zabezpečiť sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Jean-Marc Germain

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele***, riešiť rastúce výzvy***, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil Únii plniť jej politické ciele ***zakotvené v európskych zmluvách, a zároveň dosiahnuť riešenie rastúcich výziev***, ktorým čelí, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil ***Únii plniť jej politické ciele,*** riešiť rastúce výzvy, ktorým ***čelí***, riadiť a splácať dlh udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;	1. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný tak, aby umožnil ***členským štátom*** riešiť rastúce výzvy, ktorým ***čelia***, riadiť a splácať dlh ***EÚ vyplývajúci z nástroja NextGenerationEU*** udržateľným spôsobom, reagovať na otrasy a krízy a prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa potrebám v oblasti výdavkov;
	Or. pt

Pozmeňujúci návrh 86
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. vyzýva Komisiu, aby predložila ambiciózny návrh budúceho viacročného finančného rámca; očakáva, že celková úroveň rozpočtu bude zodpovedať potrebám financovania dlhodobých politík Únie, nevyhnutnému dodatočnému financovaniu nových priorít EÚ, najmä obrany, potrebám splácania dlhu NGEU a schopnosti Únie reagovať na nové šoky a krízy, pričom ponechá dostatočné rezervy na pokrytie vyvíjajúcich sa potrieb v oblasti výdavkov; je preto presvedčený, že úroveň rozpočtu EÚ sa musí odkloniť od historickej úrovne 1 % HND EÚ;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. namieta preto proti akémukoľvek nominálnemu alebo relatívnemu zníženiu objemu rozpočtu EÚ v budúcom VFR; je presvedčený, že je potrebné podstatne zvýšiť rozpočet EÚ, aby sa posilnila jeho prerozdeľovacia úloha, a tým sa prispelo k uplatňovaniu zásady hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 88
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. odmieta akékoľvek financovanie splácania dlhu NGEU na úkor financovania politík a priorít EÚ; pripomína, že splácanie dlhu je právna povinnosť, ktorá nie je diskrečná; trvá však na tom, aby sa tieto náklady započítavali nad rámec stropov VFR bez toho, aby to malo vplyv na výšku politicky orientovaného rozpočtu EÚ; zdôrazňuje pevný postoj Európskeho parlamentu k urýchlenému zavedeniu nových vlastných zdrojov EÚ s cieľom pokryť aspoň sumu nákladov súvisiacich s NGEU a opätovne potvrdzuje svoj pevný záväzok v tomto smere;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1b. domnieva sa, že VFR po roku 2027 by mal tiež zvrátiť a kompenzovať všetky škrty vykonané vo VFR na roky 2021 – 2027, najmä v oblasti politiky súdržnosti a spoločnej poľnohospodárskej politiky;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 90
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1c. pripomína novú geopolitickú situáciu, v ktorej sa bezpečnostné prostredie Európskej únie a jej bezprostredného susedstva dramaticky zmenilo v dôsledku stupňujúcich sa bezpečnostných hrozieb v Európe a rastúcich zdrojov potrebných na ich samostatné zvládnutie; zdôrazňuje, že je naliehavo potrebné, aby Únia prevzala väčšiu zodpovednosť za celkovú bezpečnosť kontinentu; domnieva sa preto, že jednotná akcia v oblasti obrany sa ukazuje ako nevyhnutná požiadavka, a poukazuje na pozoruhodnú pridanú hodnotu EÚ, ktorú môže jednotná akcia Únie priniesť pre rozvoj európskej obrany, a na naliehavú potrebu pripraviť sa na vojenskú obranu; vyzýva na preskúmanie všetkých možností financovania výdavkov na obranu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Karlo Ressler

Návrh uznesenia

Odsek 1 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1d. považuje za nevyhnutné viac investovať do konkurencieschopnosti Únie a pripomína, že jej konkurencieschopnosť závisí od schopnosti európskych spoločností konkurovať na svetových trhoch; je otvorený myšlienke Fondu pre konkurencieschopnosť, ktorý je uvedený v oznámení Komisie s názvom Na ceste k budúcemu viacročnému finančnému rámcu, a ktorý by poskytoval nové a cielené finančné prostriedky na vyplnenie medzery vo financovaní súčasného VFR s cieľom prispieť k strategickej autonómii Únie; trvá na tom, aby sa financovanie v tejto oblasti naďalej určovalo na základe zásady excelentnosti; vyzýva Komisiu, aby v plnej miere využila súbor finančných nástrojov vrátane grantov, pôžičiek, vlastného kapitálu a verejného obstarávania s cieľom zvýšiť súkromné financovanie a viac investovať do rizikovejších startupov a scaleupov; berie na vedomie nástroj na koordináciu v oblasti konkurencieschopnosti, ktorý sa spomína v tomto oznámení, a odmieta čokoľvek iné ako úplné zapojenie Európskeho parlamentu do tohto procesu ako rozhodovacieho orgánu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1e. uznáva možné výhody spôsobu uplatňovania založeného na výkonnosti ako základu pre budúci VFR; poukazuje

na to, že financovanie musí primerane spájať reformy a investície, a preto by sa podmienenosť makroekonomických reforiem mala spájať s projektmi na národnej úrovni bez toho, aby boli znevýhodnené projekty na regionálnej úrovni; odmieta však myšlienku, aby sa filozofia Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti stala vzorom pre rozpočet Únie, a to z dôvodu viacerých nedostatkov pri vykonávaní modelu Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a zistených závažných problémov v oblasti transparentnosti, auditu a kontroly; pripomína, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol výnimočným, jednorazovým nástrojom na podporu hospodárskej obnovy Európy po pandémii koronavírusu, a preto jeho koncepcia vychádzala z individuálneho prístupu; uznáva však možné výhody spôsobu uplatňovania založeného na výkonnosti ako základu pre budúci VFR; pripomína národné plány v Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a odmieta akékoľvek pokusy o podobnú centralizáciu a akékoľvek vylúčenie úlohy Európskeho parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium; v rovnakom duchu trvá na tom, že regionálne a miestne orgány lepšie poznajú potreby v teréne, a myšlienku národných plánov považuje za prijateľnú len vtedy, ak sa regionálne a miestne orgány plne zapoja do tvorby a realizácie každého plánu v súlade s povahou a cieľmi politiky súdržnosti EÚ ustanovenej v zmluve;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 f (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1f. vyzýva na posilnenie schopnosti Únie reagovať na krízové situácie vrátane prírodných katastrof; zdôrazňuje, že úroveň a rýchlosť opatrení v rámci súčasného VFR na reakciu na krízy v celej Únii neboli dostatočné a zaostali za očakávaniami občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 g (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1g. zdôrazňuje, že VFR po roku 2027 sa musí zjednodušiť znížením nadmernej regulácie a byrokracie pre konečných príjemcov, najmä pre MSP; žiada, aby sa rozpočet Únie zameral na európske verejné statky, ktoré prinášajú pridanú hodnotu a synergie, vrátane lepšej koordinácie medzi Úniou, vnútroštátnou, regionálnou a miestnou úrovňou a väčšieho počtu cezhraničných projektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 h (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1h. domnieva sa, že v novej štruktúre viacročného finančného rámca by sa mal každý návrh Komisie na zefektívnenie a

zlúčenie programov EÚ v záujme zjednodušenia zvážiť len vtedy, ak možno stanoviť jasnú pridanú hodnotu, a to aj pre konečných príjemcov; varuje pred umelým spájaním, ktoré by zbytočne oslabilo charakter a viditeľnosť hlavných programov EÚ; má v úmysle postaviť sa proti akémukoľvek pokusu vylúčiť Európsky parlament z jeho úlohy spoluzákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium v tomto procese;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 i (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1i. podporuje väčšie zosúladenie medzi prioritami politiky EÚ a ročným cyklom výdavkov na európskej aj vnútroštátnej úrovni; domnieva sa však, že to môže byť demokraticky legitímne a účinné len vtedy, ak bude rozhodovacia úloha Európskeho parlamentu zabezpečená počas celého procesu rokovaní, prijímania a vykonávania VFR, a to na začiatku procesu definovania politických priorít celej EÚ, ako aj na konci procesu prijímania ročného rozpočtu a dohľadu nad jeho plnením; odmieta preto akýkoľvek pokus o vypracovanie budúcich programov založených na politike a ich strategické riadenie v rámci VFR bez zmysluplného zapojenia Európskeho parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97

Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 1 j (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1j. zdôrazňuje, že Európsky parlament je pripravený konštruktívne pracovať na dosiahnutí dlhodobého rozpočtu, ktorý splní očakávania Európanov; zdôrazňuje, že VFR po roku 2027 nie je koncipovaný v čase nezmeneného prístupu, a berie vážne inštitucionálnu úlohu Parlamentu zakotvenú v zmluve; poukazuje na svoju pripravenosť odmietnuť budúci VFR po roku 2027, ak by nesplnil očakávania občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s ***politickými cieľmi EÚ***, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s ***hodnotami Únie a strategicky zamerané na účinné dosiahnutie jej politických cieľov***, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii ***i mimo nej a zabezpečiť vzostupnú sociálno-ekonomickú konvergenciu*** s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom***, a preto by podpora mala byť podmienená prísnymi sociálnymi, odolnostnými a environmentálnymi kritériami, aby sa dosiahla doplnkovosť, ako aj dlhodobé ciele EÚ***; ***zdôrazňuje, že VFR by mal poskytovať granty a rôzne finančné nástroje prispôsobené rôznym potrebám výdavkov a investícií prostredníctvom prístupu založeného na dôkazoch; je presvedčený, že nástroje zvýhodneného financovania, ktoré mobilizujú súkromné investície, ako aj nástroje verejného financovania založené na grantoch sú rovnako dôležité a mali by sa posilniť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu

pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom; ***a najmä uprednostniť financovanie európskych verejných statkov v oblastiach politiky, v ktorých je poskytovanie verejných služieb na úrovni EÚ účinnejšie vďaka úsporám z rozsahu, čím sa dosiahnu úspory pre európskych daňových poplatníkov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ***, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom***;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 102
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi

EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii ***a snažiť sa o súdržnosť medzi členskými štátmi*** s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť ***strategicky*** zosúladené s ***politickými cieľmi EÚ***, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii ***s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom***;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť zosúladené s ***rozvojovými potrebami členských štátov***, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii ***a viesť k reálnym a trvalým výsledkom a musia sa zamerať na sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť s cieľom znížiť rozdiely v pokroku medzi členskými štátmi a regiónmi***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 104
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými ***cieľmi*** EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s ***dlhodobými cieľmi a*** politickými ***prioritami*** EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v

na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s ***dlhodobými a krátkodobými*** politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými ***a sociálno-ekonomickými*** cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi ***a zámermi*** EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s politickými cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu ***a bezpečnosť*** pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s ***politickými*** cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;	2. zdôrazňuje, že všetky výdavky vo VFR na obdobie po roku 2027 musia byť strategicky zosúladené s cieľmi EÚ, musia prinášať hmatateľnú hodnotu pre ľudí ***a členské štáty*** v Únii s viditeľnými čistými prínosmi v porovnaní s výdavkami na vnútroštátnej alebo nižšej ako celoštátnej úrovni a musia viesť k skutočným a trvalým výsledkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet na obdobie po roku 2027 musí byť navrhnutý a financovaný fiškálne zodpovedným spôsobom, pričom sa musí zabezpečiť, aby výdavky EÚ neviedli k neudržateľnému hromadeniu dlhu, a uprednostniť efektívnosť prideľovania zdrojov s cieľom maximalizovať vplyv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po	***vypúšťa sa***

roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie; ***zdôrazňuje, že zjednodušené a zefektívnené postupy, správa a podávanie správ zlepšia efektívnosť a zodpovednosť; zdôrazňuje, že zjednodušenie by nemalo mať negatívny vplyv na transparentnosť a účinnú rozpočtovú kontrolu; konštatuje, že zníženie administratívnej záťaže by malo byť v prvom rade prínosom pre konečných príjemcov a malo by zlepšiť prístupnosť postupov podávania žiadostí;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí ***byť chránený*** pred	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí ***zabezpečiť, aby***

zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	***všetky finančné prostriedky EÚ boli chránené*** pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie; ***vrátane posilneného uplatňovania nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu rozpočtu Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší***, efektívnejší so zvýšeným využívaním finančných nástrojov a strategickým využívaním grantov na investície s pridanou hodnotou pre EÚ,*** a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie ***v súlade s odporúčaniami, ktoré Európsky dvor audítorov zahŕňa do svojich***

následných správ;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 116
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a ***porušovaním*** zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť ***lepšie*** chránený pred zneužívaním, ***konfliktom záujmov a*** podvodmi a ***musí zabezpečiť, aby sa okamžite prijali opatrenia v prípade porušovania*** zásad právneho štátu a hodnôt Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi***, koncentráciou finančných prostriedkov v rukách veľkých hospodárskych skupín*** a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 118
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu a hodnôt Únie;	3. zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí byť takisto jednoduchší***, menej byrokratický*** a transparentnejší a musí byť chránený pred zneužívaním, podvodmi a porušovaním zásad právneho štátu***, základných práv*** a hodnôt Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. pripomína, že bombastická správa odhalila bezostyšné zneužívanie finančných prostriedkov daňových poplatníkov Európskou komisiou, ktorá presúva miliardy do tieňovej siete mimovládnych organizácií a think-tankov na podporu vlastnej politickej agendy a umlčanie nesúhlasných hlasov; odsudzuje tento obrovský propagandistický komplex EÚ a mimovládnych organizácií, ktorý podkopáva demokraciu a predstavuje obrovskú zradu európskych občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. zdôrazňuje, že je dôležité zachovať zásadu subsidiarity v budúcom VFR; vyzýva na preskúmanie oblastí politiky, v ktorých je poskytovanie verejných služieb na vnútroštátnej a nižšej ako vnútroštátnej úrovni účinnejšie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 3 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3b. žiada, aby EÚ prestala financovať nelegálnu migráciu, pokrokové ľavicové médiá útočiace na suverenitu členských štátov, šírenie propagandy o prebudení alebo vojnovú propagandu z rozpočtu EÚ; v tejto súvislosti žiada, aby sa ukončila priama alebo nepriama podpora prostredníctvom mimovládnych organizácií a aby sa nevynakladali žiadne finančné prostriedky na podporu falošnej politickej agendy Európskej komisie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť;	4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť; ***zdôrazňuje, že jednoduchý a flexibilný VFR si vyžaduje sektorové programy s jasnou intervenčnou logikou a rozpočtovými prioritami, ako aj s pravidlami prispôsobenými konečným príjemcom programu; domnieva sa, že hoci existuje potenciál zjednodušenia pri zosúlaďovaní pravidiel a ich uplatňovaní v rámci programov, centralizácia predstavuje riziko, že jeden prístup nebude vyhovovať všetkým; v tejto súvislosti vyzýva na zosúladenie pravidiel namiesto centralizácie tvorby pravidiel;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť;	4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje ***väčšiu transparentnosť, najmä pokiaľ ide o podrobnú rozpočtovú nomenklatúru a jasné využívanie flexibility zakotvenej v ročnom rozpočtovom postupe, ktorý je tiež nevyhnutný pre*** silnejšiu parlamentnú

	zodpovednosť ***na úrovni EÚ a silnejšiu demokratickú zodpovednosť na vnútroštátnej úrovni***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť;	4. zdôrazňuje, že jednoduchší a flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť; ***v tejto súvislosti zdôrazňuje dôležitú a cennú úlohu Európskeho dvora audítorov (EDA);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že jednoduchší ***a*** flexibilnejší VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť;	4. zdôrazňuje, že jednoduchší**,** flexibilnejší ***a transparentnejší*** VFR si vyžaduje silnejšiu parlamentnú zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zasadzuje sa za životaschopný a stabilný rozpočet, ktorý by bol v budúcom VFR zabezpečený pre politiku súdržnosti a ktorý by sa reálne rovnal aspoň súčasnej úrovni, aby sa ďalej znižovali regionálne rozdiely, zvyšovala odolnosť a konkurencieschopnosť a umožnilo sa dosahovanie strategických priorít EÚ, pričom by sa zohľadňovali rastúce potreby a výzvy všetkých regiónov a všetkých území s cieľom zabrániť prudkému a drastickému poklesu kohéznych prostriedkov pridelených regiónu alebo členskému štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. považuje sedemročné trvanie budúceho VFR za primerané, tak ako je tomu v súčasnosti; uznáva, že tento časový rámec poskytuje základnú stabilitu a predvídateľnosť pre dlhodobé investičné plánovanie a zabezpečuje, aby sa programy EÚ mohli realizovať efektívne a s dostatočnými finančnými zárukami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. žiada, aby dlhodobý rozpočet EÚ podporoval plné využitie rozvojového potenciálu každej krajiny prostredníctvom verejných investícií, a to podporou a modernizáciou výrobných a strategických odvetví, investíciami do verejných služieb a zvyšovaním ich efektívnosti, vytváraním pracovných miest s právami a podporou plnej zamestnanosti, bojom za odstránenie chudoby, bojom proti sociálnemu vylúčeniu a nerovnosti, zachovaním a obnovou ekosystémov, zmierňovaním zmeny klímy a adaptáciou na ňu, a snahou o vytváranie vonkajších vzťahov založených na solidarite, spolupráci, vzájomnom rešpekte a mieri;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 130
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4b. domnieva sa, že v budúcom VFR by sa mala zintenzívniť podpora mikropodnikov, malých a stredných podnikov (MSME), družstevného sektora, obcí a regiónov a zvýšiť verejné investície do infraštruktúry podporujúcej výrobu, zvýšiť objem finančných prostriedkov určených na investície a nasmerovať ich týmto smerom, a nie do hospodárskych alebo finančných skupín;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 131
Jean-Marc Germain

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. domnieva sa, že vzhľadom na štrukturálne výzvy, ktorým čelí Únia, by VFR na obdobie po roku 2027 mal upraviť svoje zameranie na výdavky s cieľom zabezpečiť, aby Únia dokázala splniť svoje strategické politické ciele, ako sa podrobne uvádzajú ďalej;	5. domnieva sa, že vzhľadom na štrukturálne výzvy, ktorým čelí Únia, by ***sa*** VFR na obdobie po roku 2027 mal ***výrazne zvýšiť na sumu celkových výdavkov, a*** upraviť svoje zameranie na výdavky s cieľom zabezpečiť, aby Únia dokázala splniť svoje strategické politické ciele, ako sa podrobne uvádzajú ďalej;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. domnieva sa, že vzhľadom na štrukturálne výzvy, ktorým čelí Únia, by VFR na obdobie po roku 2027 mal ***upraviť*** svoje ***zameranie na*** výdavky s cieľom zabezpečiť, aby Únia dokázala splniť svoje strategické politické ciele, ako sa podrobne uvádzajú ďalej;	5. domnieva sa, že vzhľadom na štrukturálne výzvy, ktorým čelí Únia, by VFR na obdobie po roku 2027 mal ***zamerať*** svoje výdavky s cieľom zabezpečiť, aby Únia dokázala splniť svoje strategické politické ciele, ako sa podrobne uvádzajú ďalej;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
João Oliveira

Návrh uznesenia
Podnadpis 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Konkurencieschopnosť, strategická autonómia, sociálna, hospodárska a	***Hospodársky, sociálny a technologický rozvoj***, sociálna, hospodárska a územná

územná súdržnosť a odolnosť	súdržnosť a odolnosť

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 134
Aura Salla

Návrh uznesenia
Podnadpis 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Konkurencieschopnosť, strategická autonómia***, sociálna***, hospodárska a územná súdržnosť a odolnosť	Konkurencieschopnosť, strategická autonómia, hospodárska a územná súdržnosť a odolnosť

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. domnieva sa, že v období po roku 2027 by sa mala výrazne zvýšiť váha politiky súdržnosti v celkovom rozpočte EÚ, keďže Kohézny fond a štrukturálne fondy by mali zohrávať účinnú úlohu v boji proti asymetriám medzi členskými štátmi a v rámci nich;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 136
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 5 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. domnieva sa, že vzhľadom na rastúce životné náklady a ich výrazný vplyv na život pracovníkov a ich rodín, rastúcu nerovnosť a sociálnu nespravodlivosť a pretrvávajúcu vysokú mieru chudoby a sociálneho vylúčenia je potrebné v budúcom VFR vyčleniť podstatne viac prostriedkov na Európsky sociálny fond plus, aby sa členským štátom pomohlo riešiť tieto výzvy;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 137
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 5 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5c. poukazuje na to, že na konci roka 2023 bude chudobou alebo sociálnym vylúčením ohrozených približne 20 miliónov detí, čo je približne štvrtina všetkých detí v EÚ; preto sa domnieva, že dlhodobý rozpočet EÚ musí v súlade s Európskou zárukou pre deti zvýšiť úsilie v boji proti chudobe detí vrátane detí migrantov, detí so zdravotným postihnutím a detí žijúcich v neistej rodinnej situácii; opakuje svoje predchádzajúce výzvy, aby sa do balíka ESF+ zahrnul osobitný a významný rozpočet na boj proti chudobe detí;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 138
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 5 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5d. žiada, aby ďalší VFR zahŕňal program na ochranu výrobných odvetví a pracovných miest, ktorý by bol zameraný na krajiny, ktoré boli počas celého integračného procesu najviac znevýhodnené spoločnými politikami, hospodárskou a menovou úniou a jednotnou menou;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 139
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie*** sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 ***a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti***;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***podpora regulačného prostredia priaznivého pre podniky a zabezpečenie cenovo dostupných a bezpečných dodávok energie*** sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027***; zdôrazňuje, že dlhodobá hospodárska udržateľnosť musí byť založená na trhu, inováciách a dynamike súkromného sektora, pričom sa musia odstrániť zbytočné regulačné prekážky, ktoré brzdia podnikanie a investície***; ***zdôrazňuje, že politiky v oblasti klímy a energetiky musia podporovať konkurencieschopnosť priemyslu, pričom úsilie o dekarbonizáciu sa musí zamerať na technologické inovácie a trhovo orientované riešenia, a nie na nákladné dotácie a reštriktívne mandáty;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140

Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva ***a*** posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***podpora spravodlivého a otvoreného obchodu,*** dekarbonizácia hospodárstva***,*** posilnenie inovačnej kapacity Únie***, snaha o zjednodušenie regulácie, rozvoj únie úspor a investícií, stimulovanie cezhraničných investícií a investovanie do strategickej infraštruktúry*** sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti; ***zdôrazňuje potrebu posilniť jednotný trh, najmä v oblasti služieb;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. ***je presvedčený, že v EÚ možno dosiahnuť dobrú hospodársku odolnosť podporou konkurencieschopnosti, a tým zlepšiť strategickú autonómiu a zabezpečiť, aby EÚ zostala pružná a sebestačná voči globálnym výzvam a nestabilite;*** je ***preto*** presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho

rastu a odolnejšieho hospodárstva***,*** ***životného prostredia*** a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia ***a digitalizácia*** hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti***, na dosiahnutie zásady „na nikoho nezabudnúť“ a na podporu spravodlivej a inkluzívnej spoločnosti, a na podporu udržateľného rozvoja, ktorý zohľadňuje hospodárske, sociálne a environmentálne priority v prospech súčasných a budúcich generácií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva***, zabezpečenie sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti,*** a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po

a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti; ***zdôrazňuje, že Európska komisia by mala prijať opatrenia na zníženie vysokých cien energie a zároveň posilniť konkurencieschopnosť EÚ a zachovať strategickú autonómiu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 ***a sú*** nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti***, pokrok v dobudovaní jednotného trhu***, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027***; zdôrazňuje, že splnenie týchto cieľov je*** nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu ***založeného na kvalitných pracovných miestach,*** a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia	6. je presvedčený, že ***hospodárska, sociálna a územná súdržnosť, sociálny,***

hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	***hospodársky a technologický rozvoj,*** posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 146
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti***, posilnenie sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti***, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, ***jednotného,*** udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***dekarbonizácia hospodárstva*** a posilnenie inovačnej	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***boj proti nelegálnemu prisťahovalectvu,***

kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti

zabezpečenie vonkajších hraníc Únie a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 148
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. ***je presvedčený***, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 ***a*** sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného ***a inkluzívneho*** rastu a ***odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti***;	6. ***domnieva sa***, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027***, keďže*** sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného rastu a ***zabezpečenie prosperity Únie a jej postavenia ako jednej z najväčších svetových ekonomík***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***dekarbonizácia hospodárstva*** a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***posilnenie bezpečnosti a obrany, riadenie migrácie*** a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a

hospodárstva a spoločnosti;	inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti***, posilnenie našej bezpečnosti***, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 151
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie ***a zvýšenie bezpečnosti*** sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti***, obrany***, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, ***bezpečného,*** udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva ***prostredníctvom jadrovej energie*** a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, dekarbonizácia hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, udržateľného a inkluzívneho rastu a odolnejšieho ***a konvergenčného*** hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 155
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***dekarbonizácia*** hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, ***udržateľného a inkluzívneho*** rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;	6. je presvedčený, že posilnenie konkurencieschopnosti, ***stimulovanie*** hospodárstva a posilnenie inovačnej kapacity Únie sú hlavnými prioritami VFR na obdobie po roku 2027 a sú nevyhnutné na zabezpečenie dlhodobého, ***skutočného*** rastu a odolnejšieho hospodárstva a spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. domnieva sa, že verejné investície

(či už z rozpočtu EÚ alebo z národných či regionálnych rozpočtov) by sa mali plánovať tak, aby sa znížili administratívne náklady podnikov, najmä mikropodnikov, malých a stredných podnikov, najmä pokiaľ ide o medziprodukty, s ktorými sa stretávajú, ako sú náklady na energiu alebo telekomunikácie. Napriek potrebe uľahčiť prístup k fondom EÚ je dôležité riadiť rozvoj každého členského štátu tak, aby sa zmenšili rozdiely v pokroku;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 157
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje, že zriadenie tzv. Fondu pre konkurencieschopnosť by plne centralizovalo a absorbovalo viaceré dobre fungujúce a cielené programy financovania EÚ do jedného nástroja; uvedomuje si, že je potrebné zefektívnenie a zameranie priorít v oblasti výskumu a inovácií, ale obáva sa miery centralizácie finančných prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske

hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy ***a predstavujú hrozbu pre sociálnu a hospodársku súdržnosť, ktorá je základom demokratických spoločností***; ***pripomína, že zlé bezpečnostné a zdravotné podmienky na pracovisku zhoršia súčasný nedostatok kvalifikovanej pracovnej sily; uznáva, že Kompas konkurencieschopnosti je krokom vpred pri definovaní stratégií pre priemyselný a hospodársky rast, ale zdôrazňuje, že jeho úspech závisí od realizácie konkrétnych a dobre financovaných opatrení; domnieva sa, že rámec Programu InvestEU by mohol byť kľúčovým nástrojom na dosiahnutie niektorých z týchto cieľov prostredníctvom zníženia rizika súkromných investícií, podpory inovácií a rozširovania strategických odvetví;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu

pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín***,*** ***rastúcemu riziku chudoby a sociálneho vylúčenia, ako aj priamym a nepriamym dôsledkom zmeny klímy***; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy; ***trvá na tom, že je dôležité vytvárať viac pracovných príležitostí v EÚ, najmä v kľúčových odvetviach, ako sú čisté technológie a digitálne technológie, ako aj zdravotníctvo a starostlivosť;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí ***a*** vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí***,*** ***nadmerná regulácia a administratívne prekážky, ktoré obmedzujú našu schopnosť konkurovať v hospodárstve voľného trhu, ako aj*** vysoké životné náklady***,*** zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;
	Or. es

Pozmeňujúci návrh 161
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí***, ktoré by ponúkali mzdu postačujúcu na živobytie,*** a vysoké životné náklady zvyšujú riziko ***vyľudňovania a*** úniku mozgov z Európy***, najmä z menej rozvinutých a chudobných vidieckych regiónov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a

vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy; ***zdôrazňuje, že v Draghiho správe sa varuje, že nadmerná byrokratizácia môže brzdiť hospodársky rast;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín ***v dôsledku deindustrializácie, politík ECB a bludnej hospodárskej stratégie***; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod

intenzívnym tlakom, pričom ***produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností*** majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko ***úniku mozgov z Európy***;	intenzívnym tlakom, pričom ***nízke mzdy, neistota, divestície do verejných služieb a sociálneho zabezpečenia*** majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko ***chudoby a sociálneho vylúčenia***;
	Or. pt

Pozmeňujúci návrh 165
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy***, najmä v nedostatočne rozvinutých regiónoch***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí ***a*** vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí***,*** vysoké životné náklady ***a zaostávanie za konvergenciou*** zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí ***a*** vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí***,*** vysoké životné náklady ***a zaostávanie za konvergenciou*** zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168

Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok*** pracovných príležitostí ***a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy***;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť***, technológie*** a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; ***vyzýva na investície do zručností, startupov a scaleupov s cieľom poskytnúť ľuďom pozitívnu perspektívu a viac*** pracovných príležitostí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita ***a rast produktivity***, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Victor Negrescu, Sandra Gómez López, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;	7. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho, európske hospodárstvo a sociálny model sú pod intenzívnym tlakom, pričom produktivita, konkurencieschopnosť a nedostatok zručností majú dominový efekt na kvalitu pracovných miest a na životnú úroveň ***a sociálnu prosperitu*** Európanov, ktorí už teraz čelia vysokým cenám bývania, energie a potravín; vyjadruje znepokojenie nad tým, že nedostatok pracovných príležitostí a vysoké životné náklady zvyšujú riziko úniku mozgov z Európy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu; ***zdôrazňuje, že konkurencieschopnosť nie je výzvou, ktorú vyriešia len nové peniaze; zdôrazňuje, že EÚ sa nemôže vymaniť z relatívneho úpadku; vyzýva Komisiu a všetky členské štáty, aby prijali opatrenia***

a uskutočnili právne a administratívne reformy, ktoré zvýšia konkurencieschopnosť, podporia inovácie a dynamiku, zefektívnia byrokraciu, znížia náklady a regulačné zaťaženie inovátorov, zjednodušia požiadavky na podávanie správ, vytvoria priaznivé prostredie pre investície v Európe, zvýšia obchodné príležitosti s tretími krajinami, vyriešia problém gold-platingu a zlepšia spoluprácu členských štátov v oblasti dohľadu; odmieta akýkoľvek krok smerom k väčšiemu protekcionizmu EÚ; zdôrazňuje, že oslabenie pravidiel EÚ v oblasti štátnej pomoci, ku ktorému došlo v posledných rokoch, spôsobilo obrovskú nerovnováhu na jednotnom trhu, najmä v oblasti finančnej štátnej pomoci; zdôrazňuje, že finančné dotácie sú drahým a často neefektívnym spôsobom podpory veľkých hráčov na trhu najmä na úkor skutočnej hospodárskej súťaže a inovácií; pripomína, že finančné dotácie sú výhodné len pre tie členské štáty, ktoré majú zdroje na vynakladanie veľkých finančných prostriedkov; víta prioritu Európskej komisie znížiť záťaž podnikov vyplývajúcu zo zákonom predpísaných požiadaviek na podávanie správ o 25 % a o 35 % pre MSP; vyzýva, aby sa táto priorita uplatňovala vo všetkých sektoroch; žiada, aby sa všetky nové návrhy Komisie posudzovali na základe toho, či zlepšujú alebo nezlepšujú konkurencieschopnosť EÚ, a to aj na základe dôkladného posúdenia vplyvu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje**,** že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030 ***a v rámci toho nedostatok investícií len na dekarbonizáciu priemyslu (bez ohľadu na európske ciele nulového znečistenia, biodiverzity a obehového hospodárstva) predstavuje 450 miliárd EUR ročne do roku 2030 za predpokladu, že sa zachová súčasná úroveň investícií, zatiaľ čo odhad Európskej komisie je 660 miliárd EUR ročne v rokoch 2031 až 2050; pripomína osobitnú pridanú hodnotu financovania cezhraničných investícií z rozpočtu EÚ a zdôrazňuje potrebu dostatočného financovania cezhraničných projektov na podporu vnútorného trhu a spoločných priorít***; zdôrazňuje ***význam verejných investícií a služieb a*** že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu ***vzhľadom na fiškálne obmedzenia, ktorým čelia členské štáty v dôsledku nedostatočného rámca hospodárskeho riadenia EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Jean-Marc Germain

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu***;***	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu***, a preto*** musí ***zhromaždiť ďalšie zdroje, nástroje a zariadenia na podporu dlhodobej***

európskej konkurencieschopnosti, kvality pracovných miest a života a spravodlivej transformácie, pričom by sa na nikoho a na žiadny región nezabudlo, a zároveň žiada, aby sa zvýšili výdavky na sociálny pokrok a kvalitu pracovných miest vrátane sociálneho dialógu a kolektívneho vyjednávania a budovania kapacít pre sociálnych partnerov na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu; ***zdôrazňuje, že je potrebné odstrániť mnohé výdavkové položky v rozpočte EÚ, ktoré sú škodlivé a/alebo nepatria do jeho pôsobnosti, aby sa uvoľnili rozpočtové rezervy na pokrytie tohto deficitu;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 175
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi	8. poukazuje na to, že Draghi

odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, ***musí*** zohrávať kľúčovú úlohu;	odhaduje ročný nedostatok ***súkromných a verejných*** investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; ***uznáva Draghiho odhad, že približne 4/5 produktívnych investícií bude v EÚ realizovať súkromný sektor, pričom verejné investície budú zohrávať aj úlohu katalyzátora;*** zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, ***môže*** zohrávať kľúčovú úlohu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu ***a byť účinným nástrojom na stimuláciu súkromnej iniciatívy a investícií***; ***zdôrazňuje, že významné počiatočné investície by zaťažili prvé dva roky VFR po roku 2027;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu; ***zdôrazňuje, že Európsky fond pre konkurencieschopnosť musí podporovať investície do strategických odvetví a kritických technológií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Roberts Zīle

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám***,*** ***musí*** zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám ***a leví podiel úsilia bude musieť vynakladať súkromný sektor, rozpočet Únie môže*** zohrávať kľúčovú úlohu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800

miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu***, pričom sú potrebné aj synergie so súkromným a verejným financovaním***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že ***hoci*** rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, ***musí zohrávať kľúčovú úlohu***;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, ***a preto je na dosiahnutie takýchto ambicióznych cieľov nevyhnutné zapojenie a spolupráca súkromnej iniciatívy***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 181
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 750 – 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám ***a väčšinu bude musieť pokryť súkromný kapitál***, musí zohrávať kľúčovú úlohu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na ***750 –*** 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;	8. poukazuje na to, že Draghi odhaduje ročný nedostatok investícií do inovácií a infraštruktúry na 800 miliárd EUR ročne v rokoch 2025 až 2030; zdôrazňuje, že hoci rozpočet Únie nedokáže pokryť tento nedostatok sám, musí zohrávať kľúčovú úlohu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. zdôrazňuje, že vo Vyhlásení z Budapešti o novej dohode o konkurencieschopnosti Európy sa uvádza, že konkurencieschopnosť je horizontálnou otázkou a ako taká by mala byť začlenená do všetkých politík; pripomína, že konkurencieschopnosť sa má zlepšiť nie prerozdeľovaním, ale vytvorením vhodného rámca; žiada, aby východiskom bolo zjednodušenie a deregulácia na úrovni EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184

Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 185
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a*** žiada	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný prístup súkromných subjektov k finančným prostriedkom EÚ je zložitý a byrokratický;*** žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje

ich zjednodušenie;	trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***pripomína, že partneri pri realizácii Programu InvestEU, najmä skupina EIB, sa naďalej zameriavajú najmä na investície s nižším rizikom, čo v skutočnosti oslabuje schopnosť rozpočtu EÚ mobilizovať súkromné investície prostredníctvom záruk;*** žiada ***zvýšenie ochoty Programu InvestEU podstupovať riziko, aby sa zabezpečilo, že bude účinne plniť svoju úlohu pri uvoľňovaní súkromného kapitálu a podpore vysoko rizikových inovačných projektov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť ***starostlivo koordinovaný*** s vnútroštátnymi ***výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo*** startupom a MSP ***umožní rýchlejší*** prístup k ***finančným prostriedkom***; žiada preto, aby sa v budúcom VFR ***výrazne*** posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***domnieva sa***, že rozpočtové záruky ***sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie***;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť ***obozretne zosúladený*** s vnútroštátnymi ***fiškálnymi politikami, musí zabezpečovať fiškálnu obozretnosť a zároveň podporovať hospodársku stabilitu, podnikanie a konkurencieschopnosť a mal by slúžiť predovšetkým ako katalyzátor súkromných investícií pri zachovaní finančnej disciplíny; uznáva, že je dôležité*** umožniť startupom a MSP prístup k ***financovaniu prostredníctvom účinných a transparentných mechanizmov a zároveň zabrániť neprimeranému narušeniu trhu***; žiada preto, aby sa v budúcom VFR ***prehodnotili a v prípade preukázateľnej účinnosti*** posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť***, podporuje fiškálnu zodpovednosť*** a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***zdôrazňuje***, že rozpočtové záruky ***by mali byť presne cielené, účinné a fiškálne udržateľné a***

mali by podliehať prísnemu dohľadu a zjednodušeniu s cieľom zvýšiť ich účinnosť a zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný ***na zabezpečenie komplementárnosti a doplnkovosti*** s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom***, a to aj prostredníctvom finančných nástrojov ako služby***; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy ***využívajúce finančné nástroje***, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov ***na zníženie rizika investícií***, a žiada ich zjednodušenie ***a aby boli v prípade potreby spojené s mechanizmami rozdelenia prínosov***; ***zastáva názor, že v prípade investícií do konkurencieschopnosti by sa mohlo ďalej skúmať aj kombinované financovanie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom ***a podporuje sa rozširovanie MSP na svetové trhy***; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte ***s cieľom zabezpečiť, že Program InvestEU bude môcť podporovať väčší počet životne dôležitých projektov v celej Únii vrátane osobitného toku na podporu rozvoja bývania a prvých kupujúcich s cieľom sprístupniť vlastníctvo bytov***; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; ***žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili***	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom;

programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 190
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal ***účinne*** znižovať riziko, mobilizovať a ***stimulovať súkromné investície***, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***domnieva sa, že*** rozpočtové záruky ***sú účinným využívaním*** zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal znižovať riziko, mobilizovať a ***využiť synergie medzi rôznymi aktérmi vo verejnej a*** súkromnej ***sfére s cieľom maximalizovať pákový efekt a vplyv každého investovaného eura***, čo startupom a MSP ***vrátane sociálneho hospodárstva*** umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; ***uznáva preukázaný vplyv finančných nástrojov a rozpočtových záruk ako silných nástrojov na dosiahnutie rozhodujúcich politických cieľov EÚ***; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť***, hromadné financovanie*** a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***považuje takéto*** rozpočtové záruky ***za účinné využívanie*** zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ***ktorý zabezpečuje*** doplnkovosť a ***uplatňuje*** trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, ***a*** žiada ***ich*** zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU ***a Európska rada pre inovácie***, ***ktoré zabezpečujú*** doplnkovosť a ***uplatňujú*** trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, ***ak existuje verejný záujem na podpore investícií a ak existuje jasné zlyhanie trhu, ktoré bráni súkromnému sektoru realizovať tieto investície bez verejného zásahu;*** žiada ***o*** zjednodušenie ***používania rozpočtových záruk***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 192
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť ***starostlivo*** koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý ***tak***, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada ***preto***, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy,	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť ***lepšie*** koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý ***takým spôsobom***, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom***, scaleupom*** a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; ***uznáva finančné nástroje a rozpočtové záruky ako silné nástroje na***

ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***domnieva sa, že*** rozpočtové záruky ***sú účinným využívaním*** zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

dosiahnutie týchto rozhodujúcich politických cieľov EÚ; žiada, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a ***hromadné financovanie s cieľom uplatňovať*** trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; ***považuje takéto*** rozpočtové záruky ***za účinné využívanie*** zdrojov, a žiada ich ***ďalšie*** zjednodušenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ***ktorý zabezpečuje*** doplnkovosť a ***uplatňuje*** trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU ***a Európska rada pre inovácie***, ***ktoré zabezpečujú*** doplnkovosť a ***uplatňujú*** trhovo orientovaný prístup založený na dopyte***, ako aj lepší prístup k rizikovému financovaniu***; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia

Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom ***v súlade s novou úniou úspor a investícií a na podporu rozširovania podnikov***; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte ***s cieľom dosiahnuť kľúčové ciele politiky EÚ a maximalizovať pákový efekt a vplyv rozpočtu EÚ***; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním

zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť ***starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a*** navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 197
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným	9. zdôrazňuje, že rozpočet Únie musí byť starostlivo koordinovaný s vnútroštátnymi výdavkami a navrhnutý tak, aby dokázal účinne znižovať riziko, mobilizovať a stimulovať súkromné investície, čo startupom***, scaleupom*** a MSP umožní rýchlejší prístup k finančným

prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;	prostriedkom; žiada preto, aby sa v budúcom VFR výrazne posilnili programy, ako je Program InvestEU, ktorý zabezpečuje doplnkovosť a uplatňuje trhovo orientovaný prístup založený na dopyte; domnieva sa, že rozpočtové záruky sú účinným využívaním zdrojov, a žiada ich zjednodušenie;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. žiada zavedenie „doložky na ochranu príjemcov plnení“, ktorá obmedzí nadmerné požiadavky na podávanie správ pre MSP, neziskové organizácie a obce, čím sa zabezpečí, že menšie subjekty sa budú môcť sústrediť na realizáciu a nie na papierovanie;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. Trvá na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti	***vypúšťa sa***

obrany s dvojakým použitím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím; ***varuje pred očakávaním nemožného od skupiny EIB a v tejto súvislosti zdôrazňuje, že nie je možné udržanie štatútu trojitého A a súčasnej aj rozsiahle investície do vysoko rizikových inovácií; preto sa domnieva, že by sa mali vytvoriť alternatívne nástroje, ako je existujúca Európska rada pre inovácie, aby sa zabezpečili investície do finančných nástrojov Únie potrebné na uvoľnenie dostatočného súkromného rizikového kapitálu na zabezpečenie prostredia pre financovanie európskych startupov, ktoré môžu konkurovať našim globálnym konkurentom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá na tom***, že v budúcom VFR ***sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy*** skupiny Európskej investičnej banky **–** ***spolu*** s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami **–** ***pri poskytovaní úverov v*** strategických ***oblastiach politiky***, ako sú klíma a ***taktiež projekty v oblasti*** obrany ***s dvojakým použitím***;	10. ***zdôrazňuje,*** že v budúcom VFR ***sa musí strategicky využiť úloha*** skupiny Európskej investičnej banky***, aby sa zabezpečilo fiškálne zodpovedné a účinné poskytovanie úverov založené na vplyve so silným dôrazom na návratnosť investícií a finančnú udržateľnosť; vyzýva k posilnenej spolupráci*** s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami ***s cieľom maximalizovať vplyv, zabrániť duplicite a využiť súkromný kapitál; podporuje investície do*** strategických ***priorít***, ako sú klíma***, energetická bezpečnosť*** a ***model financovania*** obrany***, ktorý je štruktúrovaný, orientovaný na bezpečnosť a zosúladený so strategickými záujmami EÚ, čím sa znižuje vonkajšia závislosť***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky ***(EIB)*** – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a ***životné prostredie, inovácie, strategické technológie, poľnohospodárstvo, rozvoj dostupného bývania, vzdelávanie a zručnosti, zdravie a*** taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím; ***v tejto súvislosti vyzýva na posilnenie investičného partnerstva, aby sa zabezpečilo, že každé***

euro, ktoré je k dispozícii na európskej úrovni, sa využije čo najefektívnejšie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na ***tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy*** skupiny Európskej investičnej banky ***– spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami*** – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na ***maximalizácii prilákania súkromných investícií prostredníctvom*** skupiny Európskej investičnej banky ***ako európskej klimatickej banky, a to aj zvýšením jej ochoty podstupovať riziko, ako aj ďalších medzinárodných a vnútroštátnych finančných inštitúcií*** – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky ***aj nad rámec využívania záruk EÚ***, ako sú klíma***, čisté technológie, inovácie, zdravotníctvo, sociálna infraštruktúra*** a taktiež ***bezpečnosť a*** projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím***, a to aj prostredníctvom protizáruk a posilneného kapitálového financovania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími

medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú ***digitalizácia a technologické inovácie, sociálna infraštruktúra,*** klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím; ***v tejto súvislosti vyzýva na posilnenie investičného partnerstva s cieľom zabezpečiť, aby sa každé euro na európskej úrovni využilo čo najefektívnejšie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky ***zvýšením jej cieľov a vplyvu jej operácií*** – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a ***životné prostredie, a*** taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím; ***vyzýva na posilnenie úlohy EIB v budúcom VFR s cieľom mobilizovať súkromné investície a znížiť ich riziko;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky ***vrátane zabezpečenia priaznivých podmienok a odstraňovania prekážok a bariér*** – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím***, pričom sa zabezpečí dobudovanie únie kapitálových trhov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Janusz Lewandowski

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež ***prekročenie súčasných obmedzení pre*** projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma ***a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím***;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 209
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím ***vrátane infraštruktúry***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu

potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;

potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú ***inovácia,*** klíma a taktiež projekty v oblasti obrany s dvojakým použitím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***Trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany ***s dvojakým použitím***;	10. ***trvá*** na tom, že v budúcom VFR sa musí urobiť viac pre maximalizáciu potenciálu úlohy skupiny Európskej investičnej banky – spolu s ďalšími medzinárodnými a vnútroštátnymi finančnými inštitúciami – pri poskytovaní úverov v strategických oblastiach politiky, ako sú klíma a taktiež projekty v oblasti obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 212
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. 10.a.(nový) zdôrazňuje, že budúci VFR musí zmobilizovať všetky dostupné nástroje a využiť synergie medzi rôznymi aktérmi vo verejnej a súkromnej sfére s cieľom maximalizovať pákový efekt a vplyv každého investovaného eura; vyzýva na zjednodušenie a harmonizáciu

investičných štruktúr v budúcom VFR v rámci EÚ aj mimo nej s cieľom vytvoriť synergie medzi rôznymi nástrojmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. domnieva sa, že posilnenie verejných služieb a zabezpečenie ich kvality a dostupnosti pre verejnosť sú predpokladom účinného občianstva v sociálnej, hospodárskej a politickej oblasti, a preto by sa tieto faktory nemali riadiť trhom, ale mali by sa považovať za strategické pre základný rozvoj, ktorý je základom rozpočtu EÚ;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 214
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že ***financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti***; domnieva sa, že ***vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov***;	11. zdôrazňuje, že ***na to, aby sa výskum a inovácie stali jadrom nášho hospodárstva, musí Únia výrazne zvýšiť investície do výskumu a inovácií v celej Únii, a to najmä podporou verejných výdavkov na výskum a vývoj, a to aj na vnútroštátnej úrovni, a zvýšením súkromných výdavkov na výskum a vývoj, a to aj prostredníctvom atraktívnejšieho vnútorného trhu pre startupy, scaleupy a rizikový kapitál, s osobitným dôrazom na***

strategické odvetvia; zdôrazňuje význam účinných procesov financovania, ktoré zaručujú predvídateľnosť a efektívne využívanie verejných zdrojov s cieľom prilákať súkromné investície do špičkového výskumu a inovácií; konštatuje, že Únia a jej členské štáty musia na dosiahnutie svojich politických cieľov financovať čo najlepšiu vedu (vrátane základnej vedy), výskum a inovácie, ako aj dobudovať európsky výskumný priestor, a to najmä zavedením piatej slobody[1a] a pokračovaním spolupráce v oblasti výskumu prostredníctvom Euratomu; domnieva sa, že v rámci budúceho VFR by mal 10. rámcový program dostať celkový rozpočet v súlade s cieľovými výdavkami vo výške 3 % HDP, ktorý bude dostatočný na financovanie najmenej 75 % vysokokvalitných návrhov, čo by predstavovalo rozpočet vo výške najmenej 220 miliárd EUR; zdôrazňuje, že 10. rámcový program musí byť nezávislým programom financovania, ktorý zahŕňa všetky finančné prostriedky Únie a financovanie špičkového výskumu, technologického vývoja a inovačných činností v celej Únii; zdôrazňuje, že v záujme zabezpečenia rozpočtovej stability by mal byť rozpočet tohto rámcového programu vyčlenený vo VFR a všetky zrušené záväzky vyplývajúce z tohto programu alebo jeho predchodcov by sa mali automaticky vrátiť do programu alebo jeho nástupcov; absolútne nesúhlasí s akýmkoľvek návrhom, aby Fond pre konkurencieschopnosť čiastočne alebo úplne prevzal úlohu európskeho rámcového programu pre výskum a inovácie pri financovaní európskych výskumných a inovačných činností; berie na vedomie všeobecne pozitívne hodnotenia (najmä pokiaľ ide o pridanú hodnotu EÚ) nezávislých expertov znalostných a inovačných spoločenstiev; s poľutovaním však konštatuje, že význam Európskeho inovačného a technologického inštitútu ako programu

spochybňujú viaceré zainteresované strany vrátane niektorých jeho najväčších príjemcov; zdôrazňuje, že zainteresované strany v zásade oceňujú koncepciu „znalostných a inovačných spoločenstiev“ ako užitočný nástroj na účinný rozvoj a integráciu inovačného ekosystému; domnieva sa, že ***dve hlavné obavy, ktoré boli vznesené, sú požiadavka finančnej sebestačnosti znalostných a inovačných spoločenstiev[2a] a centrálne riadenie zo strany organizácie znalostných a inovačných spoločenstiev[3a], ktoré je príliš byrokratické, zaťažujúce a spôsobuje im ťažkosti pri riadení***; ***konštatuje, že pre mnohé zainteresované strany finančné a iné náklady vrátane vysokej záťaže vyplývajúcej z účasti v znalostných a inovačných spoločenstvách prevažujú nad prínosmi relatívne malej finančnej podpory, ktorá je pre ne relevantná;***

[1a] Strany 19 – 26 „Lettovej správy: Much more than a market – Speed, Security, Solidarity – Empowering the Single Market to deliver a sustainable future and prosperity for all EU Citizens (Oveľa viac než len trh – Rýchlosť, bezpečnosť, solidarita – Posilnenie postavenia jednotného trhu s cieľom zabezpečiť udržateľnú budúcnosť a prosperitu pre všetkých občanov EÚ)“.

[2a] Pozri napríklad víziu Európskeho združenia univerzít pre 10. RP, strana 14: https://www.eua.eu/publications/positions/paving-the-way-for-impactful-european-r-i.html

[3a] Pozri napríklad stanovisko Fraunhofer Gesellschaft: https://www.fraunhofer.de/content/dam/zv/en/institutes/international/brussels/finalpapers/Fraunhofer_PositionPaper_EIT.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR ***a na vnútroštátnej úrovni*** by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. ***pripomína, že cieľ 3 % HDP v oblasti výskumu a inovácií sa ešte zďaleka nepodarilo dosiahnuť, vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že nový VFR poskytne finančné prostriedky a nástroje, ktoré prispejú k dosiahnutiu tohto cieľa,*** zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zamerať na strategické priority Únie ***spojené s dvojakou transformáciou*** a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR ***spolu s vnútroštátnou úrovňou*** by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov ***počas celého inovačného cyklu, od základného výskumu až po demonštračné projekty a ich uvedenie na trh, a na dosiahnutie cieľov misie EÚ***; ***trvá na potrebe kontinuity, dlhodobých investícií a vyčleneného rozpočtu na výskum a inovácie, aby Európa získala vedúce postavenie v celosvetovom meradle;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na

strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti ***bez toho, aby bol prekročený rámec investícií do základného výskumu alebo aby sa aplikovaný výskum mohol riadiť výlučne trhovými stimulmi***; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov; ***vyzýva na zdieľané hospodárenie, vytvorenie a vyčlenenie národných balíkov s celkovou sumou najmenej 50 % celkových pridelených prostriedkov a s rovnomerným rozdelením zdrojov medzi členské štáty s cieľom znížiť nerovnosti v kapacitách a činnosti v oblasti výskumu a vývoja;***
	Or. pt

Pozmeňujúci návrh 217
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov; ***pripomína, že je potrebné súbežne zabezpečiť silné investície do sektora vysokoškolského vzdelávania, ktoré sú kľúčové pre odbornú prípravu budúcej generácie výskumných pracovníkov a inovátorov, čo možno dosiahnuť prostredníctvom väčšej synergie a konsolidácie financovania poskytovaného z programov Erasmus+,***

Horizont Európa a z rámcového programu pre výskum a inovácie (10. RP);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. ***víta oznámenie Komisie s názvom Na ceste k budúcemu viacročnému finančnému rámcu a vyzýva, aby sa výskum a inovácie, veda a technológie stali stredobodom hospodárstva Únie;*** zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií ***v Európe je nedostatočné a preto*** by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority***, výskum na hraniciach orientovaný na bádateľov vo všetkých oblastiach*** Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na

strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	strategické priority Únie ***pri rešpektovaní zásady technologickej neutrality a bez ideologického smerovania*** a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti ***a zamerať sa na znižovanie rozdielov v oblasti výskumu a inovácií medzi členskými štátmi prostredníctvom špecializovaných opatrení (na rozšírenie)***; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov; ***zvýšený rozpočet by mal posilniť európsky výskumný priestor, a to preklenutím inovačných rozdielov medzi členskými štátmi, ďalším posilnením európskeho inovačného ekosystému a európskej konkurencieschopnosti;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia

Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov; ***zdôrazňuje význam výskumných činností spoločných podnikov pri posilňovaní európskej konkurencieschopnosti a udržateľnosti strategických priemyselných odvetví EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov ***spolu s hľadaním spolupráce medzi verejným a súkromným sektorom prostredníctvom politík, ktoré priťahujú a stimulujú investície súkromných iniciatív do týchto projektov***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 223
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov ***vrátane startupov a MSP***; ***vyzýva, aby sa v budúcom VFR nadviazalo na úspech programu Horizont Európa a aby sa ďalej rozvíjal;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov; ***zdôrazňuje, že v rámci budúceho rámcového programu pre výskum a inovácie sú potrebné finančné prostriedky na podporu opatrení na rozšírenie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 225
Raffaele Topo

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov ***pre viaceré krajiny, a že by sa mali uľahčiť synergie a komplementárnosť medzi rôznymi nástrojmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti ***a zamerať sa na znižovanie rozdielov v oblasti výskumu a inovácií medzi členskými štátmi prostredníctvom špecializovaných opatrení***; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na

financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 227
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;	11. zdôrazňuje, že financovanie výskumu a inovácií by sa malo výrazne zvýšiť, malo by sa zameriavať na strategické priority Únie***, malo by siahnuť po podpore súkromných investícií do výskumu, vývoja a inovácií*** a malo by sa naďalej určovať na základe zásady excelentnosti; domnieva sa, že vo VFR a na vnútroštátnej úrovni by mali byť k dispozícii dostatočné zdroje na financovanie všetkých vysokokvalitných projektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Sandra Gómez López

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. poukazuje na to, že nedostatok cenovo dostupného, dôstojného a sociálneho bývania je naliehavou celoeurópskou krízou, ktorú treba rázne a rýchlo riešiť; preto vyzýva Komisiu, aby prijala súbor opatrení a iniciatív na európskej úrovni, ktoré by boli podporené finančnou podporou na zabezpečenie trvalého a dodatočného prílevu investícií

do bývania prostredníctvom kombinácie zdrojov financovania vrátane EIB; zdôrazňuje, že viacúrovňový prístup môže vytvoriť silnú európsku stratégiu bývania v rámci spravodlivého prechodu v rámci právomocí EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje význam nezávislosti európskeho výskumu, vyzýva Komisiu, aby výrazne znížila byrokratickú záťaž s cieľom umožniť včasný, slobodný a nezávislý výskum, naliehavo žiada, aby sa fondy na výskum a inovácie zakladali na programoch; zdôrazňuje, že výskum a inovácie potrebujú jasnú predvídateľnosť a dlhodobé stratégie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Roberts Zīle

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. domnieva sa, že zachovanie jadrovej technológie v Únii má zásadný význam pre bezpečnosť dodávok, prijateľné ceny energie, konkurencieschopnosť Európy a jej prechod na čistú energiu; podporuje, aby sa členské štáty naďalej rozhodovali pre jadrovú energiu ako súčasť svojho

národného energetického mixu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie ***priamo riadené a účelovo viazané*** financovanie ***udržateľnej*** energetickej ***a podpornej infraštruktúry, udržateľnej***, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia ***projektov*** s európskou pridanou hodnotou***, ako aj dekarbonizácia energetiky, dopravy a digitálneho sektora a zvýšenie energetickej účinnosti, miestnej výroby energie z obnoviteľných zdrojov, riešenia flexibility na strane dopytu a siete TEN-T, a sprístupnenie udržateľných dopravných prostriedkov ľuďom a zvýšenie ich cenovej dostupnosti a zameranie sa na bezproblémovú integráciu druhov dopravy a umožnenie prechodu na iný druh dopravy založený na silnej základni železničnej a miestnej verejnej dopravy; vyzýva na ďalšie skúmanie synergií pri financovaní energetického, digitálneho a dopravného sektora v oblastiach, ako je digitalizácia energetického systému***; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu ***a je kľúčom k dosiahnutiu našich klimatických, energetických a environmentálnych cieľov***; ***zdôrazňuje, že väčšie financovanie energetickej a dopravnej infraštruktúry by sa malo poskytovať súčasne s ukončením oprávnenosti financovania investícií, ktoré odďaľujú a poškodzujú***

dekarbonizáciu energetických a dopravných systémov, čím blokujú energetický systém EÚ v drahých dovážaných fosílnych palivách, ktoré podkopávajú konkurencieschopnosť aj dekarbonizáciu; zdôrazňuje, že existujúce úspešné mechanizmy financovania, napríklad Nástroj na prepájanie Európy, zohrávajú dôležitú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov a financovanie týchto politík by malo pokračovať s primeraným financovaním zodpovedajúcim investičným potrebám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej ***a*** digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej***,*** digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou***, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať regiónom, ktoré čelia jedinečným výzvam v oblasti pripojenia, vrátane ostrovných štátov, a tiež dôležitým projektom verejnej dopravy v mestských oblastiach, ktoré majú strategický význam pre hospodársky rast; vyzýva na posilnenie Nástroja na prepájanie Európy***; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s ***rozvojom vidieckych oblastí a*** prehlbovaním jednotného trhu; ***zdôrazňuje, že investície do infraštruktúry, ktorá podporuje výrobu a bezpečnosť potravín, nielenže posilňujú vidiecke oblasti, ale posilňujú aj konkurenčnú výhodu EÚ v globálnom hospodárstve a podporujú dlhodobú***

udržateľnosť a hospodársky rast;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Roberts Zīle

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie***, centrálne riadené*** financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou***, aby sa okrem iného splnili nové požiadavky na dopravnú infraštruktúru v revidovanom nariadení o transeurópskej dopravnej sieti***; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu; ***zvýšenie konkurencieschopnosti a zlepšenie vojenskej mobility prostredníctvom pevných dopravných spojení; okrem toho zdôrazňuje, že pokračovanie v prevode prostriedkov z Kohézneho fondu, ktoré majú byť priamo spravované na cezhraničné dopravné spojenia medzi členskými štátmi, najmä chýbajúce spojenia, by uľahčilo rozvoj siete TEN-T a hospodársku konvergenciu v EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 234
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, ***obrannej,*** dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť ***európske verejné statky,*** cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu; ***zdôrazňuje kľúčovú úlohu, ktorú zohráva financovanie v rámci programu, ako je Nástroj na prepájanie Európy, pri stimulovaní inovácií, podpore podnikov a podpore zelenej a digitálnej transformácie, a pomôže nám dosiahnuť naše ciele v oblasti elektrifikácie, najmä prostredníctvom elektrických sietí, a čistej energie, ako aj dekarbonizácie, najmä v oblasti dopravy, a byť globálne konkurencieschopný v oblasti priemyslu a zároveň zvýšiť úsilie EÚ o dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. ***uznáva, že energetická bezpečnosť a cenová dostupnosť sú kľúčovými prvkami odolnosti a konkurencieschopnosti Únie;*** zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie ***energie, energetickej bezpečnosti, pripojenia a ochrany energetickej,*** dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu; ***vyzýva na zvýšenie financovania***

projektov, ktoré znižujú závislosť od vonkajších zdrojov energie, zvyšujú energetickú účinnosť a podporujú nízke ceny energie pre domácnosti a priemysel;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu; ***opakuje, že politika súdržnosti by si mala zachovať svoj mandát ako základný pilier viacročného finančného rámca po roku 2027, pričom rozpočtové prostriedky by si mali zachovať svoju relatívnu váhu, čím by sa zabezpečila silnejšia, odolnejšia a konkurencieschopnejšia Európa, ktorá na nikoho nezabudne; je veľmi dôležité, aby HDP na obyvateľa zostal hlavným ukazovateľom financovania politiky súdržnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Jüri Ratas

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia ***a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou***; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať ***priamo riadený nástroj financovania a*** oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu ***a podporovaním konkurencieschopnosti EÚ***; ***okrem toho zdôrazňuje, že pokračovanie v prevode prostriedkov z Kohézneho fondu, ktoré majú byť priamo spravované na cezhraničné dopravné spojenia medzi členskými štátmi, najmä chýbajúce spojenia, by uľahčilo rozvoj siete TEN-T a hospodársku konvergenciu v EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR ***by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie*** energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom ***prioritou by mali byť*** cezhraničné ***spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu***;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR ***musí uprednostniť cielené investície s veľkým vplyvom z hľadiska*** energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom ***sa zabezpečí fiškálna zodpovednosť a merateľné hospodárske prínosy; zdôrazňuje, že financovanie by sa malo prideľovať na základe nákladovej efektívnosti, účasti súkromného sektora a jeho príspevku k odolnosti a konkurencieschopnosti hospodárstva; zdôrazňuje, že podpora EÚ pre*** cezhraničné ***projekty by mala byť založená na jasnej európskej pridanej hodnote a zameraná na zníženie trhových prekážok, zlepšenie prepojenia a uľahčenie obchodu a investícií***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie ***a konkrétne vykonávanie*** energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia***, transeurópske siete*** a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu; ***v tejto súvislosti vyzýva na zlepšenie koordinácie s veľkými kohéznymi projektmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia***, multimodalita, nízkouhlíková doprava*** a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou***, najmä v odvetví energetiky, čím sa posilní vytvorenie skutočného jednotného trhu s energiou***; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu; ***zdôrazňuje, že je potrebné venovať väčšiu pozornosť čistej jadrovej energii a podporovať ju;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie ***udržateľnej*** energetickej ***a podpornej infraštruktúry***, ***udržateľnej*** dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia s európskou pridanou hodnotou; domnieva sa, že takáto infraštruktúra ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu ***a s integráciou kandidátskych krajín***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia ***s európskou pridanou hodnotou***; domnieva sa, že ***takáto infraštruktúra*** ide ruka v ruke s prehlbovaním jednotného trhu;	12. zdôrazňuje, že budúci VFR by mal zahŕňať oveľa väčšie financovanie energetickej, dopravnej a digitálnej infraštruktúry, pričom prioritou by mali byť cezhraničné spojenia a vnútroštátne prepojenia; domnieva sa, že ***investície do tejto infraštruktúry by mali podliehať kritériám a cieľom zameraným na hospodársku súdržnosť a uspokojovanie sociálnych potrieb***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 245
João Oliveira

Návrh uznesenia

Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. žiada, aby sa v budúcom VFR zvýšili prostriedky určené na verejné investície do dopravnej infraštruktúry a na podporu verejnej dopravy a udržateľnej mobility; žiada, aby sa zohľadnila naliehavá potreba podpory miestnej a regionálnej dopravnej infraštruktúry v členských štátoch, a nielen nadnárodných spojení, s osobitným dôrazom na železničnú infraštruktúru; je proti využívaniu rozpočtu EÚ na posilnenie verejno-súkromných partnerstiev, ďalšiu privatizáciu alebo otvorenie odvetvia dopravy;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 246
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. vyzýva na posilnenie existujúcich transeurópskych sietí a projektov, napríklad TEN-T a CEF, v oblasti dopravy, energetiky, infraštruktúry a digitalizácie; žiada, aby sa v tejto súvislosti zvýšili finančné prostriedky; v tejto súvislosti vyzýva na zlepšenie koordinácie s veľkými kohéznymi projektmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia

Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že je potrebné, aby investície do infraštruktúry zohľadňovali aj zmenenú geopolitickú situáciu, a preto je potrebné, aby EÚ financovala úsilie o zvýšenie odolnosti novej aj existujúcej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že budúci rámec kladie dôraz na spoľahlivosť, plánovateľnosť a predvídateľnosť; poznamenáva, že by sa to malo vzťahovať na všetky nové nástroje založené na výkonnosti; zdôrazňuje, že by malo dôjsť k rovnomernému rozdeleniu finančných prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 249
Jüri Ratas

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že je potrebné, aby investície do infraštruktúry zohľadňovali aj zmenenú geopolitickú situáciu, a preto je potrebné, aby EÚ financovala úsilie o zvýšenie odolnosti novej aj existujúcej

infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 250
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. tvrdí, že dlhodobý rozpočet EÚ by mal podporovať členské štáty v prevencii a boji proti násiliu v jeho rôznych formách a jeho príčinách a v presadzovaní rovnakých práv mužov a žien vo všetkých oblastiach života; okrem toho sa domnieva, že viacročný finančný rámec na obdobie po roku 2027 by mal podporovať členské štáty pri posilňovaní bezplatných a vysokokvalitných verejných zdravotníckych služieb, najmä v oblasti sexuálnych a reprodukčných práv;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 251
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. zdôrazňuje, že je potrebné, aby boli regióny zahrnuté do všetkých fáz rozhodovacieho procesu o budúcich programoch a projektoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252

Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí ***vytvoriť rámec konkurencieschopnosti*** v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi***, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast**, **ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť***;	13. ***pripomína, že konkurencieschopnosť znamená schopnosť konkurovať na trhoch a európska konkurencieschopnosť znamená schopnosť európskych spoločností konkurovať na svetových trhoch; poukazuje na to, že podpora udržateľnej konkurencieschopnosti európskeho priemyslu si bude vyžadovať vyrovnanie podmienok pre európsky priemysel v porovnaní s jeho globálnymi konkurentmi, pokiaľ ide o náklady na podnikanie, a to aj prostredníctvom posilnenia jednoduchosti investovania, zníženia nákladov na energiu, zvýšenia produktivity, dlhodobých verejných investícií, zníženia administratívneho zaťaženia, ako aj uľahčenia prístupu k verejným zákazkám, rozhodujúcim surovinám a súkromnému kapitálu;*** domnieva sa, že Únia musí ***podporovať svoju konkurencieschopnosť*** v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi ***vrátane hospodárskeho rastu***, ***demografickej udržateľnosti, sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti, ako aj environmentálnej udržateľnosti, pričom musí zabezpečiť, aby sa všetky regióny vrátane tých, ktoré čelia poklesu a starnutiu obyvateľstva, mohli plne zúčastňovať na hospodárskych príležitostiach a využívať ich***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí ***vytvoriť rámec konkurencieschopnosti*** v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi***, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast***, ***ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť***;	13. ***pripomína, že konkurencieschopnosť sa vzťahuje na schopnosť konkurovať na trhoch[1a] a európska konkurencieschopnosť sa vzťahuje na schopnosť európskych spoločností konkurovať na svetových trhoch; poukazuje na to, že podpora udržateľnej konkurencieschopnosti európskeho priemyslu si bude vyžadovať vyrovnanie podmienok pre európsky priemysel v porovnaní s jeho globálnymi konkurentmi, pokiaľ ide o náklady na podnikanie, a to aj prostredníctvom posilnenia jednoduchosti investovania, zníženia nákladov na energiu, zvýšenia produktivity, dlhodobých verejných investícií, zníženia administratívneho zaťaženia, ako aj uľahčenia prístupu k verejným zákazkám, rozhodujúcim surovinám a súkromnému kapitálu;*** domnieva sa, že Únia musí ***podporovať svoju konkurencieschopnosť*** v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi ***vrátane hospodárskeho rastu, sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti, ako aj environmentálnej udržateľnosti***;
	[1a] Definícia podľa Oxfordského slovníka: https://www.oxfordreference.com/display/10.1093/oi/authority.20110803095629295
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 254
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť

rámec konkurencieschopnosti ***v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a*** že konkurencieschopnosť ***sa preto*** musí ***chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu*** udržateľnosť;	rámec konkurencieschopnosti***, ktorý uprednostní hospodársky rast, vedúce postavenie v priemysle a globálnu konkurencieschopnosť a zároveň zabezpečí súlad s jej strategickými záujmami; zdôrazňuje,*** že konkurencieschopnosť musí ***byť poháňaná inováciami, produktivitou a regulačným rámcom, ktorý posilňuje hospodársku dynamiku, a nie ju obmedzuje ; zdôrazňuje, že hospodárska a územná*** súdržnosť ***by sa mala presadzovať tam, kde podporuje cezhraničný obchod, investície a regionálnu hospodársku odolnosť; uznáva, že environmentálna*** udržateľnosť ***sa musí presadzovať spôsobom, ktorý posilňuje konkurencieschopnosť priemyslu, stimuluje technologický pokrok a posilňuje energetickú bezpečnosť, pričom sa treba vyhnúť neprimeranému regulačnému zaťaženiu, ktoré by mohlo brániť rastu***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 255
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti ***v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi***, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť; ***opakuje, že by sa malo posilniť posudzovanie územného vplyvu pri všetkých právnych predpisoch EÚ, ako aj územné aspekty odvetvových politík; trvá na tom, že podpora súdržnosti by sa mala chápať aj ako spôsob posilňovania solidarity a vzájomnej podpory medzi***

členskými štátmi a ich regiónmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 256
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi***, a že*** konkurencieschopnosť ***sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť***;	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami***, zmluvnými záväzkami*** a politickými cieľmi***; uznáva, že európsku*** konkurencieschopnosť ***vážne obmedzujú pretrvávajúce prekážky na jednotnom trhu; vyzýva, aby sa znížilo regulačné zaťaženie EÚ, čo je kľúčom k obnoveniu konkurenčnej výhody EÚ; tiež uznáva, že cezhraničná spolupráca medzi krajinami a regiónmi je nevyhnutná na dosiahnutie týchto cieľov, podporu synergií a zabezpečenie vyváženého a udržateľného rozvoja v celej Únii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Fabienne Keller, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť; ***poukazuje***

na význam jasných a harmonizovaných kritérií sociálnej podmienenosti pre úspešnú tvorbu priemyselnej politiky s cieľom zlepšiť strategické využívanie verejných prostriedkov, ako sa uvádza v Lettovej správe.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 258
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť; ***vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že z VFR bude k dispozícii dostatok finančných prostriedkov na dôsledné, včasné a účinné presadzovanie pravidiel jednotného trhu vrátane súboru digitálnych pravidiel;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259
Raffaele Topo

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto

musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť; ***v tomto rámci pripomína úlohu stratégií pre inteligentnú špecializáciu pre konkurencieschopnosť a podporu ekonomík na základe silných stránok a špecifík jednotlivých regiónov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, ***ktorý plne rešpektuje rovnaké podmienky,*** a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť; ***je potrebná rovnováha medzi podporou európskej konvergencie a riešením špecifických potrieb jednotlivých členských štátov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so

svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	svojimi vlastnými hodnotami***, konkrétne Chartou základných práv EÚ,*** a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť; ***zdôrazňuje, že rámec konkurencieschopnosti by mal byť účinným prínosom pre všetky členské štáty a regióny;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť***, a preto by mala obsahovať prvok zelenej aj sociálnej podmienenosti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť

rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi ***vlastnými*** hodnotami ***a*** politickými cieľmi***, a že*** konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;	rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi ***základnými*** hodnotami ***demokracie, rovnosti, právneho štátu a rešpektovania ľudskej dôstojnosti a svojimi*** politickými cieľmi***;*** konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť ***sa preto*** musí ***chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť a environmentálnu udržateľnosť***';	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť musí ***odkazovať na schopnosť európskych spoločností konkurovať na svetových trhoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu,	13. domnieva sa, že Únia musí vytvoriť rámec konkurencieschopnosti v súlade so svojimi vlastnými hodnotami a politickými cieľmi, a že konkurencieschopnosť sa preto musí chápať tak, že zahŕňa nielen hospodársky rast, ale aj sociálnu,

hospodársku a územnú súdržnosť ***a environmentálnu udržateľnosť***;	hospodársku a územnú súdržnosť***, ochranu nášho životného prostredia a vytváranie príležitostí***;
	Or. es

Pozmeňujúci návrh 266
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky so zameraním sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín; pripomína, že európska priemyselná politika musí dokončiť zelenú a digitálnu transformáciu európskeho priemyslu; pripomína diskusie o Fonde európskej suverenity z minulého volebného obdobia; v tejto súvislosti sa domnieva, že nový Fond pre konkurencieschopnosť by mal priniesť investície na zabezpečenie strategickej autonómie Únie prostredníctvom podpory udržateľnej priemyselnej konkurencieschopnosti a odolnosti Únie, najmä prostredníctvom investícií do strategických priemyselných odvetví a projektov, a že jeho priority by mali vychádzať z priemyselnej politiky Únie; zdôrazňuje, že fond musí poskytovať nové a cielené finančné prostriedky, aby vyplnil medzeru vo financovaní súčasného VFR, a nie zastrešovať existujúce programy financovania; absolútne nesúhlasí s akýmkoľvek návrhom, aby Fond pre

konkurencieschopnosť čiastočne alebo úplne prevzal úlohu európskeho rámcového programu pre výskum a inovácie pri financovaní európskych výskumných a inovačných činností; zdôrazňuje, že jej hlavným cieľom by malo byť uľahčenie súkromných investícií do priemyselných kapacít v Únii vyrovnaním podmienok pre priemyselné investície v iných častiach sveta; konštatuje, že v tejto súvislosti by fond mohol vychádzať zo skúseností Programu InvestEU a Inovačného fondu, napríklad s využitím prístupu „aukcie ako služby“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. víta záväzok Európskej komisie zriadiť Európsky fond pre konkurencieschopnosť v rámci priameho riadenia; trvá na tom, že nový Európsky fond pre konkurencieschopnosť by mal financovať dohodu o čistom priemysle, urýchliť zavádzanie obnoviteľných zdrojov energie a podporiť ich cenovú dostupnosť, vybudovať európsky sektor čistých technológií a dekarbonizovať európsky priemysel a zvýšiť európsku konkurencieschopnosť doplnením existujúcich a nových spoločných európskych podporných nástrojov, ktoré by poskytli jednotný rámec a uľahčili prístup priemyslu k finančným prostriedkom EÚ; poukazuje na význam jasných a harmonizovaných kritérií sociálnej a environmentálnej podmienenosti pre úspešnú tvorbu priemyselnej politiky s cieľom zlepšiť

strategické využívanie verejných prostriedkov, ako sa uvádza v Lettovej správe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. domnieva sa, že ciele konkurencieschopnosti a súdržnosti sú protichodné; pripomína význam prístupu v súlade s protokolom č. 28 ZFEÚ o hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti, ktorý zohľadňuje príspevkovú kapacitu každého členského štátu podľa jeho HND a snaží sa napraviť regresívne prvky, ktoré existujú v súčasnom systéme vlastných zdrojov;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 269
Jens Geier

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. zdôrazňuje, že fondy politiky súdržnosti by mali podporovať mestá a obce, ktoré prijímajú utečencov, zvýšením financovania na kompenzáciu dodatočných nákladov a premenou tejto výzvy na príležitosť pre miestne komunity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve; ***zdôrazňuje, že Komisia musí nadviazať na toto úsilie, najmä v súvislosti s pripravovanou iniciatívou Únia zručností, aby sa zabezpečil koordinovaný a ambiciózny prístup k riešeniu nedostatku zručností; vyzýva Úniu, aby viac podporovala členské štáty pri poskytovaní bývania a zabezpečila existenciu silného a konkurencieschopného trhu s bývaním v celej EÚ. Patria sem aj opatrenia na podporu prvonadobúdateľov; opatrenia na podporu učňovskej prípravy, odborného vzdelávania a rekvalifikácie v stavebných odboroch, najmä v regiónoch, ktoré čelia vážnemu nedostatku bytov v rámci fondu ESF+; zdôrazňuje, že rozpočet EÚ by mal zohrávať dôležitú úlohu pri presadzovaní únie úspor a investícií; v tejto súvislosti vyzýva, aby VFR podporoval iniciatívy, ktoré podporujú kultúru investovania medzi občanmi EÚ všetkých vekových kategórií; podporuje financovanie na podporu posilnenej koordinácie medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a vnútroštátnymi orgánmi dohľadu v záujme rozvoja únie***

úspor a investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 271
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a ***sociálne inkluzívne*** hospodárstvo ***pomáha vytvárať kvalitné*** a dobre ***platené pracovné miesta***, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri ***podpore systémov vzdelávania*** a ***odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti*** pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a ***udržateľnejšie*** hospodárstvo ***môže ísť ruka v ruke len so sociálnou mobilitou a sociálnym začlenením a so vzostupnou sociálnou konvergenciou, kvalitnými*** a dobre ***platenými pracovnými miestami a zabezpečuje financovanie kvalitných služieb,*** čím sa ***dlhodobo*** zvyšuje životná úroveň ***a blahobyt*** ľudí ***; trvá na tom, aby rozpočet naďalej prispieval k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv a mal by naďalej podporovať kvalitnú zamestnanosť, ale aj prispievať k odstráneniu chudoby, vytvárať lepšie príležitosti pre všetkých, s osobitným dôrazom na mladých ľudí, deti a ľudí v zraniteľnej situácii, ako aj na lepšie výsledky v oblasti zdravia, vrátane duševného zdravia***; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri ***pomoci ľuďom vymaniť sa z chudoby a sociálneho vylúčenia a bojovať proti bezdomovectvu s cieľom odstrániť ho do roku 2030, uplatňovaní zásady „bývanie ako prvé“ a posilnení sociálnych investícií a sociálneho podnikania na jednej strane, a na druhej strane pri posilnení práva na kvalitné vzdelávanie od útleho veku*** a ***odbornú prípravu vrátane neformálneho vzdelávania, posilnenie postavenia*** pracovnej sily prostredníctvom

rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve***,*** ***ako aj zabezpečení dostupnosti potrebných služieb***; ***zdôrazňuje, že rozpočet týchto programov by sa mal zvýšiť a vyčleniť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Ruggero Razza

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve; ***zdôrazňuje, že je potrebné podporiť revíziu nariadenia o fungovaní Európskeho sociálneho fondu plus s cieľom podporiť zvýšenie počtu mladých ľudí zapísaných na štúdium v oblasti zdravotníctva vzhľadom na vážnu krízu v tomto sektore a zabezpečiť podporu pre ekonomicky znevýhodnených študentov;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 273
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie ***môže*** prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie ***musí*** prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom ***a digitalizovanom*** hospodárstve; ***zdôrazňuje, že rekvalifikácia a zvyšovanie úrovne zručností by mali byť prioritne zamerané na regióny a odvetvia, ktoré sú obzvlášť vystavené štrukturálnym hospodárskym zmenám; zdôrazňuje, že je potrebné, aby sa Európsky fond pre konkurencieschopnosť zameral aj na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu s cieľom zabezpečiť budúcnosť pracovnej sily v EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ***a***

zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	***blahobyt*** ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+***, Kreatívna Európa*** a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve; ***vyzýva na posilnenie týchto programov v súlade s ich rozmanitými cieľmi a s cieľom prispôsobiť ich úlohu budúcej konkurencieschopnosti EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 275
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie ***môže*** prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí ***a zabezpečuje, aby sa na nikoho nezabudlo***; zdôrazňuje, že rozpočet Únie ***musí*** prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri ***podpore sociálneho začlenenia, boji proti chudobe a odstraňovaní chudoby detí,*** podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 276
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako ***Európsky sociálny fond+ a*** Erasmus+ zohrávať ***dôležitú*** úlohu pri podpore systémov ***vzdelávania*** a odbornej prípravy, ***zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí*** na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Erasmus+, zohrávať úlohu pri podpore úlohu pri podpore systémov ***pohybu študentov*** a odbornej prípravy, ***ktoré pripravujú novú generáciu EÚ*** na zamestnanie v modernom hospodárstve; ***uznáva, že sociálne a vzdelávacie politiky zostávajú v kompetencii členských štátov, ale podporuje výmenu osvedčených postupov prostredníctvom semestra;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 277
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že ***konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo*** pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy,	14. zdôrazňuje, že ***hospodárstvo, ktoré je zamerané na uspokojovanie sociálnych potrieb a rozvoja,*** pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu ***v boji proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu,*** pri podpore

zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 278
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri ***podpore*** systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri ***zlepšovaní*** systémov vzdelávania a odbornej prípravy ***vrátane neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa***, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom ***a inkluzívnom*** hospodárstve;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 279
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ***ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+*** zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 280
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne inkluzívne hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ ***naďalej*** zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 281

Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie***,*** produktívnejšie ***a sociálne inkluzívne*** hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže ***prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+*** zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve;	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie ***a*** produktívnejšie hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom hospodárstve; ***zdôrazňuje, že pri žiadostiach o financovanie je potrebné podporovať všetky členské štáty rovnako;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 282
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne ***inkluzívne*** hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom	14. zdôrazňuje, že konkurencieschopnejšie, produktívnejšie a sociálne ***odolné*** hospodárstvo pomáha vytvárať kvalitné a dobre platené pracovné miesta, čím sa zvyšuje životná úroveň ľudí; zdôrazňuje, že rozpočet Únie môže prostredníctvom programov ako Európsky sociálny fond+ a Erasmus+ zohrávať dôležitú úlohu pri podpore systémov vzdelávania a odbornej prípravy, zvyšovaní prispôsobivosti pracovnej sily prostredníctvom rekvalifikácie a zvyšovania úrovne zručností, a tým aj pri príprave ľudí na zamestnanie v modernom

hospodárstve;	hospodárstve;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 283
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyzýva na vyčlenenie 20 % z budúceho VFR na vzdelávanie a zručnosti s cieľom zlepšiť kvalitu, spravodlivosť a inkluzívnosť systémov vzdelávania a odbornej prípravy v celej Európe na základe holistického a perspektívneho prístupu, aby sa plne začlenili do programu konkurencieschopnosti Únie; domnieva sa, že súčasné investície z ročného rozpočtu EÚ do vzdelávania a zručností predstavujú približne 12 % a že zvyšný nedostatok sa považuje za minimálny, a to 6 až 8 %; zdôrazňuje preto, že je potrebné vytvoriť investičný rámec EÚ pre vzdelávanie a zručnosti, ktorý by sa venoval aj vzdelávacej infraštruktúre;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 284
Sandro Ruotolo, Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. 14a. zdôrazňuje, že je potrebné, aby sa v rozpočte Únie uprednostnil šport ako nástroj vzdelávania, sociálneho začlenenia a posilnenia postavenia mládeže, najmä v oblastiach postihnutých

organizovaným zločinom; zdôrazňuje úlohu športu pri podpore fyzického a duševného zdravia mladých ľudí a hodnôt, ako sú tímová práca, disciplína, občianska angažovanosť a zákonnosť; vyzýva na cielenú podporu iniciatív, ktoré spájajú účasť na športe s dosiahnutým stupňom vzdelania a budovaním komunity; zdôrazňuje význam cezhraničnej spolupráce a výmeny poznatkov na podporu inkluzívnych a udržateľných športových postupov v celej Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 285
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. dôrazne víta záväzok Komisie vytvoriť Európsky fond pre konkurencieschopnosť v rámci nadchádzajúceho VFR; zastáva názor, že horizontálne investície do výskumu a inovácií by sa mali uprednostniť; pripomína, že Európsky fond pre konkurencieschopnosť by mal tiež chrániť integritu jednotného trhu; zdôrazňuje potrebu uprednostniť investície s európskou pridanou hodnotou, ako sú cezhraničné projekty a dôležité projekty spoločného európskeho záujmu, vrátane možnosti zvýšiť investície v rámci priameho riadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 286
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že podpora angažovanosti a mobility mládeže je nevyhnutná pre budovanie súdržnej európskej spoločnosti; vyzdvihuje kľúčovú úlohu programu Erasmus+ pri poskytovaní príležitostí mladým ľuďom na vzdelávanie, kultúrnu výmenu a rozvoj zručností, čím sa príjemcom umožní prosperovať v modernom hospodárstve a zároveň sa podporia európske hodnoty; vyzýva na pokračovanie a zvýšenie investícií do programu Erasmus+ s cieľom maximalizovať jeho dosah a vplyv vo všetkých regiónoch a sociálno-ekonomických prostrediach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 287
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že v záujme rozvoja odolnejších spoločností v kontexte rastúcej polarizácie a protidemokratických nálad je nevyhnutné podporovať zmysel pre aktívne občianstvo v celej Únii; zdôrazňuje kľúčovú úlohu programu Erasmus+ v tomto smere a značnú návratnosť jeho investícií do posilňovania demokracií a rozvoja kompetencií občanov EÚ; pripomína ambíciu Európskeho parlamentu strojnásobiť svoj rozpočet;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 288
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyzýva na zachovanie nástroja SURE ako spôsobu zachovania remeselnej a priemyselnej odbornosti pracovnej sily napriek hospodárskym výkyvom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 289
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. vyzýva na vytvorenie európskeho plánu vzdelávania ako pokračovania európskeho vzdelávacieho priestoru zameraného na investície do vzdelávania a zručností, ktorého cieľom je znížiť rozdiely a zabezpečiť vysokokvalitné, inkluzívne a prispôsobivé systémy vzdelávania a odbornej prípravy, ktoré poskytnú Európe zručnosti potrebné na zabezpečenie udržateľnej prosperity a globálnej konkurencieschopnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 290
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch***, agroturizmus*** a kultúrny a kreatívny priemysel; ***zdôrazňuje potrebu investícií do miestnych a regionálnych vysielateľov; vyzýva na zavedenie systému bezplatného cestovania v EÚ pre starších ľudí a spoločného preukazu EÚ pre osoby so zdravotným postihnutím; zdôrazňuje, že je potrebné vyčleniť a posilniť rozpočet pre šport, pričom uznáva jeho zásadný prínos pre zdravie, sociálne začlenenie, angažovanosť mládeže a hospodársku odolnosť; zdôrazňuje, že je dôležité zachovať a zvýšiť financovanie športu prostredníctvom kľúčových programov EÚ vrátane programu Erasmus+, Európskeho sociálneho fondu+, Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a regionálnych kohéznych fondov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 291
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie ***by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia*** a ***odvetvia vytvárajúce*** pracovné miesta, ***v ktorých je Únia už svetovým lídrom***, ako ***je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel***;	15. trvá na tom, že rozpočet Únie ***sa musí strategicky prideľovať na posilnenie globálnej konkurencieschopnosti Európy podporou hospodárskych odvetví s vysokou pridanou hodnotou*** a ***odvetví vytvárajúcich*** pracovné miesta, ***ktoré sú kľúčové pre dlhodobý rast***, ako ***sú vyspelá výroba, digitálne technológie, energetická bezpečnosť a kritická infraštruktúra; zdôrazňuje, že financovanie by sa malo***

riadiť trhom, malo by stimulovať investície súkromného sektora a obmedziť závislosť od verejných dotácií, aby sa zabezpečila fiškálna udržateľnosť; vyzýva na politiky, ktoré posilňujú inovácie, produktivitu a globálne vedúce postavenie v kľúčových strategických odvetviach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 292
Jean-Marc Germain, Emma Rafowicz, Aurore Lalucq

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať ***dôležité*** hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny ***priemysel***;	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať ***hlavné*** hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny ***sektor***; ***zdôrazňuje, že program Kreatívna Európa je jediným programom venovaným kultúrnym a kreatívnym odvetviam, a preto by sa mu mala poskytnúť podpora zodpovedajúca prínosu týchto odvetví k rozmanitosti a konkurencieschopnosti Európy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 293
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité

hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny ***sektor a*** priemysel***, ktoré zohrávajú kľúčovú úlohu pri zvyšovaní mediálnej gramotnosti, boji proti dezinformáciám a ochrane slobody a plurality médií v záujme dobrej kultúrnej odolnosti, čo sú všetko základné prvky prosperujúcej demokracie***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 294
Younous Omarjee

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel***, a to najmä zabezpečením kontinuity a integrity jediného programu venovaného kultúrnym a kreatívnym odvetviam – Kreatívna Európa, a to posilnením rozpočtu pre tento program na obdobie 2028 – 2034***;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 295
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by

mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel***, ktoré majú značný vplyv na podporu územnej príťažlivosti a konkurencieschopnosti v regiónoch EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 296
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. ***trvá na tom***, že rozpočet Únie ***by mal*** naďalej ***podporovať dôležité*** hospodárske odvetvia ***a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta***, v ktorých ***je*** Únia ***už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel***;	15. ***zdôrazňuje,*** že rozpočet Únie ***musí*** naďalej ***uprednostňovať kľúčové*** hospodárske odvetvia, v ktorých ***má*** Únia ***celosvetovo vedúce postavenie a ktoré sú hnacou silou tvorby pracovných miest vrátane výskumu v oblasti špičkových technológií, podnikov, ktoré sú priekopníkmi v riešení klimatickej krízy a dekarbonizácie, a pokroku v oblasti obranných spôsobilostí***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 297
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako ***je*** cestovný	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako ***sú zelené***

ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	***technológie a environmentálne riešenia,*** cestovný ruch***, doprava*** a kultúrny a kreatívny ***sektor a*** priemysel;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 298
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch***, automobilový priemysel, poľnohospodárstvo*** a kultúrny a kreatívny priemysel;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 299
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch a kultúrny a kreatívny priemysel;	15. trvá na tom, že rozpočet Únie by mal naďalej podporovať dôležité hospodárske odvetvia a odvetvia vytvárajúce pracovné miesta, v ktorých je Únia už svetovým lídrom, ako je cestovný ruch***, poľnohospodárstvo*** a kultúrny a kreatívny priemysel;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 300
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. pripomína, že dobre fungujúci a účinný režim práv duševného vlastníctva je kľúčom k ďalšiemu rozvoju a rastu, pretože inteligentné politiky duševného vlastníctva sú nevyhnutné na to, aby pomohli podnikom rozšíriť svoju činnosť; podporuje, aby sa nápady a vynálezy mohli účinne rozvíjať a uvádzať na európsky trh, najmä zo strany MSP a pre MSP, čím sa zvýši konkurencieschopnosť a vytvoria sa pracovné miesta v prospech európskeho hospodárstva a občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 301
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 302
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín; ***zdôrazňuje, že priemyselná politika EÚ musí uprednostňovať podporu inovácií, výskumu a digitálnej transformácie pred prijímaním protekcionistických opatrení, ktoré by mohli narušiť hospodársku súťaž na trhu; vyzýva na vytvorenie regulačného prostredia priaznivého pre hospodársku súťaž, ktoré umožní európskym podnikom prosperovať na celom svete;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 303
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom

posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín; ***zdôrazňuje, že je dôležité vyhnúť sa protekcionizmu na úrovni EÚ v podobe vysokých vonkajších ciel, nepriateľstva voči investíciám z tretích krajín a závislosti od dotácií; zdôrazňuje, že strategická autonómia by nemala byť synonymom protekcionizmu, dotácií a ciel;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 304
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia***, ako sú obrana*** a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín***, pričom sa zohľadní aj regionálna rovnováha EÚ***; ***zdôrazňuje pozitívny vplyv deregulácie a zatraktívnenia EÚ ako miesta na podnikanie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 305
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Anouk Van Brug, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej ***čistej*** priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia***, ako sú výskum a inovácie, digitalizácia, obrana, bezpečnosť, migrácia, mládež a inkluzívne vzdelávanie, potraviny, priemysel a zelené transformácie*** a kritické technológie ***a suroviny*** s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 306
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín***, diverzifikovať zdroje kritických surovín, ktoré sú nevyhnutné pre zelenú a digitálnu transformáciu, a zabezpečiť rovnaké podmienky medzi členskými štátmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 307
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom ***posilnenej*** priemyselnej politiky ***a zamerania sa na strategické odvetvia*** a ***kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín***;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom ***integrovanej, koordinovanej, cielenej a horizontálnej*** priemyselnej politiky***, ktorá je dôležitá na zvýšenie investícií do inovačnej kapacity EÚ vo všetkých odvetviach*** a ***priemysloch a zároveň na posilnenie konkurencieschopnosti a integrity jednotného trhu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 308
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín; ***zdôrazňuje pozitívny vplyv deregulácie a***

zatraktívnenia EÚ ako miesta na podnikanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 309
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším***, inovatívnejším*** a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej ***čistej*** priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia ***a zdroje účinnej, obnoviteľnej a cenovo dostupnej energie*** a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 310
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať aj konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom

posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na ***vývoj, zdokonalenie a rozšírenie pre*** strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 311
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať ***aj*** konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;	16. zdôrazňuje, že na to, aby európske hospodárstvo mohlo konkurovať iným významným globálnym aktérom, sa musí stať konkurencieschopnejším a odolnejším na strane ponuky tým, že bude viac investovať do otvorenej strategickej autonómie Únie prostredníctvom posilnenej priemyselnej politiky a zamerania sa na strategické odvetvia a kritické technológie s cieľom znížiť závislosť od tretích krajín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 312
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. víta plán na zriadenie Európskeho fondu pre konkurencieschopnosť; domnieva sa, že by sa mal ponúknuť súbor finančných nástrojov ako služba členským štátom, rozšírený o vnútroštátne príspevky, zameraný na strategické technológie od výskumu a vývoja až po

fázy rozšírenia výroby. Mal by sa zlepšiť prístup menších a inovatívnych firiem, ktoré nemajú prístup k financovaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 313
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. zdôrazňuje potrebu podporovať priemyselnú činnosť, ako aj jej modernizáciu a diverzifikáciu, najmä v hospodársky menej rozvinutých krajinách, s cieľom dosiahnuť ich rast a reindustrializáciu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 314
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie ***vrátane*** malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie***, aby sa stali udržateľnými***, ***s osobitným dôrazom na zahrnutie*** malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie ***zmierňovať ich vplyv a pomôcť*** chrániť klímu a biodiverzitu ***ako najlepšieho garanta dlhodobej potravinovej bezpečnosti, najmä prostredníctvom vyhradených***

poľnohospodárov a ***zaručení potravinovej bezpečnosti***; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

finančných prostriedkov na ochranu a obnovu prírody; zdôrazňuje potrebu prevencie a lepšieho riešenia dôsledkov povodní, sucha a lesných požiarov pomocou riešení založených na prírode a ekosystémových prístupov, najmä v súvislosti s udržateľným hospodárením s vodou; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri ***udržiavaní a*** zvyšovaní produktivity ***a poskytovaní zdravých a cenovo dostupných potravín a zvyšovaní jej udržateľnosti*** prostredníctvom technického pokroku, ***ako aj*** zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a ***žiada, aby bola táto politika plne v súlade so všetkými požiadavkami zmluvy a zaručila potravinovú bezpečnosť; vyzýva tiež na strategické plánovanie financovania spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktoré by zahŕňalo finančné nástroje na podporu rozširovania inovačných firiem vyvíjajúcich udržateľné poľnohospodárske a potravinárske výrobky, najmä výrobky rastlinného pôvodu, ako sa odporúča v strategickom dialógu o budúcnosti poľnohospodárstva EÚ***; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 315
Joachim Streit

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých

poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje ***primerané*** financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje ***zvýšené*** financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR***, aby sa zohľadnili rastúce výzvy, ktorým čelia európski poľnohospodári, vrátane rastúcich výrobných nákladov, zvýšených rizík súvisiacich s klímou, nestability trhu a nekalej celosvetovej konkurencie***; ***zdôrazňuje, že zabezpečenie generačnej výmeny v poľnohospodárstve má zásadný význam pre dlhodobú udržateľnosť sektora, avšak prístup k pôde, financovaniu a investíciám zostáva pre mladých poľnohospodárov významnou prekážkou; zdôrazňuje, že investície do inovácií, presného poľnohospodárstva a digitalizácie sú nevyhnutné na zvýšenie udržateľnosti a konkurencieschopnosti, čo si vyžaduje väčšie finančné záväzky; zdôrazňuje, že dobre financovaná SPP má zásadný význam nielen pre podporu príjmov poľnohospodárskych podnikov, ale aj pre udržanie sociálno-ekonomickej vitality vidieckych oblastí a zachovanie rozmanitej poľnohospodárskej krajiny EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 316
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou

strategickej autonómie a že budúci VFR musí ***naďalej podporovať*** odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov ***a pomáhať týmto odvetviam lepšie*** chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje ***primerané*** financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

strategickej autonómie a ***geopolitickej stability, a*** že budúci VFR musí ***zabezpečiť silnú podporu pre*** odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov***, podporovať generačnú výmenu v rámci týchto odvetví, riešiť zmenu klímy, nestálosť trhu a globálnu konkurenciu a zároveň minimalizovať vplyv na životné prostredie a*** chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov***, posilnení postavenia poľnohospodárov v potravinovom dodávateľskom reťazci*** a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje ***rozsiahle*** financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR***, aby sa zabezpečilo, že poľnohospodársky sektor EÚ zostane silný, udržateľný a konkurencieschopný***; ***uznáva, že spoločná rybárska politika pomáha rybárom zabezpečiť stabilný príjem a zabezpečuje ich dlhodobú budúcnosť; podporuje silný Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond; zdôrazňuje, že je potrebné chrániť záujmy EÚ riešením kvót pre tretie krajiny a zabezpečením spravodlivého prístupu k zdrojom a predvídateľnejšieho príjmu pre rybárov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 317
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou

strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne ***a primeraného príjmu pre všetkých*** poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR***, najmä na pomoc poľnohospodárom pri zvládaní dôsledkov inflácie, nákladov na pohonné hmoty, nových výrobných noriem a zmien na svetovom trhu s potravinami***; ***zdôrazňuje, že je potrebné podporiť nových a mladých poľnohospodárov, a tým zabezpečiť generačnú výmenu a zároveň riešiť nedostatok pracovných síl a zručností v agropotravinárskom odvetví; zdôrazňuje, že je potrebné lepšie riešiť vplyv čoraz častejších a intenzívnejších povodní, sucha a prírodných požiarov na jednotlivé odvetvia prostredníctvom osobitných podporných opatrení;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 318
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých

poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky ***(SPP)*** v budúcom VFR***, so zreteľom na infláciu, ktorá výrazne znížila reálnu hodnotu priamych platieb; vyzýva na vytvorenie autonómnej SPP, ktorá sa zameriava na svoje úlohy vymedzené v zmluvách; domnieva sa, že od SPP nemožno požadovať, aby zvýšila svoje úsilie v oblasti životného prostredia bez zodpovedajúceho zvýšenia jej rozpočtu, a žiada, aby sa v prípade potreby preskúmali riešenia financovania mimo SPP, ktoré by tieto ciele sprevádzali, najmä prostredníctvom stimulačných mechanizmov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 319
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov ***posilnením generačnej výmeny,*** a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu ***a zvýšiť ich konkurencieschopnosť na svetovom trhu, čo im umožní súťažiť za rovnakých***

primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

podmienok; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR***, a teda aby sa posilnil jej rozpočet a nedošlo k ďalším škrtom, a to aj zvýšením rozpočtu na poľnohospodársku rezervu a zabezpečením priamych platieb poľnohospodárom***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 320
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie ***chrániť klímu a*** biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie ***sa prispôsobiť zmene klímy a chrániť*** biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; ***rovnako zdôrazňuje nezastupiteľnú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zabezpečovaní životaschopnosti vidieckych oblastí v celej Únii;*** požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR ***s cieľom účinne reagovať na jej***

viaceré ciele, a spravodlivo rozdeliť podporu SPP, najmä priamych platieb, medzi členské štáty s cieľom zabezpečiť rovnaké trhové podmienky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 321
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	17. zdôrazňuje, že ***voda a*** potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu***, najmä prostredníctvom vyčleneného financovania na ochranu a obnovu prírody, ako sa zdôraznilo v strategickom dialógu o budúcnosti poľnohospodárstva v EÚ***; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 322
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia

Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov***, podporovať generačnú výmenu*** a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR ***a zachovanie cieľov a financovania súčasných dvoch pilierov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 323
Michalis Hadjipantela

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní

primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; ***zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť zachovanie oboch pilierov spoločnej poľnohospodárskej politiky;*** požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 324
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam ***lepšie chrániť klímu a biodiverzitu***; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam ***vyrábať potraviny efektívnym, konkurencieschopným a udržateľným spôsobom***; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje ***zachovanie dvojpilierovej štruktúry SPP a nezávislé a*** primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 325
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí ***prostredníctvom realizovateľných úverových programov*** naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané ***záručné*** financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 326
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam lepšie chrániť klímu a biodiverzitu; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri ***dosahovaní úspor z rozsahu a*** zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej

poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 327
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam ***lepšie chrániť klímu a biodiverzitu***; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;	17. zdôrazňuje, že potravinová bezpečnosť je dôležitou zložkou strategickej autonómie a že budúci VFR musí naďalej podporovať odvetvia poľnohospodárstva a rybárstva Únie vrátane malých a mladých poľnohospodárov a rybárov a pomáhať týmto odvetviam ***naďalej chrániť životné prostredie***; zdôrazňuje kľúčovú úlohu spoločnej poľnohospodárskej politiky pri zvyšovaní produktivity prostredníctvom technického pokroku, zabezpečovaní primeranej životnej úrovne poľnohospodárov a zaručení potravinovej bezpečnosti; požaduje primerané financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 328
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje úlohu SPP pri

zvyšovaní koncentrácie vlastníctva pôdy v EÚ, ako aj úlohu rastúcich výrobných nákladov a stláčania cien platených za produkciu pri oslabovaní prirodzene udržateľnejších modelov rodinného poľnohospodárstva; je presvedčený, že verejné vlastníctvo pôdy a prírodných zdrojov, ktoré zabezpečuje prístup poľnohospodárov, ako aj podpora udržateľných techník a miestnych výrobných a spotrebiteľských sietí sú prvky, ktoré idú ruka v ruke so zásadami sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti a potravinovej suverenity, čo prináša výhody pre výrobu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 329
Younous Omarjee

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. pripomína, že v článku 349 ZFEÚ sa uvádza, že EÚ prijme osobitné opatrenia pre najvzdialenejšie regióny, pričom zohľadní ich štrukturálne a trvalé obmedzenia; pripomína tiež, že rozpočet programu POSEI nebol zvýšený napriek tomu, že v roku 2013 sa Mayotte, región s viac ako 250 000 obyvateľmi, stal najvzdialenejším regiónom; žiada preto, aby sa v budúcom viacročnom finančnom rámci rozpočet programu POSEI výrazne zvýšil;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 330
Jean-Marc Germain, Christophe Clergeau

Návrh uznesenia

Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. žiada, aby sa v budúcom VFR prostredníctvom osobitného fondu pre oceány vyčlenili primerané finančné prostriedky na podporu spravodlivej transformácie na konkurencieschopné a odolné modré hospodárstvo s nízkym vplyvom, ktoré nebude závislé od fosílnych palív, a na zabezpečenie ochrany a obnovy morských ekosystémov; zdôrazňuje, že je potrebné uprednostniť drobných rybárov a postupy rybolovu s nízkym vplyvom, a zosúladiť financovanie s potrebou podporovať prosperujúce pobrežné komunity a environmentálne záväzky EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 331
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. (nový) zdôrazňuje, že proces úplnej konvergencie priamych platieb by sa mal ukončiť na začiatku budúceho VFR, že Zelená dohoda v poľnohospodárstve by sa mala realizovať skôr prostredníctvom finančných stimulov než mandátov a že dôležitým aspektom reformy SPP by malo byť rozšírenie EÚ vrátane prispôsobenia sa členských štátov jeho účinkom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 332
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje, že poľnohospodárske fondy musia byť aj naďalej založené na programoch, pretože je potrebné, aby boli jednotliví poľnohospodári nezávislí od plnenia cieľov a zámerov zo strany členských štátov, zdôrazňuje úlohu, ktorú poľnohospodári zohrávajú pri zabezpečovaní potravinovej bezpečnosti v Európe, a ich príspevok k stabilite potravinových dodávateľských reťazcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 333
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. naliehavo žiada, aby sa pri používaní nástrojov založených na výkonnosti obsah cieľov a zámerov prekrýval s projektmi a aby bol medzi plnením cieľov a realizáciou projektov menší časový odstup;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 334
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa v budúcom VFR pokračovalo v podpore

najvzdialenejších regiónov, ktoré čelia odľahlosti, ostrovnej polohe alebo náročným klimatickým podmienkam, a aby sa každoročne aktualizovala podľa inflácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 335
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. preto žiada, aby sa v nasledujúcom VFR radikálne prepracovala spoločná poľnohospodárska politika s cieľom skoncovať so súčasným nespravodlivým rozdelením platieb medzi krajiny, výrobcov a druhy výroby; zlepšiť platy poľnohospodárov s malými a strednými podnikmi; preniesť zodpovednosť za mechanizmy regulácie trhu a výroby na členské štáty a zaručiť každej krajine právo na výrobu a spravodlivé výrobné ceny; presadzovať potravinovú bezpečnosť a suverenitu v každej krajine; rešpektovať osobitosti každej krajiny a regiónu s cieľom regionalizovať SPP; viac využívať obmedzovanie a moduláciu; a umožniť zavedenie zásady, podľa ktorej sa uprednostňujú vnútroštátne výrobky pred dovozom z krajín EÚ alebo z krajín mimo EÚ;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 336
Jean-Marc Germain, Eric Sargiacomo

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. vyzýva na zvýšenie rozpočtu na krízovú rezervu v poľnohospodárstve s cieľom zlepšiť našu schopnosť stabilizovať poľnohospodárske trhy a bojovať proti potravinovej inflácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 337
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. žiada radikálnu revíziu spoločnej rybárskej politiky založenú na miestnom riadení, vedeckých poznatkoch a zapojení sektora s cieľom zabezpečiť sociálno-ekonomickú životaschopnosť sektora, najmä drobného, remeselného a pobrežného rybolovu, v kontexte dobrej ochrany zdrojov; zaručiť každej krajine národnú suverenitu nad jej výhradnými hospodárskymi oblasťami a rybolovnými zdrojmi; zlepšiť príjmy a životnú úroveň rybárov a pracovníkov v tomto odvetví; obnoviť mechanizmy regulácie trhu s produktmi rybolovu ako záruku stability; podporiť modernizáciu tohto odvetvia s osobitným zameraním na podporu drobného, remeselného a pobrežného rybolovu a s cieľom zlepšiť jeho hospodársku, sociálnu a environmentálnu udržateľnosť;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 338
Jean-Marc Germain, Eric Sargiacomo

Návrh uznesenia

Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17c. zdôrazňuje, že rozpočet EÚ by mal lepšie riešiť problém nedostatku potravín, najmä prostredníctvom zvýšenej podpory potravinových bánk;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 339
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, ***integrovaným,*** miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány***, ako aj sociálni partneri a organizácie občianskej spoločnosti***; ***poukazuje na to, že aktívna účasť miestnych a regionálnych orgánov, ako aj sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti na príprave, výbere, realizácii, monitorovaní a hodnotení projektov v teréne je základným predpokladom zvýšeného vplyvu výdavkov na súdržnosť; žiada preto, aby bol revidovaný Európsky kódex správania začlenený priamo do nariadenia, ktoré nahradí nariadenie o spoločných ustanoveniach; trvá aj na posilnení právomocí Parlamentu v oblasti dohľadu a monitorovania pri vykonávaní,***

najmä pokiaľ ide o dohody o partnerstve a programy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 340
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu***; pripomína, že proces konvergencie je nevyhnutný na rozšírenie funkčnosti jednotného trhu, aby bol úspešný a prospešný pre všetky územia a poskytoval občanom rovnaké príležitosti na život v každom regióne Únie***; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány; ***zdieľané riadenie v politike súdržnosti sa ukázalo ako kľúčové pre zabezpečenie toho, aby všetky regióny mohli realizovať investície potrebné pre konvergenciu a konkurencieschopnosť na základe rozvojových príležitostí a potrieb konkrétnych území;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 341
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie ***v solidarite*** a prehlbovanie jednotného trhu***, a preto je kľúčovým pilierom budúceho VFR***; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány***, zainteresované strany, sociálni partneri a zástupcovia občianskej spoločnosti, čím sa zvýši ich vlastníctvo a zodpovednosť***; ***zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť dodržiavanie zásady „nepoškodzovať súdržnosť“ v celom rozpočte EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 342
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že ***sociálna,*** hospodárska a územná súdržnosť ***je základným kameňom*** európskej integrácie a ***má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu***; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí ***byť riadená*** decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom ***a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva***, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že hospodárska a územná súdržnosť ***zohráva kľúčovú úlohu pri posilňovaní*** európskej integrácie a ***konkurencieschopnosti***; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí ***uprednostňovať hospodársku konkurencieschopnosť a dlhodobú finančnú udržateľnosť, pričom musí zabezpečiť, aby sa finančné prostriedky prideľovali efektívne, na základe výkonnosti a so zameraním na merateľný hospodársky vplyv; zdôrazňuje, že politika***

súdržnosti by sa mala riadiť decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom, ***ktorý dodržiava zásadu subsidiarity***, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány ***a ktorý zároveň minimalizuje byrokratickú zložitosť a zabezpečuje nákladovú efektívnosť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 343
Younous Omarjee

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány; ***pripomína kľúčovú a nevyhnutnú úlohu regiónov pri priamych rokovaniach s Európskou komisiou o všetkých kohéznych programoch, aby sa zabezpečilo ich prispôsobenie ich územným špecifikám;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 344
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány; ***zdôrazňuje skutočnosť, že ak bude prideľovanie finančných prostriedkov EÚ závisieť od nepriamo súvisiacich okolností, môže to ohroziť ciele a účinnosť politiky súdržnosti;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 345
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu***, ako aj pre prispievanie ku konkurencieschopnosti Únie a prehlbovanie jednotného trhu***; zdôrazňuje, že ***dostatočne financovaná*** modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 346
Jüri Ratas

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány; ***konštatuje, že s konvergenciou členských štátov by sa ich podpora v rámci politiky súdržnosti mala znižovať postupne, nie nárazovo;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 347
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie***, zabezpečenie konkurencieschopnosti*** a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že ***dostatočne financovaná,*** modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom ***so zameraním***

miestne a regionálne orgány;	***na najmenej rozvinuté členské štáty a regióny,*** a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 348
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány***, s náležitým ohľadom na odľahlé oblasti, periférie EÚ, ostrovy a najvzdialenejšie regióny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 349
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej ***integrácie*** a má zásadný význam pre ***spoločné***	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť ***medzi členskými štátmi*** je základným kameňom európskej ***politiky*** a má zásadný význam

záväznosť Únie ***a*** prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená ***decentralizovaným, miestne orientovaným*** a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo ***zásady zdieľaného*** riadenia a partnerstva, do ktorého sú ***plne*** zapojené miestne a regionálne orgány;	pre ***spoločnú*** záväznosť Únie***, ako aj*** prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená ***centralizovaným, celoštátnym*** a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo ***zásad*** riadenia a partnerstva ***na celoštátnej úrovni***, do ktorého sú zapojené miestne a regionálne orgány***, čím sa však zakáže možné dvojité financovanie a podvody***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 350
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. ***pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu;*** zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť ***riadená decentralizovaným,*** miestne orientovaným ***a viacúrovňovým*** prístupom a musí vychádzať zo zásady ***zdieľaného riadenia a*** partnerstva, ***do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány***;	18. zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť ***založená na excelentnosti***, miestne orientovaným prístupom a musí vychádzať zo zásady partnerstva, ***čím sa zabezpečí zapojenie regionálnych orgánov***; ***ďalej zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti by sa mala opierať predovšetkým o pôžičky a záruky;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 351
Michalis Hadjipantela

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna,	18. pripomína, že sociálna,

hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti ***v súlade s článkom 174 Zmluvy o Únii*** musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 352
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne ***a*** regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie***, jej demokratických hodnôt*** a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne***,*** regionálne ***a vnútroštátne*** orgány;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 353
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre spoločné záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti ***so zjednodušenými a jasnými pravidlami*** musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 354
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločné*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;	18. pripomína, že sociálna, hospodárska a územná súdržnosť je základným kameňom európskej integrácie a má zásadný význam pre ***spoločnú*** záväznosť Únie a prehlbovanie jednotného trhu***, ako aj solidaritu Únie***; zdôrazňuje, že modernizovaná politika súdržnosti musí byť riadená decentralizovaným, miestne orientovaným a viacúrovňovým prístupom a musí vychádzať zo zásady zdieľaného riadenia a partnerstva, do ktorého sú plne zapojené miestne a regionálne orgány;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 355
Raffaele Topo

Návrh uznesenia

Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje, že plné zapojenie regiónov by malo zahŕňať ich kľúčovú úlohu pri rokovaniach o všetkých programoch priamo s Európskou komisiou, aby sa zabezpečilo, že budú prispôsobené ich vlastným územným silám a potrebám, aby mohli prispieť k regionálnym prioritám a prioritám EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 356
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. trvá na tom, že politika súdržnosti by mala zostať v režime zdieľaného hospodárenia a nemala by sa miešať s inými programami v rámci „jednotného plánu“; je tiež dôrazne proti tomu, aby sa prerobila na základe Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a aby sa zaviedli predbežné politické podmienky pod zámienkou reformného programu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 357
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje potrebu ďalších investícií EÚ do vidieckej infraštruktúry

vrátane ciest, železničných tratí, digitálneho pripojenia a prístupu k základným službám, ako je zdravotná starostlivosť a vzdelávanie, s cieľom zabrániť vyľudňovaniu vidieka a zabezpečiť vyvážený regionálny rozvoj;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 358
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. pripomína, že v článku 349 ZFEÚ sa európske inštitúcie vyzývajú, aby prijali osobitné opatrenia pre najvzdialenejšie regióny, a preto žiada, aby sa pre tieto regióny vyčlenili primerané rozpočtové prostriedky prostredníctvom programov, ako je POSEI;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 359
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández, Marcos Ros Sempere, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí ***byť posilnené s cieľom dosiahnuť strategické priority a sociálnu prosperitu EÚ, a*** riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú***; v tejto súvislosti***

milióny rodín a mladých ľudí;

zdôrazňuje, že politika súdržnosti EÚ by mala podporovať udržateľný a integrovaný rozvoj všetkých mestských oblastí, vidieckych oblastí a regiónov, pričom by mala náležite zohľadňovať ľudí v najväčšej núdzi, rozdiely medzi regiónmi a rozdiely v rozvoji; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí; ***zdôrazňuje, že rozpočet Únie by mal zohrávať kľúčovú úlohu pri znižovaní nerovnosti, chudoby a sociálneho vylúčenia v súlade s cieľmi európskeho piliera sociálnych práv do roku 2030; okrem toho zdôrazňuje, že riešenie chudoby detí v celej Únii si vyžaduje primerane financované, komplexné a integrované opatrenia spolu s účinným vykonávaním Európskej záruky pre deti na vnútroštátnej úrovni, a trvá na tom, že táto záruka predstavuje ústredný pilier stratégie EÚ proti chudobe;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 360
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; ***pripomína, že politika súdržnosti musí byť skutočnou investičnou politikou, ktorá podporuje územnú atraktívnosť a konkurencieschopnosť vo všetkých regiónoch EÚ;*** zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny

rodín a mladých ľudí; ***pripomína oznámenie s názvom Kompas konkurencieschopnosti pre EÚ, v ktorom sa uvádza, že „modernizovaná politika súdržnosti má zásadný význam pre posilnenie rastu, zníženie rozdielov a podporu konkurencieschopnosti na celom jednotnom trhu, pričom podporuje regióny a spoločenstvá v ich dlhodobom rozvoji a ich spravodlivej transformácii“;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 361
Seán Kelly, Niels Flemming Hansen, Nina Carberry

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí; ***uznáva potenciál väčšieho využitia útvarov členských štátov v rámci Programu InvestEU na nasmerovanie kohéznych finančných prostriedkov na strategické priority, ako sú napríklad energetické obnovy v prospech domácností; vyzýva na vytvorenie finančného nástroja vo forme pôžičky zaručenej Programom InvestEU a doplnenej finančnými prostriedkami politiky súdržnosti na podporu členských štátov pri zvyšovaní energetickej účinnosti ich stavebného fondu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 362
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú***, ako sú osoby so zdravotným postihnutím***; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny ***ľudí, najmä*** rodín a mladých ľudí; ***zdôrazňuje, že budúci VFR by mal obsahovať osobitnú rozpočtovú položku na podporu dostupného a udržateľného bývania, ktorá by zahŕňala inovatívne modely financovania, ako sú verejno-súkromné partnerstvá a družstevné prístupy k bývaniu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 363
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí; ***zdôrazňuje znepokojujúci trend generačnej výmeny v poľnohospodárskom sektore; pripomína***

význam silného a produktívneho poľnohospodárskeho sektora pre regióny EÚ a vidiecke hospodárstvo a zdôrazňuje potrebu širšieho súboru politík na riešenie tejto otázky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 364
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým ***čelí Únia***, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; ***zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory*** pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým ***čelia členské štáty***, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, ***rast životných nákladov a kríza bývania,*** a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; ***žiada preto, aby sa vytvorili dodatočné a osobitné finančné prostriedky EÚ na rozšírenie a obnovu verejného bytového fondu, boj proti špekuláciám s nehnuteľnosťami a ochranu práva na dôstojné a cenovo dostupné bývanie pre všetkých*** pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 365
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú

demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na ***najmenej rozvinuté*** regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí; ***zastáva názor, že zdroje by sa mali sústrediť na menej rozvinuté členské štáty a regióny a že s konvergenciou členských štátov by sa ich podpora v rámci politiky súdržnosti mala znižovať postupne, nie nárazovo;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 366
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a ***zamerať sa na*** regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, ***zmena klímy*** a ***zhoršovanie životného prostredia, a musí byť prínosom pre všetky regióny s osobitným dôrazom na*** regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú***, s náležitým zohľadnením medziregionálnych rozdielov***; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 367
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; ***vyzýva tiež na pokračovanie podpory cezhraničných regiónov a regiónov postihnutých prírodnými katastrofami;*** zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 368
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena ***a vyľudňovanie***, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; ***zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;***	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť ***niektoré*** kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú ***bezpečnosť, konkurencieschopnosť, klimatická kríza a*** demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 369
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú ***regionálne rozdiely,*** demografická zmena a vyľudňovanie, a ***predovšetkým*** zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín***, mladých odborníkov*** a mladých ľudí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 370
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí***, spôsobenej nezodpovednou migračnou politikou EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 371
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové

výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;	výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory ***pre rodiny, ako aj*** pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 372
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú***; zdôrazňuje najmä význam posilnenej podpory pri riešení krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí***;	19. zdôrazňuje, že financovanie politiky súdržnosti musí riešiť kľúčové výzvy, ktorým čelí Únia, ako sú demografická zmena a vyľudňovanie, ***zmena klímy a degradácia životného prostredia vrátane straty biodiverzity,*** a zamerať sa na regióny a ľudí, ktorí to najviac potrebujú***, ako aj na cezhraničné regióny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 373
Rasmus Nordqvist, Nicolae Ştefănuță
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. trvá na tom, že v rámci politiky súdržnosti je potrebné zvýšiť podporu na riešenie krízy bývania v celej EÚ, ktorá postihuje milióny rodín a mladých ľudí, a

to najmä prostredníctvom energetickej účinnosti a miestnej výroby energie z obnoviteľných zdrojov a vysokokvalitných služieb najmä v znevýhodnených oblastiach; žiada, aby sa investície do sociálneho a cenovo dostupného bývania stali neoddeliteľnou súčasťou budúceho kohézneho cyklu, a zastáva názor, že granty by mali byť vyhradené na financovanie 100 % hĺbkovej obnovy budov, ktoré obývajú zraniteľné a energeticky chudobné domácnosti, sociálnych bytov a verejných budov, v súlade so smernicou o energetickej hospodárnosti budov, a zdôrazňuje, že úver EÚ na obnovu je príležitosťou na kombináciu verejného a súkromného financovania, zníženie nákladov na financovanie obnovy domov a aktivizovanie retailových poskytovateľov úverov na podporu obnovy „domov so slabou ekonomikou“, a preto vyzýva na vytvorenie úveru EÚ na obnovu, ktorý by bol garantovaný Programom InvestEU, ponúkaný členským štátom a posilnený finančnými prostriedkami politiky súdržnosti na podporu hĺbkovej obnovy budov obývaných vlastníkmi, ktorých vlastníci by inak nemali finančné možnosti na to, aby tak urobili s pohodlnými domami v súlade so smernicou o energetickej hospodárnosti budov; žiada, aby sa útvary členských štátov v rámci Programu InvestEU mohli viac využívať na prideľovanie kohéznych finančných prostriedkov na strategické priority, ako je hĺbková obnova a sériová obnova bytového fondu, zavádzanie čistých aktív a projekty čistej výroby; zdôrazňuje, že k zvýšeniu čerpania finančných prostriedkov z politiky súdržnosti môže prispieť aj väčšie využívanie finančných nástrojov vytvorených v útvaroch členských štátov v rámci Programu InvestEU pri zachovaní súčasného pravidla 5 % prahu pre takéto prevody z politiky súdržnosti, keďže majú väčšiu kapacitu pre MSP a domácnosti, čo môže znížiť byrokratické postupy a mať

významný pákový efekt[1a];

1a

https://www.climatestrategy.com.en//informes/php

Or. en

Pozmeňujúci návrh 374
Moritz Körner, Anouk Van Brug, Joachim Streit

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. opätovne potvrdzuje, že politika súdržnosti Únie musí naďalej znižovať regionálne rozdiely, pričom pri rozdeľovaní finančných prostriedkov z kohéznych fondov sa musia uprednostňovať najchudobnejšie regióny; konštatuje, že niekoľko stoviek miliárd eur zo súčasných kohéznych fondov a Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zostáva nevyužitých; zdôrazňuje rastúcu potrebu investícií do strategických oblastí európskeho významu, ako je hospodárska konkurencieschopnosť, energetická bezpečnosť a obrana; navrhuje preto, aby sa v budúcom VFR naďalej prideľovali kohézne fondy najchudobnejším regiónom Únie, ale so zameraním na investície do strategických oblastí európskeho významu; domnieva sa, že medzi takéto projekty európskeho významu by malo patriť budovanie dátových centier umelej inteligencie, moderných elektrární a výrobných závodov v oblasti obrany v najchudobnejších regiónoch EÚ; zdôrazňuje, že tento prístup by nemal narušiť cieľ súdržnosti, ktorým je podpora sociálneho, hospodárskeho a územného rozvoja, ale skôr ho posilniť zosúladením miestneho hospodárskeho

rastu so strategickými cieľmi Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 375
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. trvá na tom, že regionálne zameranie, prístup zameraný na konkrétne miesto a strategické plánovanie politiky súdržnosti, ako aj jej decentralizovaný model programovania a vykonávania založený na zásade partnerstva, zdieľanom a viacúrovňovom riadení, sú kľúčovými prvkami tejto politiky, ktorú možno v praxi prispôsobovať, a rozhodujú o jej účinnosti; je pevne presvedčený, že tento model politiky súdržnosti by mal byť aj naďalej hlavným dlhodobým investičným nástrojom EÚ na znižovanie rozdielov a zaostávania najviac znevýhodnených regiónov, zaisťovanie hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti a podporu regionálneho a miestneho udržateľného rastu a kľúčovým prostriedkom, ktorý prispieva ku konkurencieschopnosti EÚ, a zároveň by mal pomáhať pri riešení budúcich výziev;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 376
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Eric Sargiacomo

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

19a. pripomína, že najvzdialenejšie regióny, ako sa uvádza v článku 349 ZFEÚ, si vyžadujú primeranú a zvýšenú finančnú podporu, najmä pokiaľ ide o potravinovú a energetickú sebestačnosť, podporu základných infraštruktúr a podporu miestnych pracovníkov a podnikov, aby sa kompenzovali dodatočné náklady spojené s odľahlosťou, ostrovným charakterom a vysokými životnými nákladmi; domnieva sa preto, že budúci VFR musí zaručiť primerané financovanie najvzdialenejších regiónov, najmä prostredníctvom fondov politiky súdržnosti a osobitných prostriedkov pridelených v rámci EFRR a ESF+, ale aj v rámci ENRAF a POSEI;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 377
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. opätovne potvrdzuje, že politika súdržnosti Únie musí naďalej znižovať regionálne rozdiely, pričom pri rozdeľovaní finančných prostriedkov z kohéznych fondov sa musia uprednostňovať najchudobnejšie regióny; konštatuje, že niekoľko stoviek miliárd eur zo súčasných kohéznych fondov a Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zostáva doteraz nevyužitých; zdôrazňuje rastúcu potrebu investícií do strategických oblastí európskeho významu, ako je hospodárska konkurencieschopnosť, energetická bezpečnosť vrátane sietí a obrana; vyzývajú členské štáty, aby pri vypracúvaní svojich operačných plánov zohľadňovali tieto ciele v oblasti

konkurencieschopnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 378
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. pripomína, že rodiny sú hlavným pilierom sociálnych výdavkov v Európskej únii, najmä rodiny s deťmi a závislými osobami; zároveň sú to práve rodiny, ktoré najviac trpia a znášajú následky viacerých hospodárskych kríz zaznamenaných za posledných pätnásť rokov. Preto sa im musí venovať osobitná pozornosť vo všetkých aspektoch rozpočtu EÚ, v odporúčaniach pre fiškálnu politiku a v prioritách sociálneho piliera;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 379
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje, že podiel politiky súdržnosti a spoločnej poľnohospodárskej politiky na VFR by nemal byť nižší ako v súčasnosti, že politika súdržnosti a spoločná poľnohospodárska politika sú prostredníctvom mechanizmov začleňovania najdôležitejšími nástrojmi pri transformácii klímy a že budúce reformy by nemali prispievať k nadmernej centralizácii a spájaniu nástrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 380
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. žiada, aby sa zvýšilo financovanie programov zameraných na odľahlosť a ostrovný charakter (POSEI), aby sa obnovil program POSEI pre rybolov a vytvoril nový program POSEI pre dopravu s cieľom chrániť a zviditeľniť najvzdialenejšie regióny prostredníctvom finančných zdrojov, programov a opatrení (trvalých alebo mimoriadnych) na podporu ostrovných regionálnych hospodárstiev;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 381
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. pripomína, že budúci VFR by mal zohľadňovať aj potreby všetkých hospodársky a sociálne slabých regiónov a zabezpečiť, aby žiadny región nezažil náhle alebo drastické zníženie financovania, ktoré by mohlo brániť jeho rozvoju;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 382

Raffaele Topo

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. trvá na tom, že na zvládnutie identifikovaných kľúčových výziev musí rozpočet politiky súdržnosti zodpovedať jej dlhodobému investičnému prístupu, ktorý rieši rôzne výzvy v mestských a vidieckych oblastiach všetkých regiónov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 383
Moritz Körner, Anouk Van Brug, Joachim Streit

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. domnieva sa, že v nasledujúcom viacročnom finančnom rámci by sa mal v celom rozpočte Únie zaviesť systém konkurencieschopnosti, ktorý zabezpečí, že aspoň 70 % rozpočtových prostriedkov posilní konkurencieschopnosť, inovačnú kapacitu a produktivitu; vyzýva Komisiu, aby systematicky začleňovala ciele konkurencieschopnosti do všetkých príslušných oblastí politiky, najmä do poľnohospodárstva, súdržnosti, výskumu, dopravy a energetiky, a to podporou moderných poľnohospodárskych postupov, investíciami do infraštruktúry a digitálneho prepojenia, podporou inovácií a uprednostňovaním projektov, ktoré posilňujú postavenie Únie na trhu; zdôrazňuje, že tento prístup by sa mal riadiť rovnakou štruktúrovanou metodikou, aká sa používa na začlenenie problematiky klímy do rozpočtu Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 384
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. zastáva názor, že v záujme zjednodušenia vykonávania politiky súdržnosti by jednotný súbor pravidiel pre príjemcov kohéznych finančných prostriedkov, ako aj jednotné integrované IT rozhranie a rozšírenie zjednodušeného vykazovania nákladov mohli pripraviť pôdu pre zjednodušenú a flexibilnejšiu politiku a mohli by zvýšiť možnosť presunu finančných prostriedkov na rôzne priority počas programového obdobia bez zmien regulačného rámca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 385
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19c. poukazuje na význam miestnych a regionálnych orgánov pri vykonávaní politík EÚ, ako aj na ich kľúčovú úlohu pri dosahovaní spoločných cieľov politiky EÚ, ako sú ciele v oblasti klímy, dopravy, bývania, digitalizácie, sociálneho začlenenia alebo kvality ovzdušia; vyzýva na vytvorenie zjednodušeného a racionalizovaného mechanizmu, ktorého cieľom je zabezpečiť priame financovanie

miest v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 386
Michalis Hadjipantela

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom; ***podobne poukazuje na náročné situácie, ako je napríklad prebiehajúca kríza na Blízkom východe, ktorá ovplyvňuje sociálno-ekonomický rozvoj Únie, najmä v blízkych členských štátoch, a trvá na tom, aby sa to zohľadnilo v budúcom VFR a aby sa podporili aj tieto regióny;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 387
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom ***a Bieloruskom*** značné ***dlhodobé*** hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom ***na podporu bezpečnosti prostredníctvom rozvoja infraštruktúry (vrátane infraštruktúry s***

dvojakým využitím) a zlepšili celkové podmienky pre investície a živé podnikateľské prostredie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 388
Janusz Lewandowski

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala ***najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom*** značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala značné hospodárske a sociálne dôsledky, ***trvá na tom, aby sa východným pohraničným regiónom najviac postihnutým ruskou agresiou poskytla podpora pri riešení ich špecifických problémov a podpora pri preorientovaní ich miestneho hospodárstva***; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 389
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom ***a Bieloruskom*** značné ***dlhodobé*** hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom***, v ktorých geopolitická a bezpečnostná situácia výrazne ovplyvňuje rastový potenciál a***

proces konvergencie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 390
Jens Geier, Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom ***a aby sa pomohli zmierniť nedostatky v dodávkach energie a vysoké ceny***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 391
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom ***a v členských štátoch zasiahnutých vojnou na Ukrajine*** značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 392
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky***, ako aj zvýšené bezpečnostné hrozby***; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 393
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom***, Bieloruskom a vo vojnou zmietanej Ukrajine*** značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 394
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom***,***

hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	***Bieloruskom a Ukrajinou*** značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom ***EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 395
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom ***a Bieloruskom*** značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 396
Tamás Deutsch, Viktória Ferenc, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom ***a Ukrajinou*** značné hospodárske a sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 397

Aura Salla, Eero Heinäluoma, Sirpa Pietikäinen, Mika Aaltola, Pekka Toveri

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske ***a*** sociálne dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;	20. zdôrazňuje, že útočná vojna Ruska proti Ukrajine mala najmä v členských štátoch hraničiacich s Ruskom značné hospodárske***,*** sociálne ***a bezpečnostné*** dôsledky; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR poskytla podpora týmto regiónom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 398
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. domnieva sa, že v rámci budúceho VFR by sa mal vytvoriť program, ktorý by poskytol rámec, v ktorom by štáty, ktoré si to želajú, mohli rokovať o vystúpení z jednotnej meny, aby získali späť svoju menovú, finančnú, kurzovú, rozpočtovú a fiškálnu suverenitu; tento program by mal obsahovať opatrenia na kompenzáciu všetkých zjavných škôd spôsobených vstupom do eurozóny a zotrvaním v nej;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 399
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. v tejto súvislosti pripomína článok 174 ZFEÚ a trvá na potrebe osobitných opatrení pre ostrovy s cieľom zohľadniť špecifické hospodárske a sociálne výzvy, ktorým ostrovy čelia, napríklad bývanie, doprava, vodné hospodárstvo a odpadové hospodárstvo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 400
Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. zdôrazňuje, že neexistuje žiadne vojenské riešenie konfliktu a že mier je jediným schodným a trvalým riešením; naliehavo vyzýva zúčastnené strany, aby využili diplomatické prostriedky na uzavretie trvalej mierovej dohody;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 401
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Podnadpis 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zelená a digitálna transformácia	***Digitálna*** transformácia

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 402
Rasmus Nordqvist

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, ***modernizáciou*** hospodárstva a ***odolnosťou*** spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;	21. ***zdôrazňuje naliehavosť ďalšieho urýchlenia zelenej a digitálnej transformácie ako katalyzátorov hospodárstva orientovaného na budúcnosť a efektívne využívajúceho zdroje;*** zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú ***nielen*** neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, ***ale sú jej kľúčovými hnacími silami, ako aj hnacími silami modernizácie*** hospodárstva a ***odolnosti*** spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej ***účinne*** podporovať dvojakú transformáciu ***spravodlivým spôsobom***; ***pripomína najmä, že budúci VFR bude musieť zabezpečiť nielen plnenie cieľov v oblasti klímy, energetiky a životného prostredia do roku 2030, ale aj budúci rámec do roku 2040 ako medzistupeň k dosiahnutiu klimatickej neutrality do roku 2050; vyzýva na postupné zrušenie dotácií na fosílne palivá a iných dotácií škodlivých pre životné prostredie v súlade s predchádzajúcimi záväzkami prijatými od začiatku budúceho VFR; trvá na tom, že 8. environmentálny akčný program by sa mal plne realizovať; ďalej trvá na tom, aby sa nefinancovali uviaznuté aktíva; vyzýva, aby sa investície vyberali a realizovali v súlade so zásadou „prvoradosti energetickej efektívnosti“, aby sa uprednostňovalo efektívne využívanie zdrojov a efektívne využívanie vody, aby sa plne integrovali riešenia založené na prírode a ekosystémové prístupy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 403

Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;	21. ***zdôrazňuje naliehavosť ďalšieho urýchlenia zelenej a digitálnej transformácie ako katalyzátorov hospodárstva orientovaného na budúcnosť a efektívne využívajúceho zdroje;*** zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu ***prostredníctvom záväzných cieľov v oblasti klímy a biodiverzity***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 404
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti***, a preto musí*** VFR na obdobie po roku 2027 ***naďalej*** podporovať ***dvojakú*** transformáciu;	21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti***; zdôrazňuje, že*** VFR na obdobie po roku 2027 ***by mal*** podporovať ***túto*** transformáciu ***spôsobom, ktorý posilní priemyselnú základňu Európy, podporí investície súkromného sektora a zabráni nadmernému regulačnému zaťaženiu, ktoré by mohlo brániť rastu a inováciám***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 405
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;	21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu ***a zároveň znižovať administratívnu záťaž, ktorá nie je úmerná konkrétnym účinkom pri dosahovaní týchto cieľov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 406
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;	21. zdôrazňuje, že zelená a digitálna transformácia ***musia byť podporované značným úsilím v oblasti výskumu a inovácií a*** sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 407
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. ***zdôrazňuje, že*** zelená ***a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu***;	21. ***vyzýva na komplexné prehodnotenie právnych predpisov v oblasti klímy s cieľom zabezpečiť ich súlad s požiadavkami hospodárskeho rastu a prioritami energetickej bezpečnosti EÚ; domnieva sa, že je naliehavo potrebné riešiť nadmerné regulačné zaťaženie a prudko rastúce náklady na energiu, ktoré spôsobila Európska*** zelená ***dohoda***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 408
Jens Geier

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že ***zelená a digitálna transformácia sú neoddeliteľne spojené s konkurencieschopnosťou***, ***modernizáciou*** hospodárstva a ***odolnosťou*** spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;	21. zdôrazňuje, že ***konkurencieschopné hospodárstvo uľahčuje*** zelenú a digitálnu transformáciu, ***modernizáciu*** hospodárstva a ***odolnosť*** spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 409
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že ***zelená a*** digitálna transformácia ***sú*** neoddeliteľne ***spojené*** s konkurencieschopnosťou, modernizáciou	21. zdôrazňuje, že digitálna transformácia ***je*** neoddeliteľne ***spojená*** s konkurencieschopnosťou, modernizáciou

hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;	hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať dvojakú transformáciu;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 410
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje, že ***zelená a*** digitálna transformácia ***sú*** neoddeliteľne ***spojené*** s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať ***dvojakú*** transformáciu;	21. zdôrazňuje, že digitálna transformácia ***je*** neoddeliteľne ***spojená*** s konkurencieschopnosťou, modernizáciou hospodárstva a odolnosťou spoločnosti, a preto musí VFR na obdobie po roku 2027 naďalej podporovať ***digitálnu*** transformáciu;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 411
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. zdôrazňuje, že Únia by mala vo svojich právnych predpisoch a politikách v oblasti ochrany klímy a životného prostredia systematicky uplatňovať prístup založený na ľudských právach; zdôrazňuje, že Únia by mala vytvoriť monitorovací rámec na posúdenie vplyvu ekologických politík a mala by vybudovať kapacity na monitorovanie ich vykonávania a posúdiť, ako zelená transformácia ovplyvňuje občanov a podniky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 412
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 413
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 %	***vypúšťa sa***

HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 414
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 415
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej

a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; ***konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;***	a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 416
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050 ***a ciele do roku 2030 a 2040***, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií***, ako aj opatrení v oblasti energetickej účinnosti v priemysle, obnoviteľných zdrojov***, zlepšenej ***udržateľnej*** energetickej a dopravnej infraštruktúry ***a mobility*** a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že ***40 % až 60 % týchto dodatočných investičných potrieb nie je možné financovať a možno ich pokryť iba verejnými investíciami, a že*** hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 417
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020***, a že hoci*** samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel ***pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom***;	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020***; zdôrazňuje, že*** samotný rozpočet Únie nedokáže tento ***plný investičný*** rozdiel ***preklenúť a mal by predovšetkým pôsobiť ako katalyzátor inovácií a investícií v súkromnom sektore, pričom by sa mal zameriavať na trhovo orientované riešenia a nie na štátne mechanizmy financovania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 418
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si ***okrem iných opatrení*** vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné

neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom; ***vyzýva preto na zachovanie a posilnenie programov na podporu opatrení v oblasti životného prostredia a klímy, ako je napríklad program LIFE;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 419
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje ***dekarbonizáciu*** hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje ***investície do dekarbonizácie*** hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry***, najmä sietí,*** a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 420
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho ***a klimaticky odolnejšieho*** bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 421
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;	22. pripomína, že Únia je odhodlaná dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, čo si vyžaduje dekarbonizáciu hospodárstva prostredníctvom zavádzania čistých technológií, zlepšenej energetickej a dopravnej infraštruktúry a energeticky efektívnejšieho ***a cenovo dostupnejšieho*** bývania; konštatuje, že Komisia odhaduje dodatočné investičné potreby na dosiahnutie klimatickej neutrality do roku 2050 na úrovni 1,5 % HDP ročne v porovnaní s desaťročím 2011 – 2020, a že hoci samotný rozpočet Únie nedokáže tento rozdiel pokryť, musí zostať kľúčovým prispievateľom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 422
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. obhajuje mobilizáciu finančných zdrojov na zaručenie všeobecného práva na vodu a sanitáciu a zabezpečenie ochrany verejnej vody a verejného vlastníctva a správy vodohospodárskych a sanitačných služieb;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 423
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. považuje za poburujúce a neprijateľné, že bývalý komisár každoročne prideľoval európske finančné prostriedky mimovládnym organizáciám na lobovanie za politický program Komisie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 424
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 22 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22b. považuje za potrebné, aby sa v nasledujúcom VFR zabezpečilo zvýšenie

	financovania programov ochrany prírody a biodiverzity, ako aj vytvorenie finančného nástroja na uľahčenie riadenia oblastí Natura 2000, spolu s minimálnou alokáciou 2 % rozpočtu na program LIFE a vytvorením nového balíka finančných prostriedkov na ochranu a obnovu prírody a biodiverzity;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 425
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 426
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude	23. zdôrazňuje, že priemysel bude

ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa ***na základe dôveryhodných plánoch spravodlivej transformácie a cielených trajektóriách dekarbonizácie***; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si ***okrem iného*** vyžaduje ***špecializované*** investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu ***zraniteľných a energeticky chudobných*** domácností ***v oblasti investícií do energetickej účinnosti, ako aj investícií do udržateľnej dopravy,*** najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu ***a Fondu na spravodlivú transformáciu alebo akejkoľvek jeho nástupníckej politiky***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 427
Jens Geier, Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje***, že pri transformácii*** sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje ***význam zabezpečenia spravodlivej a inkluzívnej transformácie, pri ktorej*** sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, ***ktoré čelia rastúcim nákladom súvisiacim s energetickou transformáciou,*** najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu; ***zdôrazňuje, že Sociálno-klimatický fond vzhľadom na svoj obmedzený objem***

nemôže byť jediným nástrojom na riešenie týchto výziev a musí byť doplnený ďalšími opatreniami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 428
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa***, najmä prostredníctvom cielených nástrojov na znižovanie rizika, ktoré prilákajú súkromný kapitál s cieľom uľahčiť zavádzanie čistých, obehových a inovatívnych priemyselných technológií***; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 429
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora

pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa***, najmä prostredníctvom programov na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu, ktoré podporujú rozvoj prierezových kompetencií, ktoré podporujú prispôsobivosť'***; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 430
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v ***menej rozvinutých*** regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, ***čelia energetickej a dopravnej chudobe alebo sú na ceste k energetickej nezávislosti,*** a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 431
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje***, že pri transformácii*** sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje ***význam zabezpečenia spravodlivej a inkluzívnej transformácie, pri ktorej*** sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, ***ktoré čelia rastúcim nákladom súvisiacim s energetickou transformáciou,*** najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 432
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel***, podporovaný európskym výskumom a inováciami,*** bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu ***zraniteľných*** domácností ***zasiahnutých energetickou chudobou***, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 433
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív ***alebo sú výrobnými centrami, ktoré potrebujú podporu pri transformácii***, a zvýšenú podporu domácností***, MSP***, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 434
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje ***cielené*** investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä

prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu ***a Mechanizmu spravodlivej transformácie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 435
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu;	23. zdôrazňuje, že priemysel bude ústredným prvkom prechodu na nulovú bilanciu emisií a že bude potrebná podpora pri pomoci niektorým priemyselným odvetviam a ich pracovníkom prispôsobiť sa; zdôrazňuje, že pri transformácii sa na nikoho nesmie zabudnúť, čo si vyžaduje investície v regiónoch, ktoré sú vo veľkej miere závislé od fosílnych palív, a zvýšenú podporu domácností, najmä prostredníctvom Sociálno-klimatického fondu ***a Fondu na spravodlivú transformáciu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 436
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že hospodárska politika uplatňovaná v Bruseli odsudzuje Európu na porážku v konfrontácii s jej globálnymi hospodárskymi konkurentmi; konštatuje, že udržateľnosť je dôležitá, ale spôsob, akým ju Európska komisia presadzuje v

podobe takzvanej Zelenej dohody, ničí Európu; pripomína, že výsledkom tejto politiky je, že Európania platia trikrát viac za elektrinu a päťkrát viac za zemný plyn ako ich americkí konkurenti, čo znemožňuje európskym podnikom udržať si globálnu konkurencieschopnosť; požaduje úplne novú energetickú politiku, v rámci ktorej sa musia zrušiť energetické sankcie, zrušiť negatívna diskriminácia jadrovej energie a znovu otvoriť trasy prepravy energie, ktoré boli umelo uzavreté;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 437
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. zdôrazňuje potenciál na získanie súkromných investícií od občanov, ktorý sa priamo odhaduje na najmenej 176 miliárd EUR na udržateľnú a cenovo dostupnú energiu do roku 2030 prostredníctvom komunitných projektov zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov, ako aj iných riešení v oblasti energetickej účinnosti, obnovy alebo skladovania energie, preto odporúča zjednodušiť prístup k špecializovanému financovaniu EÚ pre energetické komunity prostredníctvom jednotných vnútroštátnych kontaktných miest (One Stop Shops) pre prístup ku grantom a finančným nástrojom, ako aj k poradenským službám[1a];
	[1a] https://backend.orbit.dtu.dk/ws/portalfiles/portal/219142811/Post_print_version.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 438
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. zdôrazňuje, že je nevyhnutné zachovať Fond na spravodlivú transformáciu aj po roku 2027, ktorý bude mať mimoriadny význam pre podporu odbornej prípravy, rekvalifikácie a integrácie pracovníkov v odvetviach budúcnosti, a tým aj pre zabezpečenie konkurencieschopnosti a príťažlivosti najzraniteľnejších území;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 439
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. zdôrazňuje, že je potrebné podporovať obchodný sektor, najmä tradičný obchod, s cieľom modernizovať tento sektor a podporovať družstevný sektor v celej jeho rozmanitosti s cieľom zachovať jeho sociálnu funkciu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 440
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23b. zdôrazňuje význam programov zameraných na ochranu biodiverzity a životného prostredia, ktoré musia byť podporené primeraným financovaním; zdôrazňuje dlhodobú úlohu programu LIFE, ktorý sa ukázal ako kľúčový pri podpore vysokokvalitných a inovatívnych projektov v oblasti životného prostredia, ochrany prírody a zmierňovania zmeny klímy a adaptácie na ňu; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že program LIFE bude v budúcom VFR zachovaný s primeranými finančnými prostriedkami ako posilnený samostatný program;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 441
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23c. zdôrazňuje, že okrem investičných nedostatkov, ktoré sa hodnotia v Draghiho správe, Európska komisia odhaduje, že nedostatok finančných prostriedkov na dosiahnutie stratégie v oblasti biodiverzity do roku 2030 predstavuje 48 miliárd EUR ročne do roku 2030; vyzýva na vytvorenie osobitného fondu pre prírodu v rámci budúceho VFR vzhľadom na významné vedľajšie prínosy pre zmiernenie zmeny klímy, adaptáciu, odolnosť vody, zdravie a dlhodobú potravinovú bezpečnosť, ktoré možno dosiahnuť prostredníctvom investícií do obnovy a ochrany prírody; pripomína, že v strategickom dialógu o

budúcnosti poľnohospodárstva EÚ sa podobne požaduje vytvorenie osobitného fondu pre prírodu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 442
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23d. zdôrazňuje skutočnosť, že v súčasnosti sa viac ako 80 % európskych digitálnych technológií dováža z tretích krajín, čo vedie k systémovej zraniteľnosti a obmedzuje konkurencieschopnosť a inovačný potenciál Európy; pripomína, že podľa Draghiho sú v rokoch 2025 až 2030 potrebné ďalšie investície vo výške 150 miliárd EUR, aby sa Európa stala svetovým lídrom v oblasti digitálnych technológií; poukazuje na to, že základnými prvkami pre zvýšenie európskej konkurencieschopnosti prostredníctvom silnejšieho rastu v digitálnom sektore sú európsky otvorený softvér, čipy, konektivita, produkty umelej inteligencie, internet vecí, spoločný dátový fond a suverénny cloudový systém, ako aj skutočnosť, že cielené investície do kľúčových technológií, ako sú napríklad výpočty s umelou inteligenciou, kvantové výpočty a polovodiče novej generácie, môžu zabezpečiť vedúce postavenie Európy v oblastiach s veľkým vplyvom; preto budúci VFR zahŕňa finančné prostriedky na podporu komplexnej stratégie na posilnenie konkurencieschopnosti Európy, zabezpečenie základných zdrojov a vybudovanie odolného a perspektívneho digitálneho ekosystému, najmä na vytvorenie základov pre sebestačný

interoperabilný európsky technologický ekosystém s veľkým dôrazom na udržateľnosť a energetickú účinnosť, čím sa zabezpečí súlad s európskymi cieľmi v oblasti klímy a zaručí sa, že náklady na energiu nebudú brániť konkurencieschopnosti európskeho digitálneho priemyslu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 443
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;	24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií ***vrátane investícií do opatrení na zaistenie bezpečnosti online, najmä na ochranu maloletých, a zároveň sa zaviazať, že sa bude zaoberať algoritmickými predsudkami, ktoré prispievajú k rodovo motivovanému násiliu,*** a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 444
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia

Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;	24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, ***edge computing a kvantová výpočtová technika,*** vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky***, ako aj zvrchovanosti a geopolitiky***; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií ***v Európe, ako aj vytvorenie európskej digitálnej infraštruktúry,*** a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 445
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;	24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky***, pričom sú nevyhnutné pre budúce hospodárske vedúce postavenie Európy, digitálnu infraštruktúru, výrobu polovodičov a strategické technologické partnerstvá***; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 446
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si ***zručnosti***, s ktorými musia pracovať a využívať ich;	24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si ***kompetencie***, s ktorými musia pracovať a využívať ich***, ale aj prispôsobiť sa digitálnemu prostrediu z hľadiska celoživotného vzdelávania, ktoré podporuje rozvoj základných digitálnych zručností***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 447
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí	24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia ***a kvantová technika***, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí ***zvýšiť***

podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií ***a pomáhať*** ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ***ich***;	***podporu výskumu a vývoja, pokiaľ ide o tieto technológie*** a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií***; upozorňuje na význam ďalších investícií s cieľom pomôcť*** ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ***tieto technológie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 448
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;	24. poukazuje na prebiehajúci komplexný technologický posun, pričom nové technológie, ako je umelá inteligencia, vytvárajú príležitosti z hľadiska hospodárskeho potenciálu a zlepšovania života občanov a predstavujú výzvy z hľadiska spoľahlivosti a etiky***, ako aj hrozby pre skupiny v zraniteľných situáciách, ako sú deti***; zdôrazňuje, že budúci VFR musí podporovať vývoj a bezpečné uplatňovanie takýchto technológií a pomáhať ľuďom osvojiť si zručnosti, s ktorými musia pracovať a využívať ich;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 449
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Podnadpis 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Bezpečnosť, obrana a pripravenosť	***Pripravenosť, bezpečnosť a obrana***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 450
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25. (nový) zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; je znepokojený stále rastúcim vplyvom prírodných katastrof; zdôrazňuje, že tieto katastrofy stále častejšie súvisia so zhoršujúcou sa zmenou klímy, a preto je pravdepodobné, že sa v budúcnosti budú vyskytovať častejšie a s vyššou intenzitou; je preto veľmi znepokojený schopnosťou Únie účinne, včas a efektívne reagovať; zdôrazňuje, že je potrebné investovať do opatrení na zmiernenie zmeny klímy a prispôsobenie sa jej, najmä v zraniteľných regiónoch; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je naliehavo potrebné posilniť schopnosť Únie reagovať; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel, ako je súčasný mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany, sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť; vyzýva na stanovenie priorít pre investície, ktoré pomáhajú znižovať vplyv prírodných katastrof, ako aj pre investície do preventívnych opatrení, pripravenosti a odolnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 451

Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26. (nový) pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období; pripomína, že strategická autonómia v oblasti zdravia je kľúčom k zabezpečeniu pripravenosti Európy v tejto oblasti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 452
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;	25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí***, najmä zo strany nepriateľských medzinárodných aktérov a zločineckých sietí*; ***potvrdzuje, že bezpečnosť nie je len predpokladom prosperity, ale aj nevyhnutným pilierom geopolitickej dôveryhodnosti Európy; trvá na tom, že budúci VFR musí odrážať zmenu paradigmy, ktorá posunie EÚ z pozície spotrebiteľa bezpečnosti na pozíciu poskytovateľa bezpečnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 453
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;	25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí***, a to aj zo strany nepriateľských medzinárodných aktérov a zločineckých sietí***; ***zdôrazňuje význam, ktorý slobodná, pluralitná a nezávislá občianska spoločnosť, a to aj prostredníctvom dobrovoľníckej činnosti, zohráva pri zabezpečovaní odolných spoločností;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 454
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že ***bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí***;	25. pripomína, že ***základom politickej a diplomatickej činnosti je hľadanie politických riešení s cieľom dosiahnuť mier, kolektívnu bezpečnosť a spoluprácu, čo znamená odmietanie militarizmu a pretekov v zbrojení a požadovanie dodržiavania zásad Charty OSN a medzinárodného práva***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 455
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;	25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí***, najmä pokiaľ ide o spoločné európske spôsobilosti a hlavné projekty***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 456
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;	25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí ***zahŕňať komplexný bezpečnostný prístup a*** investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 457
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu	25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu

Únie a že budúci VFR ***musí*** investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;	Únie a že budúci VFR ***a iné rozpočtové prostriedky musia*** investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 458
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;	25. pripomína, že bezpečnosť je základom prosperity**,** ***konkurencieschopnosti*** a sociálneho modelu Únie a že budúci VFR musí investovať výrazne viac do ochrany Únie pred nespočetnými hrozbami, ktorým čelí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 459
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. vyjadruje nesúhlas s prideľovaním rozpočtových prostriedkov na militarizmus, konkrétne na vojnu, zbrane a vojenskú infraštruktúru, kapacity a mobilitu; je proti pokračujúcej eskalácii militarizácie EÚ; žiada, aby sa rozpočtové prostriedky EÚ určené na militarizačné programy prerozdelili na podporu členských štátov v ich úsilí o zlepšenie hospodárskej a sociálnej situácie na základe zásady hospodárskej a sociálnej súdržnosti, t. j. na dosiahnutie konvergencie v oblasti hospodárskeho a

sociálneho pokroku;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 460
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. pripomína, že dosiahnutie bezpečnejšej a istejšej Európy si vyžaduje, aby decentralizované agentúry EÚ podporujúce orgány presadzovania práva a justičné orgány dostali potrebné zdroje na účinný boj proti rastúcej hrozbe organizovaného zločinu; ako súčasť toho istého bezpečnostného reťazca zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť primeranú úroveň zdrojov pre Europol, Eurojust, Európsku prokuratúru a ostatné agentúry SVV;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 461
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. pripomína, že dosiahnutie bezpečnejšej a istejšej Európy si vyžaduje, aby orgány a decentralizované agentúry EÚ podporujúce orgány presadzovania práva a justičné orgány dostali potrebné zdroje na účinný boj proti rastúcej hrozbe organizovaného zločinu; zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť spravodlivú úroveň zdrojov pre bezpečnostné, obranné, donucovacie a súdne orgány ako súčasť

toho istého bezpečnostného reťazca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 462
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. poznamenáva, že v predchádzajúcom VFR na roky 2021 – 2027 predstavovali výdavky na obranu menej ako 2 % rozpočtu; naliehavo žiada, aby sa zvýšila potreba vnútornej a vonkajšej bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 463
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 464
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie ***a*** inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;	26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie***, globalizáciu zločineckých sietí,*** inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie; ***vyzýva Úniu, aby zhromažďovala spoľahlivé údaje a dôkazy, ktoré jej umožnia účinne overovať a riešiť tieto hrozby, a zároveň aby bola ostražitá voči novým problémovým oblastiam, ktoré ohrozujú hodnoty EÚ, základné práva, právny štát a demokraciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 465
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje	26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje

Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;	Rusko ***a Bielorusko, najmä pre členské štáty, ktoré s nimi hraničia***, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie; ***budúci dlhodobý rozpočet by preto mal pomôcť riešiť výzvy súvisiace s migráciou vrátane účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ a komplexných partnerstiev s krajinami pôvodu a tranzitu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 466
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;	26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie***, globalizáciu zločineckých sietí*** a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 467
Nils Ušakovs

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;	26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko ***a Bielorusko***, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 468
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a ***zasahovanie a inštrumentalizáciu migrácie a zdravotných hrozieb***, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;	26. zdôrazňuje, že ako sa jasne uvádza v Niinistöovej správe, fragmentácia globálneho poriadku, čoraz častejšie a intenzívnejšie extrémne výkyvy počasia ***v dôsledku zmeny klímy***, bezpečnostná hrozba, ktorú predstavuje Rusko, rastúce napätie na celom svete, hybridné kampane, ktoré zahŕňajú kybernetické útoky, manipuláciu s informáciami zo zahraničia, dezinformácie a ***zdravotné hrozby***, sa kombinujú s cieľom zvýšiť nestabilitu a zvýšiť zraniteľnosť Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 469
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov; ***zdôrazňuje, že v zmenenom geopolitickom kontexte sa prejavuje potreba pokročiť smerom k skutočnej obrannej únii a zvýšiť bezpečnosť Európanov; domnieva sa, že takáto spolupráca nielen zvyšuje bezpečnosť Európy a jej občanov, ale vedie aj k väčšej efektívnosti, potenciálnym úsporám a strategickej autonómii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 470
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov; ***zdôrazňuje, že hoci Európska únia a väčšina jej členských štátov zostávajú angažovanými partnermi v rámci NATO, musia výrazne posilniť svoju schopnosť konať nezávisle v***

situáciách, keď nie je zaručená účasť NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 471
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov; ***trvá preto na riadnom financovaní a personálnom obsadení agentúr EÚ súvisiacich s bezpečnosťou, ako sú Europol, Eurojust a Európska prokuratúra, ktoré zabezpečujú bezpečnosť a najlepšie záujmy Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 472
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov***, a zároveň uznať záväzky***

jednotlivých členských štátov týkajúce sa neutrality;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 473
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť ***obranné*** spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť ***obrannú infraštruktúru,*** spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených ***rozpočtových*** prostriedkov ***s cieľom čeliť týmto výzvam***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 474
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia ***zohrala*** kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a ***musí*** v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti ***a pripravenosť ďaleko*** nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia ***a jej členské štáty zohrali*** kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a ***musia*** v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny ***a terorizmu*** pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné ***a bezpečnostné*** spôsobilosti nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 475
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť***, a to aj prostredníctvom výdavkov na úrovni EÚ,*** ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 476
Tamás Deutsch, Viktória Ferenc, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a musí ***v tom pokračovať prispôsobením sa realite vojny pri jej hranici a potrebe výrazne posilniť obranné spôsobilosti a pripravenosť ďaleko nad rámec súčasných pridelených prostriedkov***;	27. poukazuje na to, že Únia zohrala kľúčovú úlohu pri dosahovaní trvalého mieru na svojom území a ***že*** musí ***urobiť všetko, čo je v jej silách, aby sa do Európy vrátil mier, ktorý je nevyhnutný pre hospodársku prosperitu, stabilitu a bezpečnosť Európskej únie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 477
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. zdôrazňuje, že ako sa uvádza v Draghiho správe, Únia musí riešiť rastúce výzvy, ktoré predstavuje Čína ako strategický hospodársky súper, ktorého rastúci globálny vplyv, praktiky narúšajúce trh a kontrola nad kritickými dodávateľskými reťazcami ohrozujú konkurencieschopnosť a hospodársku odolnosť EÚ; zdôrazňuje potrebu koordinovanej reakcie, ktorá posilní priemyselnú základňu Únie, ochráni strategické odvetvia a podporí spravodlivý obchod a zároveň zabezpečí, aby EÚ zostala asertívnym globálnym aktérom schopným brániť svoje hospodárske záujmy a hodnoty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 478
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 27 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	27a. uznáva význam Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti pri posilňovaní európskej konkurencieschopnosti; na tento účel vyzýva Komisiu, aby vytvorila flexibilný nástroj financovania investícií do obrany založený na normách Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, pričom Európsky obranný fond si zachová svoj mandát;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 479
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 480
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. ***konštatuje***, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. ***zdôrazňuje***, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***víta európsku priemyselnú stratégiu v oblasti obrany a Program pre európsky obranný priemysel (EDIP), pričom zdôrazňuje potrebu dlhodobých investícií do obrany prostredníctvom spoločného výskumu, výroby a obstarávania s cieľom zvýšiť spoločnú bezpečnosť, účinnosť a inováciu; zdôrazňuje význam Európskeho obranného fondu pri podpore spoločného výskumu s cieľom zlepšiť strategickú autonómiu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 481
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***zdôrazňuje, že potrebné investície na posilnenie obranných spôsobilostí Európy si vyžadujú diverzifikovaný prístup k financovaniu, ktorý by mobilizoval zdroje z viacerých zdrojov vrátane národných rozpočtov členských štátov, príspevkov súkromného sektora a inovatívnych mechanizmov financovania spojených s novými vlastnými zdrojmi EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 482
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***zároveň sa domnieva, že výdavky na obranu nemôžu byť na úkor sociálnych a environmentálnych výdavkov, ani by nemali viesť k zníženiu financovania dlhodobých politík Únie, ktoré sa časom osvedčili, ako je politika súdržnosti alebo spoločná poľnohospodárska politika;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 483
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***zdôrazňuje, že je potrebné podporovať pružné hospodárske riadenie, aby bolo možné realizovať viacero investícií do obrany, a zároveň zabezpečiť, aby boli finančné prostriedky EÚ podporované vnútroštátnymi alebo súkromnými príspevkami; uľahčiť dotácie pre obranné spoločnosti vrátane malých a stredných podnikov na zvýšenie investícií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 484
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***zdôrazňuje, že rozpočet EÚ by mal slúžiť aj ako katalyzátor súkromných investícií prostredníctvom mechanizmov znižovania***

rizika, regulačnej stability a trhových stimulov, čím by sa znížila potreba zvýšených verejných výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 485
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***zdôrazňuje význam finančných investícií, ktoré musia členské štáty vynaložiť na obranu; zdôrazňuje, že je dôležité, aby členské štáty zvýšili svoje úsilie a financovanie svojich obranných kapacít;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 486
Janusz Lewandowski

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa ***predsedníčky*** Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že ***európske obranné spôsobilosti trpia desaťročiami nedostatočných investícií;*** konštatuje, že podľa Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu; ***EÚ trpí roztrieštenosťou a***

duplicitou pozdĺž národných hraníc, čo zhoršuje konkurencieschopnosť európskeho obranného priemyslu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 487
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu***, najmä prostredníctvom rôznych stimulov, ktoré môžu uľahčiť plné využitie potenciálu obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB)***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 488
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu ***pri financovaní širších projektov s európskymi vedľajšími prínosmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 489
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu;	28. konštatuje, že podľa predsedníčky Komisie predstavuje deficit vo výdavkoch na obranu v nasledujúcom desaťročí v súčasnosti 500 miliárd EUR; zdôrazňuje, že samotný rozpočet Únie nemôže vyplniť medzeru, ale zohráva dôležitú úlohu***, dokonca aj pred budúcim VFR***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 490
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 28 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	28a. zdôrazňuje potrebu okamžitého zvýšenia a oveľa lepšej koordinácie výdavkov na obranu zo strany členských štátov EÚ, ktoré jednoznačne nemôžu čakať do nadobudnutia platnosti budúceho VFR, a pripomína, že veľká časť obranných spôsobilostí nie je oprávnená podľa článku 41 ods. 2 ZFEÚ; trvá na tom, že členské štáty musia nájsť riešenie mimo rozpočtu EÚ, ktoré by spojilo národné zdroje na okamžité riešenie tohto problému bez toho, aby boli ohrozené iné politické priority; trvá na riadnom zapojení do riadenia v každom takomto nástroji Európskeho parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 491
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál

Návrh uznesenia
Odsek 28 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	28a. poukazuje na to, že hoci globálna geopolitická mocenská štruktúra tlačí EÚ k posilňovaniu jej strategickej autonómie a budovaniu obranných kapacít, nie je možné duplikovať kapacity, ktoré sú už k dispozícii v rámci NATO; konštatuje najmä, že rešpektovanie národnej suverenity a právomocí musí vždy zostať v centre úvah o obrannej politike EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 492
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 28 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	28a. zdôrazňuje možnosť aktivácie únikovej doložky v rámci rozpočtového rámca EÚ na účely zvýšenia investícií do obrany s cieľom odchýliť sa od všeobecných podmienok deficitu a dlhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 493
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; ***na tento účel musí EÚ investovať do nových prevratných technológií, ktoré nanovo definujú novú bezpečnostnú a obrannú paradigmu, ako napríklad: umelá inteligencia, kvantová výpočtová technika, informačné a komunikačné technológie, robotika, internet vecí, biotechnológie, nanotechnológie;*** poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 494
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii ***s dôrazom na MSP, startupy a inovácie, ako aj na kybernetickú obranu a kybernetickú***

bezpečnosť, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta; ***zdôrazňuje potrebu budovať úspory z rozsahu využívaním synergií spoločného obstarávania; uznáva, že zníženie počtu paralelných zbraňových systémov v celej EÚ má veľký potenciál efektívnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 495
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej ***a*** odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej***,*** odolnej ***a strategicky autonómnej*** európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; ***pripomína, že je potrebné, aby sa v budúcom VFR vytvorili stimuly na spoločné obstarávanie moderných obranných systémov, čím by sa podporila technologická konvergencia a interoperabilita medzi členskými štátmi;*** poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta ***a zabezpečia rovnaké podmienky medzi členskými štátmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 496
Aura Salla

Návrh uznesenia

Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne***; zdôrazňuje, že technológie nadobudli významnú úlohu v modernej vojne a že väčšia časť finančných prostriedkov na obranu a bezpečnosť by sa mala vyčleniť na výskum a technologický rozvoj a na účinnú podporu dvojakého využitia;*** a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 497
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii***, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta***;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii ***s cieľom zabezpečiť, aby Únia mohla sebe a svojim spojencom poskytnúť obranné spôsobilosti potrebné na obranu pred agresiou zo strany Ruska***

	alebo iného nepriateľského štátu; domnieva sa, že je to tiež príležitosť na vytvorenie kvalitných vysokokvalifikovaných pracovných miest;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 498
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; ***zdôrazňuje význam spoločného obstarávania a opatrení na zvýšenie efektívnosti s cieľom maximalizovať vplyv výdavkov;*** poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 499
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné

investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	investície na úrovni EÚ do obrany ***z hľadiska spoločných rozvojových programov a spoločného obstarávania*** môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 500
Angéline Furet, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že ***spoločné*** investície ***na úrovni EÚ do*** obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že ***koordinované*** investície ***medzi členskými štátmi na dobrovoľnom základe s vylúčením akéhokoľvek prenosu zručností v oblasti*** obrany ***do EÚ*** môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 501
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa ***posilní strategická autonómia a súčasne*** vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 502
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty ***z dlhodobého hľadiska***, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 503
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe

Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;	29. zdôrazňuje význam konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a domnieva sa, že spoločné investície na úrovni EÚ do obrany ***v budúcom VFR*** môžu priniesť úspory z rozsahu, a tým aj značné úspory pre členské štáty, a pomôcť zabezpečiť interoperabilitu vybavenia a systémov; poukazuje na potrebu nasmerovať podporu do obranného priemyslu v Únii, čím sa vytvoria kvalitné vysokokvalifikované pracovné miesta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 504
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. je presvedčený, že potenciálne zvýšenie efektívnosti vyplývajúce z poskytovania obranných spôsobilostí na úrovni EÚ je veľmi vysoké; v tejto súvislosti žiada, aby sa investície do obranných spôsobilostí považovali za prioritný európsky verejný statok a aby sa v nadchádzajúcom VFR výrazne zvýšili finančné prostriedky na tieto investície; pripomína, že ukazovateľ čistých výdavkov v novom rámci fiškálnych pravidiel nezahŕňa všetky vnútroštátne spolufinancovania programov financovaných Úniou, čím sa členským štátom poskytuje väčší fiškálny priestor na

investovanie do obranných spôsobilostí EÚ, čo pomáha posilniť synergie medzi rozpočtom EÚ a vnútroštátnymi rozpočtami, znížiť roztrieštenosť a zvýšiť celkovú efektívnosť verejných výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 505
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. zdôrazňuje význam zvýšených investícií do obrany, ktoré prispejú k zlepšeniu konkurencieschopnosti a zvýšeniu inovácií v Únii v prospech celého jednotného trhu; zdôrazňuje, že investície do obrany majú často vedľajšie prínosy pre civilné hospodárstvo; zdôrazňuje pozitívny vplyv na pracovné príležitosti a hospodársky rast prostredníctvom integrovaných dodávateľských reťazcov a väčších príležitostí pre cezhraničnú pôsobnosť podnikov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 506
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;	30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie; ***zdôrazňuje význam kritickej dopravnej***

infraštruktúry, ktorá si vyžaduje veľké investície a musí byť prioritou pre pripravenosť a konkurencieschopnosť EÚ; žiada dostatočné financovanie Nástroja na prepájanie Európy s cieľom zlepšiť cezhraničné prepojenia a zabezpečiť dobudovanie základnej siete TEN-T a jej koridorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 507
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;	30. ***zdôrazňuje, že je potrebné poskytnúť primerané zdroje na inováciu, uspokojenie vojenských potrieb EÚ a posilnenie vojenských spôsobilostí členských štátov;*** poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie; ***zdôrazňuje význam financovania vojenskej mobility pre prispôsobenie častí infraštruktúry TEN-T na dvojaké použitie pozdĺž prioritných osí;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 508
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá	30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá

modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;	modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie; ***domnieva sa, že investície do vojenskej mobility sa musia výrazne zvýšiť, aby sa zabezpečil plynulý presun vojenského personálu a vybavenia v rámci EÚ; zdôrazňuje, že to bude kľúčovým príspevkom k našej spoločnej európskej bezpečnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 509
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;	30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie; ***domnieva sa tiež, že EÚ by mala zvážiť využitie nevyužitých prostriedkov určených na obnovu po pandémii, a to na investície do obrany s cieľom zvýšiť schopnosť Únie chrániť svojich občanov a posilniť svoju geopolitickú úlohu vo svete;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 510
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam rozpočtovej	30. poukazuje na význam ***pokračujúcej***

podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;	rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie; ***zdôrazňuje, že efektívna vojenská mobilita je kľúčová pre schopnosť EÚ rýchlo reagovať na krízy a je nevyhnutná pre účinné odstrašenie a operačnú pripravenosť v prípade hrozieb;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 511
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam ***rozpočtovej podpory vojenskej mobility***, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k ***obranným spôsobilostiam*** Únie;	30. poukazuje na ***naliehavý*** význam ***výrazného zvýšenia rozpočtu na vojenskú mobilitu***, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k ***obrannej pripravenosti*** Únie***, ktorá je nevyhnutná ako odstrašujúci prostriedok proti budúcej ruskej agresii a na udržanie kritického toku spojeneckej bezpečnostnej pomoci smerujúcej na Ukrajinu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 512
Jüri Ratas

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. poukazuje na význam rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na vojenské a	30. poukazuje na význam ***zvýšenej*** rozpočtovej podpory vojenskej mobility, ktorá modernizuje infraštruktúru na

civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;	vojenské a civilné účely s dvojakým použitím, a tým prispieva k obranným spôsobilostiam Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 513
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. zdôrazňuje, že EÚ ako vlastník vesmírnych prostriedkov a služieb sa bude usilovať o zabezpečenie ich nepretržitej dostupnosti a potrebnej modernizácie, čo umožní EÚ slúžiť iným politikám a využívať výhody rýchlo sa rozvíjajúceho globálneho vesmírneho hospodárstva; pripomína, ako sa uvádza v Draghiho správach, že svetové vesmírne hospodárstvo sa v nasledujúcom desaťročí strojnásobí; vyzýva, aby EÚ rozvíjala aj vesmírne kapacity na obranu, najmä s cieľom riešiť potrebu vzájomného prepojenia a rýchlej reakcie tohto sektora; poukazuje na to, že vesmírne prostriedky predstavujú kritickú infraštruktúru pre autonómiu a zvrchovanosť EÚ, a zdôrazňuje, že EÚ bude podporovať aj prístup do vesmíru a zvýšenú ochranu vesmírnej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 514
Janusz Lewandowski

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. zdôrazňuje, že Európa je globálnou vesmírnou veľmocou a ako vlastník vesmírnych prostriedkov a služieb sa bude usilovať o zabezpečenie ich nepretržitej dostupnosti a potrebnej modernizácie, čo umožní EÚ slúžiť iným politikám a využívať výhody rýchlo sa rozvíjajúceho globálneho vesmírneho hospodárstva. EÚ rozvíja aj vesmírne kapacity na obranu, najmä s cieľom riešiť potrebu vzájomného prepojenia a rýchlej reakcie tohto sektora. Keďže vesmírne prostriedky predstavujú kritickú infraštruktúru pre autonómiu a zvrchovanosť EÚ, EÚ bude podporovať aj prístup do vesmíru a zvýšenú ochranu vesmírnej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 515
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. zdôrazňuje, že podstatne zvýšené financovanie z rozpočtu EÚ by sa malo zamerať na podporu spolupráce medzi členskými štátmi, ako je spoločný vývoj prostredníctvom spoločných priemyselných programov a spoločného obstarávania, a na integráciu obranného trhu EÚ s cieľom zabrániť konkurencii medzi členskými štátmi a riešiť roztrieštenosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 516
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. zdôrazňuje, že EIB zohráva kľúčovú úlohu pri financovaní európskej bezpečnosti; vyzýva členské štáty, aby upravili zoznam vylúčených položiek EIB tak, aby z neho už neboli vylúčené zbrane a munícia, a dali tak komerčným veriteľom najavo, že investovanie do európskej bezpečnosti je eticky zodpovedné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 517
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 30 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30b. zdôrazňuje, že spoločné investície do obrany z rozpočtu EÚ sa musia orientovať na priemyselné odvetvia so sídlom v EÚ a slúžiť na rozvoj výrobných a nasadzovacích kapacít v Európe, zabezpečenie suverenity nad vlastnými obrannými spôsobilosťami a posilnenie našej strategickej autonómie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 518
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Návrh uznesenia

Odsek 30 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30c. zdôrazňuje, že je dôležité zvýšiť podporu výskumu a inovácií a posilniť obrovský potenciál projektov spolupráce v oblasti výskumu a vývoja, čo by EÚ umožnilo stáť na čele inovácií v odvetví obrany, ktoré sú kľúčové pre konkurencieschopnosť EDTIB;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 519
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Návrh uznesenia
Odsek 30 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30d. žiada, aby bol rozpočet EÚ na obranu v budúcom VFR oprávnený pre ukrajinské subjekty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 520
Jean-Marc Germain, Raphaël Glucksmann

Návrh uznesenia
Odsek 30 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30e. zdôrazňuje význam budovania nových európskych kapacít v kontexte hybridnej vojny a stále častejších prípadov zahraničnej manipulácie s informáciami a zahraničného zasahovania; zdôrazňuje naliehavú potrebu finančných prostriedkov potrebných na účinné budovanie našej odolnosti, poukazuje na potrebu vytvoriť v rámci európskych

inštitúcií stálu sieť zameranú na boj proti zahraničnej manipulácii s informáciami a zahraničnému zasahovaniu s cieľom monitorovať, analyzovať a čeliť hrozbám zahraničného zasahovania v reálnom čase a zriadiť centrum excelentnosti, ktoré by koordinovalo úsilie členských štátov a úzko spolupracovalo s národnými spravodajskými službami, posilniť kapacity v oblasti kybernetickej bezpečnosti, zvýšiť naše štandardy v oblasti financovania verejného života, podporovať nezávislé médiá a investigatívnu žurnalistiku, vyvinúť nové nástroje na rýchle odhaľovanie dezinformačných kampaní, vzdelávať občanov a zvyšovať ich informovanosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 521
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 522
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 523
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ***ochranu pred prírodnými katastrofami*** a ***závažnými poveternostnými udalosťami*** a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa ***musí*** v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ***predchádzanie prírodným katastrofám*** a ***závažným poveternostným udalostiam*** a na zníženie ich dôsledkov; ***zdôrazňuje, že takéto investície by mali uprednostňovať riešenia blízke prírode, aby sa maximalizovali vedľajšie prínosy pre vodu, potravinovú bezpečnosť alebo zdravie; vyzýva na účelové financovanie celoeurópskych opatrení v oblasti civilnej ochrany; zdôrazňuje, že pripravenosť a reakcia by sa mali uskutočňovať v súlade***

s prístupom „jedno zdravie“; a obnova by mala byť založená a na zásade „obnova k lepšiemu“; domnieva sa, že podpora na tento účel ***musí byť štrukturálna a musí*** sa ***musí*** v budúcom VFR výrazne zvýšiť ***a mala by byť priamo dostupná miestnym a regionálnym orgánom, ktoré sú veľmi často v prvej línii reakcií na krízy, čím sa urýchli vykonávanie miestnych účinných opatrení a zníži administratívna záťaž***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 524
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach***; zdôrazňuje, že ako sa uvádza v Draghiho správe, Program pre európsky obranný priemysel (EDIP) by mohol poskytnúť flexibilný rámec otvorenia sa finančným trhom na dobrovoľnej báze medzi členskými štátmi***; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 525
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia

Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že ***okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie*** sú potrebné značné investície ***na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä*** na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že sú potrebné značné investície na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 526
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť; ***zdôrazňuje, že financovaním naliehavých situácií a kríz sa nesmie znížiť financovanie dlhodobých cieľov EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 527
Jean-Marc Germain

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov***, a na posilnenie mechanizmov civilnej ochrany, ako je RescEU***; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 528
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že ***okrem úsilia o zmiernenie zmeny klímy prostredníctvom zelenej transformácie*** sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť;	31. zdôrazňuje, že Únia musí zvýšiť financovanie pripravenosti ***a civilnej ochrany*** vo všetkých oblastiach; zdôrazňuje, že sú potrebné značné investície na prispôsobenie sa zmene klímy, najmä na ochranu pred prírodnými katastrofami a závažnými poveternostnými udalosťami a na zníženie ich dôsledkov; domnieva sa, že podpora na tento účel sa musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť***, a to aj pre spoločnú poľnohospodársku politiku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 529
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. uznáva, že bezpečnosť vody a odolnosť voči vodným zdrojom sú rozhodujúcimi zložkami celkovej stratégie pripravenosti Únie; pripomína, že čoraz častejšie suchá, lesné požiare, extrémne poveternostné javy a nedostatok vody v dôsledku zmeny klímy predstavujú významné riziko pre výrobu potravín, energetickú bezpečnosť, priemyselnú výrobu a verejné zdravie; zdôrazňuje, že v budúcom viacročnom finančnom rámci sa musia vyčleniť značné finančné prostriedky na zvýšenie odolnosti voči vodným zdrojom vrátane investícií do modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry; vyzýva na integrovanejší prístup k správe vodných zdrojov v Únii, ktorý by zabezpečil, že odolnosť voči vodným zdrojom bude súčasťou politík v oblasti adaptácie na zmenu klímy, regionálneho rozvoja a pripravenosti na krízy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 530
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho	***vypúšťa sa***

výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 531
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov ***verejného zdravotníctva*** v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov ***fyzického a duševného zdravia a starostlivosti*** v Únii; ***so zreteľom na dlhodobé účinky pandémie na blaho našich občanov; zdôrazňuje potrebu stratégie EÚ v oblasti duševného zdravia, ktorá by zabezpečila lepší prístup k službám duševného zdravia, podporovala prevenciu a včasnú intervenciu a znižovala stigmatizáciu a zároveň podporovala spoluprácu medzi členskými štátmi pri riešení rastúcich problémov v oblasti duševného zdravia v celej Európe; uznáva, že demografické zmeny vrátane starnutia obyvateľstva a zmeny zdravotných potrieb si vyžadujú zvýšené a cielené investície do zdravotnej starostlivosti s osobitným dôrazom na kardiovaskulárne zdravie, zdravie mozgu a duševné zdravie, aby sa podporilo zdravé starnutie a zabezpečili udržateľné systémy zdravotnej starostlivosti; zdôrazňuje potrebu trvalého a zvýšeného financovania programu EU4Health na podporu aktualizovaného plánu na boj proti rakovine, ako aj novej stratégie EÚ***

pre zdravotné postihnutie a akčného plánu pre demenciu; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 532
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti ***prístupnosti univerzálnych*** systémov verejného zdravotníctva v Únii ***a v zahraničí, najmä riešením nedostatku zdravotníckych pracovníkov so zameraním na zlepšenie pracovných podmienok, ale aj prostredníctvom investícií podporujúcich zelenú a digitálnu transformáciu zdravotníckych systémov, a to aj prostredníctvom odbornej prípravy pracovníkov; pripomína, že program EU4Health bol prijatý ako reakcia na pandémiu COVID-19 a na posilnenie krízovej pripravenosti v EÚ, pričom prispieva k riešeniu dlhodobých výziev v oblasti zdravia budovaním silnejších, odolnejších a dostupnejších systémov zdravotníctva***; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období***, aby sa dosiahli silné, stabilné a dlhodobé investície do budovania skutočnej Európskej únie v oblasti zdravia, ktorá bude prínosom pre***

všetkých občanov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 533
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do ***prevencie,*** pripravenosti ***a reakcie*** na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii***, najmä uprednostňovaním investícií do nedostatočne rozvinutej infraštruktúry zdravotnej starostlivosti, najmä vo vidieckych oblastiach a znevýhodnených komunitách***; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období***, a to posilnením mobility pacientov a cezhraničnej zdravotnej starostlivosti, riešením nedostatku pracovníkov v zdravotníctve a bojom proti úniku mozgov, rozvojom platforiem telemedicíny v celej EÚ a špičkových rehabilitačných centier na zotavenie po operáciách a chronických ochoreniach a podporou výskumu a inovácií založených na umelej inteligencii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 534
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva ***v Únii***; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva ***v rámci Únie; pripomína, že zdravie patrí do spoločnej právomoci členských štátov (článok 186 Zmluvy o fungovaní EÚ)***; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období ***v dobrej spolupráci s členskými štátmi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 535
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do ***prevencie ochorení, do*** lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období ***a musí ju naďalej podporovať***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 536
Jean-Marc Germain

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do ***spoločnej*** pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti systémov verejného zdravotníctva v Únii; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 537
Aura Salla

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti ***systémov verejného zdravotníctva v Únii***; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;	32. pripomína, že pandémia COVID-19 zasiahla hospodársky a sociálny problém na celom svete a že kľúčovým ponaučením zo skúseností je, že je potrebné investovať do pripravenosti na ohrozenia zdravia, do lekárskeho výskumu a do odolnosti ***Únie***; domnieva sa, že budúci VFR musí vychádzať z práce vykonanej v súčasnom programovom období;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 538
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. zdôrazňuje, že budúci VFR musí zabezpečiť právo na zdravie pre všetkých európskych občanov; zdôrazňuje, že tento cieľ je možné dosiahnuť len prostredníctvom stanovenia priorít financovania zdravotníctva v rámci nového VFR, a žiada viac ako zdvojnásobiť finančné prostriedky vyčlenené na programy v oblasti zdravia; zdôrazňuje, že je potrebné posilniť schopnosť EÚ včas reagovať na zdravotné krízy, zabezpečiť prístup k cenovo dostupným liekom, liečbe a modernej infraštruktúre a zlepšiť prevenciu, liečbu a následnú starostlivosť v prípade kardiovaskulárnych ochorení, rakoviny, duševného zdravia, zriedkavých chorôb a chorôb postihujúcich deti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 539
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti ***a do boja proti dezinformáciám, a v tejto súvislosti poukazuje na skutočnosť, že sú potrebné dodatočné zdroje na presadzovanie nariadenia 2022/2065, najmä pokiaľ ide o algoritmické systémy, ktoré šíria dezinformácie rýchlejšie ako informácie a***

uľahčujú zasahovanie do volieb; zdôrazňuje význam boja proti zahraničnému zasahovaniu a ochrany transparentnosti, zodpovednosti a integrity digitálneho verejného priestoru; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia***, zásadnú úlohu vzdelávania a organizácií občianskej spoločnosti v tejto oblasti*** a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach ***a zdôrazňuje, že pre naše demokracie je mimoriadne dôležité, aby tieto protiopatrenia boli dostatočne financované, aby bolo možné rýchlo a účinne odhaľovať, riešiť a zmierňovať riziká vyplývajúce zo zahraničných dezinformačných kampaní***; ***ďalej zdôrazňuje prínos slobodných, nezávislých a pluralitných médií s dostatočnými zdrojmi na podporu a ochranu demokracie a boj proti dezinformáciám a zahraničnému zasahovaniu; pripomína potrebu zabezpečiť najvyššie štandardy slobody médií a redakčnej nezávislosti a bezpečné a priaznivé prostredie pre novinárov zvýšením priameho financovania a podporných opatrení EÚ; považuje podporu nezávislej žurnalistiky vrátane investigatívnej žurnalistiky a potreby médií za dostatočne financovanú v budúcom VFR;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 540
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom	33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom

uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; ***v tejto súvislosti*** poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia ***a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach***;

uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; ***zdôrazňuje, že slobodné a nezávislé médiá by sa mali považovať za základný prvok odolnosti Európy, ktorý zabezpečuje nielen voľný tok informácií, ale aj demokratické myslenie, kritické myslenie a informované rozhodovanie európskych občanov;*** poukazuje na význam ***zvýšených investícií do nezávislej žurnalistiky, iniciatív na overovanie faktov,*** digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia ***ako ochrany pred dezinformáciami a manipuláciou s informáciami zo zahraničia a zasahovaním do volieb, najmä v regiónoch, ktoré sú vystavené dezinformačným kampaniam v rámci iniciatívy európsky štít na obranu demokracie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 541
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku ***technologických zmien*** sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. zdôrazňuje, že v dôsledku ***technologického rozvoja*** sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, ***podnecovanie nenávistnej online rétoriky,*** zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; ***pripomína, že kybernetická obrana je základnou zložkou modernej obrannej stratégie, a*** trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti***, aby bolo možné účinne riešiť tieto výzvy a zabezpečiť dlhodobú stabilitu Únie***; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a

mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach***, keďže sú nevyhnutné na posilnenie odolnosti, ochranu demokratických procesov a ochranu záujmov EÚ v čoraz digitálnejšom svete***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 542
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti ***a potreby primeraných politík a zdrojov na predchádzanie rôznym prejavom hybridnej vojny, ako aj zahraničným dezinformačným kampaniam, ich zmierňovania a boju proti nim***; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 543
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. ***zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie;*** trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 544
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku ***technologických zmien*** sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. zdôrazňuje, že v dôsledku ***technologického vývoja*** sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej ***spôsobilosti v oblasti*** kybernetickej bezpečnosti ***a aby sa podporovalo plné využívanie dostupných nástrojov EÚ, a to aj vďaka príspevku agentúr EÚ***; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 545
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým ***a oportunistickým*** zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; ***v tejto súvislosti*** poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a ***kritického myslenia a*** na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým zahraničným aktérom uľahčilo ***potenciálne*** šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie ***a členských štátov***; trvá na tom, aby ***bola formulovaná jasná a politicky neutrálna definícia pojmu „dezinformácia“; zdôrazňuje, že je potrebné, aby*** sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 546
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v	33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti ***a ochrany kritickej infraštruktúry***; v tejto súvislosti poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v

týchto oblastiach;

týchto oblastiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 547
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; ***v tejto súvislosti*** poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;	33. zdôrazňuje, že v dôsledku technologických zmien sa škodlivým a oportunistickým zahraničným aktérom uľahčilo šírenie dezinformácií, zasahovanie do volieb a kybernetické útoky proti záujmom Únie; trvá na tom, aby sa v budúcom VFR investovalo do posilnenej kybernetickej bezpečnosti; poukazuje na význam digitálnej a mediálnej gramotnosti a kritického myslenia***, ako aj na ochranu pred online poškodením od mladého veku*** a na potrebu pokračujúcej rozpočtovej podpory Únie pre iniciatívy v týchto oblastiach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 548
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. uznáva, že vesmírna infraštruktúra je kľúčovým pilierom strategickej autonómie, hospodárskej odolnosti a bezpečnosti Európskej únie; pripomína, že moderné vojenské operácie, komunikácia a zhromažďovanie spravodajských informácií čoraz viac závisia od

bezpečných a spoľahlivých vesmírnych prostriedkov; zdôrazňuje, že budúci VFR musí posilniť vesmírne spôsobilosti EÚ, zabezpečiť odolnosť kritickej vesmírnej infraštruktúry a zároveň zvýšiť kapacitu EÚ pre nezávislé vesmírne spravodajstvo, dohľad a monitorovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 549
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. žiada, aby ochrana vonkajších hraníc EÚ bola hlavnou prioritou v rozpočte na obdobie po roku 2027 a aby sa zamerala na predchádzanie nelegálnej migrácii a zastavenie činnosti sietí obchodníkov s ľuďmi; vyzýva na silnejšiu finančnú a operačnú podporu úsilia členských štátov v prvej línii o ochranu hraníc, najmä tých, ktoré sú najviac postihnuté migračnými tlakmi, a zároveň na zabezpečenie toho, aby bezpečnosť hraníc zostala vo zvrchovanej zodpovednosti vnútroštátnych orgánov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 550
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR ***a vyčlenenia***

potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;

primeraných finančných prostriedkov na výstavbu a posilnenie fyzických zábran na týchto hraniciach; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom; ***zdôrazňuje, že európske politiky zlyhávajú pri predchádzaní migračným tokom a obchodovaniu s ľuďmi; opätovne vyjadruje svoje obavy v súvislosti s úlohou, ktorú pri zvládaní dôsledkov utečeneckej a migračnej krízy zohrávajú nástroje ako Fond pre vnútornú bezpečnosť a Fond pre azyl, migráciu a integráciu; zdôrazňuje, že finančné prostriedky by sa mali prerozdeliť na repatriáciu a bezpečnosť hraníc;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 551
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania ***účinnej ochrany*** vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu ***bojovať proti sieťam*** obchodovania s ľuďmi a ***riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom***;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania ***riadneho, humánneho a spravodlivého riadenia*** vonkajších hraníc EÚ ***vrátane účinného fungovania nezávislých monitorovacích mechanizmov*** v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu ***lepšie chrániť zraniteľné osoby pred sieťami*** obchodovania s ľuďmi a ***bojovať proti organizovanému zločinu; zdôrazňuje, že je dôležité vyčleniť primerané finančné prostriedky na vytvorenie a zaručenie dôstojných a bezpečných podmienok prijímania žiadateľov o azyl a utečencov v súlade s právnymi záväzkami členských štátov vrátane zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia; pripomína význam***

financovania na podporu programov členských štátov v oblasti presídľovania utečencov a humanitárneho prijímania s cieľom zabezpečiť ich ambicióznosť a udržateľnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 552
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam ***pokračujúceho*** financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam ***zvýšeného*** financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR***, ktorým sa zabezpečí, aby agentúra Frontex a členské štáty hraničiace s kľúčovými migračnými trasami mali k dispozícii potrebné zdroje, technológie a infraštruktúru vrátane múrov a plotov na účinné riadenie ochrany hraníc; zdôrazňuje, že je to veľmi dôležité pre zachovanie výsledkov schengenského priestoru***; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom; ***podporuje posilnenú spoluprácu so susednými krajinami s cieľom predchádzať nelegálnej migrácii a bojovať proti sieťam obchodníkov s ľuďmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 553
Sandra Gómez López, Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania ***účinnej ochrany*** vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu ***bojovať proti sieťam*** obchodovania s ľuďmi a ***riešiť hybridné útoky*** a ***zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom***;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania ***účinného, humánneho a spravodlivého riadenia*** vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu ***lepšie chrániť zraniteľné osoby pred sieťami*** obchodovania s ľuďmi a ***bojovať proti organizovanému zločinu; zdôrazňuje, že je dôležité vyčleniť primerané finančné prostriedky na zaručenie dôstojných a bezpečných podmienok prijímania žiadateľov o azyl a utečencov v súlade s právnymi záväzkami členských štátov vrátane zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia; pripomína význam financovania na podporu programov členských štátov v oblasti presídľovania utečencov a humanitárneho prijímania s cieľom zabezpečiť ich ambicióznosť a udržateľnosť***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 554
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu ***bojovať proti sieťam*** obchodovania s ľuďmi ***a riešiť hybridné útoky*** a ***zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom***;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania ***posilnenej a*** účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR***, pričom sa zabezpečí plná operačná kapacita a účinné odstrašujúce opatrenia***; zdôrazňuje potrebu ***narušiť a rozbiť siete*** obchodovania s ľuďmi***, zlepšiť výmenu spravodajských informácií a posilniť infraštruktúru bezpečnosti hraníc s cieľom čeliť hybridným hrozbám*** a ***zneužívaniu migrácie ako politickej zbrane, najmä zo strany tretích krajín alebo nepriateľských neštátnych***

subjektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 555
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti ***nadnárodným zločineckým sieťam, najmä*** sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom***, pričom uznáva povinnosti vyplývajúce z práva EÚ a medzinárodného práva, pokiaľ ide o dodržiavanie práv osôb v zraniteľnej situácii***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 556
Jean-Marc Germain, Murielle Laurent

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ***, azylových politík a transparentného a správneho základného prístupu k vnútornej ochrane*** v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským

neštátnym subjektom***, a zároveň chrániť životy ľudí na mori podľa medzinárodných zákonov a noriem***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 557
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti ***nadnárodným zločineckým sieťam, ako aj proti nezákonným*** sieťam obchodovania s ľuďmi a ***posilniť odolnosť a schopnosť reagovať s cieľom*** riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 558
Roberts Zīle

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam ***pokračujúceho*** financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam ***zvýšeného*** financovania ***riadenia migrácie,*** účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ ***a komplexných partnerstiev s krajinami pôvodu a tranzitu*** v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským

neštátnym subjektom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 559
Tamás Deutsch, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR***, a to aj zavedením účinnej politiky návratu***; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 560
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam pokračujúceho financovania účinnej ochrany vonkajších ***pozemných aj námorných*** hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 561
Jüri Ratas

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. zdôrazňuje význam ***pokračujúceho*** financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;	34. zdôrazňuje význam ***zvýšeného*** financovania účinnej ochrany vonkajších hraníc EÚ v budúcom VFR; zdôrazňuje potrebu bojovať proti sieťam obchodovania s ľuďmi a riešiť hybridné útoky a zneužívanie migrantov, najmä treťou krajinou alebo nepriateľským neštátnym subjektom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 562
Sandro Ruotolo, Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. zdôrazňuje prínos nezávislých a pluralitných médií s dostatočnými zdrojmi k presadzovaniu a ochrane demokracie a boju proti škodlivým hrozbám pre Európsku úniu vrátane dezinformácií a zahraničného zasahovania, potrebu zabezpečiť najvyššie štandardy slobody médií a redakčnej nezávislosti pre všetkých novinárov zvýšením priameho financovania a podporných opatrení; posilnenie prebiehajúcich opatrení, ktoré už Európska únia prijala na ochranu slobody médií; a stimulovanie nových iniciatív na podporu nezávislej žurnalistiky a médií v krajinách EÚ a v kandidátskych krajinách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 563
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. vyzýva na mobilizáciu značného objemu fondov a finančných prostriedkov Únie na podporu členských štátov pri posilňovaní spôsobilostí a infraštruktúry v oblasti ochrany vonkajších hraníc, ako sú múry, prostriedky dozoru, a to vrátane vzdušného dozoru, a vybavenie; navrhuje pokryť náklady na vybudovanie a udržiavanie fyzických hraničných zábran, ktoré sú nevyhnutnou súčasťou komplexnej migračnej politiky, ktorej cieľom by malo byť zabrániť nelegálnemu vstupu, pašovaniu ľudí a hybridným útokom a zadržiavať žiadateľov o azyl na vonkajších hraniciach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 564
Giuseppe Lupo, Sandro Ruotolo, Nicola Zingaretti, Marco Tarquinio, Dario Nardella, Elisabetta Gualmini, Giorgio Gori, Raffaele Topo, Pierfrancesco Maran, Alessandro Zan, Annalisa Corrado, Camilla Laureti, Pina Picierno, Alessandra Moretti, Brando Benifei

Návrh uznesenia
Odsek 34 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	34a. zdôrazňuje potrebu posilniť opatrenia Európskej únie v boji proti organizovanému zločinu posilnením misií Európskej prokuratúry, Europolu, úradu OLAF a Európskeho dvora audítorov o primerané zdroje vzhľadom na to, že zločinecké organizácie naďalej ohrozujú právny štát, vnútornú bezpečnosť,

majetok a hodnoty Európskej únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 565
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí Únia naďalej konštruktívne spolupracovať s tretími krajinami a podporovať mier, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, demokraciu a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami;	35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí Únia naďalej konštruktívne spolupracovať s tretími krajinami a podporovať mier, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, ***ľudské práva,*** demokraciu***, sociálnu spravodlivosť*** a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami***, globálnou zodpovednosťou a svojimi medzinárodnými záväzkami***; ***zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť, aby sa v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli rozsiahle a účelové finančné prostriedky na podporu demokracie a ľudských práv, najmä vzhľadom na rastúci globálny trend smerom k autoritárstvu a celosvetovému obmedzovaniu práv žien; zdôrazňuje význam posilnenia demokratickej odolnosti, ochrany občianskeho priestoru a základných slobôd vrátane slobody prejavu, združovania a tlače; zdôrazňuje potrebu posilniť podporu obhajcov ľudských práv, rodovej rovnosti a posilnenia postavenia žien, práv LGBTI a sexuálneho a reprodukčného zdravia a práv (SRZP) ako neoddeliteľných zložiek vonkajšej činnosti EÚ; naliehavo vyzýva na prijatie pevných finančných záväzkov na boj proti ústupu od demokracie a na podporu inkluzívnej správy vecí verejných založenej na právach na celom svete;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 566
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí Únia ***naďalej konštruktívne spolupracovať*** s tretími krajinami ***a podporovať mier, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, demokraciu a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami***;	35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí Únia ***uprednostniť strategickú angažovanosť*** s tretími krajinami ***založenú na spoločných záujmoch, hospodárskych partnerstvách a bezpečnostnej spolupráci; zdôrazňuje potrebu prístupu k zahraničnej pomoci orientovaného na výsledky, ktorý by zabezpečil merateľný vplyv a súlad s európskymi strategickými cieľmi; zdôrazňuje, že podpora mieru, stability, prosperity a demokracie musí byť doplnená politikami, ktoré zabránia vonkajšej závislosti a posilnia geopolitickú odolnosť Európy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 567
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí ***Únia*** naďalej konštruktívne spolupracovať s tretími krajinami a podporovať mier, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, demokraciu a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami;	35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí ***EÚ a jej členské štáty*** naďalej konštruktívne ***a vzájomne výhodným spôsobom*** spolupracovať s tretími krajinami a podporovať mier***,*** ***spoluprácu***, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, demokraciu a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 568
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí Únia naďalej konštruktívne spolupracovať s tretími krajinami a podporovať mier, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, demokraciu a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami;	35. trvá na tom, že v kontexte zvýšenej globálnej nestability musí Únia naďalej konštruktívne spolupracovať s tretími krajinami a podporovať mier, stabilitu, prosperitu, bezpečnosť, ***ľudské práva,*** demokraciu a udržateľný rozvoj na celom svete v súlade so svojimi hodnotami ***a svojimi medzinárodnými záväzkami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 569
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 35 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	35a. naliehavo žiada, aby sa prostriedky nevyčleňovali na vonkajšie zasahovanie a destabilizáciu tretích krajín – okrem iného vrátane „nástrojov susedstva“ – a aby sa prerozdelili na podporu členských štátov pri zlepšovaní ich hospodárskej a sociálnej situácie na základe zásady hospodárskej a sociálnej súdržnosti, t. j. na dosiahnutie konvergencie z hľadiska hospodárskeho a sociálneho pokroku;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 570
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že vonkajšia činnosť nebola v súčasnom VFR nedostatočne financovaná***, čo viedlo k významnému využívaniu osobitných nástrojov a ***výraznému*** posilneniu v rámci revízie v polovici trvania; ***konštatuje*** najmä, že financovanie humanitárnej pomoci je žalostne nedostatočné, ***čo viedlo k*** bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc;	36. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný viacročný finančný rámec a financovanie vonkajšej činnosti EÚ, najmä rozvojovej pomoci, reakcie na krízy a humanitárnej pomoci, sú rozpočtovo poddimenzované a nie sú schopné primerane reagovať na nové výzvy,*** čo viedlo k významnému využívaniu osobitných nástrojov a posilneniu v rámci revízie v polovici trvania; ***ľutuje*** najmä, že financovanie humanitárnej pomoci je žalostne nedostatočné, ***a to aj napriek*** bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc ***na tento účel***; ***trvá na globálnej zodpovednosti EÚ v tejto oblasti; je veľmi znepokojený nedávnymi krokmi vlády USA, ktoré sa týkali zmrazenia finančných prostriedkov USAID, ako aj ďalších organizácií pre ľudské práva financovaných USA, a ich ničivými dôsledkami pre humanitárnu a rozvojovú pomoc na celom svete, čo ohrozuje financovanie kľúčových priorít vrátane programov na podporu demokracie, súdneho systému a ľudských práv, občianskej spoločnosti, menšín alebo opatrení v oblasti klímy a zdravia vrátane práv a služieb v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia; vyzýva Komisiu, aby sa vo svojom návrhu budúceho viacročného finančného rámca zaoberala dôsledkami vystúpenia USA a zabezpečila, aby rozvojová a humanitárna pomoc EÚ dostala podstatne viac finančných prostriedkov, ktoré by jej umožnili zintenzívniť svoju činnosť v oblasti vonkajšej politiky a riešiť globálne výzvy, ktorým čelí;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 571
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. vyjadruje poľutovanie nad tým, že vonkajšia činnosť nebola v súčasnom VFR nedostatočne financovaná, čo viedlo k významnému využívaniu osobitných nástrojov a výraznému posilneniu v rámci revízie v polovici trvania; konštatuje najmä, že financovanie humanitárnej pomoci je žalostne nedostatočné, čo viedlo k bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc;	36. vyjadruje poľutovanie nad tým, že vonkajšia činnosť nebola v súčasnom VFR nedostatočne financovaná, čo viedlo k významnému využívaniu osobitných nástrojov a výraznému posilneniu v rámci revízie v polovici trvania; konštatuje najmä, že financovanie humanitárnej pomoci je žalostne nedostatočné, čo viedlo k bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc; ***domnieva sa, že bez dostatočného financovania vonkajšej činnosti hrozí, že EÚ oslabí svoju dôveryhodnosť a ohrozí svoje globálne záväzky a strategické záujmy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 572
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že vonkajšia činnosť nebola*** v súčasnom VFR ***nedostatočne financovaná, čo viedlo k významnému využívaniu osobitných nástrojov*** a ***výraznému posilneniu v rámci revízie v polovici trvania***; konštatuje najmä, že financovanie humanitárnej pomoci je žalostne nedostatočné, čo viedlo k bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc;	36. ***uznáva finančné obmedzenia vonkajšej činnosti*** v súčasnom VFR ***a časté spoliehanie sa na osobitné nástroje*** a ***strednodobé posilnenia; zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť strategické prideľovanie vonkajších finančných prostriedkov, pričom prioritou je predchádzanie krízam, spolupráca v oblasti bezpečnosti a hospodárske partnerstvá, ktoré sú v súlade s európskymi záujmami***; konštatuje najmä,

	že financovanie humanitárnej pomoci je žalostne nedostatočné, čo viedlo k bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 573
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál, György Hölvényi

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že vonkajšia činnosť nebola v súčasnom VFR nedostatočne financovaná, čo viedlo k významnému využívaniu osobitných nástrojov a výraznému posilneniu v rámci revízie v polovici trvania; konštatuje najmä, že financovanie*** humanitárnej pomoci ***je žalostne nedostatočné, čo viedlo k bežnému využívaniu rezervy na núdzovú pomoc***;	36. ***uznáva, že hoci úsilie Európskej únie v oblasti*** humanitárnej pomoci ***významne prispelo k zmierneniu kríz na celom svete, pretrváva niekoľko problémov, ktoré je potrebné riešiť, aby sa zvýšila účinnosť tejto pomoci; konštatuje, že nízka účinnosť vykonávania podpory EÚ predstavuje ďalšiu výzvu, ktorú je potrebné riešiť, aby sa zabezpečila dôveryhodnosť opatrení EÚ pre občanov EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 574
Jean-Marc Germain

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. zdôrazňuje, že odolnosť a pripravenosť EÚ sú úzko prepojené s odolnosťou a pripravenosťou jej regionálnych a globálnych partnerských krajín; zdôrazňuje, že posilnenie schopnosti partnerov predchádzať extrémnym poveternostným udalostiam, zdravotným krízam, hybridným

kampaniam, kybernetickým útokom alebo vypuknutiu ozbrojeného konfliktu, odolávať im alebo na ne účinne reagovať znižuje aj riziko kaskádových alebo vedľajších účinkov pre Európu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 575
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. zdôrazňuje potrebu posilniť preventívnu diplomaciu EÚ vrátane mediácie a dialógu ako aktívneho nástroja zahraničnej politiky a žiada, aby boli naďalej k dispozícii finančné prostriedky najmä na sprostredkovanie mieru, dialóg a úsilie o zmierenie, najmä vo vysoko rizikových regiónoch, v reakcii na rastúci dopyt po iniciatívach na riešenie konfliktov pod vedením EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 576
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej ***riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy***, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej ***významne prispievať k riešeniu najnaliehavejších globálnych výziev***, od ***podpory všetkých, ktorí bojujú za demokraciu, sociálnu spravodlivosť, právny štát a ľudské práva,*** boja proti

systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských ***reťazcov***; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	zmene klímy***, adaptácie na ňu a zmierňovanie jej dôsledkov,*** až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti ***a udržateľných potravinových systémov***, ***zabezpečenie základných služieb a základnej starostlivosti a*** zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti***, rodových rozdielov*** a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti ***a pracovných práv v*** globálnych dodávateľských ***reťazcoch, pričom sa musí dodržiavať zásada súdržnosti politík v záujme rozvoja; domnieva sa, že rozvojová spolupráca by nemala byť podmienená spoluprácou s EÚ v otázkach migrácie alebo bezpečnosti a že oficiálna rozvojová pomoc by sa nemala využívať na riadenie migrácie v súlade s pravidlami Výboru OECD pre rozvojovú pomoc***; zdôrazňuje najmä potrebu ***podpory vo forme grantov pre menej rozvinuté krajiny a nestabilné a konfliktom postihnuté štáty; upozorňuje na ťažkosti s mobilizáciou finančných prostriedkov v niektorých krajinách a odvetviach; vyjadruje znepokojenie nad nedostatkom dôkazov, ktoré zistil Európsky dvor audítorov v súvislosti s úspešnosťou záruk vonkajšej činnosti EÚ; vyzýva na transparentné hodnotenie záruk vonkajšej činnosti v súlade s odporúčaniami Dvora audítorov s cieľom zabezpečiť účinnosť financovania rozvoja Únie v budúcom VFR; vyzýva na poskytnutie finančných prostriedkov na prispôsobenie sa zmene klímy a na krytie strát a škôd na základe grantov, ako aj na osobitnú*** podpory južného a východného susedstva Únie;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 577
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, ***od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof***, ***zaistenie*** celosvetovej potravinovej bezpečnosti, ***zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov***; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, ***zamerať sa na oblasti, v ktorých môže mať Únia najväčší strategický vplyv, vrátane posilnenia energetickej bezpečnosti, rozvoja čistých technológií, reakcie na prírodné katastrofy***, ***zaistenia*** celosvetovej potravinovej bezpečnosti ***a zvýšenia hospodárskej odolnosti***; ***zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť, aby vonkajšia činnosť bola orientovaná na výsledky, nákladovo efektívna a koordinovaná s medzinárodnými partnermi***; zdôrazňuje najmä potrebu ***cielenej a strategickej*** podpory južného a východného susedstva Únie***, ktorá by zabezpečila posilnenie regionálnej stability, obchodu a energetickej bezpečnosti a zároveň znížila vonkajšiu závislosť***';

Or. en

Pozmeňujúci návrh 578
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof***, prevenciu a riešenie násilných konfliktov***, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a

reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie; ***zdôrazňuje, že EÚ by mala zachovať svoj záväzok k cieľom OSN v oblasti udržateľného rozvoja a prostredníctvom VFR poskytnúť dostatočné finančné prostriedky programom a agentúram OSN, ktoré vykonávajú nevyhnutnú prácu na dosiahnutie týchto cieľov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 579
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť ***najnaliehavejšie globálne*** výzvy***, od boja proti zmene klímy až po*** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť ***rôzne výzvy našej doby: podporovanie konkurencieschopnosti našich podnikov, aby sa vytvárali príležitosti a pracovné miesta,*** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti***, odbornej prípravy, presadzovanie zásada právneho štátu a slobody***, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory ***rodiny ako základného piliera Európskej únie, ako aj solidarity s krajinami*** južného a východného susedstva Únie;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 580
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Kinga Gál

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy ***až po*** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; ***zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;***	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od ***riešenia globálnej krízy v oblasti vzdelávania,*** boja proti ***nelegálnej migrácii, obchodovaniu s ľuďmi, organizovanému zločinu a terorizmu, zmierňovaním vplyvu*** zmeny klímy, ***podporou globálnej potravinovej bezpečnosti, odstraňovaním chudoby, najmä prostredníctvom vytvárania pracovných miest, a uľahčovaním stability a bezpečnosti v partnerských krajinách; ďalej poznamenáva, že humanitárna pomoc EÚ je potrebná na*** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 581
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a

zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;

zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie ***a potrebu posilnenia spolupráce so Severnou aj Južnou Amerikou a krajinami Karibiku a s krajinami subsaharskej Afriky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 582
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, ***od boja proti zmene klímy až po*** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; ***zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;***	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 583
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne

výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov ***fyzickej a duševnej*** zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti***, riešenie rodovo motivovaného násilia*** a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 584
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, ***rozšírenie prístupu k rovnosti vo vzdelávaní a odbornej príprave,*** znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 585
Kinga Kollár

Návrh uznesenia

Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory ***krajín zapojených do procesu rozširovania, ako aj*** južného a východného susedstva Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 586
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy***, od boja proti zmene klímy až*** po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 587
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, ***znižovanie*** chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, od boja proti zmene klímy až po poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, ***odstránenie*** chudoby a ***znižovanie*** nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 588
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, ***od boja*** proti zmene klímy ***až po*** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;	37. zdôrazňuje, že budúci VFR musí naďalej riešiť najnaliehavejšie globálne výzvy, ***ako sú bezpečnosť, boj*** proti zmene klímy**,** poskytovanie pomoci v prípade prírodných katastrof, zaistenie celosvetovej potravinovej bezpečnosti, zlepšovanie systémov zdravotnej starostlivosti, znižovanie chudoby a nerovnosti a zvyšovanie konkurencieschopnosti a bezpečnosti globálnych dodávateľských reťazcov; zdôrazňuje najmä potrebu podpory južného a východného susedstva Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 589
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 37 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	37a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad rastúcim napätím na Blízkom východe a širšími destabilizačnými účinkami prebiehajúcich konfliktov v regióne; vyjadruje poľutovanie nad stratou tisícov civilných životov; opätovne zdôrazňuje, že južnému susedstvu by sa mala prideliť zvýšená úroveň financovania na podporu politických, hospodárskych a sociálnych reforiem, poskytnutie naliehavo potrebnej humanitárnej pomoci v regióne a potrebu čo najskôr vyčleniť potrebné finančné prostriedky na podporu obnovy v budúcom VFR; zdôrazňuje najmä naliehavú potrebu významne prispieť k obnove Gazy a poskytnúť ďalšiu humanitárnu a rozvojovú pomoc okupovaným palestínskym územiam, Libanonu a Sýrii; zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť účelovú finančnú podporu agentúre UNRWA ako nenahraditeľnej štruktúry humanitárnej pomoci v Gaze a na Západnom brehu Jordánu, ako aj základného poskytovateľa služieb v regióne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 590
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 37 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

37a. zdôrazňuje rozhodujúcu úlohu vzdelávania pri zvládaní globálnych výziev; zdôrazňuje význam programu Erasmus Mundus ako dôležitého nástroja vonkajšej činnosti EÚ, ktorý podporuje medzinárodnú akademickú spoluprácu a výmeny a propaguje hodnoty EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 591
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Kinga Gál, András László

Návrh uznesenia
Odsek 37 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	37a. konštatuje, že migračná politika EÚ musí prestať uľahčovať a podporovať nelegálnu migráciu, ale musí pomáhať ľuďom v teréne, riešiť základné príčiny migrácie a podporovať politiky návratu a reintegrácie v krajinách pôvodu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 592
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách,	***vypúšťa sa***

demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 593
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie***, najmä s povinnosťami a záväzkami prijatými v súvislosti s vykonávaním Parížskej dohody, ako aj s financovaním na zastavenie straty biodiverzity v súlade so záväzkami prijatými na vykonávanie dohody z Koominu a Montrealu; zdôrazňuje, že stratégia Global Gateway musí byť kľúčovým nástrojom v súbore nástrojov vonkajšej činnosti Únie, pričom sa musí naďalej zameriavať na svoje hlavné poslanie znižovať chudobu a sociálne nerovnosti a dosahovať výsledky v oblasti rozvoja a mala by vždy presahovať rámec jednoduchých hospodárskych investícií***; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 594
Jean-Marc Germain, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor, Carolina Morace, Murielle Laurent, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikos Papandreou, Robert Biedroń, Francisco

Assis, Hana Jalloul Muro, Marko Vešligaj, Raphaël Glucksmann, Marco Tarquinio, Emma Rafowicz, Merja Kyllönen, Marit Maij, Joanna Scheuring-Wielgus, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Sirpa Pietikäinen, Sandro Ruotolo, Sabrina Repp, Pina Picierno, Tilly Metz, Christophe Clergeau, Marie Toussaint, Leire Pajín, Evin Incir, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; ***pripomína, že EÚ sa spoločne zaviazala poskytovať 0,7 % hrubého národného dôchodku (HND) ako oficiálnu rozvojovú pomoc;*** trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv***, nediskriminácie, rodovej rovnosti*** a základných hodnôt; ***navrhuje, že by to mohol podporiť zjednodušený nástroj zahraničnej politiky na podporu ženských organizácií a rodovej rovnosti, keďže financovanie iniciatív a opatrení v oblasti rodovej rovnosti je nákladovo efektívnym a dôležitým prostriedkom na posilnenie hospodárskeho rastu a sociálno-politickej stability;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 595
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného

poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;

poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt; ***zdôrazňuje, že ESVČ a jej 145 delegácií EÚ vo svete zohrávajú nezastupiteľnú úlohu pri informovaní o prioritách EÚ a jej zahraničnej a bezpečnostnej politike, ich vykonávaní a presadzovaní; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v budúcom VFR podporili ESVČ dostatočnými finančnými prostriedkami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 596
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí ***naďalej*** podporovať ***Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách***, ***demokracie, multilateralizmu***, ***ľudských práv*** a ***základných hodnôt***;	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí podporovať ***obranu mieru a odzbrojenie, Chartu OSN a medzinárodné právo***, ***suverenitu a demokraciu, multilateralizmus v diplomacii a mierové a diplomatické riešenie medzinárodných konfliktov, práva národov***, ***ľudské práva*** a ***základné hodnoty a podporovať systém kolektívnej bezpečnosti pre Európu s cieľom vybudovať medzinárodný poriadok schopný zabezpečiť mier a spravodlivosť vo vzťahoch medzi národmi***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 597
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí ***podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie***; ***trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt***;	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí ***slúžiť vnútornej agende EÚ, a nie jej „mesiášskemu komplexu“***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 598
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. ***zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie;*** trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;	38. trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 599
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt; ***zdôrazňuje, že toto úsilie sa musí riadiť strategickým a na výsledky orientovaným prístupom, ktorý zabezpečí, aby finančné záväzky boli v súlade s merateľnými diplomatickými, hospodárskymi a bezpečnostnými výsledkami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 600
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Viktória Ferenc

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí ***podporovať úlohu*** Únie ***ako hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy*** v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v ***jej*** úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie,	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí ***posilniť geopolitickú pozíciu*** Únie ***a jej členských štátov a musí umožniť EÚ plniť si svoje medzinárodné záväzky a povinnosti;*** v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu ***a jej členské štáty*** v ***ich*** jej úsilí o ***podporu vzájomne prospešnej spolupráce***

multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;

s partnerskými krajinami EÚ, obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv ***vrátane práv menšín*** a základných hodnôt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 601
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako ***hlavného poskytovateľa rozvojovej pomoci a financovania opatrení v oblasti zmeny klímy*** v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;	38. zdôrazňuje, že rozpočet musí podporovať úlohu Únie ako ***hnacej sily ochrany nášho prírodného prostredia*** v súlade s globálnymi povinnosťami a záväzkami Únie; trvá na tom, že rozpočet musí naďalej podporovať Úniu v jej úsilí o obranu ***právneho štátu, slobody, rovnakých príležitostí a*** medzinárodného poriadku založeného na pravidlách, ***liberálnej*** demokracie, multilateralizmu, ľudských práv a základných hodnôt;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 602
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi

Návrh uznesenia
Odsek 38 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38a. konštatuje, že hoci EÚ a jej členské štáty spoločne poskytujú najväčší finančný príspevok systému OSN a sú hlavnými darcami oficiálnej rozvojovej pomoci na celom svete, hmatateľný vplyv týchto príspevkov na posilnenie geopolitického postavenia EÚ a členských

štátov a ich zviditeľnenie v partnerských krajinách výrazne zaostáva za očakávaniami; vyzýva na revíziu pravidiel zviditeľňovania EÚ, aby bol finančný príspevok EÚ na projekty realizované OSN a inými agentúrami rozpoznateľný;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 603
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 38 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38a. žiada, aby sa do budúceho VFR zahrnul cieľ vyčleniť aspoň 0,7 % hrubého domáceho produktu členských štátov EÚ na oficiálnu rozvojovú pomoc v súlade s cieľom stanoveným v rezolúcii Valného zhromaždenia OSN č. 2625 (XXV) z 24. októbra 970 a zopakovaným v bode 43 dokumentu s názvom Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 604
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 38 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38a. konštatuje, že v priebehu desiatich rokov Európska únia v rámci mechanizmu rozpočtovej podpory poskytla tretím krajinám najmenej 9,3 miliardy EUR z peňazí európskych daňových poplatníkov, pričom transparentnosť bola nízka alebo žiadna a možnosť sledovania

týchto prostriedkov nulová; vyzýva na postupné ukončenie rozpočtovej podpory tretím krajinám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 605
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi, Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 38 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38b. ďalej zdôrazňuje, že pri formulovaní nadchádzajúceho VFR je potrebné riešiť základné príčiny migrácie v severnej Afrike a Africkom rohu; zdôrazňuje, že je dôležité zaviesť účinnejšie mechanizmy kontroly hraníc, bojovať proti pašovaniu migrantov a podporovať politiky návratu a readmisie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 606
Tamás Deutsch, Kinga Gál, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 38 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	38c. zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť, aby rozvojová pomoc nepodporovala nadmernú závislosť od vonkajšej pomoci; zastáva názor, že EÚ by sa mala usilovať o realizáciu stratégií pomoci, ktoré podporujú miestnu zodpovednosť a posilňujú samostatnosť komunít, čím sa zabráni vzniku dlhodobej závislosti od zahraničnej pomoci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 607
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR ***výrazne zvýšiť a*** zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách;	39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách; ***dúfa, že humanitárna pomoc EÚ bude schopná čeliť novým výzvam; poukazuje na to, že dlhotrvajúce krízy si vyžadujú dostupnosť väčšieho množstva finančných zdrojov na pomoc miestnemu obyvateľstvu, aby mohlo zostať vo svojich domovských oblastiach; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je obzvlášť dôležité zachovať podporu vzdelávania v núdzových situáciách, výživy a prístupu k pitnej vode; žiada, aby EÚ poskytla finančné prostriedky na posilnenie súdržnosti miestnych spoločností a zníženie migrácie; zdôrazňuje, že do realizácie humanitárneho rozpočtu EÚ musia byť zapojení miestni aktéri, ktorí poskytujú dôležité a nevyhnutné sociálne služby v núdzových situáciách; zdôrazňuje, že je nevyhnutné dôsledne monitorovať relevantnosť každej poskytnutej podpory, zabezpečiť, aby zodpovedala skutočným potrebám, a zohľadniť miestne podmienky a stav existujúcej infraštruktúry na mieste;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 608
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy ***sa*** financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách;	39. ***pripomína, že potreba humanitárnej pomoci dosiahla novú úroveň; domnieva sa, že humanitárna pomoc je potrebná vzhľadom na veľmi náročnú medzinárodnú situáciu, najmä vzhľadom na vysokú neistotu budúcich záväzkov USA v súvislosti s nedávnymi rozhodnutiami prijatými v súvislosti s USAID, rastúcu geopolitickú nestabilitu, zrýchľujúce sa humanitárne katastrofy na celom svete, rastúcu extrémnu chudobu a hlad a pretrvávajúce núdzové situácie spôsobené zmenou klímy;*** trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy ***musí byť*** financovanie humanitárnej pomoci ***samostatným fondom, ktorý sa*** musí v budúcom VFR výrazne ***štrukturálne*** zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 609
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR ***výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie*** musí zostať ***založené výlučne*** na potrebách;	39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR ***vyčleniť efektívnejšie, musí zabezpečiť maximálny vplyv, transparentnosť a zodpovednosť; zdôrazňuje potrebu cieleného prístupu zameraného na výsledky, ktorý uprednostňuje predchádzanie krízam a mechanizmy rýchlej reakcie; zdôrazňuje,***

že humanitárna pomoc musí zostať ***výlučne založená*** na potrebách ***a nesmie sa zneužívať alebo byť dlhodobo závislá od vonkajšej pomoci***; ***vyzýva na lepšiu koordináciu s medzinárodnými organizáciami a národnými vládami, aby sa predišlo duplicite a zabezpečili sa udržateľné riešenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 610
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách;	39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách; ***zdôrazňuje potrebu posilniť úlohu EÚ ako vedúceho humanitárneho aktéra a zároveň účinne riešiť vznikajúce krízy, najmä v regiónoch, ktoré čelia dlhotrvajúcemu vysídleniu, nedostatku potravín a prírodným katastrofám;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 611
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah	39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah

humanitárnych kríz ***a*** rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej pomoci musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách;	humanitárnych kríz***,*** rastúce globálne výzvy ***a drastické škrty hlavných globálnych poskytovateľov pomoci vo financovaní*** sa financovanie humanitárnej pomoci ***Únie*** musí v budúcom VFR výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 612
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 39

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej ***pomoci*** musí v budúcom VFR ***výrazne zvýšiť a zabezpečiť, aby bolo predvídateľnejšie, a že jeho využívanie musí zostať založené výlučne na potrebách***;	39. trvá na tom, že vzhľadom na rozsah humanitárnych kríz a rastúce globálne výzvy sa financovanie humanitárnej ***pomoci v krízových situáciách*** musí v budúcom VFR ***zachovať***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 613
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, György Hölvényi

Návrh uznesenia
Odsek 39 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	39a. žiada, aby rozvojová pomoc EÚ nepodporovala tendenčné ideológie, ale aby bola založená na zásadách, na ktorých sa zhodli všetky členské štáty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 614
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách;	40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách; ***uznáva, že to musí byť spojené s podporou vlastníctva komunity, vytváraním hodnôt a priemyselným rozvojom v rámci dodávateľských reťazcov v partnerských krajinách; vyzýva na podporu výrobných krajín pri plnení nariadení Európskej zelenej dohody, ktoré majú vonkajší vplyv;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 615
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách;	40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách; ***v tejto***

súvislosti zdôrazňuje význam jednotného, rýchleho a aktívneho zapojenia Európy do medzinárodných normalizačných orgánov, ako aj význam investícií do národných a európskych kapacít a zdrojov na prevzatie tejto úlohy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 616
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách;	40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách; ***zdôrazňuje, že Únia musí aj naďalej podporovať otvorené trhy a konkurencieschopné hospodárske politiky, ako aj vyhýbať sa protekcionizmu a deformáciám trhu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 617
Jean-Marc Germain, Chloé Ridel, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako	40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako

prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách;	prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať svoje vlastné strategické záujmy, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách***, a to aj pokiaľ ide o ľudské práva***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 618
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 40

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia ***posilniť svoju schopnosť chrániť a presadzovať*** svoje vlastné strategické záujmy***, vyvinúť spoľahlivejšie nástroje na boj proti nátlaku a zabezpečiť skutočnú reciprocitu vo svojich partnerstvách***;	40. zdôrazňuje, že v situácii, keď globálni aktéri čoraz viac využívajú vzájomnú závislosť obchodu ako prostriedok hospodárskeho nátlaku, musí Únia ***pokračovať v spolupráci s novovznikajúcimi regiónmi hospodárskeho rastu, aby si zachovala svoju globálnu konkurencieschopnosť a zároveň účinne a primerane chránila*** svoje vlastné strategické záujmy;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 619
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 40 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	40a. zdôrazňuje, že v budúcom VFR by sa malo počítať so zvýšenými rozpočtovými zdrojmi na nástroje vonkajšieho financovania na podporu obnovy Ukrajiny, zabezpečenie úspešného procesu rozširovania EÚ, realizáciu

	stratégie Global Gateway a prehĺbenie strategických spojenectiev s partnermi, a tým posilnenie postavenia Európy vo svete; v tejto súvislosti zdôrazňuje význam vonkajších finančných nástrojov vrátane pokračujúcich účelových záruk z rozpočtu EÚ; vyzýva Komisiu, aby ďalej zjednodušila vykonávacie ustanovenia pre nástroje vonkajšieho financovania, najmä konsolidáciou intervencií podľa podobného modelu, aký sa uplatňuje v rámci EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 620
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 41

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
41. domnieva sa, že budúci VFR má zásadný význam pre prípravu Únie na rozšírenie a kandidátskych krajín na pristúpenie; pripomína, že stabilita, bezpečnosť a demokratická odolnosť kandidátskych krajín sú neoddeliteľne späté so stabilitou, bezpečnosťou a demokratickou odolnosťou EÚ a vyžadujú si trvalé strategické investície na podporu ich konvergencie s normami Únie;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 621
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 41

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

41. domnieva sa, že budúci VFR má zásadný význam pre prípravu Únie na rozšírenie a kandidátskych krajín na pristúpenie; pripomína, že stabilita, bezpečnosť a demokratická odolnosť kandidátskych krajín sú neoddeliteľne späté so stabilitou, bezpečnosťou a demokratickou odolnosťou EÚ a vyžadujú si trvalé strategické investície na podporu ich konvergencie s normami Únie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 622
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 41

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
41. domnieva sa, že budúci VFR má zásadný význam pre prípravu Únie na rozšírenie a kandidátskych krajín na pristúpenie; pripomína, že stabilita, bezpečnosť a demokratická odolnosť kandidátskych krajín sú neoddeliteľne späté so stabilitou, bezpečnosťou a demokratickou odolnosťou EÚ a vyžadujú si trvalé strategické investície na podporu ich konvergencie s normami Únie;	41. domnieva sa, že budúci VFR má zásadný význam pre prípravu Únie na rozšírenie a kandidátskych krajín na pristúpenie; pripomína, že stabilita, bezpečnosť a demokratická odolnosť kandidátskych krajín sú neoddeliteľne späté so stabilitou, bezpečnosťou a demokratickou odolnosťou EÚ a vyžadujú si trvalé strategické investície***, ktoré ich spájajú s reformami,*** na podporu ich konvergencie s normami Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 623
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 42

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci a rastu a investícií; zastáva názor, že pomoc po roku 2027 by sa mala poskytovať vo forme grantov aj úverov; v tejto súvislosti sa domnieva, že budúci rámec by mal umožniť inovačné mechanizmy financovania vrátane poskytovania úverov kandidátskym krajinám krytých manévrovacím priestorom (rozdielom medzi stropmi vlastných zdrojov a VFR);	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 624
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 42

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci ***a*** rastu a investícií***; zastáva názor***, že pomoc po roku 2027 by ***sa*** mala ***poskytovať vo forme grantov aj úverov***; ***v tejto súvislosti sa*** domnieva, že budúci rámec by mal ***umožniť'*** inovačné mechanizmy financovania ***vrátane poskytovania*** úverov kandidátskym krajinám krytých manévrovacím priestorom ***(rozdielom medzi stropmi vlastných zdrojov a VFR)***;	42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci ***založenej na výsledkoch,*** rastu a investícií***, pričom sa zabezpečí, aby financovanie smerovalo na projekty, ktoré posilňujú hospodársku odolnosť', integráciu trhu a štrukturálne reformy; zdôrazňuje,*** že pomoc po roku 2027 by mala ***byť' v prvom rade štruktúrovaná ako úvery a nie granty, čím by sa podporila finančná povinnosť' a zodpovednosť'***; domnieva ***sa***, že budúci rámec by mal ***preskúmať'*** inovačné mechanizmy financovania ***a zabezpečiť', aby všetko poskytovanie*** úverov kandidátskym krajinám krytých manévrovacím priestorom ***zostalo fiškálne udržateľné a aby sa nezvyšovali finančné riziká***; ***vyzýva na prísny dohľad a financovanie založené na výkonnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 625

Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 42

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci a rastu a investícií; zastáva názor, že pomoc po roku 2027 by sa mala poskytovať vo forme ***grantov aj*** úverov; v tejto súvislosti sa domnieva, že budúci rámec by mal umožniť inovačné mechanizmy financovania vrátane ***poskytovania úverov kandidátskym krajinám krytých manévrovacím priestorom (rozdielom medzi stropmi vlastných zdrojov a VFR)***;	42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci a rastu a investícií; zastáva názor, že pomoc po roku 2027 by sa mala poskytovať ***výlučne*** vo forme úverov; v tejto súvislosti sa domnieva, že budúci rámec by mal umožniť ***aj*** inovačné mechanizmy financovania vrátane ***priamej podpory zo strany členských štátov, medzinárodných a komerčných finančných inštitúcií; vylučuje možnosť, že by sa náklady na úvery na predvstupové obdobie, nástroje a iné opatrenia financovali z rozpočtu EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 626
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 42

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci a rastu a investícií; zastáva názor, že pomoc po roku 2027 by sa mala poskytovať vo forme grantov aj úverov; v tejto súvislosti sa domnieva, že budúci rámec by mal umožniť inovačné mechanizmy financovania vrátane poskytovania úverov kandidátskym krajinám krytých manévrovacím priestorom (rozdielom medzi stropmi vlastných zdrojov a VFR);	42. poukazuje na potrebu strategicky cielenej podpory predvstupovej pomoci a rastu a investícií; zastáva názor, že ***predvstupová*** pomoc po roku 2027 by sa mala poskytovať vo forme grantov aj úverov; v tejto súvislosti sa domnieva, že budúci rámec by mal umožniť inovačné mechanizmy financovania***, a to aj*** vrátane poskytovania úverov kandidátskym krajinám krytých manévrovacím priestorom (rozdielom medzi stropmi vlastných zdrojov a VFR);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 627
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a dodržiavaním hodnôt Únie; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;	43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená ***dodržiavaním hodnôt Únie,*** vykonávaním reforiem ***spojených s vykonávaním acquis EÚ*** a dodržiavaním hodnôt Únie; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu***, najmä silnú a funkčnú architektúru boja proti podvodom***; ***zdôrazňuje konštruktívnu úlohu, ktorú zohráva živá občianska spoločnosť, najmä vzhľadom na proces integrácie do EÚ, a teda aj na krajiny zapojené do procesu rozširovania; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu zvýšiť financovanie aktérov občianskej spoločnosti, najmä tam, kde dochádza k uzatváraniu občianskych priestorov, a s osobitným dôrazom na ochranu obhajcov ľudských práv a novinárov; vyzýva na zvýšenie financovania na posilnenie kapacít delegácií EÚ a kľúčových zainteresovaných strán pri navrhovaní a vykonávaní kľúčových verejných politík na podporu a ochranu silnejšej občianskej spoločnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 628
Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. ***zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a dodržiavaním hodnôt Únie; v tejto súvislosti*** zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;	43. zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 629
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a dodržiavaním hodnôt Únie; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;	43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená ***jej strategickou orientáciou na EÚ,*** vykonávaním reforiem***, zosúladením s politikami EÚ*** a dodržiavaním hodnôt Únie; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 630
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a ***dodržiavaním hodnôt Únie***; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí	43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a ***návratom nelegálnych migrantov a zločincov***; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu

parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;

riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 631
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 43

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a dodržiavaním ***hodnôt Únie***; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;	43. zdôrazňuje, že finančná podpora musí byť podmienená vykonávaním reforiem a dodržiavaním ***demokratických zásad***; v tejto súvislosti zdôrazňuje potrebu silného modelu riadenia, ktorý zabezpečí parlamentnú zodpovednosť, dohľad a kontrolu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 632
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 43 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	43a. opätovne vyjadruje plnú podporu Ukrajincom v ich boji za slobodu a demokraciu proti ruskej agresii; vyjadruje poľutovanie nad strašnými následkami na životoch a utrpení ukrajinského ľudu, ktoré spôsobila nevyprovokovaná a neospravedlniteľná útočná vojna zo strany Ruska; víta rozhodnutie udeliť Ukrajine štatút kandidátskej krajiny a trvá na tom, že je potrebné včas vyčleniť potrebné finančné prostriedky na podporu jej prístupového procesu v rámci

budúceho VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 633
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 44

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
44. zdôrazňuje, že predvstupová podpora Ukrajine musí byť oddelená od finančnej pomoci na rekonštrukciu a povojnovú obnovu, kde sú potreby oveľa významnejšie a vyžadujú si spoločné medzinárodné úsilie, ktorého dôležitou súčasťou by mala byť podpora z rozpočtu Únie;	44. zdôrazňuje, že predvstupová podpora Ukrajine musí byť oddelená od finančnej pomoci na rekonštrukciu***, makroekonomickú stabilitu*** a povojnovú obnovu, kde sú potreby oveľa významnejšie a vyžadujú si spoločné medzinárodné úsilie, ktorého dôležitou súčasťou by mala byť podpora z rozpočtu Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 634
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 44

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
44. zdôrazňuje, že predvstupová podpora Ukrajine musí byť ***oddelená od*** finančnej pomoci na rekonštrukciu a povojnovú obnovu, kde sú potreby oveľa významnejšie a vyžadujú si spoločné medzinárodné úsilie, ktorého dôležitou súčasťou by mala byť podpora z rozpočtu Únie;	44. zdôrazňuje, že predvstupová podpora Ukrajine musí byť ***doplnkom k*** finančnej pomoci na rekonštrukciu a povojnovú obnovu, kde sú potreby oveľa významnejšie a vyžadujú si spoločné medzinárodné úsilie, ktorého dôležitou súčasťou by mala byť podpora z rozpočtu Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 635
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; ***zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;***	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 636
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, ***zaručiť záujmy každej krajiny a zabezpečiť, aby tie, ktoré v súčasnosti dostávajú takéto výdavky, neboli znevýhodnené,*** a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 637
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci ***s možnosťou uzákoniť doložku prostredníctvom príslušnej zmluvy o pristúpení***; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo***,*** ***najmä priame platby***, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 638
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť ***v prípade rozšírenia*** zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia

na postupné zavádzanie ***pri súčasnom zabezpečení záujmov poľnohospodárov EÚ a vidieckych spoločenstiev***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 639
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; ***zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;***	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; ***zdôrazňuje, že budúce rozširovanie EÚ by malo prebiehať tak, aby nedošlo k zaťaženiu politiky súdržnosti a SPP, pričom rozšírenie nesmie ísť v žiadnom prípade na úkor súčasných regiónov a poľnohospodárskeho systému EÚ;*** zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 640
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci***; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky***; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia

súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;

na postupné zavádzanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 641
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala ***zachovať*** aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť ***zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je súdržnosť a poľnohospodárstvo, a*** naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala ***revidovať*** aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť naplánovať ***aj*** primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 642
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť ***zreformovať aj kľúčové výdavkové oblasti, ako je***	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR bude musieť naplánovať ***aj*** primerané prechodné opatrenia a opatrenia

súdržnosť a poľnohospodárstvo, a naplánovať primerané prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;	na postupné zavádzanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 643
Michalis Hadjipantela

Návrh uznesenia
Odsek 45

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR ***bude musieť zreformovať aj*** kľúčové výdavkové oblasti, ***ako je*** súdržnosť a poľnohospodárstvo, a ***naplánovať primerané*** prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;	45. je presvedčený, že existujúca povinná doložka o revízii v prípade rozšírenia by sa mala zachovať aj v ďalšom rámci; zdôrazňuje, že v prípade rozšírenia by nemali byť dotknuté vnútroštátne finančné prostriedky; zdôrazňuje, že budúci VFR ***by sa mal snažiť zlepšiť aj*** kľúčové výdavkové oblasti, ***a to aj*** súdržnosť a poľnohospodárstvo, a ***zároveň zabezpečiť vhodné*** prechodné opatrenia a opatrenia na postupné zavádzanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 644
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Podnadpis 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Základné práva, ***hodnoty Únie a*** právny štát	Základné práva, právny štát ***a iné hodnoty Únie***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 645

Matjaž Nemec

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;	46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv ***vrátane práva na azyl a nediskriminácie na základe pohlavia, rasy alebo farby pleti,*** a právneho štátu; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie; ***vyzýva Komisiu, aby rozšírila súbor nástrojov podmienenosti na hodnoty zakotvené v článku 2 Zmluvy o EÚ, a to aj pokiaľ ide o rovnosť a ľudské práva vo všeobecnosti, pretože nedodržiavanie týchto hodnôt Únie môže mať negatívny vplyv na plnenie rozpočtu EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 646
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov ***a*** účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a	46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie***, ako je zakotvené v článku 2 ZEÚ***, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov***, demokratickej kultúry a vzdelávania***

právneho štátu; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, ***podpory*** občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;	***občanov,*** účasti mládeže ***a ochrane*** a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva ***vrátane perzekúcií***, riadneho fungovania ***európskych*** vnútroštátnych ***a nižších ako národných*** inštitúcií ***vrátane právnej stability a autonómie***, ***ako aj slobodných, nezávislých a pluralitných médií, pluralitnej a prosperujúcej*** občianskej spoločnosti ***a posilnenej podpory*** deoligarchizácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 647
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane ***demokracie a*** hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže ***a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu***; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;	46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane hodnôt Únie ***podľa článku 2 ZEÚ vrátane slobody, demokracie, právneho štátu, rovnosti a nediskriminácie, ľudských a základných práv vrátane rodovej rovnosti, práv žien a dievčat, práv LGBTIQ osôb, boja proti rodovo motivovanému a domácemu násiliu***, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 648
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu; ***poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;***	46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a ***podpory*** účasti mládeže ***a informovanosti v Únii*** a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 649
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;	46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie a hodnôt Únie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv a právneho štátu; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, ***ochrany občianskeho priestoru a zvýšenej*** podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 650

Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 46

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie ***a hodnôt Únie***, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv ***a právneho štátu***; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií***, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie***;	46. zdôrazňuje význam rozpočtu Únie pri podpore a ochrane demokracie, posilňovaní spoločného kultúrneho dedičstva Únie a európskej integrácie, posilňovaní angažovanosti občanov a účasti mládeže a podpore základných práv zakotvených v Charte základných práv; poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií ***a boja proti podvodom a zneužívaniu fondov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 651
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE
Fabienne Keller

Návrh uznesenia
Odsek 46 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	46a. zdôrazňuje cennú prácu vykonávanú v rámci časti Hodnoty Únie, ktorá okrem iného poskytuje priame financovanie organizáciám občianskej spoločnosti ako kľúčovým aktérom životaschopných demokracií; v tejto súvislosti vyjadruje poľutovanie nad čoraz častejšími neopodstatnenými útokmi politických síl v EÚ proti organizáciám občianskej spoločnosti; zdôrazňuje, že občianska spoločnosť a aktívny občiansky priestor sú základnými piliermi demokracie, ktoré prispievajú k transparentnosti, zodpovednosti, podporujú angažovanosť občanov a

poskytujú tvorcom politík dôkazy založené na faktoch a najlepšie postupy z praxe; v tejto súvislosti pripomína, že v súlade s článkom 11 ods. 2 ZEÚ musia inštitúcie Únie udržiavať otvorený, transparentný a štruktúrovaný dialóg s organizáciami občianskej spoločnosti a reprezentatívnymi združeniami; zdôrazňuje, že prístup organizácií občianskej spoločnosti k finančným prostriedkom je nevyhnutným predpokladom na zabezpečenie účasti verejnosti, bez ktorej by občania nemohli viesť pravidelný dialóg s inštitúciami EÚ; zároveň zdôrazňuje úlohu organizácií občianskej spoločnosti pri monitorovaní vykonávania politík a právnych predpisov EÚ vrátane využívania finančných prostriedkov EÚ a dodržiavania zásad právneho štátu a hodnôt Únie; zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť zvýšenie financovania aktérov občianskej spoločnosti v budúcom VFR, najmä v kontexte vplyvu zníženia financovania občianskej spoločnosti zo strany medzinárodných partnerov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 652
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 46 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	46a. v tejto súvislosti zdôrazňuje, že prepracované znenie nariadenia o rozpočtových pravidlách vyžaduje, aby Komisia a členské štáty pri plnení rozpočtu zabezpečili dodržiavanie Charty základných práv a rešpektovali hodnoty, na ktorých je založená Únia a ktoré sú zakotvené v článku 2 ZEÚ; očakáva, že Komisia zabezpečí, aby návrhy na budúci VFR vrátane výdavkových programov boli

v súlade s prepracovaným znením nariadenia o rozpočtových pravidlách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 653
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 46 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	46a. zdôrazňuje, že pravidlá Európskej komisie na ochranu finančných záujmov EÚ a na zabezpečenie transparentnosti a zabránenie pochybeniam zlyhali, keďže sa zistilo, že bývalí členovia Komisie sú v súčasnosti vypočúvaní a vyšetrovaní pre zneužívanie finančných prostriedkov EÚ, pochybenia a pranie špinavých peňazí, ktoré v tejto inštitúcii prebieha už niekoľko rokov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 654
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 46 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	46a. poukazuje na význam nezávislosti súdnictva, riadneho fungovania vnútroštátnych inštitúcií, podpory občianskej spoločnosti a deoligarchizácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 655
Rasmus Nordqvist

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 46 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	46b. zdôrazňuje význam účelového financovania na ochranu a podporu práv a hodnôt zakotvených v zmluvách, Charte základných práv EÚ a v uplatniteľných medzinárodných dohovoroch v oblasti ľudských práv, najmä prostredníctvom podpory organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sú aktívne na miestnej, regionálnej, národnej a nadnárodnej úrovni, a povzbudzovaním občianskej a demokratickej účasti s cieľom zachovať a ďalej rozvíjať otvorenú, demokratickú, rovnoprávnu a inkluzívnu spoločnosť; zdôrazňuje, že v záujme rozvoja odolnejších spoločností v kontexte rastúcej polarizácie a protidemokratických nálad je nevyhnutné podporovať zmysel pre aktívne občianstvo v celej Únii; vyzýva na zachovanie a posilnenie takéhoto účelového a samostatného financovania vo viacročnom finančnom rámci podobne ako v súčasnom programe Občania, rovnosť, práva a hodnoty; ďalej zdôrazňuje, že v tejto súvislosti je potrebné najmä zabezpečiť, aby všetky ženy mali prístup k sexuálnym a reprodukčným službám a aby sa osobitná pozornosť venovala osobitným potrebám marginalizovaných osôb vrátane detí, osôb so zdravotným postihnutím, rasových a etnických menšín, utečenkýň a migrantiek, a komunity LGBTI;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 656
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii ***v súlade so základnými právami a*** hodnotami ***EÚ***; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch ***a mimo nich***, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny***, ako aj priamy a nepriamy vplyv zmeny klímy*** naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí ***riešiť základné príčiny úteku a migrácie,*** podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii***, ktorý sa riadi zásadou solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi vrátane finančných dôsledkov, ako je zakotvené v článku 80 ZEÚ, a rešpektovať základné práva v súlade s*** hodnotami ***Únie a medzinárodnými záväzkami, ako aj sociálne začlenenie utečencov a migrantov v EÚ v spolupráci s organizáciami občianskej spoločnosti;*** okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy ***vrátane zásady nenavracania***; ***domnieva sa, že takáto spolupráca by mala zahŕňať predbežné posúdenie vplyvu na ľudské práva a nezávislé mechanizmy monitorovania, zabezpečiť, aby bol Európsky parlament plne zapojený do plnenia svojej kontrolnej úlohy, a že v prípade porušovania základných práv musí byť financovanie EÚ zrušené; žiada väčšiu flexibilitu v usmerneniach o financovaní s cieľom zabezpečiť, aby organizácie, ktoré boli nútené opustiť tretiu krajinu, mohli naďalej dostávať podporu, aj keď sa presťahujú do EÚ; vyzýva na financovanie určené na projekty v tretích krajinách, ktoré by mali byť prístupné aj organizáciám pôsobiacim z EÚ a zároveň by mali pokračovať v práci na situácii v**

dotknutej krajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 657
Karlo Ressler, Andrzej Halicki, Danuše Nerudová, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii ***v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ***; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny***, ale aj túžba zlepšiť materiálnu existenciu,*** naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii***, ochranu našich vonkajších hraníc vrátane opatrení na boj proti nelegálnej migrácii a účinné politiky návratu; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je dôležité vyčleniť dostatočné zdroje na pomoc členským štátom pri vykonávaní jednotlivých ustanovení paktu, pri posilňovaní kapacít a infraštruktúry na hraniciach, ako aj pri ochrane hraníc, pri predchádzaní neoprávnenému prekračovaniu hraníc a v boji proti prevádzačstvu migrantov a obchodovaniu s ľuďmi a pri zabezpečovaní účinného vykonávania rozhodnutí o návrate; pripomína, že spolupráca s tretími krajinami je základom udržateľnej migračnej stratégie, a domnieva sa, že centrá pre návrat mimo EÚ môžu pomôcť zvýšiť mieru návratov a chrániť integritu azylového systému EÚ; zdôrazňuje potenciál dohôd o spolupráci vrátane aspektov migrácie s cieľom zastaviť nelegálnu migráciu, zabrániť úmrtiam na mori, dosiahnuť pokrok v oblasti dohôd o návrate a readmisii a lepšie bojovať proti prevádzačom a***

obchodníkom s ľuďmi; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 658
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie***; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ***; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie***, najmä v dôsledku politiky jedného kontaktného miesta a rôznych výhod, ktoré takúto migráciu priťahujú***; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy; ***vyzýva na posilnenie agentúry Frontex prostredníctvom zvýšenia rozpočtových prostriedkov na nábor stálych zamestnancov vybavených služobnými zbraňami, ktorí budú pomáhať členským štátom pri kontrole vonkajších hraníc, a na nákup kontrolného vybavenia vrátane zariadení na pozemný, vzdušný a námorný dohľad; konštatuje, že toto zvýšenie by malo umožniť aj účasť stáleho kontingentu na digitalizácii hraničných kontrol, t. j. na novom vstupnom a výstupnom systéme Etias, a že by malo zaručiť prístup do príslušných databáz (SIS, VIS, Eurodac atď.) a ich plnú interoperabilitu;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 659
Tamás Deutsch, András László

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; ***zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;***	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 660
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; ***zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so***	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie ***a v rámci nej***, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie***, ako aj na spoločnosť ako celok;***

základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 661
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy ***a finančné prostriedky EÚ by mali byť podmienené dodržiavaním týchto noriem***; ***pripomína postoj Parlamentu k snahe o legálne cesty EÚ, ako sa uvádza v cieľoch Fondu pre azyl, migráciu a integráciu a v Pakte o azyle a migrácii, s cieľom znížiť nelegálnu migráciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 662
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, ***chudoba, podkladové trendy*** **hospodárskeho** ***rozvoja*** a demografické ***zmeny*** naďalej poháňajú migračné toky ***do*** Únie***, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie***; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí ***podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť*** spolupráca s tretími krajinami ***v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy***;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, ***hospodárske podmienky*** a demografické ***trendy*** naďalej poháňajú migračné toky***, čo si vyžaduje komplexnú a bezpečnostne orientovanú reakciu*** Únie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí ***zabezpečiť, aby sa migrácia riadila kontrolovaným a udržateľným spôsobom, pričom sa uprednostnia legálne migračné kanály založené na hospodárskych potrebách a zároveň sa prostredníctvom posilnených opatrení na presadzovanie práva zabráni nelegálnej migrácii; zdôrazňuje, že finančná*** spolupráca s tretími krajinami ***musí byť podmienená preukázateľným znížením nelegálnych migračných tokov a rozbitím sietí obchodníkov s ľuďmi, pričom Únia si musí zachovať úplnú kontrolu nad svojimi azylovými a hraničnými politikami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 663
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať úplné vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ ***a***

okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ ***a*** musí rešpektovať medzinárodné normy;	***medzinárodnými normami v oblasti ľudských práv***; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ***,*** musí rešpektovať medzinárodné normy ***v oblasti ľudských práv a dodržiavať zásadu ľudskej dôstojnosti a ochrany osôb v núdzi***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 664
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 47

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať ***úplné*** vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;	47. zdôrazňuje, že nestabilita v susedných regiónoch, chudoba, podkladové trendy hospodárskeho rozvoja a demografické zmeny naďalej poháňajú migračné toky do Únie, čo vytvára značný tlak na systémy azylu a migrácie; zdôrazňuje, že VFR na obdobie po roku 2027 musí podporovať vykonávanie paktu Únie o azyle a migrácii v súlade so základnými právami a hodnotami EÚ; okrem toho zdôrazňuje, že v súlade s paktom musí byť spolupráca s tretími krajinami v oblasti migrácie v súlade s právom EÚ a musí rešpektovať medzinárodné normy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 665
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 47 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

47a. zdôrazňuje, že je potrebné riešiť zraniteľnosť EÚ, pokiaľ ide o zneužívanie migrantov ako súčasti hybridných útokov, a to najmä poskytovaním primeranej finančnej podpory programom, agentúram a členským štátom zapojeným do ochrany vonkajších hraníc Únie; pripomína dôležitosť primeraného financovania posilnenia ochrany a dozoru na hraniciach vrátane kapacít a infraštruktúry s cieľom zabrániť neoprávnenému prekračovaniu hraníc a bojovať proti cezhraničnej trestnej činnosti v súlade s existujúcim právnym rámcom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 666
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 47 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	47a. zdôrazňuje zlyhanie politík Únie pri predchádzaní migračným tokom a obchodovaniu s ľuďmi; opätovne vyjadruje znepokojenie nad úlohou Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF), ktorý by mal zaručiť riadne vykonávanie prísnej azylovej politiky v súlade s medzinárodnými normami a zároveň zabrániť nelegálnej migrácii a zabezpečiť hraničné kontroly a primeranú repatriačnú politiku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 667
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia

Odsek 48

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
48. zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním zásad právneho štátu a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie závisí od dodržiavania zásad právneho štátu na vnútroštátnej úrovni; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie dôsledne, konzistentne a bez zbytočného odkladu uplatňovali vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na objektívnych kritériách a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 668
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 48

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
48. zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním ***zásad právneho štátu*** a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie závisí od dodržiavania ***zásad právneho štátu*** na vnútroštátnej úrovni***; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad***	48. zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním ***demokracie*** a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie závisí od dodržiavania ***základných zásad v oblasti demokracie a ľudských práv*** na vnútroštátnej úrovni; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním ***týchto*** zásad musia byť

právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie dôsledne, konzistentne a bez zbytočného odkladu uplatňovali vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad ***právneho štátu*** musia byť založené na objektívnych kritériách a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní;

založené na objektívnych kritériách a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 669
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 48

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
48. zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním zásad právneho štátu a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie ***závisí od dodržiavania*** zásad právneho štátu na vnútroštátnej úrovni; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie dôsledne, konzistentne a bez zbytočného odkladu ***uplatňovali*** vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na objektívnych kritériách a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní;	48. ***empaticky zdôrazňuje, že dodržiavanie zásad právneho štátu a ďalších hodnôt Únie je základným predpokladom prístupu k finančným prostriedkom EÚ;*** zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním zásad právneho štátu a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie ***je neoddeliteľne spojená s dodržiavaním*** zásad právneho štátu ***aj*** na vnútroštátnej úrovni; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie ***uplatňovali*** dôsledne, konzistentne a ***aby iniciovali primerané opatrenia podľa tohto nariadenia*** bez zbytočného odkladu vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na

objektívnych kritériách a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 670
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 48

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
48. zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním zásad právneho štátu a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie závisí od dodržiavania zásad právneho štátu na vnútroštátnej úrovni; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie dôsledne, konzistentne a bez zbytočného odkladu uplatňovali vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na objektívnych kritériách ***a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní***;	48. zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním zásad právneho štátu a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie závisí od dodržiavania zásad právneho štátu na vnútroštátnej úrovni; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti právnym štátom na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie dôsledne, konzistentne a bez zbytočného odkladu uplatňovali vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na objektívnych kritériách***, ktoré sú nediskriminačné a primerané a ktoré zabezpečia, že sa nebudú využívať ako politický nástroj; požaduje zlepšenie procesného rámca, ktorý zaručí objektívnosť, transparentnosť, konzistentnosť a ochranu konečných príjemcov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 671
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Návrh uznesenia
Odsek 48

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
48. ***zdôrazňuje význam silných väzieb medzi dodržiavaním zásad*** právneho štátu ***a prístupom k finančným prostriedkom EÚ v rámci súčasného VFR; domnieva sa, že ochrana finančných záujmov Únie závisí od dodržiavania zásad právneho štátu na vnútroštátnej úrovni; víta najmä pozitívny vplyv nariadenia o podmienenosti*** právnym štátom ***na ochranu finančných záujmov Únie v prípadoch systémového a pretrvávajúceho porušovania zásad právneho štátu; vyzýva Komisiu a Radu, aby nariadenie dôsledne, konzistentne a bez zbytočného odkladu uplatňovali vždy, keď je to potrebné; zdôrazňuje, že rozhodnutia o pozastavení alebo znížení financovania Únie v súvislosti s porušovaním zásad právneho štátu musia byť založené na objektívnych kritériách a nesmú sa riadiť inými úvahami ani výsledkom rokovaní***;	48. ***pripomína, že bývalý komisár zodpovedný za rokovania s členskými štátmi o protikorupčnom rámci a zásadách*** právneho štátu ***počas uplynulých piatich rokov je v súčasnosti trestne stíhaný za pranie špinavých peňazí a iné trestné činy súvisiace s korupciou; odsudzuje využívanie podmienenosti právnym štátom na politicky motivované ideologické útoky na členské štáty; zdôrazňuje, že pri týchto útokoch Európska komisia využívala a financovala mimovládne organizácie a ľavicové médiá z fondov EÚ; preto žiada, aby sa tieto útoky na národnú zvrchovanosť zneužívajúce podmienenosť*** právnym štátom ***zastavili***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 672
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 48 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48a. vyzýva Komisiu, aby navrhla „fond na obnovu právneho štátu“, ktorého cieľom by bolo uložiť do rezervy všetky zmrazené a pozastavené finančné prostriedky pre členské štáty z dôvodu porušovania zásad právneho štátu, ktoré by sa potom prerozdelili, keď Komisia získa uistenie a vykoná komplexné posúdenie, že v danom členskom štáte sa dodržiavajú zásady právneho štátu;

domnieva sa, že tento nový fond by mohol byť pre príslušné členské štáty stimulom, aby urýchlene investovali do nápravných opatrení na zrušenie prípadného pozastavenia financovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 673
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 48 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48a. zdôrazňuje úlohu národného a Európskeho parlamentu pri ochrane a presadzovaní demokracie a právneho štátu, zdôrazňuje úlohu Európskeho parlamentu pri presadzovaní demokracie, očakáva, že Rada, Komisia a Európsky parlament budú plne rešpektovať základnú zásadu deľby moci a hodnotu fungujúceho parlamentarizmu; zdôrazňuje, že peniaze daňových poplatníkov EÚ by sa nemali používať na dotovanie politického lobingu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 674
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Návrh uznesenia
Odsek 48 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	48a. odmieta pokračovanie súčasného „systému podmienenosti právnym štátom“, ako aj ďalšie posilňovanie a rozširovanie podmienenosti; pripomína, že akákoľvek iniciatíva na posilnenie alebo rozšírenie podmienok je v rozpore

	so zjednodušením a konkurencieschopnosťou, pretože členským štátom sťažuje a predlžuje získavanie finančných prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 675
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. poukazuje na potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027 a víta zámer Komisie posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 676
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. poukazuje na potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a	***vypúšťa sa***

rozpočtom Únie po roku 2027 a víta zámer Komisie posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 677
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, András László

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. poukazuje na potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027 a víta zámer Komisie posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 678
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. poukazuje na potrebu ***silného*** prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027 a víta ***zámer*** Komisie posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené ***nedostatky*** v režimoch právneho štátu môžu potenciálne ***predstavovať'*** riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;	49. poukazuje na potrebu ***posilneného*** prepojenia medzi právnym štátom ***a inými hodnotami Únie,*** a rozpočtom Únie po roku 2027 a víta ***záväzok*** Komisie ***vyplývajúci z politických usmernení s cieľom*** posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené ***porušenia*** v režimoch právneho štátu môžu potenciálne ***mať'*** riziko pre rozpočet Únie***, a informovala o uplatňovaní charty***; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi***, ako aj vykonávanie príslušných odporúčaní a opatrení a vplyv ich nedostatku, najmä v dlhšom časovom období***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 679
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. poukazuje na potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027 ***a víta zámer Komisie posilniť' prepojenia medzi***	49. poukazuje na potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o

odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;

právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 680
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 49

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
49. ***poukazuje na*** potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027 a víta zámer Komisie posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;	49. ***zdôrazňuje*** potrebu silného prepojenia medzi právnym štátom a rozpočtom Únie po roku 2027 a víta zámer Komisie posilniť prepojenia medzi odporúčaniami uvedenými vo výročnej správe o právnom štáte a prístupom k finančným prostriedkom prostredníctvom rozpočtu; vyzýva Komisiu, aby vo výročnej správe o právnom štáte od roku 2025 načrtla rozsah, v akom zistené nedostatky v režimoch právneho štátu môžu potenciálne predstavovať riziko pre rozpočet Únie; okrem toho víta prepojenie medzi dodržiavaním hodnôt Únie a plnením rozpočtu a vyzýva Komisiu, aby aktívne monitorovala dodržiavanie tejto zásady členskými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 681

Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 682
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Enikő Győri

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy	***vypúšťa sa***

Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 683
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 684
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu	50. vyzýva na konsolidáciu

spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri ***uplatňovaní a*** kontrole takýchto opatrení; ***okrem toho*** trvá ***na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch***;	spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri kontrole takýchto opatrení; trvá ***na tom, že v prípade spustenia mechanizmu podmienenosti by Komisia mala pri navrhovaní pozastavenia finančných prostriedkov uplatňovať v čo najväčšej miere diferencovaný prístup k jednotlivým nástrojom financovania, pričom by mala uprednostniť nástroje financovania, ktoré sú viac ohrozené, a pokiaľ je to možné, vyhnúť sa pozastaveniu platieb pre určité kategórie príjemcov, ako sú poľnohospodári alebo študenti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 685
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na	50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na

potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;	potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch; ***v tejto súvislosti uznáva kľúčovú úlohu, ktorú môžu zohrávať agentúry EÚ pre spravodlivosť a vnútorné veci pri zabezpečovaní ochrany finančných záujmov EÚ v rámci účinnej štruktúry EÚ na boj proti podvodom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 686
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ***a*** horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;	50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti***,*** horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach ***a príslušných ustanovení nariadenia o rozpočtových pravidlách a trvá na tom, že tento súbor nástrojov by mal zahŕňať celý rozpočet Únie***; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 687
Rasmus Nordqvist

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 50

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého súboru nástrojov na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;	50. vyzýva na konsolidáciu spoľahlivého ***zjednoteného*** súboru nástrojov***, ako aj súladu s ostatnými hodnotami EÚ*** na podporu právneho štátu, ktorá bude vychádzať zo súčasných ustanovení o podmienenosti v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a horizontálnych základných podmienok v nariadení o spoločných ustanoveniach; zdôrazňuje potrebu oveľa väčšej transparentnosti a konzistentnosti, pokiaľ ide o uplatňovanie nástrojov na ochranu právneho štátu, a posilnenia úlohy Parlamentu pri uplatňovaní a kontrole takýchto opatrení; okrem toho trvá na potrebe konzistentnosti medzi nástrojmi pri posudzovaní porušení zásad právneho štátu v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 688
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 50 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	50a. zdôrazňuje, že je potrebné začať vyvíjať spoľahlivý mechanizmus, ktorý by zahŕňal všetky hodnoty Únie podľa článku 2 ZEÚ vrátane demokracie, právneho štátu a základných práv, fungujúci na základe medziinštitucionálnej dohody medzi Komisiou, Európskym parlamentom a Radou, ktorý by zabezpečil jednotný prístup k ročnému monitorovaniu vo všetkých členských štátoch a jasné

prepojenie na konkrétne opatrenia Únie v prípadoch, keď sa nedostatky neodstránia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 689
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 50 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	50a. vyzýva Komisiu, aby do hodnotenia právneho štátu v každom členskom štáte zahrnula posúdenie situácie jednotného trhu a aby spustila mechanizmus podmienenosti, ak dôjde k pretrvávajúcim porušeniam na vnútroštátnej úrovni, ktoré majú negatívny vplyv na ochranu finančných záujmov Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 690
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby, ako	***vypúšťa sa***

zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 691
Moritz Körner, Joachim Streit, Fabienne Keller, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné***, a*** zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby ***preskúmala*** ďalšie ***spôsoby***, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;	51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné***; vyjadruje obavy, že pozastavenie čerpania finančných prostriedkov EÚ by mohli vlády štátov, na ktoré boli uvalené sankcie, zneužiť ako politickú zbraň na zbavenie práv občianskej spoločnosti, ako aj miestnych a regionálnych orgánov;*** zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby ***prijala*** ďalšie ***opatrenia***, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia; ***domnieva sa, že tieto dodatočné opatrenia by mali zahŕňať prerozdelenie zrušených záväzkov do finančných schém, ktoré priamo riadi Európska komisia;***

zdôrazňuje, že aby sa predišlo nadmernému administratívnemu zaťaženiu Komisie, úlohu riadiacich orgánov by mali prevziať príslušné regionálne a miestne orgány, čiastočne nezávislé orgány, ako je JASPERS alebo Európska investičná banka, alebo nezávislí profesionálni prevádzkovatelia fondov s potrebnými organizačnými kapacitami, vybraní na základe verejnej súťaže, ako sú napríklad firmy poskytujúce poradenstvo a technickú podporu pre medzinárodné rozvojové projekty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 692
Rasmus Nordqvist, Daniel Freund
v mene skupiny Verts/ALE
Fabienne Keller

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami ***bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia***;	51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami ***pri súčasnom zachovaní úplného vplyvu prijatých opatrení***; ***zdôrazňuje, že medzi takéto***

spôsoby by mohla patriť popri zmrazení finančných prostriedkov pri zachovaní povinnosti členského štátu platiť podľa práva Únie aj možnosť nahradiť obvyklé postupy zdieľaného hospodárenia osobitným postupom, do ktorého by namiesto orgánov príslušného členského štátu bola zapojená nezávislá tretia strana, ako aj zjednodušené prerozdelenie finančných prostriedkov určených v prospech príslušného členského štátu na programy zahŕňajúce priame a nepriame hospodárenie, ako sú napríklad programy Občania, rovnosť, práva a hodnoty alebo Kreatívna Európa, prípadne ich nástupcovia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 693
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. pripomína, že v nariadení ***o*** podmienenosti ***právnym štátom*** sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich ***vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup inteligentnej podmienenosti, aby príjemcovia neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády***; ***vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;***	51. pripomína, že v nariadení ***2020/2092 o všeobecnom režime*** podmienenosti ***na ochranu rozpočtu Únie*** sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich ***členskému štátu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 694
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité ***uplatňovať prístup inteligentnej*** podmienenosti***, aby*** príjemcovia ***neboli*** penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;	51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia sankcií voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité ***posilnené uplatňovanie všeobecného nariadenia o*** podmienenosti ***na ochranu rozpočtu Únie a dôveru našich občanov, pričom uznáva, že*** príjemcovia ***by nemali byť nadmerne*** penalizovaní za opatrenia svojej vlády; vyzýva Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 695
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 51

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by	51. pripomína, že v nariadení o podmienenosti právnym štátom sa stanovuje, že koneční príjemcovia by

nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia ***sankcií*** voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup ***inteligentnej*** podmienenosti, aby ***príjemcovia*** neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; ***vyzýva*** Komisiu, aby preskúmala ďalšie spôsoby***, ako*** zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;	nemali byť zbavení výhod z finančných prostriedkov EÚ v prípade uplatnenia ***mechanizmu*** voči ich vláde; domnieva sa, že toto ustanovenie doteraz nebolo účinné, a zdôrazňuje, že je dôležité uplatňovať prístup ***proporcionality v rámci mechanizmu*** podmienenosti, aby ***občania*** neboli penalizovaní za opatrenia svojej vlády; ***nalieha na*** Komisiu, ***aby presmerovala zdroje na priamo a nepriamo riadené programy a*** aby preskúmala ďalšie spôsoby ***financovania s cieľom*** zabezpečiť, aby miestne a regionálne orgány, občianska spoločnosť a iní príjemcovia mohli naďalej využívať finančné prostriedky Únie v prípadoch porušovania zásad právneho štátu národnými vládami bez toho, aby sa oslabilo uplatňovanie nariadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 696
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 51 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	51a. opätovne zdôrazňuje zásadnú úlohu a veľký význam Európskej prokuratúry v boji proti organizovanému zločinu a pri ochrane finančných záujmov EÚ a právneho štátu; poukazuje na to, že Európska prokuratúra od začiatku svojej činnosti plní svoje poslanie veľmi efektívne a účinne a prináša Únii významné rozpočtové a bezpečnostné výhody; preto požaduje rozpočet, ktorý by bol úmerný týmto výhodám; zdôrazňuje, že rozsah, v akom Európska prokuratúra dokáže plniť svoje úlohy, je okrem zvýšeného rozpočtu podmienený aj silnými mechanizmami členských štátov na odhaľovanie podvodov a ich nahlasovanie Európskej prokuratúre,

primeranou podporou vyšetrovaní Európskej prokuratúry, najmä pokiaľ ide o špecializovaných policajných, colných a daňových úradníkov a národných asistentov európskych delegovaných prokurátorov, a správnym uplatňovaním nariadenia o Európskej prokuratúre a smernice o ochrane finančných záujmov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 697
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 51 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	51a. konštatuje, že štruktúra EÚ pre boj proti podvodom v súčasnosti pozostáva z viacerých inštitúcií, úradov a agentúr, najmä Dvora audítorov, Eurojustu, Europolu, Európskej prokuratúry (EPPO) a Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF); domnieva sa, že takéto úrady a agentúry musia posilniť svoju spoluprácu, najmä pokiaľ ide o výmenu informácií o trestnej činnosti/podvodnej činnosti v súvislosti s finančnými prostriedkami EÚ a vzájomné poskytovanie prístupu k údajom; vyzýva na preskúmanie synergií a možnej konsolidácie európskej štruktúry boja proti podvodom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 698
João Oliveira

Návrh uznesenia
Podnadpis 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Dlhodobý rozpočet, ***v ktorom sa zohľadňujú politické ciele Únie***	Dlhodobý rozpočet, ***ktorý zabezpečuje podporu potrieb a stratégií členských štátov v oblasti rozvoja***

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 699
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. ***zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného*** VFR;	52. ***poukazuje na to, že regulačné a iné vplyvy často zohrávajú pri dosahovaní hlavných cieľov väčšiu úlohu ako rozpočtové politiky; zdôrazňuje, že vykonávacie orgány uviedli značnú administratívnu záťaž pri poskytovaní uspokojivých informácií o výkonnosti, a preto vyzýva k opatrnosti pri využívaní súboru nástrojov horizontálneho začlenenia, aby sa zabránilo preťaženiu rámca riadenia; pripomína, že kľúčovou prioritou Únie je znížiť administratívne zaťaženie príjemcov finančných prostriedkov EÚ, a zdôrazňuje, že by sa to malo vzťahovať aj na ciele v oblasti začleňovania; preto trvá na tom, aby sa prehodnotili súčasné nástroje používané pri začleňovaní v oblastiach, ktoré nie sú ľahko kvantifikovateľné, pričom sa zohľadnia jasné nedostatky súčasných postupov začleňovania do*** VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 700
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR;	52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR; ***zdôrazňuje, že je potrebné, aby Komisia uprednostnila zriadenie Fondu pre konkurencieschopnosť, ako sa uvádza v Kompase konkurencieschopnosti, čím sa zabezpečí koordinovaný a ambiciózny prístup k zvyšovaniu hospodárskej odolnosti a globálnej konkurencieschopnosti EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 701
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet***, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru*** horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR;	52. zdôrazňuje, že ***na to, aby*** dlhodobý rozpočet ***zabezpečil plnú podporu potrieb a stratégií členských štátov v oblasti rozvoja, musí vo všetkých svojich častiach zohľadňovať rozmanitosť a osobitosti každého členského štátu a zároveň dodržiavať súbor*** horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 702
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR;	52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR***, ako aj z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 703
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 52

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR;	52. zdôrazňuje, že dlhodobý rozpočet, ktorý je plne v súlade so strategickými cieľmi Únie, si vyžaduje, aby sa kľúčové ciele začlenili do celého rozpočtu***, napríklad*** prostredníctvom súboru horizontálnych zásad, ktoré vychádzajú zo skúseností zo súčasného VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 704
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti

klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby; ***zároveň by výdavkové programy nemali byť preťažené povinnosťami týkajúcimi sa dokumentácie a dôkazov a implicitné byrokratické pravidlá by sa mali prísne obmedziť na zásadu proporcionality a nevyhnutnosti, a preto naliehavo žiada Komisiu, aby posilnila dôvernú spoluprácu s konečnými príjemcami a posilnila úsilie o dosiahnutie dobrovoľných záväzkov s príslušnými subjektmi; vyzýva Komisiu, aby prestala financovať subjekty s obštrukčnými alebo dokonca násilnými cieľmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 705
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých ***vrátane rodovej rovnosti***, ***podporovali*** konkurencieschopnosť a ***posilňovali*** pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti ***inovácií a zjednodušenia právnych predpisov,*** klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých ***s pevným záväzkom podporovať a presadzovať rodovú rovnosť***, ***podporovali*** konkurencieschopnosť a ***posilňovali*** pripravenosť Únie na hrozby; ***podpora by sa mala poskytovať subjektom a orgánom, ktorých práca súvisí s programom zjednodušenia právnych predpisov, a zabezpečením toho, aby sa legislatívne návrhy posudzovali z hľadiska konkurencieschopnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 706
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje ***preto, že budúci*** VFR ***musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali*** ciele v oblasti klímy a biodiverzity, ***presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti***, ***podporovali*** konkurencieschopnosť a ***posilňovali*** pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje, že ***politiky v rámci budúceho*** VFR ***by mali sledovať'*** ciele v oblasti klímy a biodiverzity, ***presadzovať' rodovú rovnosť'***, ***podporovať'*** konkurencieschopnosť a ***posilňovať'*** pripravenosť Únie na hrozby ***a zároveň znižovať' administratívne zaťaženie***; ***požaduje inovatívne riešenia na dosiahnutie účinnejšieho zberu údajov a primeraného využívania požiadaviek na podávanie správ; žiada, aby sa do všetkých posúdení vplyvu zahrnuli kontroly konkurencieschopnosti, pripravenosti a MSP a aby sa pri oznamovacích povinnostiach voči MSP uplatňovala zásada proporcionality;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 707
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby ***a***

zároveň zabezpečili, aby bol rozpočet jednoduchší a flexibilnejší, aby umožnil členským štátom lepšie a rýchlejšie reagovať na vznikajúce výzvy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 708
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity***, presadzovali a chránili práva a*** rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, ***podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby***;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti ***sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti, ako aj ochrany*** klímy a biodiverzity***, podpory a ochrany práv pracovníkov a obyvateľstva a zabezpečenia konvergencie pokroku,*** rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti ***a prispievali k pripravenosti na prírodné katastrofy a udalosti v oblasti verejného zdravia***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 709
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy ***boli*** vo všeobecnosti ***zamerané na schopnosť Únie inovovať a podporovať konkurencieschopné priemyselné odvetvia a investovať do nich,*** sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a

posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 710
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ***ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali*** konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 711
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby ***výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a*** rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby***, najmä na hrozby súvisiace s migráciou***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 712
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti ***sledovali*** ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali ***a*** chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých ***vrátane rodovej rovnosti***, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti ***nesledovali predovšetkým*** ciele v oblasti klímy a biodiverzity, ***ale*** presadzovali ***priemysel, inovácie, výskum a zároveň*** chránili ***demokratické*** práva a rovnaké príležitosti pre všetkých, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 713
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali ***zapojenie mládeže a rozvoj kultúry, posilnili*** konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 714
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ***ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť'*** a ***posilňovali pripravenosť'*** Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby ***sa takéto*** výdavkové programy***, ktoré*** vo všeobecnosti sledovali ***program prebudenia, formulovali v prospech konkurencieschopnosti*** a ***pripravenosti*** Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 715
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Victor Negrescu, Sandra Gómez López, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť**,** ***sociálne práva*** a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 716
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy ***a*** biodiverzity, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy***,*** biodiverzity ***a zdravia***, presadzovali a chránili práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 717
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 53

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby ***výdavkové programy vo všeobecnosti sledovali ciele v oblasti klímy a biodiverzity, presadzovali a chránili*** práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;	53. zdôrazňuje preto, že budúci VFR musí zabezpečiť, aby ***rodiny boli vo všetkých oblastiach prierezovou zásadou, ktorá sa odráža vo všetkých výdavkových programoch, ako aj*** práva a rovnaké príležitosti pre všetkých vrátane rodovej rovnosti, podporovali konkurencieschopnosť a posilňovali pripravenosť Únie na hrozby;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 718
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 53 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	53a. pripomína najmä, že v budúcom VFR je potrebný ambicióznejší finančný záväzok v súlade s globálnym záväzkom EÚ riešiť zmenu klímy a zastaviť stratu biodiverzity; zdôrazňuje, že budúci VFR

bude musieť zabezpečiť nielen plnenie cieľov v oblasti klímy, energetiky a životného prostredia do roku 2030, ale aj budúci rámec do roku 2040;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 719
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 53 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	53a. pripomína najmä, že v budúcom VFR je potrebný ambicióznejší finančný záväzok v súlade s globálnym záväzkom EÚ riešiť zmenu klímy a zastaviť stratu biodiverzity; pripomína, že budúci VFR bude musieť zabezpečiť nielen plnenie cieľov v oblasti klímy, energetiky a životného prostredia do roku 2030, ale aj budúci rámec do roku 2040;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 720
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 53 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	53b. vyzýva na posilnenie sociálnej spravodlivosti a kolektívneho vyjednávania; odporúča, aby inštitúcie EÚ vychádzali z návrhu Lettovej správy a zaviedli sociálne podmienky pre fondy EÚ, podporné nástroje pre podniky a štátnu pomoc;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 721
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a ***v osobitných prípadoch výdavkových cieľov***;	54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov***; domnieva sa, že na zabezpečenie toho, aby bolo vykonávanie akýchkoľvek potenciálnych horizontálnych politík alebo úsilia o začlenenie stanovených pre viacročný finančný rámec, napríklad v súvislosti s konkurencieschopnosťou alebo prechodom na zelenú*** a ***digitálnu transformáciu, účinné a nevytváralo zbytočnú administratívnu zložitosť pre konečných príjemcov finančných prostriedkov Únie, by sa ich vykonávanie pre jednotlivé programy malo ponechať na sektorové právne predpisy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 722
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch výdavkových cieľov;	54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky ***a návrhu projektu***, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch výdavkových cieľov

založených na relevantných a dostupných údajoch; ***víta výrazné zlepšenie podávania správ o výkonnosti, ktoré bolo zaznamenané v súčasnom VFR a ktoré umožňuje oveľa lepšiu kontrolu vplyvu výdavkov EÚ, a žiada, aby sa v nasledujúcom programovom období zachovalo a ďalej rozvíjalo aj na úrovni politiky, najlepšie na úrovni projektov/intervencií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 723
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch výdavkových cieľov;	54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch výdavkových cieľov; ***žiada, aby sa neukladala žiadna ďalšia byrokratická záťaž a aby sa na tento účel účinne uplatňovala umelá inteligencia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 724
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä	54. poukazuje na to, ***že v tomto kontexte musia očakávania smerom k začleňovaniu zostať realistické, a***

návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a ***v osobitných prípadoch*** výdavkových cieľov;	***zdôrazňuje,*** že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a výdavkových cieľov ***len v osobitných a odôvodnených prípadoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 725
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch ***výdavkových cieľov***;	54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov***, výdavkových cieľov*** a v osobitných prípadoch ***cieleného financovania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 726
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch ***výdavkových cieľov***;	54. poukazuje na to, že účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov***, výdavkových cieľov*** a v osobitných prípadoch ***cieleného financovania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 727
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 54

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
54. poukazuje na to, že ***účinné začleňovanie sa najlepšie dosiahne prostredníctvom súboru opatrení, najmä návrhu politiky, dôkladného posúdenia vplyvu a dôkladného sledovania výdavkov a v osobitných prípadoch výdavkových cieľov***;	54. poukazuje na to, že ***účinnosť podpory EÚ pre rozvojové potreby a stratégie členských štátov sa najlepšie zabezpečí prostredníctvom vhodných mechanizmov posúdenia vplyvu a spoľahlivého sledovania výdavkov***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 728
Julien Sanchez

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 729
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 730
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE
Fabienne Keller

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v ***rovnakom duchu zdôrazňuje*** potrebu ***výrazného zlepšenia metodík*** uplatňovania ***hľadiska klímy a biodiverzity***;	55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; ***opakuje, že je potrebné ďalej rozvíjať a zlepšovať metodiku EÚ na sledovanie rodovej rovnosti; žiada, aby sa vytvorili väzby medzi cieľmi zahrnutými*** v ***pripravovanej stratégii rodovej rovnosti a viacročným finančným rámcom ako kľúčovým nástrojom na vykonávanie stratégie; zdôrazňuje*** potrebu ***zlepšiť zber, vykazovanie a hodnotenie porovnateľných údajov rozdelených podľa pohlavia a vypracovať horizontálne definície EÚ, aby sa uľahčilo posudzovanie rodového vplyvu v oblastiach politiky Únie; žiada o zlepšenie metodiky, ktorá by mala umožniť identifikovať nielen príjemcov finančných prostriedkov, ale aj transformačný potenciál programov; žiada o nezávislé posúdenie vplyvu na rodovú rovnosť, v ktorom by sa zhodnotil vplyv programov***

VFR na rodovú rovnosť; vyzýva na konzistentné a udržateľné rozpočtovanie všetkých činností súvisiacich s rodovou rovnosťou v nasledujúcom VFR v súlade s ich záväzkami v oblasti uplatňovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 731
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť ***a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR***; ***v rovnakom duchu*** zdôrazňuje potrebu ***výrazného zlepšenia*** metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť ***v súčasnom VFR, ale vyjadruje poľutovanie nad nejednotnými zisteniami o jej účinnosti a nad byrokratickou záťažou, ktorá zaťažuje príjemcov, najmä MSP; považuje za dôležité zdokonaliť účinné postupy a zároveň sa vyhnúť zbytočnej zložitosti***; zdôrazňuje potrebu ***pokračovať v zlepšovaní*** metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity ***a vypracovať metodiku na sledovanie výdavkov na konkurencieschopnosť***; ***poukazuje na to, že automatizované nástroje na podávanie správ vrátane umelej inteligencie by zefektívnili procesy, zvýšili presnosť správ a znížili administratívnu záťaž;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 732
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR ***so zreteľom na rodovú a sociálnu rovnosť vo všetkých programoch financovania, ako aj zhromažďovanie údajov rozdelených podľa pohlavia a monitorovanie vykonávania a vplyvu; zdôrazňuje, že rodovo orientované rozpočtovanie je nevyhnutné na zabezpečenie toho, aby finančné rozhodnutia Únie aktívne prispievali k rodovej rovnosti, a nie len na sledovanie výdavkov***; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 733
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR ***po vyhodnotení tejto metodiky s cieľom posúdiť jej skutočný vplyv***; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity ***a hodnotenia ich vplyvu***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 734
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; ***vyzýva na vypracovanie podobnej metodiky, ktorá by sa uplatňovala v oblasti konkurencieschopnosti;*** v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 735
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity;	55. víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity ***a sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 736
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 55

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
55. ***víta vypracovanie metodiky na sledovanie výdavkov na rodovú rovnosť a domnieva sa, že získané poznatky by sa mali uplatňovať v budúcom VFR; v rovnakom duchu zdôrazňuje potrebu výrazného zlepšenia metodík uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity***;	55. ***vyzýva na lepšiu registráciu násilia založeného na rodovej príslušnosti a mrzačenia pohlavných orgánov v policajných zložkách a justičných službách Únie; žiada, aby sa v tomto smere výrazne zlepšili metodiky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 737
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	55a. v rovnakom duchu zdôrazňuje, že napriek významnému pokroku dosiahnutému v tomto VFR je potrebné výrazne zlepšiť metodiky uplatňovania hľadiska klímy a biodiverzity; trvá najmä na potrebe prejsť na meranie vplyvu, a v tejto súvislosti víta najmä metodiku, ktorá sa vypracúva pre podávanie správ o vplyve zelených dlhopisov, a žiada, aby sa v budúcom VFR zovšeobecnila, ako aj podrobnejšie meranie a podávanie správ o výdavkových cieľoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 738
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	55a. zdôrazňuje, že ako záväzok

vyplývajúci z Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (UNCRPD) musí Únia systematicky začleňovať práva osôb so zdravotným postihnutím do všetkých programov v rámci VFR po roku 2027, a to vypracovaním metodiky na sledovanie výdavkov v prospech osôb so zdravotným postihnutím a overovaním, či všetky programy a projekty financované EÚ zaručujú rovnaké príležitosti a prístupnosť financovania EÚ pre osoby so zdravotným postihnutím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 739
Michalis Hadjipantela

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	55a. zdôrazňuje význam podpory prebiehajúceho úsilia, ktoré podporuje zmierenie a spoluprácu medzi oboma komunitami na Cypre, vrátane Výboru pre nezvestné osoby, dvojkomunitného Technického výboru pre kultúrne dedičstvo a projektov na budovanie dôvery; zdôrazňuje úlohu EÚ pri uľahčovaní dialógu a konštruktívnej angažovanosti na mieste;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 740
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

55a. žiada, aby sa zásada hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti definovala vo viacročnom finančnom rámci po roku 2027 ako horizontálna zásada v dlhodobom rozpočte EÚ, pričom by sa vyžadovalo posúdenie vplyvu všetkých výdavkov, politík alebo opatrení na súdržnosť medzi členskými štátmi a v rámci nich s cieľom podporiť účinnú konvergenciu hospodárskeho a sociálneho pokroku;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 741
Lucia Yar, Fabienne Keller, Stine Bosse, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	55a. opakuje, že je potrebné prejsť od fázy „výlučného sledovania“ k plnohodnotnému rodovému rozpočtovaniu, ktoré by začlenilo hľadisko rodovej rovnosti do všetkých pilierov, finančných nástrojov a rozpočtových položiek a do celého rozpočtového cyklu od plánovania až po hodnotenie; zdôrazňuje, že si to vyžaduje stanovenie jasných priorít v oblasti rodovej rovnosti prostredníctvom cieleného prístupu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 742
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

55a. zdôrazňuje, že ako záväzok vyplývajúci z Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (UNCRPD) musí Únia systematicky začleňovať práva osôb so zdravotným postihnutím do všetkých programov v rámci VFR po roku 2027;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 743
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Návrh uznesenia
Odsek 55 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	55a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia systematicky nevykonáva dôkladné posúdenie vplyvu všetkých právnych predpisov týkajúcich sa výdavkov prostredníctvom rozpočtu, a trvá na tom, aby sa to zmenilo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 744
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem	***vypúšťa sa***

toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 745
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;	***vypúšťa sa***

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 746
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;	***vypúšťa sa***

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 747
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa

predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína ***význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie***;	predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína ***článok 33 ods. 2 písm. d) nariadenia o rozpočtových pravidlách, v ktorom sa stanovuje, že programy Únie sa v prípade, ak je to uskutočniteľné, vhodné a v súlade s príslušnými pravidlami platnými v jednotlivých odvetviach, vykonávajú tak, aby sa dosiahli ich stanovené ciele bez toho, aby sa významne poškodili environmentálne ciele, ktorými sú zmiernenie zmeny klímy, adaptácia na zmenu klímy, udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov, prechod na obehové hospodárstvo, prevencia a kontrola znečisťovania a ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov, ako sa stanovuje v článku 9 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852***;

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 748
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; ***okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať“*** významnú škodu**“**, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii***[12]***, pri plnení rozpočtu Únie;	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; ***trvá na tom, že vyčlenené finančné prostriedky na biodiverzitu sa budú musieť zvýšiť, aby sa splnil cieľ začlenenia a splnili sa medzinárodné záväzky Únie;*** domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; ***požaduje ambiciózny cieľ, aby všetky výdavky pozitívne prispievali aspoň k jednej zo šiestich oblastí taxonómie; trvá na tom, že nemôže dôjsť k žiadnym výdavkom, ktoré spôsobia*** významnú škodu, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii***[1]***, pri plnení rozpočtu Únie;

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 749
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na

dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; ***okrem toho pripomína význam zásady*** „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii***[12],*** pri plnení rozpočtu Únie;

dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; ***požaduje, aby 50 % všetkých výdavkov pozitívne prispelo aspoň k jednej zo šiestich oblastí taxonómie; a trvá na tom, aby nedochádzalo k žiadnym výdavkom, ktoré spôsobujú značnú škodu (zásada*** „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii***[12]), vrátane osobitného vylúčenia priamych a nepriamych dotácií na fosílne palivá*** pri plnení rozpočtu Únie;

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 750
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; ***okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v***	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu;

nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 751
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrom toho pripomína ***význam zásady*** „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrom toho pripomína***, aby sa primerane vykonávala zásada*** „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], ***aby sa*** pri plnení rozpočtu Únie ***nebránilo dôležitému vývoju v oblasti priemyslu a bezpečnosti***;

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 752
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %***; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou***; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;
[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. es

Pozmeňujúci návrh 753
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 56

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu; okrem toho pripomína význam zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;	56. vyjadruje potešenie nad tým, že sa predpokladá, že v súčasnom VFR sa prekročí cieľ zohľadňovania problematiky klímy vo výške 30 %; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že Únia nie je na dobrej ceste splniť cieľ ***10 % na rok 2026*** týkajúci sa výdavkov súvisiacich s biodiverzitou; domnieva sa, že ciele MID boli ***napriek tomu*** hlavným faktorom pri stimulovaní výdavkov na klímu a biodiverzitu ***a mali by sa zvýšiť v budúcom VFR***; okrem toho pripomína význam ***úplného uplatňovania*** zásady „nespôsobovať významnú škodu“, ako je vymedzená v nariadení o taxonómii[12], pri plnení rozpočtu Únie;
[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 754
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 56 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	56a. pripomína, že v súlade s článkom 33 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách by sa programy a činnosti v rámci budúceho VFR mali vykonávať tak, aby sa dosiahli stanovené ciele pri dodržiavaní pracovných podmienok a podmienok zamestnávania podľa uplatniteľného vnútroštátneho práva, práva Únie, dohovorov MOP a kolektívnych zmlúv; zdôrazňuje význam

tejto zásady a očakáva, že Komisia predloží konkrétne návrhy, ako by sa táto zásada mala uplatňovať vo všetkých výdavkových programoch v rámci budúceho VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 755
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 56 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	56a. domnieva sa, že vzhľadom na potrebu Európy posilniť svoju konkurenčnú výhodu a posilniť svoju otvorenú strategickú autonómiu by sa do MID malo zahrnúť minimálne začlenenie konkurencieschopnosti, obrany a podpory MSP; vyzýva na ich začlenenie do nariadenia o rozpočtových pravidlách s cieľom zabezpečiť, aby výdavkové programy systematicky prispievali k podpore inovácií, zvyšovaniu globálnej konkurencieschopnosti Európy, posilňovaniu obranných kapacít a podpore rastu MSP;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 756
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 57

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
57. trvá na tom, aby sa na obdobie po roku 2027 vyčlenili už od začiatku dostatočné finančné a personálne zdroje,	57. ***pripomína, že efektívna európska verejná správa je verejným statkom;*** trvá na tom, aby sa na obdobie po roku 2027 ***v***

aby inštitúcie, orgány a decentralizované agentúry Únie mohli zabezpečiť účinné a efektívne navrhovanie, vykonávanie a presadzovanie politík, naďalej priťahovať najlepších ľudí zo všetkých členských štátov, čím sa zabezpečí geografická rovnováha, a mali priestor na prispôsobenie sa meniacim sa okolnostiam;

súlade s ich príslušnými úlohami vyčlenili už od začiatku dostatočné finančné a personálne zdroje, aby inštitúcie, orgány a decentralizované agentúry Únie mohli zabezpečiť účinné a efektívne navrhovanie, ***vysokokvalitné*** vykonávanie ***aj prostredníctvom dostatočnej a vysokokvalitnej technickej pomoci,*** a presadzovanie politík ***vrátane monitorovania, ako aj ochrany finančných záujmov Únie***, naďalej priťahovať najlepších ľudí zo všetkých členských štátov, čím sa zabezpečí geografická rovnováha, a mali priestor na prispôsobenie sa meniacim sa okolnostiam; ***pripomína, že nové úlohy si vyžadujú nové administratívne kapacity, a trvá na tom, aby sa administratívne výdavky nečerpali z programových balíkov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 757
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 57

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
57. trvá na tom, aby sa na obdobie po roku 2027 vyčlenili už od začiatku dostatočné finančné a personálne zdroje, aby inštitúcie, orgány a decentralizované agentúry Únie mohli zabezpečiť účinné a efektívne navrhovanie, vykonávanie a presadzovanie politík, naďalej priťahovať najlepších ľudí zo všetkých členských štátov, čím sa zabezpečí geografická rovnováha, a mali priestor na prispôsobenie sa meniacim sa okolnostiam;	57. trvá na tom, aby sa na obdobie po roku 2027 vyčlenili už od začiatku dostatočné finančné a personálne zdroje ***na ich bežný rozpočet***, aby inštitúcie, orgány a decentralizované agentúry Únie***, ktoré sa zaoberajú politickými potrebami v oblastiach, ktoré majú veľký význam pre každodenný život európskych občanov,*** mohli zabezpečiť účinné a efektívne navrhovanie, vykonávanie a presadzovanie politík, naďalej priťahovať najlepších ľudí zo všetkých členských štátov, čím sa zabezpečí geografická rovnováha, a mali priestor na ***lepšiu podporu svojich príslušných oblastí politiky v dynamickom prostredí, a*** prispôsobenie sa meniacim sa okolnostiam; ***nabáda agentúry, aby***

spoločne preskúmali spoločné služby, podporili synergie a spoluprácu medzi agentúrami s cieľom znížiť náklady a zvýšiť využívanie existujúcich zdrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 758
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 57

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
57. trvá na tom, aby sa na obdobie po roku 2027 vyčlenili ***už od začiatku dostatočné*** finančné a personálne zdroje, aby inštitúcie, orgány a decentralizované agentúry Únie ***mohli zabezpečiť účinné a efektívne navrhovanie, vykonávanie a presadzovanie politík, naďalej priťahovať najlepších ľudí*** zo všetkých členských štátov***, čím sa zabezpečí geografická rovnováha, a mali priestor na prispôsobenie*** sa meniacim sa okolnostiam;	57. trvá na tom, aby sa na obdobie po roku 2027 vyčlenili finančné a personálne zdroje ***na základe prevádzkovej efektívnosti, merateľných výkonnostných výsledkov a strategickej nevyhnutnosti a aby sa zabezpečilo efektívne fungovanie pre*** inštitúcie, orgány a decentralizované agentúry Únie ***bez nadmernej byrokracie; zdôrazňuje, že je dôležité prilákať špičkové talenty*** zo všetkých členských štátov ***a zároveň zachovať nákladovú efektívnosť a geografickú rovnováhu; vyzýva na flexibilnejší a výkonnostne orientovaný prístup k prideľovaniu zdrojov, ktorý by inštitúciám umožnil prispôsobiť*** sa meniacim sa okolnostiam ***a zároveň dodržiavať fiškálnu disciplínu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 759
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 57 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	57a. pripomína, že na správne prideľovanie finančných zdrojov je

potrebné zabezpečiť, aby existujúce agentúry EÚ naďalej plnili svoj účel a nevytvárali zbytočné náklady; ďalej pripomína, že v súlade s osobitnou správou Dvora audítorov č. 22/2020 by sa mali v rôznych fázach prehodnotiť dôvody existencie existujúcich agentúr, aby sa určila ich ďalšia potreba a súdržnosť s činnosťami iných agentúr; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila účinné prideľovanie finančných zdrojov prostredníctvom identifikácie synergií a preskúmania možných štrukturálnych úprav vrátane prípadných fúzií v reakcii na vyvíjajúce sa potreby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 760
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;	***vypúšťa sa***

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťaželschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 761
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách***[13]*** a aktu o digitálnych trhoch***[14]***, čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;	58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam***, a trvá na tom, že by sa to nemalo opakovať'***; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách***[13 (DSA)]*** a aktu o digitálnych trhoch ***(DMA)[14]***, čo oslabuje účinnosť právnych predpisov; ***žiada, aby sa v budúcom VFR vyčlenili primerané ľudské zdroje na presadzovanie právnych predpisov Únie na základe kvantifikácie vykonanej na základe legislatívnych finančných výkazov všetkých legislatívnych návrhov v čase revízie VFR, a najmä primerané zdroje na akt o digitálnych službách, akt o***

digitálnych trhov, akt o umelej inteligencii, ako aj nariadenie zakazujúce nútenú prácu;

---

*[13] **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).***

*[14] **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 762
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť	58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; ***pripomína, že každý navrhovaný legislatívny akt, v ktorom sa inštitúciám, orgánom a/alebo decentralizovaným agentúram Únie ukladá nová zodpovednosť, by mal byť***

právnych predpisov;	***riadne podložený legislatívnymi finančnými výkazmi, ktoré odrážajú potreby finančných a ľudských zdrojov;*** poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], ***ako aj nariadenia o kybernetickej bezpečnosti a nariadenia o informačnej bezpečnosti,*** čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;
[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 763
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a	58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a

zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;	zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov; ***v tejto súvislosti poukazuje aj na negatívny vplyv na účinnosť priemyselnej politiky Únie v dôsledku nedostatočného personálneho obsadenia Komisie, ktoré oslabuje jej schopnosť rýchlo spracovať oznámenia o štátnej pomoci alebo účinne uplatňovať nástroje na ochranu obchodu, čo vedie k nerovnakým podmienkam pre európsky priemysel na celom svete;***
[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).	[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 764
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená	58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená

preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;

preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov; ***v tejto súvislosti vyzýva na obmedzenie množstva nariadení a stále rastúceho zasahovania nevolenej Európskej komisie do života občanov a členských štátov;***

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 765
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a	58. vyjadruje poľutovanie nad tým, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci súčasného VFR bola oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a

dogmatickým ***dodržiavaním*** politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;	dogmatickým ***uplatňovaním*** politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám***, úlohám*** a zodpovednostiam; poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne ***vykonávanie a*** presadzovanie aktu o digitálnych službách***[1]*** a aktu o digitálnych trhoch***[2], ako aj nariadenia o kybernetickej bezpečnosti a nariadenia o informačnej bezpečnosti alebo na rastúce výzvy, na ktoré musia agentúry SVV reagovať***, čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 766
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 58

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
58. ***vyjadruje poľutovanie nad tým***, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku	58. ***konštatuje***, že schopnosť Únie účinne vykonávať politiku v rámci

v rámci súčasného VFR bola ***oslabená preťaženými administratívnymi zdrojmi a dogmatickým dodržiavaním politiky stabilného personálneho obsadenia, a to aj napriek rastúcim požiadavkám a zodpovednostiam***; ***poukazuje napríklad na neposkytnutie dostatočného počtu zamestnancov na riadne presadzovanie aktu o digitálnych službách[13] a aktu o digitálnych trhoch[14], čo oslabuje účinnosť právnych predpisov;***	súčasného VFR bola ***spochybnená obmedzenými zdrojmi a potrebou strategickejšieho prístupu k personálnemu obsadeniu; zdôrazňuje, že personálna politika by mala byť založená na efektívnosti, odbornosti a jasných výkonnostných ukazovateľoch, a nie na pevných číselných cieľoch; zdôrazňuje potrebu primeraného, ale proporcionálneho počtu zamestnancov v kľúčových regulačných oblastiach, čím sa zabezpečí účinné uplatňovanie právnych predpisov bez zbytočného rozširovania administratívy***;

[13] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 767
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 58 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

	58a. zdôrazňuje, že je potrebné posilniť štruktúru boja proti podvodom v rámci administratívy, ako aj dostatočné ľudské zdroje VFR po roku 2027 a zabezpečiť prísnejšie preventívne a nápravné opatrenia proti zlému finančnému hospodáreniu, podvodom, konfliktu záujmov a korupcii; vyzýva na posilnenie spolupráce medzi úradom OLAF, Európskou prokuratúrou a vnútroštátnymi kontrolnými orgánmi s cieľom zlepšiť odhaľovanie cezhraničnej finančnej trestnej činnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 768
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 59

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
59. zdôrazňuje, že počiatočné investície do interoperabilnej IT infraštruktúry a hĺbkovej analýzy údajov môžu takisto priniesť dlhodobejšie úspory nákladov a výrazne zlepšiť realizáciu politiky a sledovanie výdavkov;	59. zdôrazňuje, že počiatočné investície do interoperabilnej IT infraštruktúry a hĺbkovej analýzy údajov ***by mali byť kľúčovými prvkami ochrany finančných záujmov Únie v budúcom VFR a*** môžu takisto priniesť dlhodobejšie úspory nákladov a výrazne zlepšiť realizáciu politiky a sledovanie výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 769
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 59

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
59. zdôrazňuje, že počiatočné investície	59. zdôrazňuje, že počiatočné investície

do interoperabilnej IT infraštruktúry a hĺbkovej analýzy údajov môžu takisto priniesť dlhodobejšie úspory nákladov a výrazne zlepšiť realizáciu politiky a sledovanie výdavkov;	do interoperabilnej IT infraštruktúry a ***spôsobilostí*** hĺbkovej analýzy údajov môžu takisto priniesť dlhodobejšie úspory nákladov a výrazne zlepšiť realizáciu politiky a sledovanie výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 770
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 59 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59a. zdôrazňuje dôležitú úlohu systému európskych škôl a ich prínos k vytvoreniu európskeho vzdelávacieho priestoru s ich poslaním stať sa majákom pre vysokokvalitné viacjazyčné a multikultúrne vzdelávanie v Európe; pripomína, že Európsky parlament vo svojom uznesení z 12. septembra 2023 stanovil niekoľko odporúčaní na hĺbkové posúdenie a nadčasovú reformu systému európskych škôl; zdôrazňuje, že je potrebné, aby sa európskym školám v budúcom VFR pridelili väčšie finančné prostriedky, ktoré im umožnia uskutočniť potrebnú reformu a pozitívne reagovať na budúce výzvy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 771
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 59 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59a. pripomína, že decentralizované agentúry zohrávajú dôležitú úlohu pri

realizácii súčasných a budúcich priorít Únie; zdôrazňuje, že agentúry, ktoré disponujú odbornými znalosťami vo viacerých oblastiach politiky, môžu prostredníctvom svojich právnych mandátov a úsilia o spoluprácu dosiahnuť úspory z rozsahu, poskytnúť úľavu v kontexte vnútroštátnych obmedzení a zvýšiť schopnosť Únie reagovať na nové výzvy; zdôrazňuje, že zdroje agentúr, vrátane rozpočtových aj ľudských zdrojov, musia dostatočne odrážať úlohy, ktoré sú agentúram uložené v ich základných aktoch a v rozšírení ich mandátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 772
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Návrh uznesenia
Odsek 59 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	59a. zdôrazňuje, že Komisia sa do určitej miery snažila obísť svoju vlastnú stabilnú personálnu politiku tým, že zvyšovala počet zamestnancov pridelených k programom a zariadeniam, na ktorých sa teda nevzťahoval strop administratívnych výdavkov; zdôrazňuje, že takýto prístup len maskuje problém;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 773
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***vyzýva na zjednodušený postup podávania žiadostí o programy, ktorý umožní menším subjektom vrátane MSP a miestnych orgánov efektívnejší prístup k finančným prostriedkom; že audítorské postupy by sa mali zameriavať skôr na finančný dosah než na jednoduché administratívne chyby a že administratívne chyby by nemali viesť k opravám; Komisia by mala zjednotiť audítorské štandardy vo všetkých generálnych riaditeľstvách a mali by sa uplatňovať európske a nie národné štandardy, aby sa zabránilo gold-platingu;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 774
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. ***zdôrazňuje, že finančné nástroje z rozpočtu EÚ sa v priebehu rokov stali čoraz komplikovanejšími v dôsledku roztrieštenosti, špecifickosti a obmedzenosti rozsahu pôsobnosti, rôznorodosti postupov, zvýšenej byrokracie a požiadaviek na podávanie správ a zložitých postupov štátnej pomoci;*** zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***víta oznámenie Komisie o skutočnom jednotnom kontaktnom mieste pre príjemcov všetkých***

finančných prostriedkov EÚ a poradenských služieb v rámci budúceho VFR, aby sa príjemcom uľahčil prístup;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 775
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***zastáva názor, že znižovanie byrokracie a účinná rozpočtová kontrola môžu ísť ruka v ruke, a preto trvá na tom, aby sa finančný dohľad nad finančnými prostriedkami Únie vykonával prostredníctvom jednotného, plne digitalizovaného mechanizmu podávania správ na úrovni Únie s cieľom posilniť finančný dohľad, umožniť pokročilú analýzu údajov, identifikovať ukazovatele rizika a uľahčiť porovnávacie hodnotenia medzi členskými štátmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 776
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR ***musí***	60. zdôrazňuje, že budúci VFR ***a***

byť ***navrhnutý*** tak, aby ***zjednodušil*** život príjemcov, ***harmonizoval pravidlá*** všade tam, kde je to možné, a ***znížil*** zbytočnú byrokraciu a aby sa ***vykonával*** čo najbližšie k ľuďom;

príslušné sektorové programy musia byť ***navrhnuté*** tak, aby ***zjednodušili*** život príjemcov, ***najmä harmonizáciou pravidiel*** všade tam, kde je to možné, ***vrátane pravidiel týkajúcich sa podávania správ a iných prierezových opatrení, ako sú podvody,*** a ***znížili*** zbytočnú byrokraciu a aby sa ***vykonávali*** čo najbližšie k ľuďom ***vrátane zabezpečenia súladu medzi platnými pravidlami na európskej, vnútroštátnej a regionálnej úrovni, a ich znižovania***; ***zdôrazňuje, že zjednodušenie by sa nemalo uskutočniť na úkor kvality vykonávania politík a programov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 777
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, ***harmonizoval pravidlá*** všade tam, kde je to možné, ***a*** znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, ***optimalizoval dodávky v prospech konečných príjemcov, harmonizoval a uplatňoval jednotný súbor pravidiel*** všade tam, kde je to možné, znížil zbytočnú byrokraciu a ***zároveň*** aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***vyzýva Komisiu, aby zabezpečila konzultácie s príjemcami vrátane neziskových poskytovateľov sociálnych služieb pri navrhovaní zjednodušujúcich opatrení;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 778
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia

Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby ***zjednodušil život*** príjemcov, ***harmonizoval*** pravidlá všade tam, kde je to možné, a ***znížil*** zbytočnú byrokraciu a ***aby sa vykonával*** čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby ***boli žiadosti o finančné prostriedky EÚ pre konečných*** príjemcov ***prístupnejšie a užívateľsky jednoduchšie***, ***najmä pre občanov, podniky a mimovládne organizácie v malých a vidieckych oblastiach; zdôrazňuje, že je potrebné harmonizovať*** pravidlá všade tam, kde je to možné, a ***znížiť*** zbytočnú byrokraciu a ***zabezpečiť, aby boli programy ľahko ovládateľné a prístupné všetkým príjemcom a aby sa vykonávali*** čo najbližšie k ľuďom ***a podnikom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 779
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***zdôrazňuje, že harmonizovaný súbor minimálnych podmienok spojených s financovaním EÚ by priniesol podstatné zníženie požiadaviek na podávanie správ a premietol by sa do vysokokvalitných investícií a služieb v súlade s prioritami EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 780
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, ***harmonizoval pravidlá*** všade tam, kde je to možné, ***a znížil zbytočnú byrokraciu*** a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, ***najmä harmonizáciou pravidiel*** všade tam, kde je to možné, ***, vrátane zabezpečenia konzistentnosti medzi platnými pravidlami na európskej, vnútroštátnej a regionálnej úrovni, ak je to relevantné, a znížením zbytočnej byrokracie*** a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 781
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***poukazuje na význam rozšírenia financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, a zjednodušené vykazovanie nákladov ako platobných metód a zároveň na zabezpečenie využívania zásady jednotného auditu s cieľom znížiť prípadné zaťaženie auditom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 782
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil ***život*** príjemcov, harmonizoval pravidlá ***všade tam, kde je to možné,*** a znížil zbytočnú byrokraciu ***a aby sa vykonával*** čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil ***prístup*** príjemcov ***k finančným prostriedkom, najmä malým a stredným podnikom***, harmonizoval pravidlá ***prístupu k finančným prostriedkom a podávania žiadostí o ne*** a znížil zbytočnú byrokraciu***, a to aj s náležitým ohľadom na potrebu vykonávania*** čo najbližšie k ľuďom;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 783
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom ***s využitím kapilarity miestnych maloobchodných kanálov na poskytovanie finančných nástrojov EÚ;***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 784
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom***, aby sa uľahčil prístup príjemcov vrátane MSP ku všetkým finančným a poradenským službám EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 785
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 60

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom;	60. zdôrazňuje, že budúci VFR musí byť navrhnutý tak, aby zjednodušil život príjemcov, harmonizoval pravidlá všade tam, kde je to možné, a znížil zbytočnú byrokraciu a aby sa vykonával čo najbližšie k ľuďom; ***zdôrazňuje, že harmonizácia by nemala viesť k centralizácii v rámci Komisie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 786
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 60 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	60a. pripomína, že Vyhlásenie z Budapešti o novej dohode o konkurencieschopnosti Európy vydláždilo cestu pre zjednodušovaciu revolúciu, ktorou sa zabezpečí jasný,

jednoduchý a inteligentný regulačný rámec pre podniky a drasticky zjednoduší administratívne, regulačné a vykazovacie zaťaženie, najmä pre MSP, pričom zjednodušenie a zefektívnenie existujúcich pravidiel by mohlo prispieť k ochrane finančných záujmov EÚ a posilniť ju;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 787
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Návrh uznesenia
Odsek 60 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	60a. uznáva, že vzhľadom na absenciu akéhokoľvek korekčného mechanizmu v súčasnom VFR vysoká inflácia výrazne zvýšila zákonom stanovené náklady, čo si vyžiadalo rozsiahle využívanie osobitných nástrojov na pokrytie nedostatku; vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada sa rozhodla neprijať návrh Komisie na zvýšenie stropu pre administratívne výdavky v rámci revízie VFR, čím sa ešte viac oslabili osobitné nástroje;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 788
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 61

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch	61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch

jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu;	jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu; ***varuje pred spájaním programov, ktoré nie sú tematicky prepojené, alebo rozdeľovaním programov s vnútornou tematickou súdržnosťou, aby sa zabezpečilo zachovanie schopnosti EÚ riešiť širokú škálu cieľov, osloviť rôzne skupiny verejnosti a komunity a zabezpečiť dobrú kontrolu týchto prostriedkov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 789
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 61

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné; ***domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu;***	61. požaduje skutočné zjednodušenie ***procesov na získanie prístupu k finančným prostriedkom*** v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 790
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 61

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy ***by sa*** mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu;	61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a ***najmä horizontálnych kritérií oprávnenosti a*** rôznych pravidiel upravujúcich aspekty ***a pravidlá auditu***, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné***, aby sa výrazne znížila administratívna záťaž***; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré ***ciele politiky, v rámci ktorých by sa*** výdavkové programy mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, ***ako aj*** z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky ***s jasnou európskou pridanou hodnotou*** a z politickej intervenčnej logiky každého programu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 791
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 61

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu;	61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu; ***zdôrazňuje, že zníženie počtu programov by nemalo byť cieľom samo osebe;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 792
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 61

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu;	61. požaduje skutočné zjednodušenie v prípade prekrývajúcich sa cieľov, rozdielnych kritérií oprávnenosti a rôznych pravidiel upravujúcich aspekty, ktoré by mali byť vo všetkých programoch jednotné; domnieva sa, že posúdenie toho, ktoré výdavkové programy by sa mali zahrnúť do budúceho VFR, musí vychádzať z uvedených aspektov, z potreby zamerať výdavky na jasne určené ciele politiky a z politickej intervenčnej logiky každého programu; ***zdôrazňuje, že politika súdržnosti si zachová svoj mandát ako samostatná podkapitola;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 793
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 61 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	61a. poukazuje na to, že veľké vnútroštátne projekty a projekty EÚ s kľúčovými strategickými prioritami Únie je potrebné lepšie zosúladiť, aby sa dosiahli synergie a skutočné zjednodušenie, a zdôrazňuje úlohu Parlamentu v koordinačnom úsilí; očakáva, že Únia zameria svoje výdavky na pridanú hodnotu a jasne definované európske verejné statky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 794
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 62

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že ***akékoľvek zníženie v programoch*** musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;	62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania ***a koncentrácie finančných prostriedkov v rukách najväčších príjemcov, a to veľkých hospodárskych skupín a nadnárodných spoločností***; zdôrazňuje, že ***v prípade, že sa programy obmedzia, nesmie to znamenať obmedzenie možností prístupu k financovaniu a*** musí ***to*** byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 795
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 62

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;	62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu ***zodpovednosť a kontrolu, ako aj*** kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania***, zneužitia a podvodov***; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov ***s dostatočnou transparentnosťou*** s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť ***rozpočtového orgánu*** a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné***, ako aj jasné pravidlá presunov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 796
Fabienne Keller, Stine Bosse, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 62

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení	62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení

programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;

programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné; ***vyzýva Komisiu, aby poskytla ročnému rozpočtovému postupu viac právomocí a flexibility;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 797
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 62

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;	62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné; ***trvá na tom, že riadna zodpovednosť si vyžaduje úplný audit všetkých rozpočtových výdavkov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 798
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 62

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu podľa rozpočtových riadkov, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;	62. trvá na tom, že jednoduchší rozpočet musí byť zároveň transparentnejším rozpočtom, ktorý umožní lepšiu kontrolu výdavkov a zníži riziko dvojitého financovania; zdôrazňuje, že akékoľvek zníženie v programoch musí byť kompenzované oveľa podrobnejším rozdelením rozpočtu ***v základných aktoch aj*** podľa rozpočtových riadkov ***v ročnom rozpočte***, na rozdiel od niektorých zlúčení programov v súčasnom VFR, ako je Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa), čo je príklad, ktorý by sa nemal sledovať; požaduje preto dostatočne podrobné rozdelenie podľa rozpočtových riadkov s cieľom umožniť riadnu zodpovednosť a zabezpečiť, aby rozhodovanie v rámci ročného rozpočtového postupu bolo zmysluplné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 799
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; vyzýva	63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; vyzýva

preto na úplné zahrnutie (čiastočne) mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond a Modernizačný fond, alebo ich nástupcov do rozpočtu;	preto na úplné zahrnutie (čiastočne) mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond a Modernizačný fond, alebo ich nástupcov do rozpočtu; ***žiada, aby všetky finančné prostriedky „rozpočtovej galaxie“ mimo VFR boli zahrnuté do jedného ročného výkazníctva Komisie pre európsku verejnosť a aby podliehali plnému mandátu auditu Európskeho dvora audítorov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 800
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; ***vyzýva preto na úplné zahrnutie (čiastočne) mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond a Modernizačný fond, alebo ich nástupcov do rozpočtu;***	63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 801
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; vyzýva preto na úplné zahrnutie (čiastočne)	63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; vyzýva preto na úplné zahrnutie ***a posilnenie***

mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond a Modernizačný fond, alebo ich nástupcov do rozpočtu;	(čiastočne) mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond***, Kreatívna Európa, Program pre jednotný trh, program Digitálna Európa,*** a Modernizačný fond, alebo ich nástupcov do rozpočtu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 802
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 63

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; vyzýva ***preto*** na úplné zahrnutie (čiastočne) mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond a Modernizačný fond, alebo ich nástupcov do rozpočtu;	63. opakuje svoju dlhodobú pozíciu, že všetky výdavky na úrovni EÚ by mali byť v právomoci rozpočtového orgánu; ***naliehavo preto*** vyzýva na úplné zahrnutie (čiastočne) mimorozpočtových nástrojov, ako sú Sociálno-klimatický fond, Inovačný fond a Modernizačný fond, ***všetkých dokumentácií týkajúcich sa úverov, nástrojov*** alebo ich nástupcov do rozpočtu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 803
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 64

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
64. poukazuje na to, že VFR tradične nie je koncipovaný s logikou reakcie na krízu alebo flexibility, ale bol navrhnutý predovšetkým na zabezpečenie strednodobej predvídateľnosti investícií; zdôrazňuje, že v rýchlo sa meniacom politickom, hospodárskom a sociálnom kontexte už takýto prístup nie je	64. poukazuje na to, že VFR tradične nie je koncipovaný s logikou reakcie na krízu alebo flexibility, ale bol navrhnutý predovšetkým na zabezpečenie strednodobej predvídateľnosti investícií; zdôrazňuje, že v rýchlo sa meniacom politickom, hospodárskom a sociálnom kontexte už takýto prístup nie je

udržateľný; trvá na dostatočnej vnútornej kapacite reakcie na krízy v budúcom VFR;

udržateľný; trvá na dostatočnej vnútornej kapacite reakcie na krízy v budúcom VFR***, ktorá neohrozí konkrétne ciele a sumy fondov a programov, najmä pokiaľ ide o sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť***';

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 804
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 64

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
64. poukazuje na to, že VFR tradične nie je koncipovaný s logikou reakcie na krízu alebo flexibility, ale bol navrhnutý predovšetkým na zabezpečenie strednodobej predvídateľnosti investícií; zdôrazňuje, že v rýchlo sa meniacom politickom, hospodárskom a sociálnom kontexte už takýto prístup nie je udržateľný; trvá na dostatočnej vnútornej kapacite reakcie na krízy v budúcom VFR;	64. poukazuje na to, že VFR tradične nie je koncipovaný s logikou reakcie na krízu alebo flexibility, ale bol navrhnutý predovšetkým na zabezpečenie strednodobej predvídateľnosti investícií; zdôrazňuje, že v rýchlo sa meniacom politickom, ***bezpečnostnom,*** hospodárskom a sociálnom kontexte už takýto prístup nie je udržateľný; trvá na dostatočnej vnútornej kapacite reakcie na krízy v budúcom VFR***, aby sa predišlo škrtom v programoch a fondoch Únie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 805
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 64

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
64. poukazuje na to, že VFR tradične nie je koncipovaný s logikou reakcie na krízu alebo flexibility, ale bol navrhnutý predovšetkým na zabezpečenie strednodobej predvídateľnosti investícií;	64. poukazuje na to, že VFR tradične nie je koncipovaný s logikou reakcie na krízu alebo flexibility, ale bol navrhnutý predovšetkým na zabezpečenie strednodobej predvídateľnosti investícií;

zdôrazňuje, že v rýchlo sa meniacom politickom, hospodárskom a sociálnom kontexte už takýto prístup nie je udržateľný; trvá na dostatočnej ***vnútornej*** kapacite reakcie na krízy v budúcom VFR;	zdôrazňuje, že v rýchlo sa meniacom politickom, hospodárskom a sociálnom kontexte už takýto prístup nie je udržateľný; trvá na dostatočnej ***samostatnej*** kapacite reakcie na krízy v budúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 806
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 65

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila nedostatočná flexibilita a neschopnosť prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita; zdôrazňuje, že opakujúce sa prerozdelenia nie sú realizovateľným spôsobom financovania priorít Únie, pretože poškodzujú investície a ohrozujú plnenie dohodnutých politických cieľov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 807
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 65

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila	65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila

nedostatočná flexibilita a neschopnosť prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita; zdôrazňuje, že opakujúce sa prerozdelenia nie sú realizovateľným spôsobom financovania priorít Únie, pretože poškodzujú investície a ohrozujú plnenie dohodnutých politických cieľov;	nedostatočná flexibilita a neschopnosť prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita; zdôrazňuje, že opakujúce sa prerozdelenia nie sú realizovateľným spôsobom financovania priorít Únie, pretože poškodzujú investície a ohrozujú plnenie dohodnutých politických cieľov; ***poukazuje na to, že po preskúmaní strategických cieľov s cieľom určiť potreby financovania by malo nasledovať prerozdelenie nedostatočne využitých rozpočtových prostriedkov; domnieva sa, že budúci VFR by mal decentralizovaným agentúram EÚ pod dohľadom ich správnych rád umožniť väčšiu flexibilitu, ktorá by agentúram umožnila prispôsobiť ich plány pracovných miest výraznému nárastu ich pracovného zaťaženia, ak je spôsobený vonkajšími faktormi, ako je zvýšený počet žiadostí od hospodárskych subjektov, a najmä ak sú tieto činnosti financované z poplatkov, čím sa zabezpečí, že agentúry EÚ budú môcť naďalej vykonávať svoje hlavné činnosti v prospech občanov a podnikov EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 808
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 65

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila nedostatočná flexibilita a neschopnosť	65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila nedostatočná flexibilita a neschopnosť

prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita; zdôrazňuje, že opakujúce sa prerozdelenia nie sú realizovateľným spôsobom financovania priorít Únie, pretože poškodzujú investície a ohrozujú plnenie dohodnutých politických cieľov;	prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám***, čiastočne z dôvodu veľmi obmedzených rezerv a flexibility, ktorými bol na začiatku vybavený, čiastočne z dôvodu viacerých kríz, ktoré nastali***; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov ***a reagovať na vyvíjajúce sa potreby a vznikajúcu krízu***; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita; zdôrazňuje, že opakujúce sa prerozdelenia nie sú realizovateľným spôsobom financovania priorít Únie, pretože poškodzujú investície a ohrozujú plnenie dohodnutých politických cieľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 809
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 65

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila nedostatočná flexibilita a neschopnosť prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita; ***zdôrazňuje, že opakujúce sa prerozdelenia nie sú realizovateľným spôsobom financovania priorít Únie, pretože poškodzujú investície a ohrozujú plnenie dohodnutých politických cieľov;***	65. zdôrazňuje, že súčasný VFR trápila nedostatočná flexibilita a neschopnosť prispôsobiť sa vyvíjajúcim sa výdavkovým prioritám; domnieva sa, že v budúcom VFR sa musí dosiahnuť lepšia rovnováha medzi predvídateľnosťou investícií a flexibilitou, aby bolo možné meniť zameranie výdavkov; zdôrazňuje, že výdavky v určitých oblastiach si vyžadujú väčšiu stabilitu ako v iných oblastiach, kde je cennejšia flexibilita;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 810
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 66

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
66. domnieva sa, že zatiaľ čo výdavkové programy vyčleňujú značnú časť finančných prostriedkov na ciele vopred, mali by si ponechať značnú vnútornú rezervu flexibility, pričom o pridelení na konkrétne politické ciele neskôr rozhodne rozpočtový orgán; konštatuje, že rezerva na vznikajúce výzvy a priority nástroja NDICI – Globálna Európa poskytuje model takejto rezervy flexibility, ale že rozhodovací proces jej mobilizácie sa nesmie opakovať v budúcom VFR; poukazuje na potrebu podrobného rozdelenia rozpočtu, aby sa zabezpečilo, že rozhodnutia rozpočtového orgánu budú zmysluplné;	66. domnieva sa, že zatiaľ čo výdavkové programy vyčleňujú značnú časť finančných prostriedkov na ciele vopred, mali by si ponechať značnú vnútornú rezervu flexibility, pričom o pridelení na konkrétne politické ciele neskôr rozhodne rozpočtový orgán; konštatuje, že rezerva na vznikajúce výzvy a priority nástroja NDICI – Globálna Európa poskytuje model takejto rezervy flexibility, ale že rozhodovací proces jej mobilizácie sa nesmie opakovať v budúcom VFR; poukazuje na potrebu podrobného rozdelenia rozpočtu ***a vhodných pravidiel pre mobilizáciu rezervy flexibility,*** aby sa zabezpečilo, že rozhodnutia rozpočtového orgánu budú ***riadne informované a*** zmysluplné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 811
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 66

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
66. domnieva sa, že zatiaľ čo výdavkové programy vyčleňujú značnú časť finančných prostriedkov na ciele vopred, mali by si ponechať značnú vnútornú rezervu flexibility***, pričom o***	66. domnieva sa, že zatiaľ čo výdavkové programy vyčleňujú značnú časť finančných prostriedkov na ciele vopred, mali by si ponechať značnú vnútornú rezervu flexibility; konštatuje, že

pridelení na konkrétne politické ciele neskôr rozhodne rozpočtový orgán; konštatuje, že rezerva na vznikajúce výzvy a priority nástroja NDICI – Globálna Európa poskytuje model takejto rezervy flexibility, ale že rozhodovací proces jej mobilizácie sa nesmie opakovať v budúcom VFR; poukazuje na potrebu podrobného rozdelenia rozpočtu, aby sa zabezpečilo, že rozhodnutia rozpočtového orgánu budú zmysluplné;	rezerva na vznikajúce výzvy a priority nástroja NDICI – Globálna Európa poskytuje model takejto rezervy flexibility, ale že rozhodovací proces jej mobilizácie sa nesmie opakovať v budúcom VFR; poukazuje na potrebu podrobného rozdelenia rozpočtu, aby sa zabezpečilo, že rozhodnutia rozpočtového orgánu budú zmysluplné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 812
Raffaele Topo

Návrh uznesenia
Odsek 66 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	66a. pripomína, že v rámci následných reforiem politiky súdržnosti bola vytvorená výkonnostná rezerva alebo pridelená flexibilita, ktorú možno mobilizovať v čase preskúmania v polovici obdobia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 813
Younous Omarjee

Návrh uznesenia
Odsek 66 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	66a. vyzýva EÚ, aby posilnila svoje partnerstvo so zámorskými krajinami a územiami, aby ho zaradila medzi strategické priority a aby výrazne zvýšila rozpočet na rozhodnutie o pridružení;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 814
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 67

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
67. zdôrazňuje, že VFR musí mať v rámci každého okruhu dostatočné rezervy, aby sa zabezpečilo, že nové nástroje alebo výdavkové ciele dohodnuté počas programového obdobia sa budú môcť realizovať bez toho, aby sa narušilo financovanie iných politických cieľov alebo aby uberali prostriedky z kapacity reakcie na krízy;	67. zdôrazňuje, že VFR musí mať v rámci každého okruhu dostatočné rezervy, aby sa zabezpečilo, že nové nástroje alebo výdavkové ciele dohodnuté počas programového obdobia sa budú môcť realizovať bez toho, aby sa narušilo financovanie iných politických cieľov alebo aby uberali prostriedky z kapacity reakcie na krízy; ***zdôrazňuje, že Kreatívna Európa, jediný program EÚ zameraný na kultúru, je nevyhnutný na zvýšenie konkurencieschopnosti EÚ prostredníctvom podpory kultúrneho a kreatívneho priemyslu EÚ; zdôrazňuje, že kultúra zohráva kľúčovú úlohu aj pri reakcii na krízu, pretože podporuje sociálnu súdržnosť, solidaritu a obnovu, čím sa stáva kľúčovým prvkom odolnosti Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 815
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 67

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
67. zdôrazňuje, že VFR musí mať v rámci každého okruhu dostatočné rezervy, aby sa zabezpečilo, že nové nástroje alebo výdavkové ciele dohodnuté počas	67. zdôrazňuje, že VFR musí mať v rámci každého okruhu dostatočné rezervy, aby sa zabezpečilo, že nové nástroje alebo výdavkové ciele dohodnuté počas

programového obdobia sa budú môcť realizovať bez toho, aby sa narušilo financovanie iných politických cieľov alebo aby uberali prostriedky z kapacity reakcie na krízy;	programového obdobia sa budú môcť realizovať bez toho, aby sa narušilo financovanie iných politických cieľov alebo aby uberali prostriedky z kapacity reakcie na krízy***, ako aj dynamického modelu reakcie na infláciu, aby sa zachovala hodnota financovania prostredníctvom VFR***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 816
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 67

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
67. zdôrazňuje, že VFR musí mať v rámci každého okruhu dostatočné rezervy, aby sa zabezpečilo, že nové nástroje alebo výdavkové ciele dohodnuté počas programového obdobia sa budú môcť realizovať bez toho, aby sa narušilo financovanie iných politických cieľov alebo aby uberali prostriedky z kapacity reakcie na krízy;	67. zdôrazňuje, že VFR musí mať v rámci každého okruhu dostatočné rezervy, aby sa zabezpečilo, že nové nástroje alebo výdavkové ciele dohodnuté počas programového obdobia sa budú môcť realizovať bez toho, aby sa narušilo financovanie iných politických ***a dlhodobo strategických*** cieľov alebo aby uberali prostriedky z kapacity reakcie na krízy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 817
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 67 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	67a. okrem toho sa zasadzuje za vytvorenie vhodného finančného rámca pre prevenciu katastrof a reakciu na ne, ktorý by podporoval opatrenia na zníženie rizík, ako sú lesné požiare, pobrežná erózia a zemetrasenia, a za ukončenie

presmerovania kohéznych zdrojov určených na riešenie prírodných katastrof a kríz;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 818
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 68

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
68. požaduje zásadnú reformu existujúcich osobitných nástrojov na posilnenie kapacity reakcie na krízy; zdôrazňuje, že súčasné nástroje sú neprimerané, pokiaľ ide o veľkosť, a sú obmedzené nadmernou nepružnosťou, pričom viaceré nástroje sú účinne účelovo viazané podľa typu krízy; poukazuje na to, že posilnená schopnosť reakcie na krízu zabezpečí, že fondy politiky súdržnosti sa nebudú využívať na tento účel, a preto ich bude možné použiť na plánované investičné ciele;	68. požaduje zásadnú reformu existujúcich osobitných nástrojov na posilnenie kapacity reakcie na krízy; zdôrazňuje, že súčasné nástroje sú neprimerané, pokiaľ ide o veľkosť, a sú obmedzené nadmernou nepružnosťou, pričom viaceré nástroje sú účinne účelovo viazané podľa typu krízy; poukazuje na to, že posilnená schopnosť reakcie na krízu zabezpečí, že fondy politiky súdržnosti sa nebudú využívať na tento účel, a preto ich bude možné použiť na plánované investičné ciele; ***zdôrazňuje, že je potrebné posilniť činnosť Úradu pre pripravenosť a reakcie na núdzové zdravotné situácie vytvorením stálej siete pohotovostnej lekárskej reakcie v celej EÚ s cieľom zabezpečiť schopnosť rýchlej reakcie a pohotovostné lekárske služby, ako aj osobitného rámca EÚ pre zdravotnú bezpečnosť s cieľom zvýšiť pripravenosť EÚ na budúce krízy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 819
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 68

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
68. požaduje zásadnú reformu existujúcich osobitných nástrojov na posilnenie kapacity reakcie na krízy; zdôrazňuje, že súčasné nástroje sú neprimerané, pokiaľ ide o veľkosť, a sú obmedzené nadmernou nepružnosťou, pričom viaceré nástroje sú účinne účelovo viazané podľa typu krízy; poukazuje na to, že posilnená schopnosť reakcie na krízu zabezpečí, že fondy politiky súdržnosti sa nebudú využívať na tento účel, a preto ich bude možné použiť na plánované investičné ciele;	68. požaduje zásadnú reformu existujúcich osobitných nástrojov na posilnenie kapacity reakcie na krízy ***a poskytnutie flexibility VFR spojenej s vyvíjajúcimi sa potrebami***; zdôrazňuje, že súčasné nástroje sú neprimerané, pokiaľ ide o veľkosť, a sú obmedzené nadmernou nepružnosťou, pričom viaceré nástroje sú účinne účelovo viazané podľa typu krízy; poukazuje na to, že posilnená schopnosť reakcie na krízu ***spojenú s extrémnymi poveternostnými udalosťami spolu s krízovou rezervou vo financovaní politiky súdržnosti, ktorá umožní primeranejšie a predvídateľnejšie reagovať na rastúci počet katastrof súvisiacich so zmenou klímy,*** zabezpečí, že fondy politiky súdržnosti***, ktoré už boli vyčlenené na iné investície,*** sa nebudú využívať na tento účel, a preto ich bude možné použiť na plánované investičné ciele;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 820
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 68

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
68. požaduje zásadnú reformu existujúcich osobitných nástrojov na posilnenie kapacity reakcie na krízy; zdôrazňuje, že súčasné nástroje sú neprimerané, pokiaľ ide o veľkosť, a sú obmedzené nadmernou nepružnosťou, pričom viaceré nástroje sú účinne účelovo viazané podľa typu krízy; poukazuje na to, že posilnená schopnosť reakcie na krízu zabezpečí, že fondy politiky súdržnosti sa nebudú využívať na tento účel, a preto ich bude možné použiť na plánované	68. požaduje zásadnú reformu existujúcich osobitných nástrojov na posilnenie kapacity reakcie na krízy; zdôrazňuje, že súčasné nástroje sú neprimerané, pokiaľ ide o veľkosť, a sú obmedzené nadmernou nepružnosťou, pričom viaceré nástroje sú účinne účelovo viazané podľa typu krízy; poukazuje na to, že posilnená schopnosť reakcie na krízu zabezpečí, že fondy politiky súdržnosti sa nebudú využívať na tento účel, a preto ich bude možné použiť na plánované

investičné ciele;	investičné ciele; ***zdôrazňuje, že prioritou takejto schopnosti reakcie na krízu by malo byť umožnenie rýchlej reakcie s nízkou byrokratickou záťažou a následnými kontrolami namiesto dôsledných kontrol ex ante s cieľom urýchliť proces poskytovania pomoci;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 821
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 68 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	68a. zdôrazňuje, že možnosť rozpočtových presunov podľa nariadenia o rozpočtových pravidlách už umožňuje flexibilne sa prispôsobiť vyvíjajúcim sa potrebám výdavkov v priebehu plnenia rozpočtu; zdôrazňuje, že podľa súčasných pravidiel má Komisia značnú voľnosť pri presúvaní značných súm medzi oblasťami politiky bez schválenia rozpočtovým orgánom, čo obmedzuje kontrolu a dohľad; žiada preto, aby sa pravidlá zmenili tak, že sa okrem maximálneho percentuálneho podielu na rozpočtovú položku zavedie aj maximálna suma pre presuny bez schválenia; pripomína, že mnohé presuny z iných inštitúcií Únie ako z Komisie podliehajú prípadnej riadne odôvodnenej námietke Parlamentu alebo Rady; domnieva sa, že prahová hodnota, pod ktorou by boli z tohto postupu vyňaté, by mohla byť užitočným zjednodušením;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 822
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 68 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	68a. naliehavo vyzýva Európsku komisiu a ostatné inštitúcie EÚ, aby upustili od prístupu tvorby politiky „od krízy ku kríze“ a podmienili ho peniazmi daňových poplatníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 823
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;	69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; ***zdôrazňuje, že opatrenia na rekonštrukciu a obnovu, najmä v rámci nástroja solidarity, by mali uprednostňovať riešenia blízke prírode a adaptáciu na zmenu klímy;*** domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov; ***trvá na tom, že tieto nástroje by nemali nahradiť riadne financovanie existujúcich programov (t. j. HUMA, UCPM);***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 824
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;	69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že ***sumy vyčlenené na posilnenie týchto nástrojov by nemali byť výsledkom zníženia iných fondov alebo programov, ale mali by byť skôr výsledkom zvýšenia celkového rozpočtu; domnieva sa, že*** všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 825
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej	69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej

európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;	európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); ***vyžaduje oveľa rýchlejšiu mobilizáciu týchto osobitných nástrojov, aby sa ukázala pripravenosť Únie rýchlo reagovať na krízové situácie;*** trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 826
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;	69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; ***zdôrazňuje, že opatrenia na rekonštrukciu a obnovu by mali uprednostňovať riešenia blízke prírode a adaptáciu na zmenu klímy;*** domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 827
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;	69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof ***a humanitárnej pomoci*** (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do dvoch osobitných nástrojov alebo do existujúcich programov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 828
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 69

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na	69. domnieva sa, že VFR na obdobie po roku 2027 by mal zahŕňať len dva osobitné nástroje – jeden určený na zabezpečenie solidarity v prípade prírodných katastrof (nástupca existujúcej európskej rezervy na solidaritu) a jeden na

všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do ***dvoch osobitných nástrojov alebo do*** existujúcich programov;	všeobecnú reakciu na krízu (nástupca nástroja flexibility); trvá na tom, že oba osobitné nástroje by mali byť od začiatku primerane financované a mali by sa z nich smieť prenášať nevyčerpané sumy počas obdobia VFR na neurčitý čas v budúcnosti; domnieva sa, že všetky ostatné osobitné nástroje možno buď zrušiť, alebo zahrnúť do existujúcich programov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 829
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 69 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	69a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že prírodné katastrofy v EÚ majú veľký počet obetí, ako aj dlhodobé ničivé účinky na občanov, poľnohospodárov a podniky žijúce a pracujúce v dotknutých regiónoch; vyzýva na dostatočné financovanie nástupcu existujúcej európskej rezervy na solidaritu a mechanizmu EÚ v oblasti civilnej ochrany vrátane kapacít rescEU, aby bolo možné rýchlo a účinne podporiť členské štáty v krízových situáciách, ktoré sú pre ne mimoriadne náročné; zdôrazňuje úlohu EÚ ako centra koordinácie a zlepšovania pripravenosti a schopnosti členských štátov okamžite reagovať na rozsiahle mimoriadne situácie s veľkým vplyvom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 830
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia

Odsek 69 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	69a. poznamenáva, že podľa správy o európskom posúdení klimatických rizík v roku 2024 by kumulované hospodárske straty spôsobené katastrofami mohli dosiahnuť približne 1,4 % HDP EÚ; domnieva sa, že je potrebné výrazné zvýšenie Fondu solidarity EÚ s cieľom účinnejšie a rýchlejšie reagovať na katastrofy, najmä v menej rozvinutých regiónoch, kde je potrebná okamžitá pomoc; naliehavo vyzýva Komisiu, aby preskúmala všetky možné spôsoby urýchlenia mobilizácie FSEÚ, najmä zmenou súčasných pravidiel, a poskytnutím vyšších zálohových platieb žiadajúcim krajinám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 831
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Návrh uznesenia
Odsek 69 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	69a. pripomína, že súčasný viacročný finančný rámec bol vystavený ďalšiemu tlaku v dôsledku vysokej úrovne inflácie v kontexte, keď sa na ceny v roku 2018 uplatňuje ročný deflátor vo výške 2 %, čo znižuje reálnu hodnotu rozpočtu a obmedzuje jeho prevádzkovú a administratívnu kapacitu; domnieva sa preto, že budúci rozpočet by mal byť vybavený dostatočnou schopnosťou reagovať, aby sa rozpočet mohol prispôsobiť inflačným šokom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 832
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 70

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR a rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 833
Rasmus Nordqvist

Návrh uznesenia
Odsek 70

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR ***a*** rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená;	70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR***; vyzýva na pridanie*** rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená***, na okraj príslušnej výdavkovej kapitoly***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 834
Carla Tavares, Siegfried Mureşan

Návrh uznesenia
Odsek 70

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR a rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená;	70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR***,*** ***spätných tokov z finančných nástrojov*** a rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 835
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 70

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR a rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená;	70. žiada, aby sa budúci nástroj flexibility silne predsúval využíval a následne plnil z viacerých dodatočných zdrojov financovania: nevyčerpaných rezerv z predchádzajúcich rokov (ako v prípade súčasného nástroja jednotnej rezervy), ročného prebytky z predchádzajúceho roka, mechanizmu založeného na pokutách podľa vzoru existujúceho článku 5 nariadenia o VFR a rozpočtových prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 836
Janusz Lewandowski

Návrh uznesenia
Odsek 71

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
71. poukazuje na to, že s dostatočnými počiatočnými zdrojmi a takýmito mechanizmami na opätovné použitie nevyužitých finančných prostriedkov by rozpočet mal oveľa väčšiu schopnosť reagovať bez toho, aby to malo vplyv na predvídateľnosť príspevkov členských štátov založených na HND; trvá na tom, že ***je menej pravdepodobné, že VFR s väčšou flexibilitou a schopnosťou reagovať si bude vyžadovať*** podstatnú revíziu v polovici trvania;	71. poukazuje na to, že s dostatočnými počiatočnými zdrojmi a takýmito mechanizmami na opätovné použitie nevyužitých finančných prostriedkov by rozpočet mal oveľa väčšiu schopnosť reagovať bez toho, aby to malo vplyv na predvídateľnosť príspevkov členských štátov založených na HND; trvá na tom, že ***na základe skúseností z VFR na roky 2021 – 2027, ktorý čelí bezprecedentným výzvam, ani dodatočná flexibilita nemôže nahradiť*** podstatnú revíziu v polovici trvania***, ktorá má byť zahrnutá do nariadenia o VFR***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 837
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 71 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	71a. vyjadruje poľutovanie nad postupným znižovaním rozpočtu EÚ ako percentuálneho podielu hrubého národného dôchodku (HND) EÚ a nad prílišnou snahou obmedziť celkové výdavky na približne 1 % HND EÚ; domnieva sa, že to Únii bráni v plnení jej dohodnutých ambícií a oberá ju to o schopnosť reagovať na krízy a vznikajúce potreby a zároveň zabezpečiť

demokratickú zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 838
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 71 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	71a. zdôrazňuje, že akákoľvek flexibilita pri reakcii na nepredvídané výzvy by nemala oslabiť strategickú víziu politiky súdržnosti a jej tradičnú úlohu ako dlhodobej investičnej politiky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 839
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 71 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	71a. zdôrazňuje, že opätovné použitie prebytku, spätných tokov z finančných nástrojov a tvorby rezerv na prebytok a zrušenie záväzkov by si vyžadovalo zmeny nariadenia o rozpočtových pravidlách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 840
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 71 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	71a. žiada, aby sa zľavy zachovali aj v budúcom VFR, aby sa umožnilo vyňatie jednotlivých štátov z programov a fondov, ako aj aby sa rozpočet EÚ vrátil pod 1 % HND EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 841
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 71 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	71a. zasadzuje sa za to, aby boli finančné prostriedky EÚ prispôsobené potrebám, prioritám a rozvojovým stratégiám jednotlivých členských štátov; preto odmieta mechanizmy „podmienenosti“ alebo logiku financovania „reforiem“, ktoré vopred určila EÚ a ktoré sa opierajú o celý rad nástrojov a politík s osobitným dôrazom na prideľovanie finančných prostriedkov; odmieta akékoľvek prepojenie medzi nástrojmi správy ekonomických záležitostí, najmä európskym semestrom a jeho odporúčaniami pre jednotlivé krajiny, a uplatňovaním a vyplácaním finančných prostriedkov;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 842
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej***, regionálnej a miestnej*** úrovni; ***domnieva sa, že v záujme zlepšenia absorpcie a dosiahnutia účinku by výdavky v rámci budúceho VFR mali poskytovať väčšiu operačnú podporu vykonávacím orgánom na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni, najmä v menej rozvinutých regiónoch, v regiónoch, ktoré prechádzajú od fosílneho priemyslu, a v členských štátoch, ktoré majú obmedzené vnútroštátne fiškálne kapacity; ďalej zdôrazňuje úlohu technickej pomoci pri zabezpečovaní maximálnej kvality projektov, ako aj doplnkovosti investícií a umožnení včasnej realizácie výdavkov; v tejto súvislosti pripomína, že zásadnú úlohu zohrávajú technické znalosti, ktoré poskytuje napríklad poradenské centrum EIB;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 843
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a ***starostlivo*** koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a ***lepšie*** koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni; ***berie na vedomie oznámenie Komisie o nástroji na***

koordináciu konkurencieschopnosti s cieľom lepšie zosúladiť priemyselné a výskumné politiky a investície na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni a trvá na plnom zapojení Európskeho parlamentu do tohto procesu ako rozhodovacieho orgánu; zdôrazňuje, že je dôležité jasne definovať štrukturálne a redistribučné prvky VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 844
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej***, regionálnej a miestnej*** úrovni; ***vyzýva na systematické prehodnocovanie starších programov EÚ s cieľom identifikovať oblasti, v ktorých je možné ukončiť nevýkonné iniciatívy a prerozdeliť finančné prostriedky na priority s väčším vplyvom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 845
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme	72. zdôrazňuje, že v záujme

maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni; ***zdôrazňuje, že do tejto koordinácie by mali byť zapojené regióny, keďže 53 % celkového objemu verejných investícií v EÚ[1a] realizujú miestne a regionálne orgány;***
	[1a] Pozri správu OECD o štruktúre a financovaní samospráv na nižšej ako celoštátnej úrovni https://www.oecd.org/content/dam/oecd/en/topics/policy-issues/subnational-finance-and-investment/subnational-governments-infrastructure-finance-2024.pdf/_jcr_content/renditions/original./subnational-governments-infrastructure-finance-2024.pdf
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 846
Raffaele Topo

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni; ***zdôrazňuje, že do tejto koordinácie by mali byť zapojené regióny, keďže 54 % až 58 % celkového objemu verejných investícií v EÚ realizujú miestne a regionálne orgány;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 847
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so ***strategickými politickými cieľmi*** Únie ***a starostlivo koordinované*** s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so ***skutočnými potrebami jeho konečných príjemcov s cieľom účinne prispievať k strategickým politickým cieľom*** Únie***; domnieva sa, že výdavky Únie by sa mali starostlivejšie koordinovať*** s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 848
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené ***so strategickými politickými cieľmi Únie*** a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené ***s hospodárskymi, sociálnymi a územnými cieľmi členských štátov, ako aj ich potrebami, prioritami a rozvojovými stratégiami,*** a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 849
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, ***aby*** výdavky v rámci budúceho VFR ***boli*** oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, ***že*** výdavky v rámci budúceho VFR ***musia byť'*** oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni***, keďže zabezpečujú prosperitu a blahobyt regiónov a občanov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 850
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni***, ktoré sa výrazne využívajú na vnútroštátne a verejné zdroje***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 851
Fabienne Keller, Lucia Yar, Anouk Van Brug, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a starostlivo koordinované s výdavkami na vnútroštátnej***, regionálnej a miestnej*** úrovni;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 852
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 72

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a ***starostlivo*** koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;	72. zdôrazňuje, že v záujme maximalizácie vplyvu je nevyhnutné, aby výdavky v rámci budúceho VFR boli oveľa prísnejšie zosúladené so strategickými politickými cieľmi Únie a koordinované s výdavkami na vnútroštátnej úrovni;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 853
Georgios Aftias

Návrh uznesenia
Odsek 72 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	72a. zdôrazňuje, že prírodné katastrofy sa stali normou v celej Únii a majú veľmi vážne hospodárske dôsledky na miestnej a regionálnej úrovni; vyzýva Komisiu, aby náležite zohľadnila trvalý charakter týchto katastrof a navrhla výrazné zvýšenie finančných prostriedkov vyčlenených na tento účel; okrem toho sa

domnieva, že rozpočet EÚ by mal byť vybavený trvalým mechanizmom, ktorý by umožnil rýchlo prispieť k finančnej obnove po prírodnej katastrofe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 854
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili;	73. ***zdôrazňuje, že pre efektívne a účinné vynakladanie prostriedkov EÚ je potrebné doplniť rozpočtovanie založené na politikách o rozpočtovanie založené na výkonnosti; trvá na tom, aby sa takýto návrh, ktorý lepšie napĺňa naše spoločné politické ciele, opieral o relevantné ukazovatele a riadne podávanie správ;*** domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili; ***zdôrazňuje význam reforiem a investícií, ktoré sa v tejto súvislosti navzájom posilňujú;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 855
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. domnieva sa, že Mechanizmus na	73. domnieva sa, že Mechanizmus na

podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili;	podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol ***v niektorých krajinách*** stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili; ***je potrebné podrobne posúdiť skutočný vplyv reforiem a investícií v rámci tohto nástroja na HDP, hospodársky rast a tvorbu pracovných miest, a to na globálnej úrovni, ako aj v jednotlivých členských štátoch***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 856
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. ***domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili***;	73. ***vyzýva Komisiu, aby predložila objektívnu a jasnú analýzu toho, ako realizácia reforiem a investícií v rámci národných plánov obnovy a odolnosti Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ovplyvnila hospodárstva členských štátov s osobitným zreteľom na rast HDP, konkurencieschopnosť a chudobu; domnieva sa, že na objektívne posúdenie skutočnej účinnosti kombinácie reforiem a investícií sú takéto merania nevyhnutné***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 857
Seán Kelly, Nina Carberry, Niels Flemming Hansen

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili;	73. domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili***, a podnietil efektívnejšie vynakladanie prostriedkov so zmiešanými finančnými nástrojmi prostredníctvom útvarov členských štátov v rámci Programu InvestEU***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 858
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili;	73. domnieva sa, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou pomohol stimulovať vnútroštátne investície a reformy, ktoré by sa inak neuskutočnili; ***pripomína, že Európsky dvor audítorov má značné problémy s identifikáciou takejto súvislosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 859
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 73

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
73. domnieva sa, že Mechanizmus na	73. domnieva sa, že Mechanizmus na

podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou ***pomohol*** stimulovať vnútroštátne investície ***a reformy***, ktoré by sa inak neuskutočnili;	podporu obnovy a odolnosti so zameraním na výkonnosť a prepojeniami medzi reformami a investíciami a rozpočtovou podporou ***by mohol pomôcť*** stimulovať vnútroštátne investície, ktoré by sa inak neuskutočnili;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 860
Tamás Deutsch, Annamária Vicsek, Enikő Győri

Návrh uznesenia
Odsek 73 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	73a. odsudzuje, že hodnotenie Komisie týkajúce sa plnenia míľnikov v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti nie je transparentné a je skôr politické, bez objektívnych a jasných noriem a termínov; pripomína v tejto súvislosti diskrečnú právomoc Komisie; vyjadruje poľutovanie, že v dôsledku toho je možné využívať supermíľniky ako nástroj politického vydierania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 861
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 73 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	73b. vyjadruje znepokojenie nad tým, že súčasná rozptýlená miera čerpania a rozdiely medzi členskými štátmi, ktoré majú prístup k finančným prostriedkom z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, vedú k narušeniu spravodlivej hospodárskej súťaže medzi

spoločnosťami v EÚ, keďže viac ako 72 % vyplatených prostriedkov Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti získali len štyri členské štáty a len menej ako 4 % prostriedkov bolo k 9. januáru 2025 vyplatených 15 členským štátom, čo spôsobuje značné napätie na jednotnom trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 862
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 74

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
74. zdôrazňuje, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia; pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov;	74. zdôrazňuje, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia; pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov; ***v tejto súvislosti konštatuje, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti nedokázal financovať investície do európskych verejných statkov a štrukturálne transformovať národné hospodárstva; pripomína, že nástroj bol zameraný predovšetkým na financovanie vnútroštátnych investícií s malou európskou pridanou hodnotou;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 863
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 74

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
74. zdôrazňuje, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia; pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov;	74. zdôrazňuje, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia; pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov; ***zdôrazňuje, že budúce rozsiahle finančné nástroje musia obsahovať prísne mechanizmy zodpovednosti, ktoré zabezpečia Európskemu parlamentu možnosť plniť svoju demokratickú úlohu pri kontrole fondov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 864
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 74

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
74. zdôrazňuje, že ***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia;*** pripomína ***však***, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov;	74. zdôrazňuje, že***v rôznych situáciách sa stanovené ciele a obmedzenia stanovené v rámci Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti vymykajú štrukturálnym a investičným potrebám členských štátov, a preto sa domnieva, že by nebolo vhodné zvoliť si tento model;*** pripomína , že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 865
Isabel Benjumea Benjumea

Návrh uznesenia
Odsek 74

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
74. ***zdôrazňuje, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia;*** pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov;	74. pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte pandémie COVID-19, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 866
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 74

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
74. ***zdôrazňuje***, že ***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže pomôcť pri plnení výdavkov Únie v rámci zdieľaného riadenia; pripomína však, že Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti bol dohodnutý vo veľmi špecifickom kontexte*** pandémie COVID-19***, a preto ho nemožno opakovať ako vzor budúcich investičných programov***;	74. ***pripomína***, že ***Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti je dočasný a jednorazový nástroj na riešenie negatívnych hospodárskych dôsledkov*** pandémie COVID-19;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 867
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 74 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	74a. dôrazne pochybuje o tom, či Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti môže plniť svoj súčasný mandát pri existujúcich výraznych rozdieloch v miere čerpania a súčasných ťažkostiach s prístupom k fondom, alebo či skôr posilní a prehĺbi už existujúce nerovnováhy a rozdiely medzi členskými štátmi v rámci EÚ namiesto toho, aby ich urobil udržateľnejšími, odolnejšími a lepšie pripravenými na nové výzvy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 868
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní	***vypúšťa sa***

výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 869
Tamás Deutsch, Enikő Győri, Annamária Vicsek

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 870
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade	75. poukazuje na to, že v prípade

použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ***uplatňovaním zásady partnerstva, a teda zmysluplným*** zapojením regionálnych a miestnych orgánov***, sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti*** od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov ***a cezhraničných projektov, ako aj posilnením modelu a zvýšením jeho konkurencieschopnosti stanovením a meraním európskych komunitárnych cieľov a zámerov, ku ktorým musí prispieť financovanie, namiesto výlučného sledovania národných cieľov a implementácie finančných prostriedkov prostredníctvom národných programov***, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na ***výsledky,*** výstupy ***alebo niekedy dokonca vstupy, a zabezpečením dostupnosti údajov relevantných pre meranie výkonnosti s väčšou transparentnosťou a lepšou prezentáciou informácií o výkonnosti, ako aj posilnenými mechanizmami spätnej väzby medzi informáciami o výkonnosti a návrhom alebo úpravou programu, jednotnou audítorskou stopou***, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 871
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov ***a príslušných zainteresovaných strán vrátane sociálnych partnerov a občianskej spoločnosti,*** od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení ***a v súlade so zásadou zlepšeného partnerstva***, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť; ***domnieva sa, že mechanizmy, ktorým chýba demokratická zodpovednosť, ako sú odporúčania európskeho semestra, sú nezlučiteľné s nástrojmi určenými na podporu sociálnej a územnej súdržnosti a na sledovanie celoeurópskych politických cieľov, pretože sociálnu konvergenciu a zelenú transformáciu nemožno vymeniť za nepredvídané opatrenia v oblasti fiškálnej konsolidácie a rokovania medzi členskými štátmi a Európskou komisiou o reformách;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 872
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia

Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť; ***zdôrazňuje potrebu interoperabilného systému na sledovanie peňažných tokov a pokroku projektu v reálnom čase namiesto nepresných a zastaraných tabuliek s výsledkami, ktorý zaručí úplnú transparentnosť konečných príjemcov alebo skupiny príjemcov, zlepší odhaľovanie podvodov a posilní dohľad;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 873
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky

Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením***, štruktúrovaným spôsobom, občanov,*** regionálnych a miestnych orgánov***, sociálnych partnerov, organizácií občianskej spoločnosti a Európskeho parlamentu*** od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť; ***zdôrazňuje, že verejné konzultácie by mali byť povinné v prípade dôležitých rozhodnutí o financovaní EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 874
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že ***v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom*** VFR ***by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením*** regionálnych ***a miestnych orgánov*** od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním	75. poukazuje na to, že ***riadenie budúceho*** VFR ***by malo zahŕňať miestne a regionálne orgány*** od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 875
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov ***a príslušných zainteresovaných strán*** od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení ***a v súlade so zásadou zlepšeného partnerstva***, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť***, ako aj zachovaním jednoty rozpočtu Únie a nehromadením vnútroštátnych finančných prostriedkov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 876
Kinga Kollár

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ***umožnením flexibilnejšieho programového rámca zaručujúceho spoľahlivé postupy verejného obstarávania a udeľovania grantov,*** zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 877
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po

realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, ***hodnotením vplyvu reforiem a investícií realizovaných týmito fondmi,*** zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 878
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli ***naliehavo*** napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na ***správnu registráciu, aktuálne*** výsledky***, skutočných konečných príjemcov, priamu zodpovednosť'*** a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 879
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 75

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;	75. poukazuje na to, že v prípade použitia akéhokoľvek modelu uplatňovania podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v budúcom VFR by sa museli napraviť základné nedostatky Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zapojením regionálnych a miestnych orgánov od návrhu až po realizáciu prostredníctvom prístupu založeného na miestnom a viacúrovňovom riadení, zabezpečením cezhraničného rozmeru investičných projektov, zameraním sa skôr na výsledky a vplyv než na výstupy ***a zabezpečením dostupností údajov relevantných pre meranie výkonnosti***, zaručením úplnej transparentnosti vo vzťahu ku konečným príjemcom výdavkov Únie a zachovaním úlohy Parlamentu ako zákonodarcu, rozpočtového orgánu a orgánu udeľujúceho absolutórium a pri braní výkonnej moci na zodpovednosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 880
Jean-Marc Germain, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere

Návrh uznesenia
Odsek 75 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75a. je znepokojený návrhmi na posilnenie prepojenia medzi financovaním

politiky súdržnosti a vykonávaním štrukturálnych reforiem podľa vzoru Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, čo by mohlo viesť k postupnej zmene orientácie politiky súdržnosti, ktorá je jedným zo základných pilierov EÚ; zdôrazňuje, že je potrebné zachovať diferencovaný prístup založený na regionálnych špecifikách a spoločnom riadení, aby sa zabezpečila účinnosť a vplyv fondov na územný rozvoj; vyzýva preto Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili, že viacročný finančný rámec po roku 2027 zachová súdržnosť a autonómiu politiky súdržnosti a zabráni akejkoľvek asimilácii s mechanizmami financovania založenými výlučne na podmienenosti a makroekonomickej výkonnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 881
Younous Omarjee

Návrh uznesenia
Odsek 75 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75a. pripomína, že v článku 174 ZFEÚ sa uvádza, že Únia sa zameriava na znižovanie rozdielov medzi úrovňami rozvoja regiónov a zaostalosti v najmenej rozvinutých regiónoch; pripomína, že v článku 175 ZFEÚ sa vymedzuje, že úlohou členských štátov je riadiť a koordinovať svoje hospodárske politiky tak, aby dosiahli ciele uvedené v článku 174 ZFEÚ, a nie naopak; pripomína, že tieto povinnosti vytvárajú priame prepojenie medzi Komisiou a regiónmi Európskej únie pri riadení regionálnych štrukturálnych fondov; pripomína, že každé ustanovenie, ktoré porušuje zmluvy, môže byť napadnuté na Súdnom dvore

EÚ;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 882
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 75 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75a. pripomína, že len rýchle, transparentné a účinné vykonávanie Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti členskými štátmi, ako aj plnenie čiastkových cieľov a úloh v dohodnutých lehotách, prinesie sľúbený a očakávaný vplyv týchto prostriedkov na HDP Európskej únie a každého jej členského štátu; ich úspech navyše nebude závisieť od národných plánov obnovy a projektov v nich obsiahnutých, ani od počtu prevodov, ktoré Komisia vykoná v prospech členských štátov, ale od rýchleho a účinného využitia prostriedkov v reálnej ekonomike, výrobných odvetviach a podnikoch;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 883
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 75 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75a. zdôrazňuje, že spoločná poľnohospodárska politika už v súčasnom VFR prešla zásadnou reformou s cieľom prejsť na politiku orientovanú na výsledky a v budúcnosti by sa mala ďalej rozvíjať; zdôrazňuje, že model typu

Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti nie je vhodný pre spoločnú poľnohospodársku politiku, aby sa zabezpečila stabilita a predvídateľnosť výroby potravín počas celého plánovacieho cyklu VFR bez rizika zníženia rozpočtu v rámci hodnotenia v polovici obdobia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 884
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 75 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75a. vyzýva na vytvorenie Európskeho fóra občianskej spoločnosti a sociálneho partnerstva s cieľom formalizovať pravidelný dialóg medzi inštitúciami EÚ, občianskou spoločnosťou a sociálnymi partnermi; toto fórum by malo každoročne poskytovať odporúčania týkajúce sa prideľovania rozpočtových prostriedkov, vykonávania politík a finančného dohľadu, pričom by sa mala zabezpečiť inkluzívnosť a transparentnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 885
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 75 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75a. vyzýva Komisiu, aby preskúmala nápady na zabezpečenie toho, aby cyklická fiškálna pozícia EÚ ako celku

vždy zodpovedala makroekonomickým vyhliadkam; vyzýva Komisiu, aby preskúmala možnú úlohu automatického hospodárskeho stabilizátora v rámci VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 886
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 75 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	75b. zdôrazňuje, že pri navrhovaní mechanizmov financovania EÚ založených na reformách musí byť povinná parlamentná kontrola;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 887
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 76

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; zdôrazňuje, že ***zavedenie nových vlastných zdrojov je potrebné aj na zabránenie tomu, aby budúce generácie znášali bremeno minulých dlhov***;	76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; ***podobne*** zdôrazňuje, že ***každá úvaha o výške rozpočtu EÚ a zdrojoch jeho financovania musí zohľadňovať aj jeho prerozdeľovací charakter, pričom východiskom musí byť HND každého členského štátu, a musí byť***

prepojená s cieľmi hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti a potrebami, prioritami a rozvojovými stratégiami členských štátov;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 888
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 76

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; zdôrazňuje, že ***zavedenie*** nových vlastných zdrojov ***je potrebné aj*** na zabránenie tomu, aby budúce generácie ***znášali bremeno minulých dlhov***;	76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; zdôrazňuje, že ***k zavedeniu*** nových vlastných zdrojov ***by sa malo pristupovať obozretne, pričom by sa malo zabezpečiť, aby boli všetky nové zdroje príjmov ekonomicky udržateľné, aby neznamenali neprimerané zaťaženie pre daňových poplatníkov alebo podniky a aby boli v súlade s dlhodobou finančnou stabilitou*** na zabránenie tomu, aby ***sa*** budúce generácie ***nadmerne zadlžovali***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 889
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 76

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

76. ***pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a*** že ***splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; zdôrazňuje, že zavedenie*** nových vlastných zdrojov ***je potrebné aj na zabránenie tomu, aby budúce generácie znášali bremeno minulých dlhov***;	76. ***pripomína viaceré vyhlásenia Európskej komisie (GR BUDG),*** že ***Únia je schopná splatiť dlh NGEU aj bez*** nových vlastných zdrojov***; zdôrazňuje, že v súčasnosti je vyplatených len 47 % grantov a pôžičiek NGEU; vyzýva, aby sa zdržali akýchkoľvek dramatických odhadov nákladov na splácanie pred vyplatením skutočného počtu finančných prostriedkov, ktoré by mohli byť nižšie, ako oznámila Komisia; odsudzuje, že dramatické odhady nákladov na splácanie NGEU sa využívajú na argumentáciu v prospech nových daní EÚ (pod orwellovským pojmom vlastné zdroje) a/alebo zvýšených národných príspevkov do rozpočtu EÚ***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 890
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 76

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; ***zdôrazňuje, že zavedenie nových vlastných zdrojov je potrebné aj na zabránenie tomu, aby budúce generácie znášali bremeno minulých dlhov;***	76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 891
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 76

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou; ***zdôrazňuje, že zavedenie nových vlastných zdrojov je potrebné aj na zabránenie tomu, aby budúce generácie znášali bremeno minulých dlhov;***	76. pripomína, že Parlament veľmi dôrazne odmieta podriadiť splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU stropu vnútri kapitoly VFR, keďže tieto náklady podliehajú trhovým podmienkam, ktoré sú ovplyvnené vonkajšími faktormi, a teda sú vo svojej podstate nestále, a že splácanie nákladov na prijaté úvery a pôžičky je nediskrečnou právnou povinnosťou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 892
Monika Hohlmeier

Návrh uznesenia
Odsek 76 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	76a. zdôrazňuje, že Komisia a členské štáty by mali v spolupráci s Parlamentom vypracovať jasný plán splácania dlhu NGEU a všetkých ostatných programov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 893
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 77

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
77. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci existujúcej štruktúry a napriek spoločnému vyhláseniu troch inštitúcií v rámci dohody o VFR z roku 2020, podľa ktorého výdavky na krytie nákladov na financovanie NGEU „sa zameriavajú na neznižovanie programov a fondov“, nastáva situácia, keď financovanie kľúčových programov a zdrojov Únie, ktoré sú k dispozícii pre osobitné nástroje, aj po revízii VFR, de facto konkuruje splácaniu nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU v kontexte prudkej inflácie a rastúcich úrokových sadzieb;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 894
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 77

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
77. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci existujúcej štruktúry a napriek spoločnému vyhláseniu troch inštitúcií v rámci dohody o VFR z roku 2020, podľa ktorého výdavky na krytie nákladov na financovanie NGEU „sa zameriavajú na neznižovanie programov a fondov“, nastáva situácia, keď financovanie kľúčových programov a zdrojov Únie, ktoré sú k dispozícii pre osobitné nástroje, aj po revízii VFR, de facto konkuruje splácaniu nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU v kontexte prudkej inflácie a rastúcich úrokových sadzieb;	77. vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci existujúcej štruktúry a napriek spoločnému vyhláseniu troch inštitúcií v rámci dohody o VFR z roku 2020, podľa ktorého výdavky na krytie nákladov na financovanie NGEU „sa zameriavajú na neznižovanie programov a fondov“, nastáva situácia, keď financovanie kľúčových programov a zdrojov Únie, ktoré sú k dispozícii pre osobitné nástroje, aj po revízii VFR, de facto konkuruje splácaniu nákladov na prijaté úvery a pôžičky NGEU v kontexte prudkej inflácie a rastúcich úrokových sadzieb ***a viedlo k škrtom v hlavných programoch EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 895
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne;	78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne***, čo predstavuje iba 10 – 15% súčasného ročného rozpočtu***; ***poznamenáva, že tieto sumy možno ľahko nájsť vo VFR;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 896
Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne;	78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že prvá časť vlastných zdrojov, ktoré majú byť k dispozícii na splatenie tohto dlhu, stále uviazla na úrovni Rady;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 897

Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 ***sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál***; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne;	78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 ***je potrebné zabezpečiť včasné a udržateľné splácanie dlhu NGEU, pričom sa musia plne rešpektovať ustanovenia v splátkovom kalendári, ktorý sa končí v roku 2058, a dodržiavať záväzky v tejto oblasti***; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 898
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 78

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne;	78. zdôrazňuje, že do dnešného dňa sa z rozpočtu Únie museli splácať len úroky súvisiace s NGEU a že od roku 2028 sa bude musieť z rozpočtu splácať aj kapitál; zdôrazňuje, že celkové náklady na splácanie kapitálu a úrokov NGEU majú byť od roku 2028 približne 20 – 30 miliárd EUR ročne***, čo predstavuje takmer 20% súčasného ročného rozpočtu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 899
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 79

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
79. uznáva, že zatiaľ čo náklady na prijaté úvery a pôžičky NGEU budú v nasledujúcom období VFR stabilnejšie, keďže dlhopisy už budú emitované, presný profil splácania bude mať vplyv na úroveň úrokov, a tým aj na mieru volatility; trvá preto na tom, aby sa s takýmito nákladmi na splácanie zaobchádzalo oddelene od rozpočtových prostriedkov na programy EÚ v rámci štruktúry VFR;	79. uznáva, že zatiaľ čo náklady na prijaté úvery a pôžičky NGEU budú v nasledujúcom období VFR stabilnejšie, keďže dlhopisy už budú emitované, presný profil splácania bude mať vplyv na úroveň úrokov, a tým aj na mieru volatility; trvá preto na tom, aby sa s takýmito nákladmi na splácanie zaobchádzalo oddelene od rozpočtových prostriedkov na programy EÚ v rámci štruktúry VFR; ***zdôrazňuje potrebu dlhodobej stratégie znižovania dlhu, ktorou sa zabezpečí, že pôžičky EÚ zostanú dočasným a výnimočným opatrením, a nie precedensom pre budúcu fiškálnu integráciu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 900
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 79

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
79. uznáva, že zatiaľ čo náklady na prijaté úvery a pôžičky NGEU budú v nasledujúcom období VFR stabilnejšie, keďže dlhopisy už budú emitované, presný profil splácania bude mať vplyv na úroveň úrokov, a tým aj na mieru volatility; trvá preto na tom, aby sa s takýmito nákladmi na splácanie zaobchádzalo oddelene od rozpočtových prostriedkov na programy EÚ v rámci štruktúry VFR;	79. uznáva, že zatiaľ čo náklady na prijaté úvery a pôžičky NGEU budú v nasledujúcom období VFR stabilnejšie, keďže dlhopisy už budú emitované, presný profil splácania bude mať vplyv na úroveň úrokov, a tým aj na mieru volatility; trvá preto na tom, aby sa s takýmito nákladmi na splácanie zaobchádzalo oddelene od rozpočtových prostriedkov na programy EÚ v rámci štruktúry VFR ***a nad rámec stropu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 901
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 79

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
79. uznáva, že zatiaľ čo náklady na prijaté úvery a pôžičky NGEU budú v nasledujúcom období VFR stabilnejšie, keďže dlhopisy už budú emitované, presný profil splácania bude mať vplyv na úroveň úrokov, a tým aj na mieru volatility; trvá preto na tom, aby sa s takýmito nákladmi na splácanie zaobchádzalo oddelene od rozpočtových prostriedkov na programy EÚ v rámci štruktúry VFR;	79. uznáva, že zatiaľ čo náklady na prijaté úvery a pôžičky NGEU budú v nasledujúcom období VFR stabilnejšie, keďže dlhopisy už budú emitované, presný profil splácania bude mať vplyv na úroveň úrokov, a tým aj na mieru volatility; ***dôrazne*** trvá preto na tom, aby sa s takýmito nákladmi na splácanie zaobchádzalo oddelene od rozpočtových prostriedkov na programy EÚ v rámci štruktúry VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 902
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 80

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
80. okrem toho poukazuje na rastúci dopyt po tom, aby rozpočet Únie slúžil ako záruka kľúčovej podpory Únie prostredníctvom makrofinančnej pomoci; ***zdôrazňuje, že v prípade platobnej neschopnosti alebo zrušenia vnútroštátnych záruk rozpočet Únie v konečnom dôsledku upíše všetky úvery makrofinančnej pomoci, a preto nesie významné a vo svojej podstate nepredvídateľné podmienené záväzky, najmä vo vzťahu k Ukrajine***;	80. okrem toho poukazuje na rastúci dopyt po tom, aby rozpočet Únie slúžil ako záruka kľúčovej podpory Únie prostredníctvom makrofinančnej pomoci; ***trvá na tom, že na túto podporu má nárok len Ukrajina ako cudzí štát***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 903
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 80

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
80. okrem toho poukazuje na rastúci dopyt po tom, aby rozpočet Únie slúžil ako záruka kľúčovej podpory Únie prostredníctvom makrofinančnej pomoci; zdôrazňuje, že v prípade platobnej neschopnosti alebo zrušenia vnútroštátnych záruk rozpočet Únie v konečnom dôsledku upíše všetky úvery makrofinančnej pomoci, a preto nesie významné a vo svojej podstate nepredvídateľné podmienené záväzky, najmä vo vzťahu k Ukrajine;	80. okrem toho poukazuje na rastúci dopyt po tom, aby rozpočet Únie slúžil ako záruka kľúčovej podpory Únie prostredníctvom makrofinančnej pomoci ***a súvisiacich rizík***; zdôrazňuje, že v prípade platobnej neschopnosti alebo zrušenia vnútroštátnych záruk rozpočet Únie v konečnom dôsledku upíše všetky úvery makrofinančnej pomoci, a preto nesie významné a vo svojej podstate nepredvídateľné podmienené záväzky, najmä vo vzťahu k Ukrajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 904
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 80 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	80a. zdôrazňuje, že práca skupiny na vysokej úrovni pre vlastné zdroje by sa mala prispôsobiť novej hospodárskej, politickej a geopolitickej realite; v tomto zmysle žiada vytvorenie pracovnej skupiny pre vlastné zdroje pod vedením komisára zodpovedného za rozpočet, ktorá by združovala vysokopostavených politikov a technikov, ktorí by pomáhali pri hľadaní nových kompromisov medzi inštitúciami a hladkom vykonávaní rozhodnutí týkajúcich sa vlastných zdrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 905
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 81

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu;	81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu***, a to vytvorením stáleho osobitného nástroja, ktorý by pokrýval náklady na financovanie, ktoré vznikli v dôsledku pôžičiek EÚ, najmä v rámci NGEU, ale aj v rámci nástroja pre Ukrajinu a iných existujúcich a budúcich dlhových operácií EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 906
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 81

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu;	81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu; ***a zároveň sa zabezpečí včasné a udržateľné splácanie dlhu NGEU s plným rešpektovaním a dodržiavaním ustanovení v splátkovom programe, ktorý sa začína v roku 2028 a***

končí v roku 2058;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 907
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 81

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu;	81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu***, a zároveň ochránia európski daňoví poplatníci pred neočakávaným zvýšením príspevkov do rozpočtu EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 908
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 81

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu;	81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov, pričom sa v plnej miere zachovajú programy Únie a flexibilita a schopnosť reakcie rozpočtu ***, ako sa od začiatku predpokladalo***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 909
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 81

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov***,*** ***pričom sa v plnej miere zachovajú*** programy ***Únie*** a ***flexibilita*** a schopnosť reakcie rozpočtu;	81. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla spoľahlivú a trvalú architektúru, ktorá umožní udržateľné riadenie všetkých nediskrečných nákladov a záväzkov ***bez zníženia súm vyčlenených na*** programy a ***fondy a flexibilitu*** a schopnosť reakcie rozpočtu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 910
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 81 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	81a. pripomína, že neskoré prijatie textov VFR v rokoch 2013 a 2020 viedlo k značným oneskoreniam a problémom, ktoré bránili riadnemu vykonávaniu programov EÚ; vyzýva preto inštitúcie EÚ a členské štáty, aby zabezpečili včasné prijatie nadchádzajúceho viacročného finančného rámca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 911
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 82

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
82. zdôrazňuje, že ***ako už bolo uvedené,*** rozpočtové potreby ***po roku 2027 budú výrazne vyššie ako sumy pridelené na VFR na roky 2021 – 2027; trvá preto na tom***, že Únia ***dokáže len vtedy*** riešiť ***významné*** výzvy***, ktorým čelí, a plniť svoje*** politické ciele***, ak bude budúci VFR vybavený zdrojmi potrebnými na uspokojenie rastúcich rozpočtových potrieb***;	82. zdôrazňuje, že ***hoci sa budúce*** rozpočtové potreby ***po roku 2027 môžu vyvíjať, akékoľvek zvýšenie VFR musí byť odôvodnené jasnými hospodárskymi prioritami, merateľným zvýšením efektívnosti a preukázanou potrebou; zdôrazňuje***, že Únia ***môže*** riešiť ***kľúčové*** výzvy ***a plniť*** politické ciele ***len prostredníctvom zodpovedného finančného plánovania, rozpočtovej disciplíny a väčšieho dôrazu na nákladovú efektívnosť; zdôrazňuje, že úroveň financovania musí odrážať skutočné potreby a nie automatické zvyšovanie, čím sa zabezpečí, že dodatočné finančné záväzky nebudú predstavovať neprimeranú záťaž pre členské štáty alebo daňových poplatníkov***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 912
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 82

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
82. zdôrazňuje, že ako už bolo uvedené, rozpočtové potreby po roku 2027 budú výrazne vyššie ako sumy pridelené na VFR na roky 2021 – 2027; trvá preto na tom, že Únia dokáže len vtedy riešiť významné výzvy, ktorým čelí, a plniť svoje politické ciele, ak bude budúci VFR vybavený zdrojmi potrebnými na uspokojenie rastúcich rozpočtových potrieb;	82. zdôrazňuje, že ako už bolo uvedené, rozpočtové potreby po roku 2027 budú výrazne vyššie ako sumy pridelené na VFR na roky 2021 – 2027; trvá preto na tom, že Únia dokáže len vtedy riešiť významné výzvy, ktorým čelí, a plniť svoje politické ciele, ak bude budúci VFR vybavený zdrojmi potrebnými na uspokojenie rastúcich rozpočtových potrieb ***a rastúcich úloh a povinností Únie***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 913
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 82

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
82. zdôrazňuje, že ako už bolo uvedené, rozpočtové potreby po roku 2027 budú výrazne vyššie ako sumy pridelené na VFR na roky 2021 – 2027; trvá preto na tom, že Únia dokáže len vtedy riešiť významné výzvy, ktorým čelí, a plniť svoje politické ciele, ak bude budúci VFR vybavený zdrojmi potrebnými na uspokojenie rastúcich rozpočtových potrieb;	82. zdôrazňuje, že ako už bolo uvedené, rozpočtové potreby po roku 2027 budú výrazne vyššie ako sumy pridelené na VFR na roky 2021 – 2027; trvá preto na tom, že Únia dokáže len vtedy riešiť významné výzvy, ktorým čelí, a plniť svoje politické ciele, ak bude budúci VFR vybavený zdrojmi potrebnými na uspokojenie rastúcich rozpočtových potrieb ***a zachovanie úrovne ambícií EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 914
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 82

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
82. ***zdôrazňuje, že ako už bolo uvedené, rozpočtové potreby po roku 2027 budú výrazne vyššie ako sumy pridelené na VFR na roky 2021 – 2027; trvá preto na tom, že Únia dokáže len vtedy riešiť významné výzvy, ktorým čelí, a plniť svoje politické ciele, ak bude budúci VFR vybavený zdrojmi potrebnými na uspokojenie rastúcich rozpočtových potrieb***;	82. ***odmieta zavedenie nových vlastných zdrojov, ako sú CBAM a ETS, ako neodôvodnenú finančnú záťaž pre občanov a podniky, najmä v období hospodárskej nestability, ktorú charakterizuje vysoká inflácia a rastúce náklady na energie***; ***konštatuje, že takéto opatrenia by pôsobili ako skryté dane, ktoré by zvyšovali spotrebiteľské ceny a oslabovali konkurencieschopnosť európskeho priemyslu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 915
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor

Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 82 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	82a. preto sa domnieva, že rozpočet vo výške 1 % HND EÚ zďaleka nestačí; zdôrazňuje preto, že je potrebný pevný a odvážny viacročný rozpočet, ktorý by presahoval samoúčelný a neprimerane obmedzujúci limit 1 % HND EÚ, ktorý Únii bráni v plnení jej dohodnutých ambícií a oberá ju o schopnosť reagovať na krízy a vznikajúce potreby; domnieva sa, že minimálnym východiskovým bodom pri rokovaniach o budúcom VFR by mala byť súčasná úroveň výdavkov v EÚ, pričom sa berie do úvahy VFR a NGEU;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 916
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 82 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	82a. konštatuje, že nový balík vlastných zdrojov je mimoriadne zle navrhnutý a vypočítaný a odráža minimálne politické pochopenie toho, aké riziká by tieto nové dane priniesli (dvojité zdanenie, zhoršenie obchodných vojen, dodatočné zaťaženie podnikov a spotrebiteľov v EÚ, premiestňovanie podnikov a odliv kapitálu z EÚ, účtovné problémy);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 917
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 82 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	82a. domnieva sa, že rozpočet EÚ by sa mal doplniť zvýšením príspevkov členských štátov vypočítaných na základe ich hrubého národného dôchodku (HND), aby plnil účinnú prerozdeľovaciu funkciu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 918
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 82 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	82b. žiada radikálne prehodnotenie a reformu rozpočtu EÚ, ktorá by výrazne znížila výdavky na SPP a súdržnosť; považuje to za jediný prístup, ktorý ušetrí občanov a národné vlády, ktoré sú v ťažkej situácii, bremena dodatočných nových daní EÚ alebo zvýšených príspevkov EÚ založených na HND;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 919
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 82 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	82c. otvorene odmieta myšlienku, aby Komisia mohla využívať platby z rozpočtu ako nástroj nátlaku na členské štáty, aby

zaviedli reformy, ktoré by ich národný demokratický systém mohol odmietnuť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 920
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 83

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
83. domnieva sa, že by sa mali ***preskúmať*** všetky nástroje ***s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami***;	83. domnieva sa, ***že tvorba zdrojov musí byť založená na fiškálnej udržateľnosti a hospodárskom vplyve; zdôrazňuje,*** že by sa mali ***starostlivo posúdiť*** všetky nástroje ***z hľadiska účinnosti, nákladovej efektívnosti a súladu s prioritami EÚ, pričom by sa malo zabrániť zbytočnému finančnému zaťaženiu; vyzýva na väčšie zameranie sa na optimalizáciu existujúcich zdrojov, odstránenie neefektívnosti a zabezpečenie toho, aby nové finančné mechanizmy neohrozovali hospodársky rast***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 921
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 83

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
83. domnieva sa, že by sa mali preskúmať všetky nástroje s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami;	83. domnieva sa, že by sa mali preskúmať všetky nástroje s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami; ***zdôrazňuje, že je dôležité umožniť opätovné použitie zrušených záväzkov v rámci toho istého rozpočtového riadku vo všetkých oblastiach, aby sa zabezpečilo, že***

Únia môže účinne využiť všetky dostupné zdroje;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 922
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 83

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
83. domnieva sa, že by sa mali preskúmať všetky nástroje s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami;	83. domnieva sa, že by sa mali preskúmať všetky nástroje s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami ***vrátane spoločných pôžičiek v nadväznosti na NGEU pri riešení potrieb načrtnutých v Draghiho správe***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 923
Jean-Marc Germain, Sandra Gómez López, Jens Geier, Victor Negrescu, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Matjaž Nemec, Giuseppe Lupo

Návrh uznesenia
Odsek 83

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
83. domnieva sa, že by sa mali preskúmať všetky nástroje s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami;	83. domnieva sa, že by sa mali preskúmať všetky nástroje ***vrátane nových spoločných pôžičiek*** s cieľom poskytnúť Únii tieto zdroje v súlade s jej prioritami a identifikovanými potrebami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 924
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor

Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 83 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	83a. uznáva pozitívny vplyv a užitočnosť nástroja NextGenerationEU pri riešení najvýznamnejšej krízy posledných rokov, pandémie COVID-19 a jej následkov, čím sa pripravila pôda pre rýchlu hospodársku obnovu, zabránilo sa fragmentácii vnútorného trhu a ďalšiemu prehlbovaniu makroekonomických rozdielov a zároveň sa podporili ciele Únie v oblasti Zelenej dohody a sociálna, zelená a digitálna transformácia; vyzýva Komisiu, aby vychádzala zo zásad NGEU ako základu pre prepracovanú spoločnú európsku fiškálnu architektúru; považuje NGEU za cenný a spoľahlivý plán pre európsku stratégiu rastu na nasledujúce roky a požaduje rozpočtovú kapacitu vyhradenú pre európske strategické investície v súlade s prioritami EÚ a s makroekonomickou stabilizačnou funkciou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 925
Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 83 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	83a. domnieva sa, že na uspokojenie naliehavých potrieb, ktorým EÚ čelí, a zároveň na zachovanie zamerania na tradičnejšie politiky EÚ nestačí rozpočet vo výške 1 % HDP na úrovni EÚ. Preto je potrebná solídna reakcia, pričom rozpočet EÚ by mal predstavovať aspoň 2 % ročného HDP EÚ. Táto úroveň je v

súlade s dočasným zvýšením na strane príjmov v poslednom rozhodnutí o stropoch vlastných zdrojov, ktoré by sa malo minimálne zachovať aj v nasledujúcom VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 926
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 83 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	83b. vyzýva Komisiu, aby začala diskusie o riešení výraznej investičnej medzery v EÚ, ako sa uvádza v Draghiho správe, a aby predložila konkrétne návrhy riešení financovania po skončení platnosti Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti v roku 2026;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 927
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 928
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;	84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU; ***zdôrazňuje, že akýkoľvek nový model vlastných zdrojov musí byť spravodlivý a nesmie neprimerane postihovať žiadny konkrétny členský štát na základe jeho hospodárskeho modelu; konštatuje, že rozhodnutia o vlastných zdrojoch si vyžadujú jednomyseľnosť v Rade, konzultáciu s Európskym parlamentom a ratifikáciu na vnútroštátnej úrovni vo všetkých členských štátoch;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 929
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. ***opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU***;	84. ***berie na vedomie neúspešný príklad vlastného zdroja na báze plastov, ktorý je spojený so značnými problémami vrátane nekonzistentných údajov, nespoľahlivých meraní recyklácie a právnych neistôt v členských štátoch; zdôrazňuje, že v roku 2021 boli prognózované príjmy z plastov***

podhodnotené o 1,1 miliardy EUR, čo si vynútilo pokrytie výpadku príspevkami z HND; trvá na tom, že takéto nedostatky podkopávajú dôveryhodnosť vlastného zdroja založeného na plastoch a slúžia ako jasné varovanie pred ďalším rozširovaním nových vlastných zdrojov založených na podobných metodikách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 930
Anouk Van Brug, Joachim Streit, Moritz Körner

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; ***poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;***	84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 931
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. ***opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie*** nových ***vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje***	84. ***vyjadruje nesúhlas s vytváraním*** nových ***„vlastných zdrojov“, ktoré upúšťajú od zásady, že krajiny prispievajú podľa svojho hrubého národného dôchodku, a podkopávajú prerozdeľovaciu funkciu rozpočtu***;

aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 932
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. ***opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID***, v ***ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;***	84. ***uznáva, že zavedenie nového vlastného zdroja nevedie k zvýšeniu rozpočtu, ako to bolo*** v ***prípade vlastného zdroja z plastov; pripomína, že súčasný systém vlastných zdrojov je úplne schopný zabezpečiť potrebné sumy jednoducho prostredníctvom väčšieho objemu vlastných zdrojov založených na HND; žiada, aby sa pozornosť zamerala na ďalšie zjednodušenie súčasného systému vlastných zdrojov bez toho, aby sa zmenilo súčasné rozhodnutie o vlastných zdrojoch;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 933
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;	84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že***

súčasný návrh vlastných zdrojov stále viazne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 934
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; ***poukazuje na právne záväzný plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU***;	84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; ***domnieva sa, že vnútroštátne príspevky založené na HND by nemali prekročiť 1 %, čo by znamenalo rovnaké zníženie výdavkov, najmä v prípade Zelenej dohody a rozpočtu Agentúry pre základné práva, vzhľadom na existenciu monitorovacích orgánov pre základné práva vo viacerých agentúrach;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 935
Roberts Zīle

Návrh uznesenia
Odsek 84

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na ***právne záväzný*** plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;	84. opätovne zdôrazňuje potrebu udržateľných a odolných príjmov pre rozpočet Únie; poukazuje na ***orientačný*** plán na zavedenie nových vlastných zdrojov v MID, v ktorom sa Parlament, Rada a Komisia zaviazali zaviesť dostatočné nové vlastné zdroje aspoň na pokrytie splácania dlhu NGEU;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 936
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 84 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	84a. zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť primerané financovanie v budúcom VFR; zdôrazňuje, že zavedenie nových vlastných zdrojov by nemalo viesť k vytvoreniu nových ad hoc daní, ktoré by poškodili konkurencieschopnosť EÚ; konštatuje, že je potrebné, aby vnútroštátne príspevky boli úmerné presunu výdavkov na úroveň EÚ v niektorých oblastiach politiky uznaných za európske verejné statky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 937
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 84 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	84a. pripomína, že nie je potrebné zavádzať nové vlastné zdroje ani na nové výdavky, ani na splácanie NGEU, pretože súčasný systém vlastných zdrojov je úplne schopný poskytnúť potrebné sumy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 938
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 939
Dick Erixon, Charlie Weimers, Beatrice Timgren

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 940
Rasmus Nordqvist, Rasmus Andresen
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov ***vrátane CBAM; je***

urýchlene prijala; okrem toho ***poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a*** skutočné nové vlastné zdroje ***s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov***;

veľmi znepokojený úplnou absenciou pokroku v reforme systému vlastných zdrojov v Rade, najmä vzhľadom na rastúce potreby a rozpočtové požiadavky; domnieva sa, že zavedenie nových skutočných zdrojov príjmov, ktoré by mohli zahŕňať daň z finančných transakcií a finančný príspevok spojený s podnikovým sektorom alebo nový spoločný základ dane z príjmov právnických osôb, ako aj digitálnu daň, ako sa uvádza v MID, je nevyhnutné na pokrytie dodatočného rozpočtového zaťaženia vyplývajúceho z pôžičiek NextGenerationEU, ako aj nových politických priorít; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; ***nalieha preto na Komisiu, aby vyvinula maximálny tlak na členské štáty s cieľom dosiahnuť rýchlu dohodu o novom balíku vlastných zdrojov, a vyzýva Radu, aby tento návrh bezodkladne prijala;*** okrem toho ***naliehavo vyzýva Komisiu, aby pokračovala v úsilí o nájdenie ešte nepoužitých, nových a pokiaľ možno skutočných vlastných zdrojov a iných zdrojov príjmov pre rozpočet EÚ nad rámec MID; pripomína, že podľa dohodnutého plánu mala Komisia predložiť nový návrh do júna 2024 s predpokladaným dátumom zavedenia do 1. januára 2026, a očakáva, že návrh bude zahŕňať*** skutočné nové vlastné zdroje ***aj v súlade s predchádzajúcimi výzvami Parlamentu, napríklad v súvislosti s potravinovým odpadom, spotrebnou daňou zo spätného odkúpenia akcií alebo kryptomenami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 941
Fabienne Keller

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala***;*** okrem toho ***poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov***;**	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov ***vrátane CBAM***; ***je veľmi znepokojený úplnou absenciou pokroku v reforme systému vlastných zdrojov v Rade, najmä vzhľadom na rastúce potreby a rozpočtové požiadavky; domnieva sa, že zavedenie nových skutočných zdrojov príjmov, ktoré by mohli zahŕňať daň z finančných transakcií a finančný príspevok spojený s podnikovým sektorom alebo nový spoločný základ dane z príjmov právnických osôb, ako aj digitálnu daň, ako sa uvádza v MID, je nevyhnutné na pokrytie dodatočného rozpočtového zaťaženia vyplývajúceho z pôžičiek NextGenerationEU, ako aj nových politických priorít; nalieha preto na Komisiu, aby vyvinula maximálny tlak na členské štáty s cieľom dosiahnuť rýchlu dohodu o novom balíku vlastných zdrojov, a*** vyzýva Radu, aby návrh urýchlene ***a bezodkladne*** prijala; okrem toho ***naliehavo vyzýva Komisiu, aby pokračovala v úsilí o nájdenie ešte nepoužitých, nových a pokiaľ možno skutočných vlastných zdrojov a iných zdrojov príjmov pre rozpočet EÚ nad rámec MID; pripomína, že podľa dohodnutého plánu mala Komisia predložiť nový návrh do júna 2024 s predpokladaným dátumom zavedenia 1. januára 2026;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 942
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje ***spojené s politikami EÚ*** s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov***, a to z hľadiska financovania dlhodobých politík a nových priorít, ale aj z hľadiska zabezpečenia životaschopného a udržateľného spôsobu splácania dlhu***; ***domnieva sa, že príjmová strana rozpočtu Únie by sa mala strategicky využívať na posilnenie konkurencieschopnosti a udržateľnosti Únie a na podporu inovácií v EÚ, ako aj sociálnej, fiškálnej a environmentálnej spravodlivosti; zdôrazňuje, že ekologické vlastné zdroje by mali byť doplnené daňovými vlastnými zdrojmi z podnikového sektora, ako aj od najbohatších jednotlivcov, a to z dôvodu dostatočnosti, sociálnej a hospodárskej rovnosti, daňovej rovnocennosti a celkovej spravodlivosti rozdelenia medzi členskými štátmi a sektormi;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 943
Andrzej Halicki

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu ***zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu*** preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	85. pripomína svoju podporu ***potrebe*** preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov; ***zdôrazňuje, že nové vlastné zdroje nemôžu byť regresívne, t. j. nemôžu nadmerne zaťažovať menej bohaté krajiny; musia predstavovať úplne nové finančné toky (nové peniaze), a nie vyčerpávať existujúce príjmy štátnych rozpočtov alebo***

prerozdeľovať medzi kategóriami v rámci už vyplatených príspevkov; zdôrazňuje, že Európska komisia by mala analyzovať oblasti súvisiace s prínosmi fungovania jednotného trhu, ako je zdaňovanie finančného sektora, rozšírenie CBAM, zdaňovanie kryptomien a zdaňovanie veľkých medzinárodných spoločností vrátane digitálnych služieb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 944
Joachim Streit, Moritz Körner, Anouk Van Brug

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. ***pripomína svoju podporu zmenenému návrhu*** Komisie ***o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov***;	85. ***uznáva potrebu zabezpečiť dlhodobú finančnú stabilitu rozpočtu Únie, zdôrazňuje však, že všetky nové vlastné zdroje musia byť ekonomicky životaschopné a musia byť v súlade s fiškálnou disciplínou; vyzýva Radu, aby zabezpečila, že zmenený návrh*** Komisie ***sa bude posudzovať z hľadiska jeho hospodárskeho vplyvu, pričom sa zabezpečí, aby mechanizmy príjmov nenarušili hospodársku súťaž, nepoškodili európske podniky a neznížili rozpočtovú flexibilitu členských štátov; zdôrazňuje, že pred zvažovaním nových zdrojov príjmov by sa mali uprednostniť alternatívne riešenia financovania, ako je zlepšenie efektívnosti a prerozdelenie existujúcich zdrojov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 945
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia

Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov; ***zdôrazňuje, že EÚ musí zvýšiť svoje investície do spoločných obranných kapacít; preto považuje za užitočné posúdiť možnosti využitia jedného alebo viacerých nových vlastných zdrojov na priame financovanie investícií do spoločnej obrany prostredníctvom špecializovaných nástrojov vo VFR ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 946
Nina Carberry, Seán Kelly, Regina Doherty, Maria Walsh

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov; ***zdôrazňuje, že akýkoľvek nový model vlastných zdrojov musí byť spravodlivý a nesmie neprimerane postihovať žiadny konkrétny členský štát na základe jeho hospodárskeho modelu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 947
Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; ***okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;***	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 948
Adnan Dibrani, Eero Heinäluoma

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	85. pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje ***s jasným prepojením na politiky EÚ, ktoré nesúťažia so zdrojmi členských štátov,*** s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 949
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. ***pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné*** nové vlastné zdroje ***s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti*** výdavkov;	85. ***nesúhlasí s tým, aby sa vytvorili*** nové vlastné zdroje ***na financovanie zvýšených*** výdavkov ***a trvá na tom, že je potrebné odstrániť výdavkové položky v rozpočte EÚ, ktoré sú škodlivé a/alebo nepatria do jeho pôsobnosti, aby sa uvoľnili dostatočné rozpočtové rezervy na ich pokrytie***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 950
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. ***pripomína svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov***;	85. ***vyjadruje svoje obavy z príliš regresívneho vplyvu vlastného zdroja založeného na ETS v členských štátoch s nízkymi príjmami a s vysokou produkciou uhlíka; preto považuje vlastný zdroj založený na ETS za veľmi problematický z hľadiska sociálnej udržateľnosti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 951
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 85

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
85. ***pripomína*** svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva ***Radu, aby návrh urýchlene prijala; okrem toho poukazuje na potrebu preskúmať ďalšie***	85. ***odmieta*** svoju podporu zmenenému návrhu Komisie o systéme vlastných zdrojov; vyzýva ***na preskúmanie ďalších inovatívnych a skutočných spôsobov financovania rozpočtu*** s cieľom kryť

inovačné a skutočné nové vlastné zdroje s cieľom kryť vyššie potreby v oblasti výdavkov;	vyššie potreby v oblasti výdavkov ***a zároveň hľadať spôsoby, ako ušetriť na zbytočných a/alebo neefektívnych výdavkoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 952
Roberts Zīle, Bogdan Rzońca

Návrh uznesenia
Odsek 85 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85a. uznáva, že vlastný zdroj založený na HND sa osvedčil ako spoľahlivý, transparentný a spravodlivý zdroj financovania; poukazuje na to, že skutočnosť, že členské štáty môžu samy rozhodovať o tom, ako získajú prostriedky na svoje príspevky do EÚ, je v súlade so zásadou subsidiarity a zabezpečuje účinný výber daní; považuje za nepravdepodobné, že by sa vytvorením nových zdrojov financovania podarilo odstrániť logiku „spravodlivej návratnosti“, pretože kompenzácia nových vlastných zdrojov s vlastným zdrojom založeným na HND by okamžite vyvolala otázku rozdelenia záťaže medzi členské štáty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 953
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Návrh uznesenia
Odsek 85 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85a. víta záväzok Komisie obnoviť úsilie o spravodlivejšie zdaňovanie finančného sektora a domnieva sa, že

finančný sektor by mal spravodlivejšie prispievať k verejným financiám; vyzýva Komisiu, aby do svojich návrhov na nové skutočné vlastné zdroje zahrnula spotrebnú daň z odkupovania akcií, ktoré sa zvýšilo v období po skončení pandémie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 954
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 85 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85a. domnieva sa, že tieto dodatočné nové vlastné zdroje by mali mať riadiaci účinok na podporu dôležitých cieľov EÚ a ich príjmy by sa mali vyvíjať spolu s infláciou; trvá na tom, že ak je to potrebné a možné, ich návrh by sa mal vyhnúť negatívnym účinkom inflácie, napríklad automatickým prispôsobovaním sadzieb za hovory denominovaných v absolútnych hodnotách inflácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 955
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Návrh uznesenia
Odsek 85 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85b. očakáva, že v prípade posilnenej koordinácie zdaňovania majetku – či už prostredníctvom minimálnej dane z kapitálových výnosov alebo priamej dane z extrémnych úrovní bohatstva – by sa časť výsledných príjmov mala prideliť do

rozpočtu EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 956
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Návrh uznesenia
Odsek 85 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85c. vyzýva Komisiu, aby uprednostnila návrhy, ktoré chránia integritu jednotného európskeho trhu, ako je napríklad daň z jednotného trhu alebo nediskriminačná daň z elektronického obchodu, aby sa zabezpečila spravodlivá hospodárska súťaž s fyzickými maloobchodnými predajňami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 957
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Návrh uznesenia
Odsek 85 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85d. zdôrazňuje návrh Enrica Lettu o mechanizme príspevkov na štátnu pomoc v jeho správe s názvom Oveľa viac než len trh, ktorú dala vypracovať Európska rada; považuje ho za vhodného kandidáta na budúci vlastný zdroj EÚ, ktorý by mohol znížiť fragmentáciu jednotného trhu a zapojiť sa do programu financovania európskych investícií, ako je napríklad Fond pre konkurencieschopnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 958
Jean-Marc Germain, Aurore Lalucq

Návrh uznesenia
Odsek 85 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	85e. pripomína, že v oblasti zdaňovania pohonných hmôt neexistujú rovnaké podmienky; považuje povinné oslobodenie kerozínu od dane za prvok nekalej súťaže a zároveň za rozpor s cieľmi Zelenej dohody; vyzýva na zavedenie dane z kerozínu v rámci vlastných zdrojov EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 959
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; ***zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť pridanú hodnotu rozpočtu EÚ, zjednodušiť plánovanie a podávanie správ, vyhnúť sa zbytočnej byrokracii, zamedziť príliš ťažkopádnemu podávaniu správ, zaťaženiu administratívnych pracovníkov a služieb, ktoré vedie k neefektívnosti administratívy, zamerať sa na účinné a efektívne využívanie dostupných zdrojov, zabezpečiť, aby bol právny rámec pružný a vhodný na daný účel;*** zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv

automaticky uplynie na konci súčasného VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 960
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; ***žiada preto zavedenie zjednodušeného systému podávania žiadostí a podávania správ o finančných prostriedkoch EÚ, ktorý by sprevádzali posilnené digitálne monitorovacie nástroje, aby sa zachovali prísne normy transparentnosti a zodpovednosti, predišlo sa zlému hospodáreniu a podvodom a zabezpečila sa efektívnosť; zdôrazňuje potrebu chrániť peniaze daňových poplatníkov EÚ a bojovať proti rozpočtovým podvodom;*** zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 961
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE
Fabienne Keller

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; ***domnieva sa, že systém zliav je zložitý, neprehľadný a neopodstatnený, a zdôrazňuje skutočnosť, že členské štáty, ktoré sú hlavnými príjemcami, prispievajú do rozpočtu Únie nižším podielom HND ako väčšina ostatných členských štátov, najmä tých s nižším HND na obyvateľa;*** zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR***, a v súlade so svojím dlhodobým stanoviskom trvá na tom, aby sa neobnovili***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 962
Fabienne Keller, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; ***domnieva sa, že systém zliav je zložitý, neprehľadný a neopodstatnený, a zdôrazňuje skutočnosť, že členské štáty, ktoré sú hlavnými príjemcami, prispievajú do rozpočtu Únie nižším podielom HND ako väčšina ostatných členských štátov, najmä tých s nižším HND na obyvateľa;*** zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a

opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR***, a trvá na tom, aby sa v súlade s jeho dlhodobým stanoviskom neobnovovali***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 963
Jean-Marc Germain, Jens Geier, Sandra Gómez López, Giuseppe Lupo, Victor Negrescu, Matjaž Nemec, Nils Ušakovs, Mohammed Chahim, Jonás Fernández

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR; ***pripomína svoje dlhodobé stanovisko, že pokuty a poplatky by sa mali používať ako doplnkový príjem rozpočtu Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 964
Auke Zijlstra

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe ***spravodlivosti***, väčšieho zjednodušenia, zníženia	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe ***konkurencieschopnosti, investícií***,

administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; ***zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;***	väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 965
Christian Ehler, Niclas Herbst

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla modernizovaný rozpočet s obnoveným zameraním na výdavky, ktorý by bol založený na potrebe ***konkurencieschopnosti,*** spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 966
Tamás Deutsch

Návrh uznesenia
Odsek 86

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
86. vyzýva Komisiu, aby navrhla ***modernizovaný*** rozpočet ***s obnoveným zameraním na výdavky***, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov;	86. vyzýva Komisiu, aby navrhla ***dlhodobý*** rozpočet, ktorý by bol založený na potrebe spravodlivosti, väčšieho zjednodušenia, zníženia administratívnej záťaže a väčšej transparentnosti, a to aj na strane príjmov; zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky

zdôrazňuje, že platnosť existujúcich zliav a opráv automaticky uplynie na konci súčasného VFR;	uplynie na konci súčasného VFR;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 967
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 86 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86a. víta rozhodnutie v prepracovanom znení nariadenia o rozpočtových pravidlách považovať za záporný príjem všetky úroky alebo iné poplatky splatné tretej strane, ktoré sa týkajú súm pokút, iných penále alebo sankcií, ktoré Súdny dvor zrušil alebo znížil; pripomína, že toto riešenie sa skončí 31. decembra 2027; vyzýva Komisiu, aby pre nasledujúci VFR navrhla konečné riešenie, ktorým sa dosiahne rovnaký cieľ, a to vyhnúť sa akémukoľvek vplyvu na výdavkovú časť rozpočtu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 968
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 86 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86a. zdôrazňuje potrebu znížiť duplicitu, zlepšiť dostupnosť a urýchliť vyplácanie finančných prostriedkov; vyzýva preto Komisiu, aby vytvorila jednotný portál financovania EÚ, kde budú mať príjemcovia prístup ku všetkým dostupným finančným nástrojom,

usmerneniam a postupom podávania žiadostí na jednom mieste; domnieva sa, že štandardizované formáty hlásení a automatizované nástroje na overovanie majú potenciál zabezpečiť dohľad a prevenciu podvodov a zároveň znížiť byrokraciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 969
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 86 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86a. pripomína, že je potrebné zreformovať súčasný systém vlastných zdrojov, ktorý by odrážal nové potreby budúceho rozpočtu Únie; domnieva sa najmä, že EÚ by mala pokračovať v revízii systému colných sadzieb EÚ a znížiť rozdelenie podielu ciel pridelených členským štátom a zabezpečiť, aby všetky dovážané výrobky riadne podliehali primeraným clám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 970
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 86 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86a. zdôrazňuje, že budúci VFR potrebuje primerané mechanizmy, ktoré budú v pravidelných intervaloch reagovať na skutočnú úroveň inflácie; požaduje zavedenie nového vzorca na riešenie účinkov inflácie, najmä v rokoch s

vysokou mierou inflácie, aby sa zabránilo výraznej strate kúpnej sily konečných príjemcov v priebehu času;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 971
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 86 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86a. považuje za dôležité preskúmať možnosť vydávania spoločného dlhu na financovanie nadnárodných investícií do spoločných európskych verejných statkov, ako sa odporúča v Draghiho správe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 972
João Oliveira

Návrh uznesenia
Odsek 86 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86a. v tejto súvislosti žiada ukončenie zliav a iných kompenzačných mechanizmov pre krajiny, ktoré ich využívajú;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 973
Fabienne Keller, Lucia Yar, Stine Bosse

Návrh uznesenia
Odsek 86 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86b. pripomína, že VFR sa každoročne zvyšuje na základe deflátora 2 % uplatňovaného na ceny z roku 2018; je hlboko znepokojený tým, že takéto neočakávane vysoké úrovne inflácie vystavujú VFR veľkému tlaku, ďalej znižujú jeho kúpnu silu a zužujú jeho operačnú a administratívnu kapacitu, a to v situácii, keď je jeho celková úroveň, vyjadrená ako podiel na HDP EÚ, už nižšia ako úrovne predchádzajúcich VFR; zdôrazňuje, že v praxi to znamená, že možno financovať menej projektov a opatrení Únie, čo negatívne ovplyvňuje prijímateľov a schopnosť Únie plniť spoločné politické ciele; vyzýva preto Komisiu, aby monitorovala a posudzovala vplyv vysokej inflácie na rozpočet EÚ počas zostávajúceho obdobia platnosti súčasného rozpočtu EÚ, na základe čoho by mohla navrhnúť nástroje a prístupy na zvládnutie nepriaznivých účinkov inflácie na rozpočet EÚ; domnieva sa, že stropy pre klastre s mimoriadne významným príspevkom k európskej pridanej hodnote (napr. Horizont Európa, CEF, Erasmus+) alebo pre konkrétne naliehavé výzvy (napr. migrácia) by sa mohli upraviť podľa príslušnej miery inflácie, zatiaľ čo ostatné stropy by sa naďalej upravovali podľa 2 % deflátora;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 974
Danuše Nerudová

Návrh uznesenia
Odsek 86 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86b. domnieva sa, že EÚ by mala byť pripravená zabezpečiť stabilitu a chrániť súčasné zdroje rozpočtu Únie pred clami,

ktoré by mohli byť ovplyvnené obchodnou politikou novej americkej administratívy a jej vplyvmi; zdôrazňuje, že je potrebné, aby aj členské štáty pokročili v prijímaní právnych predpisov BEFIT, keďže administratíva USA sa rozhodla odstúpiť od dohody OECD o dani z príjmov právnických osôb, čo by mohlo viesť k úniku daní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 975
Victor Negrescu

Návrh uznesenia
Odsek 86 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	86b. zdôrazňuje, že všetky veľké projekty financované EÚ musia byť uvedené vo verejnej, prístupnej databáze, aby občania mohli sledovať, ako sa využívajú finančné prostriedky EÚ, a aby sa orgány zodpovedali za svoje rozhodnutia o výdavkoch; zdôrazňuje, že do platforiem EÚ by sa mali integrovať mechanizmy finančného sledovania v reálnom čase;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 976
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 87

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
87. pripomína, že požiadavka úzkej medziinštitucionálnej spolupráce medzi Komisiou, Radou a Parlamentom od	87. ***Parlament má v úmysle v plnej miere vykonávať svoju úlohu spoluzákonodarcu, rozpočtového orgánu***

počiatočných fáz návrhu až po konečné prijatie VFR je zakotvená v zmluvách a podrobnejšie rozpracovaná v MID;	***a orgánu udeľujúceho absolutórium v súlade so zmluvami a očakáva, že Komisia a Rada budú plne rešpektovať výsady Parlamentu podľa zmlúv;*** pripomína, že požiadavka úzkej medziinštitucionálnej spolupráce medzi Komisiou, Radou a Parlamentom od počiatočných fáz návrhu až po konečné prijatie VFR je zakotvená v zmluvách a podrobnejšie rozpracovaná v MID;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 977
Rasmus Nordqvist
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 88

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
88. zdôrazňuje záväzok Parlamentu plne zohrávať svoju úlohu počas celého procesu; domnieva sa, že VFR by mal byť koncipovaný zdola nahor a mal by byť založený na rozsiahlom zapojení zainteresovaných strán; okrem toho zdôrazňuje potrebu strategického dialógu medzi tromi inštitúciami pred návrhmi VFR;	88. zdôrazňuje záväzok Parlamentu plne zohrávať svoju úlohu počas celého procesu; domnieva sa, že VFR by mal byť koncipovaný zdola nahor a mal by byť založený na rozsiahlom zapojení zainteresovaných strán; okrem toho zdôrazňuje potrebu strategického dialógu medzi tromi inštitúciami pred návrhmi VFR ***a na ceste k prijatiu s cieľom včas dosiahnuť dohodu***; ***opätovne zdôrazňuje, že podľa platného práva EÚ je potrebné zabrániť akémukoľvek konfliktu záujmov vo všetkých fázach prípravy, rokovaní a plnenia VFR a rozpočtu EÚ v prípade všetkých vyjednávačov a vykonávateľov rozpočtu EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 978
Julien Sanchez, Angéline Furet

Návrh uznesenia

Odsek 88

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
88. zdôrazňuje záväzok Parlamentu plne zohrávať svoju úlohu počas celého procesu; domnieva sa, že VFR by mal byť koncipovaný zdola nahor a mal by byť založený na rozsiahlom zapojení zainteresovaných strán; okrem toho zdôrazňuje potrebu strategického dialógu medzi tromi inštitúciami pred návrhmi VFR;	88. zdôrazňuje záväzok Parlamentu plne zohrávať svoju úlohu počas celého procesu; domnieva sa, že VFR by mal byť koncipovaný zdola nahor a mal by byť založený na rozsiahlom zapojení zainteresovaných strán; okrem toho zdôrazňuje potrebu strategického dialógu medzi tromi inštitúciami pred návrhmi VFR***, v rámci ktorého sa musí zabezpečiť účasť všetkých politických skupín Európskeho parlamentu v rámci orgánov pre dialóg, ako je riadiaci výbor VFR***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 979
Karlo Ressler

Návrh uznesenia
Odsek 90

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
90. zdôrazňuje, že osobitné ustanovenia o spolupráci uvedené v MID vrátane pravidelných stretnutí medzi Parlamentom a Radou sú absolútne minimum, a že je potrebné oveľa viac na uplatnenie zásady uvedenej v článku 312 ods. 5 ZFEÚ, t. j. prijať „akékoľvek opatrenie potrebné na uľahčenie prijatia nového VFR“; vyzýva preto nasledujúce predsedníctva Rady, aby rešpektovali nielen literu, ale aj duch zmlúv;	90. zdôrazňuje, že osobitné ustanovenia o spolupráci uvedené v MID vrátane pravidelných stretnutí medzi Parlamentom a Radou sú absolútne minimum, a že je potrebné oveľa viac na uplatnenie zásady uvedenej v článku 312 ods. 5 ZFEÚ, t. j. prijať „akékoľvek opatrenie potrebné na uľahčenie prijatia nového VFR“; ***v tejto súvislosti pripomína, že v MID sa výslovne stanovuje, že inštitúcie sa majú „usilovať stanoviť osobitné dojednania pre vzájomnú spoluprácu a dialóg“, ak bol predložený návrh nového VFR;*** vyzýva preto nasledujúce predsedníctva Rady, aby rešpektovali nielen literu, ale aj duch zmlúv ***a MID***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 980
Kai Tegethoff, Siegfried Mureşan, Carla Tavares

Návrh uznesenia
Odsek 91

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
91. očakáva, že Komisia v rámci balíka návrhov VFR predloží novú MID v súlade s realitou nového rozpočtu, a to aj pokiaľ ide o riadenie podmienených záväzkov;	91. očakáva, že Komisia v rámci balíka návrhov VFR predloží novú MID v súlade s realitou nového rozpočtu, a to aj pokiaľ ide o riadenie podmienených záväzkov; ***zdôrazňuje, že zmeny nariadenia o rozpočtových pravidlách potrebné na zosúladenie s novým VFR by mali nadobudnúť účinnosť súčasne s nariadením o VFR;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 981
Fernando Navarrete Rojas

Návrh uznesenia
Odsek 91

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
91. očakáva, že Komisia v rámci balíka návrhov VFR predloží novú MID v súlade s realitou nového rozpočtu, a to aj pokiaľ ide o riadenie podmienených záväzkov;	91. očakáva, že Komisia v rámci balíka návrhov VFR predloží novú MID v súlade s realitou nového rozpočtu, a to aj pokiaľ ide o riadenie podmienených záväzkov ***a začlenenie konkurencieschopnosti, MSP a obrany***;

Or. en